

COIN CAR RENTAL SURREY
We rent Cars, Vans, SUV, Truck
Call Darsh: **604-377-9090**
(Manager) **#215-7928-128St. Surrey** www.coincarrental.ca
Hours: M-F 8am-7pm Sat 9am-7pm, Sun 9am-3pm

JOT HOMOEOPATHIC CLINIC Dr. Parmjot Kaur B.H.M.S.
(Homeopathic Consultant)
Member of Canadian Society of Homeopathic
drparmjot31@gmail.com
1-604-750-4080
ਅਸੀਂ ਹੋਮੋਪੈਥਿਕ ਚਿਕਿਤਸਾ ਅਤੇ ਮੁਕੰਮਲ ਚਿਕਿਤਸਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ:
ਮੈਲਰੀ, (ਹਿੱਕੇ) ਆਉਟੀਆ, ਨੱਕ ਖਿੱਚੋਂ ਪਾਣੀ ਆਉਣਾ, ਨੱਕ ਦਾ ਬੰਦ ਹੋਣਾ, ਪੋਲੀਓ, ਚਮੜੀ ਦੇ ਰੋਗ (ਡਰਮਾਟਾਈਟਿਸ, ਮੈਕੇ, ਜਨੇਰੀ) ਚਿਹਰੇ ਤੇ ਕਿੱਲ, ਮੁਹਾਂਸ, ਫਾਈਆ, ਪੇਟ ਦੇ ਰੋਗ (ਕਸਟ, ਰੋਸ, ਖਵਾਸੀਰ, ਭੁਰਦਰ) ਮੌਰਤਾਂ ਦੇ ਮਾਸਿਕ ਧਰਮ ਸਬੰਧੀ ਦੋਸ਼, ਪਾਣੀ ਪੈਣਾ, ਬਾਂਧਪਨ, ਬੰਦੇ ਦਾ ਗਿਰ ਜਾਣਾ, ਨੱਕ ਵਿਚ ਮਾਸ ਵੱਧਣਾ, ਸਾਹ ਤੇ ਦਮਾ, ਦੰਦਾਂ ਦੇ ਰੋਗ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਦੰਦ ਕਾਲੇ ਹੋਣਾ, ਪਿਸ਼ਾਬ ਰੁਕ ਕੇ ਜਾਂ ਲੱਗ ਕੇ ਆਉਣਾ, ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਵਾਅ, ਜੋੜਾਂ ਦਾ ਦਰਦ, ਗਲੀਆਂ ਤੇ ਚੀਰਣ, ਗੁਰਦੇ ਅਤੇ ਪਿੱਠ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਪਿੱਠ ਦਾ ਦਰਦ, ਆਦਿ।
#106, 8363, 128 st. Surrey, (Near Red FM Building) Online appointment also available

ਪੰਜਾਬੀ
Reliable & Expedited Money Transfer
ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ
ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ
Gagan Singh
604.349.1313
103-8140 120St. Surrey

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ
PUNJAB GUARDIAN
B.C. Greater Vancouver, Fraser Valley, Victoria, Nanaimo, Prince George, Kamloops, Kelowna, Oliver, Squamish
ALBERTA Edmonton, Calgary
USA Greater Seattle, Everett, Marysville, Portland, Bellingham, Bellevue, Lyndon, Lynnwood
sales@punjabguardian.com
www.punjabguardian.com
Tel: 604-590-5200 Fax: 604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 32, Issue No. 49, Ending Date: Dec 05, 2025

100% VEGETARIAN
Anmol Sweets
Tiffin Service Available
2 Sabzi, 8 Roti, Raita, Sweetdish, Salad
Pickup \$300/month
Delivery \$320/month
(Sunday to Friday)
Large Variety of Indian Mouth-watering Sweets. We do Catering for all Occasion
Special Discount for Gurudwara & Mandir
Ph: 604-507-9898
108, 8363 - 128 St., Surrey BC

Sidhu Homeopathic Clinic
Dr. Malkit Singh Sidhu D.H.M.S. (Hons.)
Dr. Kirandeep Kaur Sidhu D.H.M.S. (Pb.)
ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਘਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਲੀਆਂ, ਯੁਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
Ph: 604-446-3154 NO SIDE EFFECTS
#109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

MORTGAGE
RESIDENTIAL
REFINANCE
EQUITY MORTGAGE
COMMERCIAL
CONSTRUCTION
PRIVATE LENDING
BEST CONSOLIDATION
abw
NEETU BEDI
604.379.7212
nbedimortgages@gmail.com

BENIWAL LAW CORPORATION
*Real Estate
*Probates
*Coprare Law
*Criminal Law
*Immigration Law
*Wills & Estates
*Power Of Attorney
Barrister Solicitor & Notary
Kulbir Singh Beniwala
Off: 604-649-0002, Ph: 604-365-0123
Email: info@beniwallaw.ca
#118A-12888-80Ave Surrey, BC

ਬੀ.ਸੀ. ਸਰਕਾਰ ਨੇ 24 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਦੀ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਵਜੋਂ ਮਨਾਉਣ ਦਾ ਕੀਤਾ ਐਲਾਨ

ਸਰੀ: ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਸਰਕਾਰ ਨੇ 24 ਨਵੰਬਰ 2025 ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦੇ ਨੌਵੇਂ ਗੁਰੂ, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਅਮਰ ਸ਼ਹਾਦਤ ਦੇ 350ਵੇਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵਰ੍ਹੇ ਵਜੋਂ ਮਨਾਉਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰਿਕ ਐਲਾਨ-ਨਾਮਾ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨਾ ਉਸ ਅਦੁੱਤੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਨੂੰ ਸਲਾਮ ਹੈ ਜੋ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਧਾਰਮਿਕ ਆਜ਼ਾਦੀ, ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਨਿਰਬਲਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਦਿੱਤੀ—ਇੱਕ ਅਜਿਹੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਜੋ ਵਿਸ਼ਵ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਬੇਮਿਸਾਲ ਮੰਨੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਐਲਾਨ-ਨਾਮਾ ਮਹਾਰਾਜਾ ਕਿੰਗ ਚਾਰਲਜ਼ ਤੀਜੇ ਦੇ ਨਾਮ ਵਿੱਚ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੀਆਂ ਕਈ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਦੇ ਫੈਲੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ, ਸਮਾਜਿਕ ਅਤੇ ਆਰਥਿਕ ਯੋਗਦਾਨ ਨੂੰ ਵੀ ਸਨਮਾਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। 1900 ਦੇ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਦਹਾਕਿਆਂ ਤੋਂ ਇੱਥੋਂ ਆ ਵਸੇ ਸਿੱਖ ਪਰਵਾਸੀਆਂ ਨੇ ਸੂਬੇ ਦੀ ਤਰੱਕੀ, ਉਸ ਦੀਆਂ ਮੁੱਲਾਂ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਬਹੁ-ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਪਹਿਚਾਣ ਵਿੱਚ ਮੁੱਲਵਾਨ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ ਹੈ। ਇਸ ਐਲਾਨ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਨੂੰ “ਧਾਰਮਿਕ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਰੱਖਿਅਕ, ਕੁਰਬਾਨੀ ਅਤੇ ਹਿੰਮਤ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਕ ਅਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਸਾਂਝ ਦੇ ਮਸੀਹਾ” ਵਜੋਂ ਉਭਾਰਿਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰੀ ਸਮਾਗਮ ਸਰੀ



ਦੇ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ, ਜਿੱਥੇ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੀ ਅਟਾਰਨੀ ਜਨਰਲ ਨਿੱਕੀ ਸ਼ਰਮਾ ਨੇ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨਾ ਨੂੰ ਸੰਗਤ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਣਾਇਆ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ (ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ ਏ-23 ਤੇ)

ਨਾ ਲਓ ਚੀਨ ਨਾਲ ਪੰਗਾ...
ਤਾਈਵਾਨ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਟਰੰਪ ਨੇ ਜਾਪਾਨ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਸਖ਼ਤ ਸੰਦੇਸ਼
ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ: ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਨੇ ਜਾਪਾਨ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸਾਨੇ ਤਾਕਾਈ ਦੀ ਨੂੰ ਚੀਨ ਨਾਲ ਵਧ ਰਹੇ ਤਣਾਅ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਇੱਕ ਸਖ਼ਤ ਸੰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਟਰੰਪ ਨੇ ਫ਼ੋਨ 'ਤੇ ਤਾਕਾਈ ਦੀ ਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਉਹ ਤਾਈਵਾਨ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਟਕਰਾਅ ਵਧਾਉਣ ਤੋਂ ਬਚਣ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਕਦਮ ਏਸ਼ੀਆ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਅਸਥਿਰਤਾ ਪੈਦਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਟਰੰਪ ਨੇ ਜਾਪਾਨੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤਾਜ਼ਾ ਬਿਆਨ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਟੋਕੀਓ ਅਤੇ ਬੀਜਿੰਗ ਦਰਮਿਆਨ ਸਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ (ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ ਏ-14 ਤੇ)

FOR CURRENT REAL ESTATE MARKET INFORMATION & PROFESSIONAL SERVICE CALL
778-706-7700
RANJEET SOHI
Email: realtorsohi@yahoo.ca www.RanjeetSohi.com
Century 21
Residential & Commercial Real Estate Services

MORTGAGE
ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦ ਰਹੇ ਜਾਂ ਮੋਰਗੇਜ਼ ਦੀ ਨਿਊ ਕਰਵਾ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਘੱਟ ਰੇਟ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਜ਼ਰੂਰ ਮਿਲੋ ਜਾਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਮੋਰਗੇਜ਼ ਦੇ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਇਨਾਮਦਾਰ ਸਲਾਹ ਲਈ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਾਮ
ਰਘਵੀਰ ਸਿੰਘ ਹੇਹਰ
604-760-4715
Switch your mortgage today
Raghvir S. Hehar
Independent Broker
Email: raghvirshehar@gmail.com

ਸਿੱਧੂ ਮਨੀ ਐਕਸਚੇਂਜ ਲਿ.
ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ
ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਅਤੇ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ ਸਰੀ ਤੇ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵਿੱਚ ਸੁਖਜੀਤ ਸਿੱਧੂ (ਦੋਧਰ ਵਾਲੇ)
ਐਬਟਸਫੋਰਡ
604-746-3131
ਸਰੀ
604-593-7300
#307 8128, 128th St Surrey

Canadian Surrey Veggie Pizza
100% ਵੈਜੀ ਅਦਰਕ ਧਨੀਏ
ਵਾਲਾ ਕਰਾਰਾ ਪੀਜ਼ਾ
Punjabi Style Pizza
Think Veggie
ਇੱਥੇ ਤਾਜ਼ਾ ਜੂਸ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ
Ph: 604-593-1110
#106-8077 King George Blvd, Surrey
Hours: 11am to 11 pm

ADVANCED LEARNING CENTRE
Courses Offered-
• First Aid • Food Safe
• Basic Security Training
• Advanced Security Training
• Real Estate & Mortgage Brokers
• General Insurance & CAIB II, III, IV
• CELPIP & IELTS
604-543-7300
www.alcbc.ca
210-13049, 76 Ave Surrey BC V3W 2V7

A-CLASS FOREIGN EXCHANGE
ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੇ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਹੋਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ
ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ
24
ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲੋ
#117-12888
80Ave Surrey
604-598-2222

ਐਸੈਕਸ ESSEX
ਕੋਲੀਜ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ ਲਿਮਟਿਡ Collision Services Ltd.
MUKHTIAR SINGH MOHAN VILKHU (MOE)
ICBC car shopVALET
604-591-8242
#105-12921-84 Ave, Surrey
Email: service@essexcollision.ca
www.essexcollision.com

ON POINT Plumbing & Heating
RESIDENTIAL & COMMERCIAL
» BOILERS & FURNACES REPAIR & REPLACEMENT
» HOT WATER TANK REPLACEMENT
» GAS FIREPLACES AND GAS STOVES
» ALL KINDS OF PLUMBING
» ਬੋਇਲਰ ਅਤੇ ਫਰਨੇਸ ਰਿਪੇਅਰ ਅਤੇ ਰਿਪਲੇਸਮੈਂਟ
» ਹਾਟ ਵਾਟਰ ਟੈਂਕ ਰਿਪਲੇਸਮੈਂਟ
» ਗੈਸ ਫਾਇਰਪਲੇਸ ਅਤੇ ਗੈਸ ਸਟੋਵਾਂ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਇੰਸਟਾਲੇਸ਼ਨ
ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ ਅਤੇ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ
New Construction Renovations & Service Work
Certified, Insured & Bonded Plumbers & Gas Fitters
Ph: 236-514--8805
Web: www.onpointplumbingheating.ca
Email: onpointplumbing36@gmail.com

DHILLON RAJIVIR SINGH
*IAD Appeal
*Judicial Review Application
*Refugee Claims/it's Appeals
*Detention Review
*Admissibility Hearing
Are You facing Deportation?
Please Contact:
Ph: 604-592-1112
MAPLE LAW CORPORATION
www.maplelawcorp.ca
info@maplelawcorp.ca
#200-8253-120St, Delta, BC
Barrister & Solicitor

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹੋ?
ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ...
• ਆਪਣਾ ਕਾਡਾ 50% ਤੋਂ ਵੱਧ ਡਿਸਕਾਉਂਟ ਵਿਚ
• ਵੈਰਾਨਪੀ ਵਿਚ
• ਆਈ.ਐੱਸ.ਐੱਸ. ਏ ਕਲੋ ਵਿਚ
• ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ ਕਲੋ ਵਿਚ
• ਇਕੋਮ ਟੈਕਸ / ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ ਕਲੋ ਵਿਚ
25 ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ
ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਤੇ ਵੀ
ਅਪਵਾਇਟਿੰਗ
ਮੁਢਲਾ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ
ਬਿਲਕੁਲ ਮੁਫਤ ਅਤੇ ਰੁਪਤ
604-951-8984
#205-12033-92A Ave, Surrey
#1A - 2497 Clearbrook Rd, Abbotsford
WWW.BBCC.CA

Skyview INSURANCE BROKERS LTD.
ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ
*AUTO *HOME *TRAVEL
*LIFE INSURANCE *DISABILITY INSURANCE
*COMMERCIAL *LIABILITY INSURANCE *MARINE *FARM *MORTGAGE INSURANCE *CRITICAL ILLNESS
ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਵੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਓ ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਆਪਣੀ ਪਾਲਿਸੀ ਜ਼ਰੂਰ ਦਿਖਾਓ
604.812.3931, 604.599.5222 #102-7500, 120th St., Surrey

GARAM MASALA
ਗਰਮ ਮਸਾਲਾ ਕੇਟਰਿੰਗ
ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ, ਵਿਆਹ, ਜਾਗੋ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫੰਕਸ਼ਨ ਤੇ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
20 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ
778-960-5735
Web: www.garammasala.org
Email: sonu@garammasala.org

D-Plus Pizza

Curry & Sweets

Order Online @ www.d-pluspizza.com

Limited Time Offer

\$26.99 + Tax 1 Medium 4 Toppings Pizza & Butter Chicken/Shahi Paneer or any Veg/Non Veg Dish* with Rice or 1 Naan
*Excludes goat & lamb dish *Paneer/Chicken Topping \$3 extra



ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਸੁਆਦਲੇ ਪੀਜ਼ੇ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ
ਤੁਸੀਂ ਆਨਲਾਈਨ ਆਰਡਰ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ



Limited Time Offer
\$12.99 + Tax
Rajma Chawal/Curry Chawal



Tiffin Service Available

ਤੁਸੀਂ ਇੱਥੇ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਭਾਰਤੀ ਖਾਣੇ ਵੀ ਆਰਡਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ



We Deliver!



Ph:604-683-6700

#103- 10305 City Pkwy, Surrey
(Under Civic Hotel) Mon-Sun 11am-1am

Ph:604-588-4545

10207 King George, Surrey
Mon-Sun 11am-3am

ਚੀਨ ਨੇ ਫਿਰ ਅਰੁਣਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਤੇ ਅਧਿਕਾਰ ਜਿਤਾਇਆ ਅਰੁਣਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਭਾਰਤ ਦਾ ਅਨਿੱਖੜਵਾਂ ਅਤੇ ਅਟੁੱਟ ਅੰਗ:ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲਾ

ਬੀਜਿੰਗ: ਚੀਨ ਨੇ ਇਕ ਵਾਰੀ ਫਿਰ ਅਰੁਣਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਅਪਣਾ ਹਿੱਸਾ ਦਸਿਆ ਹੈ। ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਚੀਨ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੀ ਬੁਲਾਰਾ ਮਾਓ ਨਿੰਗ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਅਰੁਣਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਉਤੇ ਚੀਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, “ਜਾਂਗਨਾਨ (ਚੀਨ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਅਰੁਣਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦਾ ਨਾਂ) ਚੀਨ ਦਾ ਇਲਾਕਾ ਹੈ। ਚੀਨ ਨੇ ਕਦੇ ਕਬਿਤ ਅਰੁਣਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਮਾਨਤਾ ਨਹੀਂ ਦਿਤੀ ਜਿਸ ਉਤੇ ਭਾਰਤ ਨੇ ਗ਼ੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਕਬਜ਼ਾ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ।” ਇਹ ਦਾਅਵਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਕ ਭਾਰਤੀ ਔਰਤ ਵਲੋਂ ਸ਼ੰਘਾਈ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਰੱਖੇ ਜਾਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਦੇ ਸਵਾਲ ਉਤੇ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕੀਤਾ ਕਿ ਅਰੁਣਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੀ ਇਕ ਭਾਰਤੀ ਔਰਤ ਨੂੰ ਸ਼ੰਘਾਈ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਉਤੇ ਤੰਗ-ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚੀਨ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਵਲੋਂ ਕੀਤੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਨਿਯਮਾਂ ਹੇਠ ਹੀ ਸੀ। ਨਿੰਗ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਔਰਤ ਵਲੋਂ ਲਾਏ ਦੋਸ਼ ਅਨੁਸਾਰ ਉਸ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ 'ਚ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਏਅਰਲਾਈਨ ਨੇ ਆਰਾਮ ਕਰਨ ਅਤੇ ਖਾਣ-ਪੀਣ ਲਈ ਥਾਂ ਵੀ ਮੁਹਈਆ ਕਰਵਾਈ ਸੀ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਚੀਨ ਨੇ ਕਦੇ ਅਰੁਣਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਦੇ ਸੂਬੇ ਵਜੋਂ ਮਾਨਤਾ ਨਹੀਂ ਦਿਤੀ ਹੈ। ਉਹ ਅਰੁਣਾਚਲ ਨੂੰ ਦਖਣੀ ਤਿੱਬਤ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਦਸਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਉਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਅਰੁਣਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਬਣਾ ਦਿਤਾ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਸ਼ੰਘਾਈ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ 'ਤੇ ਅਰੁਣਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੇ ਇੱਕ ਭਾਰਤੀ ਮੁਟਿਆਰ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਲਏ ਜਾਣ 'ਤੇ ਚੀਨ ਦੇ ਜਵਾਬ ਨੂੰ ਮੁੱਢੋਂ ਰੱਦ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਰੁਣਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਭਾਰਤ ਦਾ ਅਨਿੱਖੜਵਾਂ ਅਤੇ ਅਟੁੱਟ ਅੰਗ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚੀਨ ਲੱਖ ਵਾਰ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦੇਵੇ ਪਰ ਅਰੁਣਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਹਮੇਸ਼ਾ ਭਾਰਤ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਰਹੇਗਾ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਬਿਆਨ ਇਸ ਨਿਰਵਿਵਾਦ ਹਕੀਕਤ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਬਦਲੇਗਾ।

ਸ਼੍ਰੀ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਚ ਬਣੇਗੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੇ ਨਾਂ ‘ਤੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ

ਅਨੰਦਪੁਰ:-ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਨੇ ਸ਼੍ਰੀ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜਿਸਦਾ ਨਾਮ ਨੌਵੇਂ ਗੁਰੂ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੀ ਧਰਤੀ, ਪਵਿੱਤਰ ਸ਼ਹਿਰ ਸ਼੍ਰੀ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਇਹ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਮਾਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ 350ਵੇਂ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪੁਰਬ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਉਪਰਾਲਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ, ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਕਨਵੀਨਰ ਅਰਵਿੰਦ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਅਸੀਂ 350 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋਏ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਇਕੱਠੇ ਹੋਏ ਹਾਂ। ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ ਇਸ ਪਵਿੱਤਰ ਮੌਕੇ ਨੂੰ ਇਤਿਹਾਸਕ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਪੂਰੇ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਡਰੋਨ ਸ਼ੋਅ ਅਤੇ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ; ਕਈ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿੰਨੇ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੋ, ਕੁਝ ਨਾ ਕੁਝ ਕਮੀ ਜ਼ਰੂਰ ਹੋਵੇਗੀ। ਜੇਕਰ ਕੁਝ ਰਹਿ ਗਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਮੁਆਫ਼ੀ ਮੰਗਦਾ ਹਾਂ। ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ, ਮਾਨ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਸਾਰੇ ਮੰਤਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ, ਜੇਕਰ ਕੁਝ ਰਹਿ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਮੁਆਫ਼ੀ ਮੰਗਦੇ ਹਾਂ।

ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਲਈ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

SERVICES WE PROVIDE

- **Super Visa**
- **Visitor Insurance**
- Life Insurance
- Critical Insurance
- Disability Insurance
- Accidental & Sickness Coverage
- RESP
- Segregated Funds
- ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ
- ਕ੍ਰੀਟੀਕਲ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ
- ਡਿਸਏਬੀਲਟੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ
- ਐਕਸੀਡੈਂਟਲ/ਸਿਕਨੈਸ ਕਵਰੇਜ
- ਆਰ ਈ ਐਸ ਪੀ
- ਸੈਗਰੀਗੇਟਿਡ ਫੰਡ

We Are Hiring

#105-8140-120St., Surrey. B.C.



Praveen Arora
Insurance Advisor

778-714-2248
ARORAPRAVEEN194@GMAIL.COM

ਜੱਗੀ ਜੌਹਲ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਯੂ ਕੇ ਸਰਕਾਰ ਉੱਪਰ ਜਨਤਕ ਦਬਾਅ ਵਧਾਉਣ ਦੀ ਅਪੀਲ



ਆਪਣੇ ਭਾਰਤੀ ਹਮਰੁਤਬਾ ਹਲਕੇ ਨਾਲ ਉਠਾਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਆਪਣੇ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਯਵੇਟ ਕੂਪਰ ਤੋਂ ਜਵਾਬ ਮੰਗ ਰਹੇ ਹਨ।

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ (ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ):-ਸਿੱਖ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ (ਯੂ.ਕੇ.) ਵੱਲੋਂ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਵਿਦੇਸ਼ ਸਕੱਤਰ, ਯਵੇਟ ਕੂਪਰ ‘ਤੇ ਦਬਾਅ ਪਾਉਣ ਲਈ ਮੁਹਿੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੇ ਪਹਿਲੇ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਵਿੱਚ 100 ਤੋਂ ਵੱਧ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਸੈਂਕੜੇ ਪੱਤਰ ਮਿਲੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਨਾਗਰਿਕ, ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਜੌਹਲ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਅਤੇ ਵਾਪਸੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰਨ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇ। ਪੱਤਰ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਦਿਵਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਿਰੋਧੀ ਪਿਰ ਵਿੱਚ ਲੇਬਰ ਲੀਡਰ ਵਜੋਂ ਕੀਰ ਸਟਾਰਮਰ ਅਤੇ ਸ਼ੈਡੋ ਵਿਦੇਸ਼ ਸਕੱਤਰ ਵਜੋਂ ਡੇਵਿਡ ਲੈਮੀ ਨੇ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਜਗਤਾਰ 4 ਨਵੰਬਰ 2017 ਤੋਂ ਇੱਕ ਭਾਰਤੀ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਮਨਮਾਨੀ ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਵਿੱਚ ਸੀ। ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਲਿਖੇ ਪੱਤਰ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਲੇਬਰ ਪਾਰਟੀ ਹੁਣ 400 ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਸੱਤਾ ਵਿੱਚ ਹੈ ਅਤੇ ਜਗਤਾਰ ਨੂੰ ਅੱਠ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਇੱਕ ਭਾਰਤੀ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਮਨਮਾਨੀ ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਹੇਠ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕਿ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਸਕੱਤਰ ਨੇ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਜੌਹਲ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ



ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਬਾਕੀ ਬਚੇ 5,800 ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੂੰ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਲਿਆਉਣ ਦੇ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ

ਯੇਰੂਸ਼ਲਮ: ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਉੱਤਰ-ਪੂਰਬੀ ਖੇਤਰ ਤੋਂ ਬਾਕੀ ਬਚੇ 5,800 ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੂੰ ਅਗਲੇ ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ 'ਚ ਵਾਪਸ ਲਿਆਉਣ ਦੇ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਦਿਤੀ ਹੈ। ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਲਈ ਯਹੂਦੀ ਏਜੰਸੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਉੱਤਰ-ਪੂਰਬੀ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਬਨੇਈ ਮੇਨਾਸ਼ੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਅਲੀਯਾਰ (ਆਵਾਸ) ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇਕ 'ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ, ਵਿਆਪਕ ਪਹਿਲ' ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਦਿਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਇਹ ਇਤਿਹਾਸਕ ਫੈਸਲਾ 2030 ਤਕ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਲਗਭਗ 5,800 ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਲਿਆਏਗਾ, ਜਿਸ ਵਿਚ 2026 ਵਿਚ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤੇ ਗਏ 1,200 ਯਹੂਦੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।”



Sidhu Homeopathic Clinic

Homeopathic Treatment for Anxiety, Depression, Insomnia, Asthma, Allergies, Skin Diseases Dandruff, Arthritis, Uric Acid, Gastric Problems like Acidity, Kidney Stones, Male and Female Diseases



Dr. Malkit Singh Sidhu
D.H.M.S. (Hons.)
drmsidhu2@gmail.com



Dr. Kirandeep Kaur Sidhu
D.H.M.S. (Pb.)
drksidhu70@gmail.com

ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਘਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾਂ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਠੀਆ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

Ph: 604-446-3154 NO SIDE EFFECTS
#109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

AMC AMC INSURANCE SERVICE LTD.

•Home •Business •Auto •Travel •Boat •Fleet •Cargo •Life •Event •Cyber

ਸਾਡੇ ਦਫਤਰ ਹਫਤੇ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 9 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਹਨ



ADVANCED MATCHLESS COVERAGE
Peace of Mind for The Future

We are open for walk-ins!
No appointments are needed!

Get a Free Quote

1-866-350-8555

HOUSE INSURANCE

HOUSE	CONTENTS	LIABILITY	PREMIUM
\$400,000	\$320,000	1 Million	\$580 /YEAR
\$500,000	\$400,000	1 Million	\$660 /YEAR
\$600,000	\$480,000	1 Million	\$745 /YEAR
\$750,000	\$600,000	1 Million	\$890 /YEAR
\$1,000,000	\$800,000	1 Million	\$1100 /YEAR

All discounts applied to above rate. Discounts may vary due to individual circumstances & policy requirements.
Rates subject to change without notice.

Above Rates Includes: * Senior Discount * Claims Free Discount
* New Home Discount * Mortgage Free Discount * Home Production Discount * Deductible Applicable * Monthly Payment Plan




ਆਟੋ ਪਲੈਨ

ਫੋਨ ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਰੀਨਿਊ ਕਰਵਾਉ



Truck Insurance & Pro-Rate

ਅਸੀਂ ਟਰੱਕਾਂ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰਾਂ ਲਈ ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

NEW WESTMINSTER Ph: 604-526-4644 450 Sixth St, New Westminster	CLOVERDALE Ph: 604-229-1374 #134 -17455, Hwy 10	LANGLEY Ph: 604-227-1069 #160-20728 Willoughby Town Center	COQUITLAM Ph: 604-359-6213 #404, 552 Clarke Rd	COQUITLAM Ph: 604-229-2854 405-1192 Lansdowne Dr	VANCOUVER Ph: 604-239-3164 593W 57th Ave	ABBOTSFORD Ph: 604-409-4503 31696 South Fraserway	NORTH VANCOUVER Ph: 604-359-8461 140 East 14th Street,	BURNSLAKE Ph:250-800-8792 251 BC-16 Burnslake	VANCOUVER DOWNTOWN Ph:604-265-9966 206 Davie St, Vancouver
--	---	--	--	--	--	---	--	---	--

***GET A FREE QUOTE TODAY *HOT DEALS ON PRIVATE AUTO INSURANCE**

SURREY (HEAD OFFICE)
Ph: 604-409-8564
#120, 12888 - 80th Ave.

ਅਸੀਂ ਸੁਪਰਵੀਜ਼ਾ ਲਈ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।
ਅਗਰ ਵੀਜ਼ਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਪਾਲਿਸੀ ਦੇ ਪੂਰੇ ਪੈਸੇ ਵਾਪਿਸ ਕਰਾਂਗੇ

www.amcinsurance.ca • info@amcinsurance.ca

ਕੈਨੇਡਾ ਸੈਟਲ ਹੋਵੇਗੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਬੀਅਰ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਕੰਪਨੀ

ਓਟਵਾ:ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਇੱਕ ਮਸ਼ਹੂਰ ਬੀਅਰ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਕੰਪਨੀ ਹੁਣ ਮਾਂਟਰੀਅਲ ਵਿੱਚ ਸੈਟਲ ਹੋਣ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। 1872 ਤੋਂ ਸ਼ਿਕਾਗੋ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਮਸ਼ਹੂਰ ਸੀਬਲ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ ਆਫ ਟੈਕਨੋਲੋਜੀ ਨੇ ਬੀਅਰ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਦੀ ਇਸ ਕਲਾ ਤੇ ਸਾਇੰਸ ਵਿੱਚ ਕਈ ਪ੍ਰੀਤੀਆਂ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ। ਪਰ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਉੱਤੇ ਪਾਏ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਇਸ ਸਕੂਲ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਹੁਣ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰੀਲੋਕੇਟ ਹੋਣ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਟਰੰਪ ਸਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਨੀਤੀਆਂ ਕਾਰਨ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਕਿਊਬੈਕ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਮੁੜ ਧੱਕੇਸ਼ਾਹੀ

ਕਿਊਬੈਕ ਸਿਟੀ : ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਕਿਊਬੈਕ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਹੁਣ ਦਸਤਾਰਧਾਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆਉਣਗੇ ਅਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਵਾਸਤੇ ਵੱਡਾ ਧਾਰਮਿਕ ਸੈਂਕਟ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸਿੱਖਾਂ ਅਤੇ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦੀ ਧਾਰਮਿਕ ਆਜ਼ਾਦੀ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦੇ ਮਕਸਦ ਤਹਿਤ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਸਣੇ ਹੋਰਨਾਂ ਸਰਕਾਰੀ ਵਿਦਿਅਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵਿਚ ਧਾਰਮਿਕ ਪਛਾਣ ਵਾਲੇ ਚਿੰਨ੍ਹ ਧਾਰਨ ਕਰਨ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਾਗੂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਮੁਸਲਮਾਨ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਕੰਪਲੈਕਸ ਵਿਚ ਨਮਾਜ਼ ਅਦਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਣਗੇ। ਕਿਊਬੈਕ ਸਿਟੀ ਵਿਖੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਧਰਮ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਮਾਮਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਮੰਤਰੀ ਸ਼ੋਨ ਫਰਾਂਸਵਾ ਰੱਬਰਜ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ 2019 ਵਿਚ ਬਿਲ 21 ਪਾਸ ਹੋਣ ਮਗਰੋਂ ਕਈ ਹੋਰ ਸੁਧਾਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰਖਦਿਆਂ ਨਵਾਂ ਬਿਲ ਸੂਬਾ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।



ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਮੁੱਖ ਤਰਜੀਹ:ਆਨੰਦ

ਓਟਵਾ:ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਭਾਰਤ ਦੇ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦਿਨੇਸ਼ ਪਟਨਾਇਕ ਵੱਲੋਂ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਜਰ ਕਤਲਕਾਂਡ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਦੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬੇਤੁਕਾ ਕਰਾਰ ਦਿਤੇ ਜਾਣ ਮਗਰੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਅਨੀਤਾ ਆਨੰਦ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਨਾਲ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਰਿਸ਼ਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਦਿਆਂ ਲੋਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸੀ.ਬੀ.ਸੀ. ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਟ੍ਰਾਂਸਨੈਸ਼ਨਲ ਰਿਪ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਦਖਲ ਵਰਗੇ ਅਹਿਮ ਮਸਲੇ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਤਰਜੀਹੀ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਨਜਿੱਠੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਦੱਸ ਦੇਈਏ ਕਿ ਸੀ.ਬੀ.ਸੀ. ਨਾਲ ਇਕ ਇੰਟਰਵਿਊ ਦੌਰਾਨ ਹੀ ਭਾਰਤ ਦੇ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਲਾਏ ਦੋਸ਼ ਸਰਾਸਰ ਬੇਤੁਕੇ ਸਨ। ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਕਦੇ ਵੀ ਅਜਿਹੀਆਂ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।



REAL ESTATE
KULWANT ATWAL
604 716 2135
SAVE COMMISSION & GET SOLD GUARANTEED
*WE HELP FIRST TIME BUYERS (Receive \$5K)



MORTGAGES
BHAJAN ATWAL
604 773 8426
*Some Conditions Apply

PRIVATE MORTGAGES
Quick Approval & No Bank Rules
For Real Estate For Mortgages
Call 604 716 2135 Call 604 773 8426

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਾਮ

NAGINA S. BANGER *B.A., M.A.*
ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ
Over 25 years Experience in Insurance & investments

Best Rates for Mortgage Life Insurance

- * Life Insurance
- * Mortgage Life Insurance
- * Critical Illness/Disability Insurance
- * Long Term Care Insurance
- * RRSP's - RRIF - Annuities - TAX FREE Savings Account
- * Extended Health, Dental Insurance & Super Visa
- * Visitors to Canada & Immigrant Medical Insurance
- * Children Insurance Plans

Best Rates for SUPER VISA INSURANCE

- * ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- * ਮੋਰਟਗੇਜ਼ ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- * ਕਰੀਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ / ਡਿਸਏਬਿਲਟੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- * ਲੌਂਗ ਟਰਮ ਕੇਅਰ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- * ਆਰ.ਆਰ.ਐਸ.ਪੀ * ਟੈਕਸ ਫਰੀ ਸੇਵਿੰਗ ਅਕਾਊਂਟ
- * ਵਿਜ਼ਟਰ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਇਮੀਗਰਾਂਟਾਂ ਦੀ ਮੈਡੀਕਲ ਅਤੇ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- * ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਪਲੈਨ



ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ



COMMONWEALTH FINANCIAL
**Mortgages • Investments • Insurance*

Cell: 250-613-0450 * Off: 250-960-2233
Res: 250-564-2167 * Fax: 250-562-4649
575 Victoria Street, Prince George, BC V2L 2K2
Email: nbanger@shaw.ca * Website: mycommonwelth.ca

ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਡਿਪੋਰਟ ਹੋਵੇਗਾ ਪੰਜਾਬੀ ਨੌਜਵਾਨ

ਟੋਰਾਂਟੋ:ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਹਮਾਇਤੀ ਹੋਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪਨਾਹ ਮੰਗਣ ਵਾਲੇ ਗਗਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਇਕ ਫੈਡਰਲ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿਤੀ ਹੈ। ਸਟੱਡੀ ਵੀਜ਼ਾ 'ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਪੁੱਜੇ ਗਗਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ 2018 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਿਸੇ ਵਿਦਿਅਕ ਸੰਸਥਾ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰੀ ਨਹੀਂ ਲਾਈ ਅਤੇ ਆਖਰਕਾਰ ਅਸਾਇਲਮ ਕਲੇਮ ਕਰ ਦਿਤਾ।

ਗਗਨਦੀਪ ਨੇ ਸਮਲਿੰਗੀ ਹੋਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਵੀ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਡਿਪੋਰਟ ਕੀਤੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਜਾਨ ਖਤਰੇ ਵਿਚ ਪੈ ਜਾਵੇਗੀ ਪਰ ਰਫ਼ਿਊਜੀ ਬੋਰਡ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਫੈਡਰਲ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਵੀ ਉਸ ਦੀਆਂ ਦਲੀਲਾਂ ਮੰਨਣ ਤੋਂ ਨਾਂਹ ਕਰ ਦਿਤੀ। ਗਗਨਦੀਪ ਵੱਲੋਂ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਤੱਥਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਖੁਦ ਨੂੰ ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦਾ ਵਸਨੀਕ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਬਟਾਲਾ ਦੇ ਕਿਸੇ ਸ਼ਖਸ ਨਾਲ ਸਮਲਿੰਗੀ ਸਬੰਧ ਹੋਣ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ। ਗਗਨਦੀਪ ਮੁਤਾਬਕ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਸਮਲਿੰਗੀ ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਮਾਨਤਾ ਨਹੀਂ ਜਿਸ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਉਸ ਨੂੰ ਡਿਪੋਰਟ ਕਰਨਾ ਉਸ ਦੀ ਜਾਨ ਵਾਸਤੇ ਵੱਡਾ ਖਤਰਨਾਕ ਸਾਬਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

www accuraterailing.com

Accurate Railing
AND AWNING LTD



- * Topline Aluminum Patio Cover
- * Car Ports * Insulated Patio Roof
- * Gate or SDP Acrylic Patio Roof
- * Custom Built Sunroom Enclosures

- * Aluminum Picket Railing
- * Glass Railing * Aluminum Fences
- * Driveway Power or Manual Sliding & Swing Gate
- * Window Security Bars

- * ਪੈਟੀਊ ਕਵਰ
- * ਅਲਮੀਨੀਅਮ ਰੇਲਿੰਗ
- * ਗਲਾਸ ਰੇਲਿੰਗ * ਅਲਮੀਨੀਅਮ ਫੈਂਸ
- * ਡਰਾਈਵੇਅ ਸਲਾਈਡਿੰਗ ਡੋਰ (ਪਾਵਰ ਜਾਂ ਮੈਨੂਅਲ)
- * ਵਿੰਡੋ ਸਿਕਊਰਟੀ ਬਾਰ

For more information call:

Avtar S. Devgan or Jagtar S. Devgan
Ph: 604-596-6512
Cell: 604-866-1432 * Cell: 604-961-8767
Unit # 126, 130 - 12639 - 80th Avenue, Surrey

SUDDEN IMPACT
Autobody & Repair Ltd.
BEST QUALITY!
BEST SERVICE!



ICBC Claims

Private Claims

Custom Painting

Windshield Claims

Freeway Truck Painting

Lifetime Guarantee on All Repairs

ICBC ਗਲਾਸ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਸਰਵਿਸ



CONTACT: SIMMERJIT (SIMI) SAMRA

Ph: 604-507-2247
Cell: 604-723-9697
Fax: 604-507-2249 e-mail: sudden@telus.net
Unit #1 - 12372-82A Ave. Surrey, B.C. V3W 0L6

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਹੀ ਰਹੇਗਾ:ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਕਿਹਾ:ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੇ ਕਦੇ ਵੀ ਕਿਸੇ ਤਾਨਾਸ਼ਾਹੀ ਅੱਗੇ ਆਪਣਾ ਸਿਰ ਨਹੀਂ ਝੁਕਾਇਆ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਕੌਮੀ ਕਨਵੀਨਰ ਤੇ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਅਰਵਿੰਦ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਨੇ ਟਵੀਟ ਕਰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਜਨਤ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਵਲੋਂ ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਸੋਧਾਂ ਰਾਹੀਂ



ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ 'ਤੇ ਉਸਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੋਹਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਿਸੇ ਆਮ ਕਦਮ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਗੋਂ ਇਹ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਪਛਾਣ ਅਤੇ ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਅਧਿਕਾਰਾਂ 'ਤੇ ਸਿੱਧਾ ਹਮਲਾ ਹੈ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੋਹਣ ਲਈ ਸੰਘੀ ਢਾਂਚੇ ਨੂੰ ਤੋੜਨ ਦੀ ਇਹ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਬਹੁਤ ਖਤਰਨਾਕ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ, ਅਨਾਜ, ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖਤਾ ਲਈ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਪੰਜਾਬ ਅੱਜ ਆਪਣੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਿੱਸੇ ਤੋਂ ਵਾਂਝਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਇਕ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਕੀ ਫੈਸਲਾ

ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਜ਼ਖਮੀ ਕਰਨ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ। ਅਰਵਿੰਦ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਨੇ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਤਿਹਾਸ ਗਵਾਹ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੇ ਕਦੇ ਵੀ ਕਿਸੇ ਤਾਨਾਸ਼ਾਹੀ ਅੱਗੇ ਆਪਣਾ ਸਿਰ ਨਹੀਂ ਝੁਕਾਇਆ ਅਤੇ

ਪੰਜਾਬ ਹੁਣ ਵੀ ਨਹੀਂ ਝੁਕੇਗਾ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਘਟੀਆ ਰਾਜਨੀਤੀ ਦਾ ਮੋੜਵਾਂ ਜਵਾਬ ਦੇਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਹੀ ਰਹੇਗਾ।

ਪਾਕਿ 'ਚ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਸਮੂਹਾਂ ਦੀ ਧਾਰਮਿਕ ਆਜ਼ਾਦੀ ਖਤਰੇ ਵਿੱਚ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ:- ਦੇ ਇਕ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਨੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ 'ਚ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਸਮੂਹਾਂ ਦੀ ਧਾਰਮਿਕ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਲਗਾਤਾਰ ਦਮਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਭੇਦਭਾਵ ਭਰੀ ਨੀਤੀ 'ਤੇ ਚਿੰਤਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਪਾਕਿਸਤਾਨ 'ਚ ਚੋਟੀ ਦੇ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਸੰਸਥਾ ਨੇ ਇਸ ਸਾਲ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂਆਤ 'ਚ ਇਕ ਰਿਪੋਰਟ ਜਾਰੀ ਕਰਕੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹਿੰਸਾ 'ਚ ਚਿੰਤਾਜਨਕ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹਿੰਦੂ ਅਤੇ ਇਸਾਈ ਲੜਕੀਆਂ ਦੇ ਧਾਰਮਿਕ ਪਰਿਵਰਤਨ ਅਤੇ ਨਾਬਾਲਗ ਵਿਆਹ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ 'ਚ ਵੀ ਵਾਧਾ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਸੈਨੇਟ ਦੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਸੰਬੰਧ ਸਮਿਤੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੈਨੇਟਰ ਜਿਮ ਰਿਸ਼ਚ ਨੇ ਸ਼ੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਇਕ ਪੋਸਟ 'ਚ ਕਿਹਾ, 'ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਸਰਕਾਰ ਘੱਟਗਿਣਤੀ ਸਮੂਹਾਂ ਦੀ ਧਾਰਮਿਕ ਆਜ਼ਾਦੀ ਨੂੰ ਕੁਫ਼ਰ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਭੇਦਭਾਵ ਵਾਲੀਆਂ ਨੀਤੀਆਂ ਲਾਗੂ ਕਰਕੇ ਲਗਾਤਾਰ ਦਬਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਅਗਸਤ 'ਚ 'ਸਟਰੀਟਸ ਆਫ਼ ਫੀਅਰ: ਫਰੀਡਮ ਆਫ਼ ਰਿਲੀਜ਼ਨ ਔਰ ਬਿਲੀਫ ਇਨ 2024/25' ਵਿਸ਼ੇ ਵਾਲੀ ਇਕ ਰਿਪੋਰਟ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਸੀ ਜਿਸ 'ਚ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਘੱਟਗਿਣਤੀ ਸਮੂਹਾਂ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਅਹਿਮਦੀਆਂ, ਹਿੰਦੂਆਂ ਅਤੇ ਇਸਾਈਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਦਮਨ ਦੇ ਅਜਿਹੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ALPHA MORTGAGE NEED A
House Corporation MORTGAGE ?

ਮੌਰਟਗੇਜ ਦੇ ਮਾਹਿਰ

- Purchase or Refinance
- Residential, Commercial or Industrial
- Construction (Residential or Commercial)
- Private Mortgage (\$10,000 to \$10 million)
- Debt Consolidation • Self employed or bad credit
- Farm Mortgages



Gurinder S. Toor
Mortgage Consultant

T: 604.501.1022 Fax: 604.501.1021
#202 - 12830 80th Ave., Surrey (York Business Center)

RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES

Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates

ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ
ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

- * ਲੈਂਡ ਡੈਵੈਲਪਮੈਂਟ
- * ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ
- * ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ
- * ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ
- * ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ
- * Low Income
- * Self Employed
- * Bad Credit
- * New Immigrant
- * Land Development
- * Second Mortgage



Sukhkan Bhatti
Cell: 604-765-4023



ALPHA MORTGAGE
HOUSE CORPORATION

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC
Ph: 604-501-9837 * Fax: 604-501-9847 * amhc@shawbiz.ca

* Lender/Broker fee may apply.



Injured in Washington State? You may have a case.
Free case review with Lawyer Gurjot Narwal.

ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਸਟੇਟ ਵਿਚ ਸੱਟ ਲੱਗੀ ਹੈ?

ਤੁਹਾਡਾ ਕੋਲ ਕੇਸ ਹੋਵੇਗਾ, ਤੁਸੀਂ ਵਕੀਲ ਗੁਰਜੋਤ ਨਰਵਾਲ ਨਾਲ ਫਰੀ ਕੇਸ ਰੀਵਿਊ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

Cases receiving compensation may include:

- *Car Accident
- *Slip and Fall
- *Bike Accident
- *Construction Accident
- *Medical Injury or Accident
- *Other Serious Injuries

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- *ਕਾਰ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਸਲਿੱਪ ਐਂਡ ਫਾਲ
- *ਬਾਈਕ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਮੈਡੀਕਲ ਇਨਜਰੀ ਜਾਂ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਹੋਰ ਸੀਰੀਅਸ ਸੱਟਾਂ

Contact For a Free Case Review:

360-842-8888

narwal@narwalinjurylaw.com

www.narwalinjurylaw.com



Lawyer, Gurjot Narwal
10+ years experience

Bellingham • Seattle • Kent
Redmond • Everett

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੇ ਗਲਿਆਰਾ ਖੇਤਰ, ਆਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ ਨੂੰ ਪਵਿੱਤਰ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਦਰਜਾ ਦੇਣ ਦਾ ਐਲਾਨ

ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ (ਚਰਨਜੀਤ ਭੁੱਲਰ):- ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਦੇ 350ਵੇਂ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਇਜਲਾਸ ਸ੍ਰੀ ਆਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਭਾਈ ਜੋਤਾ ਜੀ ਯਾਦਗਾਰੀ ਪਾਰਕ 'ਚ ਵਾਟਰ ਪਰੂਫ ਟੈਂਟ ਵਿਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ। ਕਰੀਬ 63 ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਮਗਰੋਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦਾ ਸੈਸ਼ਨ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਵਲੋਂ ਸਦਨ ਚ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੇ ਗਲਿਆਰਾ ਏਰੀਆ, ਆਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ ਨੂੰ ਪਵਿੱਤਰ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਦਰਜਾ ਦੇਣ ਦਾ ਐਲਾਨ

ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਹਰ ਦੂਜੇ ਵਿਧਾਇਕ 'ਤੇ ਅਪਰਾਧਿਕ ਮਾਮਲਾ ਦਰਜ

ਪਟਨਾ: ਬਿਹਾਰ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ 2025 ਵਿਚ ਜਿਹੜੇ 243 ਵਿਧਾਇਕਾਂ ਦੀ ਚੋਣ ਹੋਈ ਐ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਵਿਧਾਇਕ ਅਜਿਹੇ ਨੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਅਪਰਾਧਿਕ ਮਾਮਲੇ ਦਰਜ ਨੇ। ਇਹ ਖੁਲਾਸਾ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਫੋਰ ਡੈਮੋਕ੍ਰੇਟਿਕ ਰਿਫਾਰਮ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਹੋਇਆ ਏ। ਬਿਹਾਰ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ 2025 ਵਿਚ ਚੁਣੇ ਗਏ 243 ਵਿਧਾਇਕਾਂ ਵਿਚੋਂ 130 ਦੇ ਖ਼ਿਲਾਫ ਅਪਰਾਧਿਕ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦਰਜ ਨੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ 102 ਤਾਂ ਅਜਿਹੇ ਨੇ ਜੋ ਹੱਤਿਆ ਅਤੇ ਅਗਵਾ ਵਰਗੇ ਗੰਭੀਰ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿਚ ਮੁਲਜ਼ਮ ਨੇ। ਛੇ ਵਿਧਾਇਕਾਂ 'ਤੇ ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਖ਼ਿਲਾਫ ਅਪਰਾਧਿਕ ਮਾਮਲੇ ਚੱਲ ਰਹੇ ਨੇ। ਭਾਜਪਾ ਦੇ 54 ਅਤੇ ਜੇਡੀਯੂ ਦੇ 31 ਅਤੇ ਆਰਜੇਡੀ ਦੇ 18 ਵਿਧਾਇਕਾਂ ਦੇ ਖ਼ਿਲਾਫ ਅਪਰਾਧਿਕ ਮਾਮਲੇ ਦਰਜ ਨੇ। ਜੇਡੀਯੂ ਦੇ 92 ਫ਼ੀਸਦੀ, ਭਾਜਪਾ ਦੇ 87 ਫ਼ੀਸਦੀ ਅਤੇ ਆਰਜੇਡੀ ਦੇ 96 ਫ਼ੀਸਦੀ ਅਤੇ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ 100 ਫ਼ੀਸਦੀ ਵਿਧਾਇਕਾਂ ਕੋਲ ਇਕ ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੀ ਸੰਪਤੀ ਐ।

ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਦਨ ਵੱਲੋਂ ਤਿੰਨੋਂ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਨੂੰ ਪਵਿੱਤਰ ਸ਼ਹਿਰ ਕਰਾਰ ਦੇਣ ਦਾ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਸਰਬਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਪਵਿੱਤਰ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਬਜਟ ਦੇਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਵੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅੱਜ ਦਾ ਦਿਨ ਰੋਲਾ ਰਾਪਾ ਪਾਉਣ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਮੁਕੱਦਸ ਦਿਨ ਹੈ। ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਹੈ ਜਦੋਂ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਤੋਂ ਚੱਲ ਕੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਸਿੱਜਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਈ ਹੈ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਮਾਨ ਨੇ

ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਨੂੰ ਸਿੱਜਦਾ ਕੀਤਾ। ਇਜਲਾਸ ਵਿੱਚ ਬੋਲਦਿਆਂ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਮਾਨ ਨੇ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਾ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਵੱਲੋਂ ਸਦਨ ਵਿਚ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ। ਇਹ

ਦਿਨ ਇਹ ਸ਼ਤਾਬਦੀਆਂ ਰਾਜਨੀਤੀ ਤੋਂ ਉਪਰ ਉੱਠਣ ਦਾ ਦਿਨ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਕਾਇਨਾਤ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਹੈ। ਸੁਖੀ ਸਾਂਦੀ ਸਾਰਾ ਕਾਰਜ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹਨ ਦੀ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

Seattle Dream Production

Best
Movie
Maker
& D.J



ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਜਨਮ ਪਾਰਟੀ,
ਐਨਵਰਸਰੀ ਜਾਂ ਛੋਟੀ ਵੱਡੀ ਕਿਸੇ
ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਵਾਸਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ
ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਕੰਦੋਲਾ

206-271-7773
425-747-7777

NANAK KITCHEN CABINETS

For latest
designs and
best deals in
kitchen
cabinets.



- ਨਵੇਂ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਕਿਚਨ ਕੈਬਨਿਟ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਲਈ
- ਵਧੀਆ ਡੀਜ਼ਾਈਨ ਅਤੇ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ
 - ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ
 - ਆਧੁਨਿਕ ਡੀਜ਼ਾਈਨ ਅਤੇ ਆਕਰਸ਼ਿਕ ਰੇਂਜ਼

Gurpreet Singh: 778-863-4674
Gurwinder Singh: 647-675-7854
Email: nanakkitchencabinets@gmail.com
www.nanakkitchencabinets.com
#110-8310-130 St, Surrey, BC V3W8J9 PH: 604-503-5554

SEVA MATTRESS WAREHOUSE

ਤੁਸੀਂ ਇਥੋਂ ਕਨੇਡੀਅਨ ਮੇਡ ਬੈੱਡ ਅਤੇ ਮੈਟਰੈੱਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ
Canadian Made Mattress/Bed & Box Bed



We Sell Premium Mattresses
Buy Direct from
Manufacturer & Save
ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਪਸੰਦ ਮੁਤਾਬਕ
ਪਲੱਸ ਤੋਂ ਫਰਮ ਮੈਟਰੈੱਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

Call: 778-321-2254

SEVA #312-8352-130St, Surrey, BC
Mon-Fri 10am to 7 pm
Sat: 10am to 5 pm Sun: 11am to 4 pm Web: sevamattress.ca

The Kirei Sales

Experienced
& Honest

Bath & Kitchen Fixtures



Wholesale
price to
public

We carry all
major brands

Fireplaces
Also
Available



Get all kind of Kitchen & Washroom Fixtures at wholesale prices.

Call For Free
Estimates

Parminder Singh: 604-787-7838

604-593-7755
12652-82 Ave, Surrey BC

ਜੰਮੂ ਵਿੱਚ ਕਸ਼ਮੀਰ ਟਾਈਮਜ਼ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ‘ਤੇ ਛਾਪਾ, ਸੰਪਾਦਕਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਸੁਤੰਤਰ ਮੀਡੀਆ ਨੂੰ ਚੁੱਪ ਕਰਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਹੈ

ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ: ਜੰਮੂ-ਕਸ਼ਮੀਰ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਰਾਜ ਜਾਂਚ ਏਜੰਸੀ ਜੰਮੂ ਵਿੱਚ ਕਸ਼ਮੀਰ ਟਾਈਮਜ਼ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ‘ਤੇ ਛਾਪਾ ਮਾਰਿਆ। ਅਖ਼ਬਾਰ ਦੇ ਮਾਲਕਾਂ ਨੇ ਇਸ ਛਾਪੇਮਾਰੀ ਨੂੰ ਸੁਤੰਤਰ ਮੀਡੀਆ ਨੂੰ ਚੁੱਪ ਕਰਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ, ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਕਮੇਟੀ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਪ੍ਰੈਸ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਸਮਰਥਕਾਂ ਅਤੇ ਕੁਝ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਸਮੂਹਾਂ ਨੇ ਪੁਲਿਸ ਛਾਪੇਮਾਰੀ ਦੀ ਨਿੰਦਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਕਸ਼ਮੀਰ ਟਾਈਮਜ਼ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ‘ਤੇ “ਭਾਰਤ ਦੀ ਪ੍ਰਭੂਸੱਤਾ ਅਤੇ ਖੇਤਰੀ ਅਖੰਡਤਾ ਨੂੰ ਖਤਰਾ”, “ਅਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਫੈਲਾਉਣ” ਅਤੇ “ਵੱਖਵਾਦ ਦੀ ਵਡਿਆਈ” ਕਰਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ

ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ ਇੱਕ ਕੇਸ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਛਾਪਾ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਅਜੇ ਤੱਕ ਮਾਮਲੇ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਸਾਂਝੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ, ਅਖ਼ਬਾਰ ਦੀ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਸੰਪਾਦਕ, ਅਨੁਰਾਧਾ ਭਸੀਨ, ਨੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਕਿ ਉਸਨੂੰ “ਸੱਤਾ ਸਾਹਮਣੇ ਸੱਚ ਬੋਲਣ” ਲਈ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਰਸਾਲਾ ਭਸੀਨ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਪਤੀ, ਪ੍ਰਬੋਧ ਜਾਮਵਾਲ ਦੁਆਰਾ ਚਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਉੱਥੇ ਇੱਕ ਸੀਨੀਅਰ ਸੰਪਾਦਕ ਵੀ ਹਨ, ਅਤੇ ਦੋਵੇਂ ਦੋਸ਼ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਇੱਕ ਸਾਂਝੇ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੰਮੂ

ਅਤੇ ਕਸ਼ਮੀਰ ਵਿੱਚ “ਸੁਤੰਤਰ ਮੀਡੀਆ ਨੂੰ ਡਰਾਉਣ, ਇਸਦੀ ਜਾਇਜ਼ਤਾ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਅਤੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਚੁੱਪ ਕਰਾਉਣ” ਲਈ ਲਗਾਏ ਗਏ ਸਨ। ਪਹਿਲਾਂ ਦੀਆਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਜੰਮੂ ਵਿੱਚ ਅਖ਼ਬਾਰ ਦੇ ਮੁੱਖ ਦਫ਼ਤਰ ਦੇ ਅਹਾਤੇ ਤੋਂ “ਏ.ਕੇ-47 ਕਾਰਤੂਸ, ਪਿਸਤੌਲ ਦੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਗ੍ਰੇਨੇਡ ਲੀਵਰ” ਬਰਾਮਦ ਕੀਤੇ।

ਇਹ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਭਸੀਨ ਦੇ ਪਿਤਾ, ਵੇਦ ਭਸੀਨ, ਜੋ ਕਿ ਜੰਮੂ ਅਤੇ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇ ਇੱਕ ਸੀਨੀਅਰ ਪੱਤਰਕਾਰ ਸਨ, ਨੇ 1954 ਵਿੱਚ ਇਸ ਅਖ਼ਬਾਰ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਕਸ਼ਮੀਰ ਟਾਈਮਜ਼ ਦਾ ਮੁੱਖ ਦਫ਼ਤਰ ਜੰਮੂ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਪਰ 2019 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਜਦੋਂ ਜੰਮੂ ਅਤੇ ਕਸ਼ਮੀਰ ਇੱਕ ਰਾਜ ਸੀ, ਇਹ ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ ਤੋਂ ਵੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਹੁੰਦਾ ਸੀ।

ਹਾਲਾਂਕਿ, ਧਾਰਾ 370 ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਜੰਮੂ ਅਤੇ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦਰਜਾ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਅਤੇ ਅਖ਼ਬਾਰ ਦੀ ਕਿਸਮਤ ਡਿੱਗਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। ਭਸੀਨ ਨੇ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਬੰਦ ਨੂੰ ਵੀ ਚੁਣੌਤੀ ਦਿੱਤੀ। ਉਸਦੇ ਕੇਸ ਨੇ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੂੰ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਸੁਣਾਉਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕੀਤਾ ਕਿ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਨੂੰ ਅਣਮਿੱਥੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਬਲਾਕ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਨਾਮ ‘ਤੇ ਵੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਲਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ।

ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਭਸੀਨ “ਏ ਡਿਸਮੈਂਟਲਡ ਸਟੇਟ: ਦ ਅਨਟੋਲਡ ਸਟੋਰੀ ਆਫ ਕਸ਼ਮੀਰ ਆਫ ਆਰਟੀਕਲ 370” ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਲੇਖਕ ਵੀ ਹਨ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਜੰਮੂ ਅਤੇ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇ ਲੈਫਟੀਨੈਂਟ ਗਵਰਨਰ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦੁਆਰਾ 24 ਹੋਰ ਕਿਤਾਬਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਈ ਗਈ ਸੀ।



ਜੰਮੂ-ਕਸ਼ਮੀਰ ਸਰਕਾਰ ਹਰ ਸਾਲ ਕਰੋੜਾਂ ਰੁਪਏ ਦੇ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਕੇਂਦਰ ਸ਼ਾਸਤ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੇ ਅਖ਼ਬਾਰਾਂ ਲਈ ਆਮਦਨ ਦਾ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਸਰੋਤ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਕਸ਼ਮੀਰ ਟਾਈਮਜ਼ ਕਈ ਅਖ਼ਬਾਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਲਿਖਤੀ ਕਾਰਨ ਦੱਸੇ ਸਰਕਾਰੀ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਲੈਕਲਿਸਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਭਸੀਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਖ਼ਬਾਰ “ਸੁਤੰਤਰ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦੇ ਇੱਕ ਥੰਮ੍ਹ ਵਜੋਂ ਖੜ੍ਹਾ ਹੈ” ਜਿਸਨੇ “ਖੇਤਰ ਦੀਆਂ ਸਫਲਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਅਸਫਲਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਬਰਾਬਰ ਡੂੰਘਾਈ ਨਾਲ ਦਰਸਾਇਆ ਹੈ। “ਜੇਤੇ ਦੇ ਸਾਂਝੇ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ, “ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਆਵਾਜ਼ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਸੁਣਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਜਦੋਂ ਦੂਸਰੇ ਚੁੱਪ ਰਹੇ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਸਖ਼ਤ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛੇ। ਸਾਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਇਹ ਕੰਮ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ। “ ਇੱਕ ਅਜਿਹੇ ਯੁੱਗ ਵਿੱਚ ਜਦੋਂ ਆਲੋਚਨਾਤਮਕ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੁਝ ਸੁਤੰਤਰ ਆਉਟਲੈਟਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹਾਂ ਜੋ ਸੱਤਾ ਨੂੰ ਸੱਚ ਬੋਲਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਨ। ‘

ਵਿਧਾਇਕ ਮਨਦੀਪ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਬੀ.ਸੀ. ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿਖੇ ਆਰ.ਸੀ.ਐਮ.ਪੀ. ਫੋਰਸ ਯੂਜ਼ ਆਫ ਸੀਨਰੀਓ ਸਿਖਲਾਈ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ

ਵਿਕਟੋਰੀਆ - ਸਰੀ ਨੌਰਥ ਦੇ ਵਿਧਾਇਕ ਮਨਦੀਪ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਬੀ.ਸੀ. ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਆਰਮਰੀ ਵਿਖੇ ਆਯੋਜਿਤ ਆਰ.ਸੀ.ਐਮ.ਪੀ. ਫੋਰਸ ਯੂਜ਼ ਆਫ ਸੀਨਰੀਓ ਸਿਖਲਾਈ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨਾਜ਼ੁਕ ਸਥਿਤੀਆਂ ਵਿੱਚ ਫੈਸਲੇ ਲੈਣ ਅਤੇ ਰਣਨੀਤਕ ਹੁਨਰਾਂ ‘ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਬਾਰੇ ਸਿੱਖੇ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਸਮਝ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ। ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਵਿਹਾਰਕ ਅਨੁਭਵ ਨੂੰ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਣ ਲਈ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਸਪਲਿਟ-ਸੈਕਿੰਡ ਫੈਸਲਿਆਂ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸਮਝਣ ਦਾ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਮੌਕਾ ਦੱਸਿਆ। ਉਸਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਵਿੱਚ ਬੀ.ਸੀ. ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਆਰਮਰੀ ਵਿਖੇ ਆਰ.ਸੀ.ਐਮ.ਪੀ. ਫੋਰਸ ਯੂਜ਼ ਆਫ ਸੀਨਰੀਓ ਸਿਖਲਾਈ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ। ਇਸ ਵਿਹਾਰਕ ਅਨੁਭਵ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਸਾਡੇ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਹੁਨਰਾਂ, ਰਣਨੀਤੀਆਂ ਅਤੇ ਸਪਲਿਟ-ਸੈਕਿੰਡ ਫੈਸਲਿਆਂ ਦੀ ਡੂੰਘੀ ਸਮਝ ਦਿੱਤੀ, ”।



ਵਿਧਾਇਕ ਨੇ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਆਰ.ਸੀ.ਐਮ.ਪੀ. ਇੰਸਟ੍ਰਕਟਰਾਂ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ, ਅਸਲ-ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਾਂ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ, ਅਤੇ ਪੁਲਿਸਿੰਗ ਰਣਨੀਤੀਆਂ ਬਾਰੇ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਣ ਨਾਲ ਜਨਤਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਭਿਆਸਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਮਤੀ ਸਮਝ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਮੈਨੂੰ ਜਨਤਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੇ ਅਭਿਆਸਾਂ ਦੇ ਮੁੱਦਿਆਂ ‘ਤੇ ਜਨਤਾ ਦੀ ਬਿਹਤਰ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਸਨੇ ਪੁਲਿਸਿੰਗ ਅਤੇ ਭਾਈਚਾਰਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਸਿਖਲਾਈ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਅਤੇ ਚੱਲ ਰਹੀ ਸਿਖਲਾਈ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਲਈ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਅਤੇ ਸਾਥੀ ਵਿਧਾਇਕਾਂ ਦੀ ਵੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕੀਤੀ।

ਸ. ਮੈਹਿੰਗਾ ਸਿੰਘ ਸਰਾਫ਼ ਮੁੱਲਾਂਪੁਰ ਵਾਲੇ

Specializing in:
22Kt & 24Kt
 - Ready Made & Custom Made
 - Jewellery, Repairs
 - Lucky Birth Stones,
 - Appraisals

Authorized Dealer
20% OFF
SEIKO, PULSAR
 ALL Watches
 (3 Yrs Limited Warranty)

SURJIT S. KANDA
604-582-5849
9269 - 120th St. Delta BC V4C 6R8

SABLOK & SABLOK

NOTARIES PUBLIC

ਤੁਹਾਡੀ ਵਧੀਆ ਸੇਵਾ ਲਈ ਹੁਣ 2 ਨੋਟਰੀਜ਼

AKASH SABLOK & TARLOK SABLOK

ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਤੇ ਮੌਰਗੇਜ਼ ਦੇ ਕਾਗਜ਼
- ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ, ਰਾਹਦਾਰੀ ਅਤੇ ਵਸੀਅਤਨਾਮਾ
- ਪਾਸਪੋਰਟ ਆਦਿ ਤੇ ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਕੰਮ

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਬਿਜਨਸ ਅਤੇ ਇਨਵੈਸਟਰ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
- ਫੈਮਲੀ, ਮੰਗੇਤਰ ਅਤੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਚਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
- ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲ ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਜ਼

ਸਬਲੋਕ ਐਂਡ ਸਬਲੋਕ
604-325-9200
 6108 Fraser St., (at 45th Ave.)
 Vancouver BC V5W 3A1
 FAX: 604-325-3666

ਸਿਆਟਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਜਾਣਿਆਂ ਪਹਿਚਾਣਿਆਂ ਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ

USA TRAVEL

ਕਨੇਡਾ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ
 ਇੰਡੀਆ ਜਾਣ ਵਾਸਤੇ
 ਸਪੈਸ਼ਲ ਡੀਲਾਂ

23609 104th Ave SE #103, Kent
Ph: 253-867-0450, 253-867-0451
 1729 208th St Suite #202, Bothell
Ph: 425-420-1888, 425-420-1889

ਰਾਏਕੋਟ ਦੀ ਮਨਦੀਪ ਕੌਰ ਦਾ ਦਿਓਰ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਤਲ

ਡੈਲਟਾ: ਬੀਸੀ ਵਿੱਚ ਪੁਲਿਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ 24 ਸਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ‘ਤੇ ਉਸਦੀ ਭਰਜਾਈ ਦੀ ਮੌਤ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਦੂਜੇ ਦਰਜੇ ਦੇ ਕਤਲ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਅਵਸ਼ੇਸ਼ਾਂ ਦਾ ਅਪਮਾਨ ਕਰਨ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਡੈਲਟਾ ਪੁਲਿਸ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਇੱਕ ਨਿਊਜ਼ ਰਿਲੀਜ਼ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਇਹ ਘਟਨਾ 26 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਰਾਤ 11:20 ਵਜੇ ਦੇ ਕਰੀਬ ਵਾਪਰੀ ਜਦੋਂ ਡੈਲਟਾ ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਹਾਈਵੇਅ 17 ਦੇ 7000 ਬਲਾਕ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਕਾਰ ਦੀ ਘਟਨਾ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਾਰ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲੱਗਣ ਦੀ ਘਟਨਾ

ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ। ਰਿਲੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ “ਦੁਖਦਾਈ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਗੱਡੀ ਦੀ ਇਕਲੌਤੀ ਔਰਤ ਸਵਾਰ ਨੂੰ ਮੌਕੇ ‘ਤੇ ਹੀ ਮ੍ਰਿਤਕ ਐਲਾਨ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਪਛਾਣ ਡੈਲਟਾ ਦੀ 30 ਸਾਲਾ ਮਨਦੀਪ ਕੌਰ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਹੈ।” ਸੂਤਰਾਂ ਤੋਂ ਮਿਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਕਸਾਰ ਗੁਰਜੋਤ ਖਹਿਰਾ ਨੇ ਆਪਣੀ ਹੀ ਭਰਜਾਈ ਦੀ ਕਾਰ ਦਾ ਪਹਿਲਾਂ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਕਰਵਾਇਆ ਅਤੇ ਫਿਰ ਕਾਰ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲਗਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਮ੍ਰਿਤਕ 30 ਸਾਲਾ ਮਨਦੀਪ ਕੌਰ ਲੁਧਿਆਣਾ ਨੇੜੇ ਰਾਏਕੋਟ ਦੇ ਇੱਕ ਪਿੰਡ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਰੱਖਦੀ ਸੀ। ਮਨਦੀਪ ਕੌਰ

ਪਹਿਲਾਂ ਐਡਮੰਟਨ ਰਹਿੰਦੀ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਸਾਲ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ ਮਨਦੀਪ ਦਾ ਜਦੋਂ ਵਿਆਹ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਉਹ ਐਡਮੰਟਨ ਤੋਂ ਸਰੀ ਵੱਲ ਆਪਣੇ ਸਹੁਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਲਈ ਮੁਵ ਕਰ ਗਈ ਸੀ। ਪਰ ਮਨਦੀਪ ਨੂੰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਬਿਲਕੁਲ ਵੀ ਉਮੀਦ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਉਸਦੇ

ਸਹੁਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ‘ਚੋਂ ਹੀ ਉਸ ਦਾ ਦਿਓਰ ਉਸ ਨਾਲ ਇਹ ਕਾਂਡ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ। ਡੈਲਟਾ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰੈਸ ਰਿਲੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ, “ਚੱਲ ਰਹੀ ਜਾਂਚ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ, ਇਸ ਸਮੇਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵੇਰਵੇ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ।”

ਐਸ.ਆਈ.ਆਰ. ਸੁਧਾਰ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਬੇਪਿਆ ਗਿਆ ਜ਼ੁਲਮ ਹੈ:ਕਾਂਗਰਸ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਕਾਂਗਰਸ ਨੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸੂਬਿਆਂ ‘ਚ ਵੋਟਰ ਸੂਚੀਆਂ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੋਧ ‘ਚ ਲੱਗੇ ਕੁੱਝ ਬੂਥ ਪੱਧਰ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ (ਭਾਜਪਾ) ਉਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਵਿੰਨ੍ਹਿਆ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ‘ਬੇਪਿਆ ਗਿਆ ਜ਼ੁਲਮ’ ਅਤੇ ‘ਜਾਣਬੂਝ ਕੇ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸਾਜ਼ਸ਼’ ਕਰਾਰ ਦਿਤਾ ਹੈ ਜਿਸ ਤਹਿਤ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਵਿਰੋਧੀ ਪਾਰਟੀ ਨੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਕਿ ਬੇਲੋੜੇ ਦਬਾਅ ਕਾਰਨ ਬੂਥ ਪੱਧਰ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਨੂੰ ‘ਗੱਣ ਨੁਕਸਾਨ’ ਵਜੋਂ ਨਜ਼ਰਅੰਦਾਜ਼ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕਾਂਗਰਸ ਨੇਤਾ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਕਿ ਵੋਟਰ ਸੂਚੀਆਂ ‘ਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੋਧ ਦੇ ਨਾਂ ਉਤੇ ਦੇਸ਼ ਭਰ ‘ਚ ਹਫ਼ਤਾ-ਦਫ਼ਤੀ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ‘ਐਕਸ’ ਉਤੇ ਪਾਈ ਇਕ ਪੋਸਟ ਵਿਚ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, “‘ਨਤੀਜਾ? ਤਿੰਨ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਵਿਚ 16 ਬੀ.ਐੱਲ.ਓ. ਅਪਣੀ ਜਾਨ ਗੁਆ ਚੁਕੇ ਹਨ। ਦਿਲ ਦਾ ਦੌਰਾ, ਤਣਾਅ, ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ - ਐਸ. ਆਈ.ਆਰ. ਸੁਧਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਇਹ ਬੇਪਿਆ ਗਿਆ ਜ਼ੁਲਮ ਹੈ।” ਲੋਕ ਸਭਾ ‘ਚ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਨੇਤਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਇਕ ਅਜਿਹੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਬਣਾਈ ਹੈ, ਜਿਸ ‘ਚ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਅਪਣੇ ਨਾਂ ਲੱਭਣ ਲਈ 22 ਸਾਲ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਵੋਟਰ ਸੂਚੀਆਂ ਦੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਕੈਨ ਕੀਤੇ ਪੰਨਿਆਂ ਨੂੰ ਛਾਣਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

Healthcare/Medical Programs

Study @ Home and Get Certified.
Overseas degrees given credit
Specially designed for working people.

Medical Assistant Phlebotomy Tech

ROYAL COLLEGE

206-575-7961

(By Appointment Only)

1035 Andover Park W. Ste 210, Tukwila, WA
www.royalcollegeusa.com, Email:rcmt2000@hotmail.com

VP Accounts & Taxes

23812-104th Ave SE Kent, WA 98031-3314 USA

Income Tax Service, E-File, Notary Public,
Finger Printing, Photo Copy, Passport &
Immigration Photos, Translation, Immigration
Petitions and other Paper work.

Fax, Recieve or Send anywhere
Fax: 253-859-5556

206-444-4407

www.VpTaxService.com





SUKHINDER S. GILL

CHS, EPC
M.SC. B.Ed

Your Expert Advisor For

- * Life Insurance
- * Critical Illness Insurance
- * Accident, Sickness & Disability
- * Mortgage Protection Insurance
- * R.R.S.P. / TFSA
- * Children Insurance Plan

ਟਰੱਕ ਅਤੇ
ਟੈਕਸੀ
ਚਲਾਉਣ
ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ
ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ
ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਵੀ
ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਸੁਖਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ
1999 ਤੋਂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਬ ਰੇਟ ਤੇ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

604-724-4700

sukhindergill@gmail.com

BEST IDEA

KITCHEN CABINETS LTD.



RESIDENTIAL & COMMERCIAL

*Quality Workmanship *Reasonable Rates *Satisfaction Guaranteed

We Specialize In:

- *Custom Kitchen Cabinets
- *Bathroom Vanities
- *Fire Places
- *Bars
- *Entertainment Units

For Free Estimates: **Jasbir Thind:778-991-1233**

Email:bestideakitchencabinets.ca

#107-12677-80Ave Surrey, BC V3W 3A6

Ph: 604.593.5276

Fax: 604.593.5736



Don't Be Stressed Out...
We're Here To Help!



ICBC & PRIVATE CLAIMS

NO CLAIM CENTRE VISITS REQUIRED

COURTESY VEHICLE AVAILABLE

YOUR TRUSTED
AUTOBODY SHOP FOR ALL KIND
OF CAR, VAN & TRUCK REPAIR

BLACK & WHITE

AUTOBODY AND PAINT

AUTO GLASS REPLACEMENT
COMPLETE BODY REPAIR & PAINT

#168-7823-132ND STREET, SURREY
OFF: 604.503.0988 • FAX: 604.503.0989
EMAIL: INFO@BLACKANDWHITEAUTOBODY.CA
WWW.BLACKANDWHITEAUTOBODY.CA

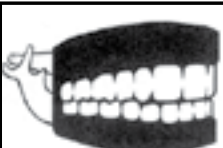


PRINCE PUSHMINDER

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਜਬਰੀ ਵਸੂਲੀ ਬਾਰੇ ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ ਜਨਤਕ ਇਕੱਠ

ਵੈਨਕੂਵਰ : ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਭਾਰਤੀ ਕਾਰੋਬਾਰੀਆਂ ਉਤੇ ਚੱਲ ਰਹੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ ਦੌਰਮਿਆਨ ਵੈਨਕੂਵਰ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਇਕ ਜਨਤਕ ਇਕੱਠ ਕਰਦਿਆਂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਐਕਸਟਰੇਜਨ ਮਾਮਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਡੂੰਘਾਈ ਨਾਲ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਇਆ ਅਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ 'ਤੇ ਪੈ ਰਹੇ ਅਸਰਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰਾ ਕੀਤਾ। ਐਂਟੀ ਐਕਸਟਰੇਜਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਫੋਰਮ ਦੌਰਾਨ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਚਿਤਾਵਨੀ ਸੰਕੇਤ ਸਮਝਣ ਅਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨੇ 'ਤੇ ਹੋਣ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿਚ ਚੁੱਕੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਕਦਮਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਸਤਾਰ ਨਾਲ ਦੱਸਿਆ। ਸਾਰਜੈਂਟ ਸਟੀਵ ਐਡੀਸਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਬਰੀ ਵਸੂਲੀ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਜਿੱਤ ਹੋਵੇਗੀ ਜੇ ਅਸੀਂ ਅਸਲੀਅਤ ਤੋਂ ਦੂਰ ਜਾਂਦਿਆਂ ਪਰਛਾਵਿਆਂ ਹੇਠ ਲੁਕਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰਾਂਗੇ।

NEWTON DENTURE CLINIC INC.
Balraj (Reggie) Gill R.D. B.Sc.
Registered Denturist




ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਫਿਰ ਲਗਵਾਏ ਹਨ
 ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਬਲਰਾਜ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ
 ਤੁਹਾਡੇ ਲਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ
 ਬਲਰਾਜ ਨਾਲ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਬਣਾਉ ਤੇ ਖਾਣਾ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਾਓ
 ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਰੇ ਦੰਦ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲੇ ਪਰ ਖਾਣਾ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਖਾ ਰਹੇ ਹੋ
 ਤਾਂ ਬਲਰਾਜ ਨੂੰ ਮਿਲੋ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਸਹੀ ਵਿਚ ਹਨ।

20 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ

ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ:

SURREY LOCATION
 #211-8334-128 ST.
 (2nd FLOOR KHALSA BUSINESS CENTRE)

604-590-9747

ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ

ਬਲਰਾਜ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ

www.newtondentures.ca Email: newtondentures@gmail.com

Sunsine Appliances Repair

ਅਸੀਂ ਸਟੋਵ, ਫਰਿਜ, ਵਾਸ਼ਰ, ਡਰਾਇਰ, ਡਿਸ਼ ਵਾਸ਼ਰ, ਗੈਸ, ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼, ਓਵਨ, ਵੈਕਿਊਮ ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼ ਸਸਤੇ ਭਾਵਾਂ ਤੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।



Call Jag (Certified Technician) :

604-765-8979 **Best Rates**

SCOTT ROAD INSURANCE **ICBC** **autoplan**

"For all your insurance needs."

Open 7 Days a Week
 ਹਫਤੇ ਦੇ ਸੱਤੋਂ ਦਿਨ ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਹਾਂ



Avtar S. Gill CEO

- Autoplan/cars Insurance
- Homeowner Insurance
- Rental Homes Insurance
- Trucking & Cargo Insurance
- Fleet & Prorate Insurance
- Travel Insurance
- Medical Insurance
- Business Liability Insurance
- Commercial Insurance
- Construction Insurance
- Strata Property Insurance
- Tenant insurance

INSURANCE	HOUSE	CONTENTS	LIABILITY	PREMIUM
	\$450,000	\$315,000	1 Million	\$302 /YR
	\$550,000	\$385,000	1 Million	\$346 /YR
	\$650,000	\$455,000	1 Million	\$407 /YR
	\$750,000	\$525,000	1 Million	\$467 /YR

Discounts may vary due to individual circumstances and policy requirements. Rates subject to change without notice. Above Rates Includes: Senior Discount, Claims Free Discount, New Home Discount, Mortgage Free Discount, Home Production Discount

Special Rates For Super Visa Insurance
 ਅਸੀਂ ਸੁਪਰਵੀਜ਼ਾ ਲਈ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਵੀਜ਼ਾ ਨਾ ਮਿਲਣ ਤੇ ਪੈਸੇ ਵਾਪਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

We Specialize in:
Cargo, Prorate & Fleet Insurance
 We help in setting up new trucking companies
 ਟਰੱਕਾਂ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰਾਂ ਦੇ ਫਾਇਨਾਂਸ ਲਈ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

7130-120 St. (Satnam Plaza) Surrey, Ph: 604-597-2700, Fax: 604-597-2900, www.scottroadinsurance.com

UNIVERSAL FINGERPRINTING SERVICE

RCMP Criminal Record Check Fingerprints for:

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| *Permanent Residence | • ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਰੈਜੀਡੈਂਸ |
| *Canadian Citizenship | • ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ |
| *Security License | • ਸਕਿਓਰਟੀ ਲਾਇਸੈਂਸ |
| *Employment | • ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ |
| *Name Change | • ਨਾਮ ਬਦਲੀ |
| *Privacy Act Request | • ਪ੍ਰਾਈਵੇਸੀ ਐਕਟ ਰਿਕੁਐਸਟ |
| *Visa/Border Crossing/ | • ਵਲਨਰੇਬਲ ਸੈਕਟਰ ਚੈਕਸ |
| *Foreign Travel/Work | • ਯੂ ਐਸ ਐਂਟਰੀ ਵੇਵਰ |
| *Vulnerable Sector Checks | • ਵੀਜ਼ਾ/ਬਾਰਡਰ ਕਰਾਸਿੰਗ/ਫੋਰਨ ਟਰੈਵਲ/ਕੰਮ |
| *US Entry Waiver | • ਰਿਕਾਰਡ ਸਸਪੈਂਸ਼ਨ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ |
| *Record Suspension Application | • ਐਫ ਬੀ ਆਈ ਫਿੰਗਰਪ੍ਰਿੰਟ |
| *FBI Fingerprints | • ਡਿਜੀਟਲ ਦਾ ਇੰਕ ਫਿੰਗਰਪ੍ਰਿੰਟਸ |
| *Digitize the ink fingerprints | • ਇੰਕ ਫਿੰਗਰਪ੍ਰਿੰਟਸ |
| *Ink Fingerprints | • ਨਾਮ ਬੇਸਡ ਰਿਕਾਰਡ ਚੈੱਕ |
| *Name Based Record Checks | |

EAST WEST IMMIGRATION SERVICES INC.

- *INDIA VISA
- *India E Visa, UK & Schengen Visa
- *Entry Visa Application for 1 year & 5 years
- *Overseas Citizenship of India Application (OCI)
- *ਇੰਡੀਅਨ ਵੀਜ਼ਾ
- *ਇੰਡੀਅਨ ਈ-ਵੀਜ਼ਾ
- *ਯੂਕੇ & Schengen ਵੀਜ਼ਾ
- *ਐਂਟਰੀ ਵੀਜ਼ਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (1 ਸਾਲ ਅਤੇ 5 ਸਾਲ)
- *ਓਵਰਸੀਜ਼ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਆਫ ਇੰਡੀਆ (ਓਸੀਆਈ)
- *Indian PCC
- *Indian Passport Renewal
- *OCI Applications
- *Visitor Visa Application
- *Canadian Citizenship Application
- *US Visa Application
- *PR card renewal Application
- *BC-Name Change Application
- ਇੰਡੀਅਨ ਪੀ ਸੀ ਸੀ
- ਇੰਡੀਅਨ ਪਾਸਪੋਰਟ ਰੀਨਿਊ
- ਓ ਸੀ ਆਈ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਵਿਜਟਰ ਵੀਜ਼ਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਯੂ ਐਸ ਵੀਜ਼ਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਪੀ ਆਰ ਕਾਰਡ ਰੀਨਿਊ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਬੀ ਸੀ ਨਾਮ ਚੇਂਜ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Parminder Kindhra



PH : 604-503-8898

#303-(3rd floor) 8318-120St, Surrey Email: office@universalfingerprinting.com

OPEN 7 DAYS A WEEK

ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ 10 ਜੀਆਂ ਵਾਲੇ ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਿਵਾਰ 'ਤੇ ਡਿੱਗਿਆ ਕਹਿਰ

ਬਰੈਂਪਟਨ : ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਤਬਾਹਕੁੰਨ ਅੱਗ ਲੱਗਣ ਕਾਰਨ ਖੇਰੂ-ਖੇਰੂ ਹੋਏ 10 ਜੀਆਂ ਵਾਲੇ ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸ਼ਨਾਖਤ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਪੰਜ ਜਣੇ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਰਹੇ ਅਤੇ ਚਾਰ ਹੋਰ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਲਈ ਜੂਝ ਰਹੇ ਹਨ।

ਬਰੈਂਪਟਨ ਦੇ ਮੰਦਭਾਗੇ ਮਕਾਨ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਜਗਰਾਜ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਸੱਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ 29 ਸਾਲ ਦੀ ਸਿਸਟਰ ਇਨ ਲਾਅ ਗੁਰਜੀਤ ਕੌਰ, ਗੁਰਜੀਤ ਕੌਰ ਦਾ 2 ਸਾਲਾ ਬੱਚਾ, ਉਸ ਦੀ ਪਤਨੀ ਅਰਸ਼ਵੀਰ ਕੌਰ ਦੀ 27 ਸਾਲਾ ਕਜ਼ਨ ਅਨੂ ਅਤੇ ਅਰਸ਼ਵੀਰ ਕੌਰ ਦੀ ਕੁੱਖ ਵਿਚ ਪਲ ਰਿਹਾ ਬੱਚਾ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਰਹੇ। ਜਗਰਾਜ ਸਿੰਘ ਮੁਤਾਬਕ ਉਹ ਕੰਮ 'ਤੇ ਗਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ ਜਦੋਂ ਘਰ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲੱਗੀ ਅਤੇ

ਸਾਰੀਆਂ ਨਿਜੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਕੱਪੜੇ, ਪਾਸਪੋਰਟ, ਬੀਮਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਅਤੇ ਹੋਰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਕਾਗਜ਼ਾਤ ਸੜ ਕੇ ਸੁਆਹ ਹੋ ਗਏ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਜਗਰਾਜ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪਤਨੀ ਅਰਸ਼ਵੀਰ ਕੌਰ, ਪੰਜ ਸਾਲ ਦਾ ਬੇਟਾ, ਬੂਦਰ ਇਨ ਲਾਅ ਅੰਮ੍ਰਿਤਵੀਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਵੀਰ ਸਿੰਘ ਦਾ ਬੂਦਰ ਇਨ ਲਾਅ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਜ਼ੇਰੇ ਇਲਾਜ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਗੰਭੀਰ ਦੱਸੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਧਰ ਸੀ.ਟੀ. ਵੀ. ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਕ ਘਰ ਵਿਚ ਦੋ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਵੀ ਮੌਜੂਦ ਸਨ ਜੋ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਣ ਵਿਚ ਸਫਲ ਹੋ ਗਏ। ਪੀਲ ਰੀਜਨਲ ਪੁਲਿਸ ਮੁਤਾਬਕ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਚਾਰ ਜੀਆਂ ਨੇ ਦੂਜੀ ਮੰਜ਼ਿਲ ਤੋਂ ਛਾਲਾਂ ਮਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਗੰਭੀਰ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਏ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ ਦੋ ਸਾਲਾ ਬੱਚੇ ਸਣੇ ਦੋ ਜਣੇ ਲਾਪਤਾ ਮੰਨੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ

ਪਰ ਜਗਰਾਜ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਆਰਥਿਕ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਕਾਇਮ ਗੋਫੰਡਮੀ ਪੇਜ ਰਾਹੀਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ ਦੋਵੇਂ ਜਣੇ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਨਹੀਂ।

ਇਸ ਤਰਾਸਦੀ ਦੌਰਾਨ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿਚੋਂ

ਸਿਰਫ ਜਗਰਾਜ ਸਿੰਘ ਹੀ ਸੱਟ-ਫੇਟ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਿਆ ਜਿਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਭੇਜਣ ਦੇ ਯਤਨ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ ਤਾਂਕਿ ਧਾਰਮਿਕ ਰਸਮਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਅੰਤਮ ਸਸਕਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ।

ਖੂਬਸੂਰਤ ਅਦਾਕਾਰ ਤੁਰ ਗਿਆ



ਮੁੰਬਈ: ਮਸ਼ਹੂਰ ਅਦਾਕਾਰ ਧਰਮਿੰਦਰ (89) ਦਾ ਲੰਬੀ ਬਿਮਾਰੀ ਮਗਰੋਂ ਸੋਮਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ ਦੇਹਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ। ਧਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦਿਓਲ ਦਾ ਜਨਮ 8 ਦਸੰਬਰ 1935 ਨੂੰ ਲੁਧਿਆਣਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਪਿੰਡ ਨਸਰਾਲੀ ਵਿਖੇ ਹੈਂਡ ਮਾਸਟਰ ਕੇਵਲ ਕਿਸ਼ਨ ਦਿਓਲ ਦੇ ਘਰ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ 1958 ਵਿੱਚ 'ਫਿਲਮਫੇਅਰ' ਮੈਗਜ਼ੀਨ ਦਾ 'ਟੈਲੇਂਟ ਹੰਟ' ਮੁਕਾਬਲਾ ਜਿੱਤਿਆ, ਜਿਸ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਬਾਲੀਵੁੱਡ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਫਿਲਮੀ ਕਰੀਅਰ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ 1960 ਵਿੱਚ 'ਦਿਲ ਭੀ ਤੇਰਾ ਹਮ ਭੀ ਤੇਰੇ' ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ 1966 ਵਿੱਚ ਆਈ 'ਫੁਲ ਔਰ ਪੱਥਰ' ਨਾਲ ਬਣੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ 1970 ਅਤੇ 1980 ਦੇ ਦਹਾਕੇ ਵਿੱਚ ਬਾਲੀਵੁੱਡ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ 300 ਤੋਂ ਵੱਧ ਫਿਲਮਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕੀਤਾ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮਾਂ ਵੀ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ 2012 ਵਿੱਚ ਪਦਮ ਭੂਸ਼ਣ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਤ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਉਹ ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਵਜੋਂ ਰਾਜਸਥਾਨ ਦੇ ਬੀਕਾਨੇਰ ਹਲਕੇ ਤੋਂ 14ਵੀਂ ਲੋਕ ਸਭਾ (2004-2009) ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਰਹੇ।

BHARTI ART JEWELLERS

WORLD CLASS IMPORTS OF GOLD AND DIAMOND JEWELLERY

ਪਿਛਲੇ 40 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ 'ਭਾਰਤੀ ਆਰਟ ਜਿਊਲਰਜ਼' ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਹੁਣ ਸਹੀ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਦੂਜੀ ਲੁਕੋਸ਼ਨ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤੀ ਹੈ

USA ਕਸਟਮਰਜ਼ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ

42nd Anniversary Celebration

New Location:
346 8140 128th St
(Payal Bus. Centre)
Surrey BC
Ph: 778-565-5000

Flagship Location:
6612 Main St.
Vancouver BC
Ph: 604-327-8711

BhartiJewellers.com

basant motors

16315 Fraser Highway, Surrey, BC

604 572 7880

basantmotors.com

BADH & REJMINIAK LLP

ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ/ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜੀ ਵਿਚ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Areas of Practice

We provide Legal Services in the following areas:

- Civil Litigation
- Immigration
- Family Law
- Business Law
- Real Estate Transactions
- Notarization & Certification

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ਸਿਵਲ ਮੁਕੱਦਮਾ
- ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ
- ਫੈਮਿਲੀ ਲਾਅ
- ਬਿਜਨਸ ਲਾਅ
- ਰੀਅਲ ਏਸਟੇਟ ਲੈਣ ਦੇਣ
- ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ/ਫਾਰਮ ਤਸਦੀਕ ਕਰਨਾ

Ph: 604-503-3132

Fax: 604-503-3133
Web: www.bnrlaw.ca

Gurpreet Badh, BSc, LLB
Barrister & Solicitor

#2006-7495, 132 St, Surrey, BC V3W 1J8



Pardesi Sweets & Restaurant

Dine in-Take Out

Veg & Non Veg Dishes

Pardesi Sweets & Restaurant

Samosa, Veg Pakora, Fish Pakora, Chicken Pakora, Sweets

ਤੁਸੀਂ ਇਥੋਂ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਮਠਿਆਈ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

#107-13588-88Ave Surrey **604-591-1950**



17 SECTOR

Fashion & Fabrics

- ਨਵੇਂ ਜਨਮੇ ਬੱਚਿਆਂ (ਕੁੜੀਆਂ ਤੇ ਮੁੰਡੇ) ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ ਲੱਗੀ ਹੈ।
- ਗਰਮ ਕੋਟ ਪੈਂਟ ਦਾ ਕੱਪੜਾ ਵੀ ਆ ਚੁੱਕਾ ਹੈ
- ਮੈਨਜ਼ ਕੁਰਤੇ ਪਜਾਮੇ, ਜੈਕਟਾਂ ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ
- ਲੇਡੀਜ਼ ਵਾਸਤੇ ਕਸਟਮ ਸਟਿਚਡ ਸੂਟ ਸੇਲ ਤੇ
- ਕੋਈ ਵੀ ਸਮਾਨ ਦੀ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਤੇ ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਸਤੇ ਫਰੀ ਰੁਮਾਲ ਜਾਂ ਪਟਕੇ
- ਛੋਟੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਨਵੇਂ ਸਟਾਇਲ ਦੇ ਸੂਟ ਪਹੁੰਚ ਗਏ ਹਨ

Special Sale

ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ

Mens Printed Vests

1 for \$50 & 3 For \$100

Unstiched ਲੇਡੀਜ਼ ਸੂਟਾਂ

ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ

ਲੇਡੀਜ਼ ਨਾਇਰਾ ਕੱਟ ਸੂਟ

ਇਕ ਲਉ ਇਕ **FREE**

Mens & Boys ਕੁੜਤਾ ਪਜਾਮਾ

10% ਤੋਂ 30% Off Limited Stock

ਲਹਿੰਗੇ \$75 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ

ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਫੈਸ਼ੀ ਸੂਟਾਂ ਦੀ ਭਾਰੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ



ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੀ ਸਿਲਾਈ ਅਤੇ ਆਲਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

(We Have All Sizes From New Born To Size 56) **Large Discounts On Artificial Jewellery**

#186-8138 128 St, Surrey, BC

Ph: 604.594.1788

MORTGAGE

First Time Home Buyers

SPECIAL RATES - INSURED

3.69%*

3 Years Fixed

(Quick Close)



Raj Gill, AMP

VANCOUVER
Unit 200-6330 Fraser St
E: airraj@shaw.ca
Ph.: 604 564 1000



Sharnjit S Gill, AMP

SURREY
Unit 244 8138 128 St,
E: sharnjitgill@shaw.ca
Ph.: 604 507 1000



Superior Mortgage
The Banking Alternative
www.QUICKAPPROVAL.ca

*Limited Time Offer. Conditions Apply

KAMCRAFT

Kitchen cabinets Ltd.







***Quality Work**

***Reasonable Rate**

Free Estimates

Residential and Commercial

Kitchen Bathroom Remodeling

Custom Mill Work Vaities & Counter Tops

Charnjit (Mintu) **604-835-2744**

Prabh(Director) **604-507-8450**

Email: kamcraft2003@gmail.com

#5- 13415 - 76th Ave., Surrey, BC

www.kamcraftkitchen.com



Keep Smiling Denture Clinic

Now accepting Canadian Dental Care plan patients

***Complete Denture**

***Partial Denture**

***Emergency Repair**

***Implant Denture**

***Reline, Rebase**

***Mouth/Night Guard**

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਇਕ ਜਾਂ ਇਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੰਦ ਨਿਕਲ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਤੁਹਾਡੇ ਲਗਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰੀਲਾਈਨ ਜਾਂ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਅੱਜ ਹੀ ਮਿਲੋ।

ਹੁਣ ਕਨੇਡੀਅਨ ਡੈਂਟਲ ਕੇਅਰ ਪਲੈਨ ਵਾਲੇ ਮਰੀਜ਼ ਵੀ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ



GAGAN CHAHAL R.D

REGISTERED DENTURIST

Off: 778-600-0811

6834 King George Blvd, Surrey

Email: info@denturistbc.com

Abbotsford Location
2644 Cyril Street Abbotsford
Off: 778-600-0810

ਮੈਕਸੀਕੋ ਦੀ ਮੁਟਿਆਰ ਬਣੀ ਮਿਸ ਯੂਨੀਵਰਸ

ਬੈਂਕਾਕ:ਮਿਸ ਯੂਨੀਵਰਸ 2025 ਦਾ 74ਵਾਂ ਖਿਤਾਬ ਮੈਕਸੀਕੋ ਦੀ ਫਾਤਿਮਾ ਬੋਸ ਫਰਨਾਂਡੇਜ਼ ਵਿਲਾਹਰਮੋਸਾ ਸਿਰ ਸਜਿਆ। ਮਿਸ ਥਾਈਲੈਂਡ ਨੂੰ ਪਹਿਲੀ ਰਨਰ-ਅੱਪ ਐਲਾਨਿਆ ਗਿਆ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਮਿਸ ਵੈਨੇਜ਼ੁਏਲਾ ਨੇ ਦੂਜੀ ਰਨਰ-ਅੱਪ ਪੁਜੀਸ਼ਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ। ਮਿਸ ਫਿਲੀਪੀਨਜ਼ ਅਤੇ ਮਿਸ ਕੋਟ ਡਿਵੁਆਰ ਨੂੰ ਕ੍ਰਮਵਾਰ ਤੀਜੀ ਅਤੇ ਚੌਥੀ ਰਨਰ-ਅੱਪ ਐਲਾਨਿਆ ਗਿਆ। ਭਾਰਤ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਮਿਸ ਇੰਡੀਆ ਮਨਿਕਾ ਵਿਸ਼ਵਕਰਮਾ ਆਖਰੀ 12 ਵਿੱਚ ਵੀ ਥਾਂ ਬਣਾਉਣ 'ਚ ਨਾਕਾਮ ਰਹੀ। ਮਿਸ ਯੂਨੀਵਰਸ ਦੇ ਫਿਨਾਲੇ ਲਈ ਜੱਜਾਂ ਦੇ ਪੈਨਲ ਵਿਚ ਭਾਰਤ ਦੀ ਬੈਡਮਿੰਟਨ ਖਿਡਾਰਨ ਸਾਇਨਾ ਨੇਹਵਾਲ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸੀ। ਮਿਸ ਮੈਕਸੀਕੋ ਤੋਂ 2025 ਵਿੱਚ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਦਰਪੇਸ਼ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਬਾਰੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਗਿਆ, ਜਿਸ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀ ਆਵਾਜ਼ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਅਤੇ ਤਰੱਕੀ ਲਈ ਕਰੇਗੀ।



ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਕੋਈ ਵੀ ਕੰਮ ਜਾਂ ਮਸਲਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਬੈਠਿਆਂ ਹੀ ਉਸਦਾ ਹੱਲ ਲੱਭਣਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਜ਼ਮੀਨ ਵੇਚਣੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ

ਸਾਬਕਾ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਰੈਵੇਨਿਊ ਦੇ ਮਾਹਿਰ ਸ. ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਪੀ ਸੀ ਐੱਸ (ਰਿਟਾ:) ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ: ਕਨੇਡਾ:604-518-3637(ਵਟਸਐਪ) ਇੰਡੀਆ:91-81467-00026(ਵਟਸਐਪ) ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਕਰੋ hssandhupcs@gmail.com



FOR ALL DENTAL NEEDS
Of Your Family & Friends
CLOVERDALE VILLAGE DENTAL
Dr. Inderpreet Sandhu DDS
Services Provided
• Dental Exams/X-rays • Extractions/Oral Surgery • Cleaning & Polishing • Root Canal Treatment
• Dentures & Mouth Guards • Dental Fillings • Teeth Whitening • Crowns & Bridges
Ph:604-579-0102
5635 - 176A Street, Surrey, BC (across the street from Cloverdale Library)
Cloverdalevillagedental@gmail.com

ਲੇਡੀਜ਼ ਟੇਲਰਿੰਗ
*Simple Suit \$40 *Lehnga \$100
*Lining Suit \$70 *Zipper \$5 Extra
Shirt with Lining \$60 Alteration Starts from \$10
ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਡੀਜ਼ ਸੂਟ, ਬਲਾਊਜ਼, ਲਹਿੰਗਾ ਆਦਿ ਦੀ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸਿਲਾਈ ਅਤੇ ਆਲਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ
604-799-8160

GAUTAM & ASSOCIATES TRIAL LAWYERS
OUR AREAS OF EXPERTISE
*PERSONAL INJURY LAW *PROHIBITIONS *FAMILY LAW
*VISA REFUSALS *CIVIL AND COMMERCIAL
*IMMEDIATE ROADSIDE *LITIGATION *WILLS AND ESTATES
ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ
604-593-5310
Email: dkgautam@galawyers.ca
#210-8028-128St, Surrey, BC

AYURHEALING INC
"AyurHealing inc" ਵੈਨਕੂਵਰ (ਬੀ.ਸੀ.) ਦੇਗੀਆ 'ਚ ਰੋਖਾ ਜੀ ਦਾ ਇਕੋ ਇੱਕ ਸਟੋਰ ਹੈ।
ਇਹ ਸਟੋਰ ਪਾਇਲ ਬਿਜਨਸ ਸਟੋਰ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਜਿੱਥੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅਸਲੀ ਦਵਾਈਆਂ (ਸਿਰਫ ਇਸੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ) ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ।

ਹਾਈਰਾਈਜ਼ ਕੈਪਸੂਲ ਸਮਾਂ ਵਧਾਉ ਕਰੀਮ ਅਤੇ ਤੇਲ ਇਹ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਕਾਮ ਸ਼ਕਤੀ ਲਈ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਆਕਰਾ ਦਾ ਹੀ ਕੁਦਰਤੀ ਬਦਲ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਦਾ 2-5 ਦਿਨ ਤੱਕ ਅਸਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।	ਸ਼ੂਗਰ ਕੰਟਰੋਲ ਫਾਰਮੂਲਾ 100% ਅਸਲੀ ਹਰਬਲ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਮਰਦਾਨਗੀ ਸ਼ਕਤੀ 15-25 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਧਾਉਣ ਵਾਸਤੇ	ਹਰਬਲ ਚੂਰਨ ਪੁਰਾਣੀ ਕਬਜ਼, ਅੰਸਿਡ, ਹਾਜ਼ਮਾ ਅਤੇ ਪੇਟ ਦੇ ਹਰ ਰੋਗਾਂ ਲਈ ਲਾਹੇਵੰਦ	ਪਿਓਰ ਸ਼ਿਲਾਜੀਤ ਸਾਡਾ ਸ਼ਿਲਾਜੀਤ ਮਾਰਕਿਟ ਨਾਲੋਂ ਪਿਓਰ ਹੈ, ਜੋ ਸਿਹਤ ਦੀਆਂ ਕਈ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਤੋਂ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।	ਬਰੇਨ & ਸਟ੍ਰੋਕ ਟਾਨਿਕ ਸਟ੍ਰੋਕ, ਡਿਪਰੈਸ਼ਨ ਅਤੇ ਬਰੇਨ ਫੰਕਸ਼ਨ ਅਤੇ ਫੋਕਸ ਕਰਨ ਲਈ ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਕੈਪਸੂਲ	ਸੈਣੀ ਹੋਅਰ ਪੈਕੇਜ ਵਾਲ ਝੜਨ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਅਤੇ ਸਿੱਕਰੀ ਝੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਦੋ ਹਫ਼ਤੇ ਦਾ ਪੈਕਾਇਲ	ਪੇਨ ਗਾਰਡ ਆਇਲ ਜੋੜਾਂ ਦੀ ਮਸਾਜ ਲਈ, ਖਿੱਚੇ ਹੋਏ ਮਸਲਜ, ਸਰੀਰ ਦੇ ਤਣਾਅ ਲਈ	ਮੈਨਜ਼ ਹਾਈਰਾਈਜ਼ ਆਇਲ ਇਹ ਤੇਲ ਸਖਤਾਈ, ਖੂਨ ਦਾ ਸੰਚਾਰ ਅਤੇ ਸਾਈਜ਼ ਵੱਡਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।	ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਵਾਸਤੇ ਗਿਲੇਏ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਕੈਪਸੂਲ ਆਇਰਨ ਅਤੇ ਵਿਟਾਮਿਨ ਗੋਲੀਆਂ (ਇਕੋ ਥਾਂ) ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਖੂਨ ਨੂੰ ਬੁਸਟ ਅਤੇ ਅਨਰਜੀ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।
ਡਰੱਗ ਟੈਸਟ ਡੀਟੋਕਸ ਲਿਕੁਅਡ ਡੀਟੋਕਸ ਲਿਕੁਅਡ ਬਲੱਡ ਵਿਚ ਕੋਈ ਵੀ ਟਾਕਸਿਨ ਜਾਂ ਡਰੱਗ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਨਰਜੀ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਵਿਟਾਮਿਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।	ਮੈਨਜ਼ ਪਾਵਰ ਬੁਸਟਰ 100% ਅਸਲੀ ਹਰਬਲ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਮਰਦਾਨਗੀ ਸ਼ਕਤੀ 15-25 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਧਾਉਣ ਵਾਸਤੇ	ਲਿਵਰ ਡੀਟੋਕਸ ਲਿਕੁਅਡ & ਕੈਪਸੂਲ ਡਾਈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਅਲਰਜੀ ਜਾਂ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਦੋਵਾਂ ਲਈ।	ਨਿਊਰਲ ਹੋਅਰ ਡਾਈ ਕਿਡਨੀ ਡੀਟੋਕਸ ਲਿਕੁਅਡ & ਕੈਪਸੂਲ ਗੁਰਦੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰਜੀਆਂ ਤੋੜਦਾ ਹੈ, ਗੁਰਦੇ ਦਾ ਕੰਮ ਨੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਿਸ਼ਾਬ ਦਾ ਫਲ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ।	ਕਾਮਾ ਸੂਤਰ ਬੁਸਟਰ ਕਾਮਾ ਸੂਤਰ ਬੁਸਟਰ ਕਨੈਡਾ ਦੇ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ ਵਲੋਂ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਆਦਮੀਆਂ ਦੇ ਸਪਰਮ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸੈਕਸ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।	ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਹਾਈ ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਦਵਾਈ ਹਰਬਲ ਦਵਾਈ ਹਾਈ ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਅਤੇ ਦਿਲ ਦੀਆਂ ਤਕਲੀਫਾਂ ਵਾਸਤੇ	ਬਵਾਸੀਰ ਪਾਊਡਰ ਇਹ ਬਵਾਸੀਰ, ਪਾਜ਼ ਅਤੇ ਜਲਟ ਘਟ ਕਰਦਾ ਹੈ।	ਹਰਬਲ ਮਲਟੀ ਵਿਟਾਮਿਨ ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਮਰਦਾਂ ਵਾਸਤੇ ਐਨਰਜੀ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਸਤੇ ਵਰਤੋਂ	ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਬੁਸਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮੌਰਿੰਗਾ ਕੈਪਸੂਲ ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ ਦਾ ਇਲਾਜ: ਵਧੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ, ਘਟੇ ਹੋਏ ਸਪਰਮ, ਪਿੱਠ ਦਰਦ ਦੇ ਇਲਾਜ ਅਤੇ ਪਿਸ਼ਾਬ ਦੇ ਫਲੇ ਲਈ ਦਵਾਈਆਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

ਅਸੀਂ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਲਈ ਵੱਖ ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਰਬਲ ਪਾਊਡਰ, ਚਾਹ ਅਤੇ ਤੇਲ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਟੋਰ ਤੇ ਆਉ।

ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਕੰਸਲਟੈਂਟ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਪਲਬਧ ਹਨ

ਕੋਈ ਵੀ ਦਵਾਈ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਰੋਖਾ ਜੀ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ।
UNIT #165-8120-128 St, Surrey, B.C. V3W 1R1
Toll Free : 1-866-507-3350
604-537-7526

ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣੀ ਛੱਡਣ ਲਈ ਹਰਬਲ ਦਵਾਈ - ਜੋ ਕਿ ਭੁੱਖ ਵਧਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਲਿਵਰ ਤੇ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਆਦਮੀਆਂ ਵਾਸਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਕੈਪਸੂਲ ਆਏ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਵਿਆਕਰਾ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਸਰ 3 ਦਿਨਾਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
25 Years in Business

ਸਾਰੇ ਅਸਲੀ ਸੈਣੀ ਹਰਬਲ ਪ੍ਰੋਡਕਟਸ ਸਿਰਫ ਆਯੁਰਹੀਲਿੰਗ ਤੋਂ ਹੀ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਸਿਰਫ ਰੋਖਾ ਅਤੇ ਰੀਟਾ ਤੋਂ ਹੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਵੱਲੋਂ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ
ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪੁਰਬ ਮੌਕੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਿੱਕਾ
ਅਤੇ ਯਾਦਗਾਰੀ ਡਾਕ ਟਿਕਟ ਜਾਰੀ



ਕੁਰਕਸ਼ੇਤਰ:-ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨੇ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੇ 350ਵੇਂ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪੁਰਬ ਮੌਕੇ ਅੱਜ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਿੱਕਾ ਅਤੇ ਯਾਦਗਾਰੀ ਡਾਕ ਟਿਕਟ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਨੇ ਸੱਚ, ਨਿਆਂ, ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਧਰਮ ਮੰਨਿਆ ਤੇ ਇਸ ਲਈ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਕੁਰਬਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਸ੍ਰੀ ਮੋਦੀ ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ ਕੁਰਕਸ਼ੇਤਰ ਪੁੱਜੇ ਜਿਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੌਵੇਂ ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੇ 350ਵੇਂ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਵਸ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਮਾਗਮ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੈਣੀ ਵੀ ਮੌਜੂਦ ਸਨ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਅੱਜ ਸਵੇਰੇ ਰਾਮਾਇਣ ਦੀ ਨਗਰੀ ਅਯੁੱਧਿਆ ਵਿਚ ਸਨ ਅਤੇ ਹੁਣ ਉਹ ਗੀਤਾ ਦੀ ਨਗਰੀ ਕੁਰਕਸ਼ੇਤਰ ਵਿਚ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ 'ਤੇ ਚੱਲਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, ਅਸੀਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਪਰ ਅਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨਾਲ ਸਮਝੌਤਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਅਪਰੇਸ਼ਨ ਸਿੰਧੂਰ ਇਸ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਉਦਾਹਰਣ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੁਰਕਸ਼ੇਤਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਧਰਮ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਹਰ ਧਰਮ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿਚ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤੇ ਕੀਤੇ ਹਮਲੇ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਨੇ ਦੇਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਵਾਲਾ ਭਾਰਤ ਨਾ ਤਾਂ ਦਹਿਸ਼ਤਗਰਦੀ ਤੋਂ ਡਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਝੁਕਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਹਿਸ਼ਤਗਰਦੀ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਹਰ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਦਾ ਅਹਿਦ ਦੁਹਰਾਇਆ।



CARLOVER

CAR ACCESSORIES STORE



Especially For
Uber Camera

ਇਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਹਰੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ Car Accessory ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

- *Android Screens
- *Led Head Lamps
- *Rim Protectors
- *Back Up Cameras
- *Dashboard Strip Lighting



- *Dash Cameras
- *IPTV Boxes
- *Blind Spot Mirrors
- *LED Ambient Lighting
- *Variety Of Car Perfumes










Jasmeet Singh: 778-535-5199

Web: www.carlover.ca Email: jasmeetsh18@gmail.com

#106-8910-120th Street, Surrey



BRAR & Co.

Accounting & Business Professionals

INCOME TAX

ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ

Nil Income Still Eligible For Refunds. E-file For Faster Refunds

ਸਾਨੂੰ ਵਧੀਆ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਮਿਲੋ:

For Prompt, Polite And Professional Services, Please See Us

- Personal Tax (T1)
- Sole Proprietor
- Corporate Tax (T2)
- Partnerships
- GST, PST & HST
- WCB
- CRA Reviews
- Business Planning

- ਪਰਸਨਲ ਟੈਕਸ
- ਪ੍ਰੋਪਰਾਇਟਰ
- ਕੋਰਪੋਰੇਟ ਟੈਕਸ
- ਪਾਰਟਨਰਸ਼ਿਪ
- ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ., ਪੀ.ਐਸ.ਟੀ. ਅਤੇ ਐਚ.ਐਸ.ਟੀ.
- ਡਬਲਿਊ.ਸੀ.ਬੀ.
- ਸੀ.ਆਰ.ਏ. ਰਿਵੀਊਜ਼
- ਬਿਜਨਿਸ ਪਲੈਨਿੰਗ

All Revenue Canada applications and inquiries.

Mandeep Brar: 778-908-3317

mandeep@brarco.ca



Continental

Immigration Solutions

“Helping Make Canada Home”

- Super Visa
- Permanent Residence
- Study Permit
- Work Permit
- Provincial Nominations
- Spousal Sponsorship

- ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਰੇਜੀਡੈਂਸ
- ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ
- ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਪ੍ਰੋਵਿੰਸ਼ੀਅਲ ਨੋਮੀਨੇਸ਼ਨਜ਼
- ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਸਪੋਂਸਰਸ਼ਿਪ

Sukhvir Chand

RCIC, BBA

sukh@cisonline.ca

778-549-6851



www.cisonline.ca
Commissioner of Oaths for British Columbia
Member of CAPIC



‘ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਚਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਾਤਲਾਂ ਨੂੰ’

ਅਖਲਾਕ ਲਿੰਚਿੰਗ ਮਾਮਲੇ ਦੇ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਯੂਪੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੇਸ ਵਾਪਸ ਲੈਣ ਦੀ ਕੀਤੀ ਅਪੀਲ

ਦਿੱਲੀ:-ਪਿਛਲੇ ਮਹੀਨੇ, ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਗ੍ਰੇਟਰ ਨੋਇਡਾ ਦੀ ਇੱਕ ਅਦਾਲਤ ਤੋਂ 2015 ਦੇ ਮੁਹੰਮਦ ਅਖਲਾਕ ਕਤਲ ਕੇਸ ਦੇ ਸਾਰੇ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਕੇਸ ਵਾਪਸ ਲੈਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਮੰਗੀ ਸੀ। ਇਸ ‘ਤੇ ਅਖਲਾਕ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਲੜਾਈ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣਗੇ।

ਜਦੋਂ ਇਹ ਘਟਨਾ ਵਾਪਰੀ ਸੀ ਉਸ ਸਮੇਂ ਮੁਹੰਮਦ ਅਖਲਾਕ 50 ਸਾਲ ਦੇ ਸਨ। 28 ਸਤੰਬਰ 2015 ਦੀ ਰਾਤ ਨੂੰ, ਦਾਦਰੀ ਦੇ ਬਿਸਾਹੜਾ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਅਫ਼ਵਾਹ ਫੈਲ ਗਈ ਕਿ ਅਖਲਾਕ ਨੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਗਾਂ ਦਾ ਮਾਸ ਰੱਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਖਾਧਾ ਵੀ ਗਿਆ। ਅਖਲਾਕ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰ ਬੀਫ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਗਊ ਹੱਤਿਆ ਇੱਕ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਮੁੱਦਾ ਹੈ। ਹਿੰਦੂ ਗਊਆਂ ਨੂੰ ਪਵਿੱਤਰ ਮੰਨਦੇ ਹਨ। ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਉਨ੍ਹਾਂ 20 ਸੂਬਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਗਾਵਾਂ ਮਾਰਨ ‘ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਹੈ।

ਰਾਜਧਾਨੀ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ 49 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੂਰ ਵਾਪਰੀ ਇਸ ਘਟਨਾ ਕਰਕੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਆਪੀ ਵਿਰੋਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਏ ਸਨ। ਇਹ ਗਊ ਹੱਤਿਆ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਮਾਮਲਾ ਸੀ ਜਿਸਨੂੰ ਵਿਆਪਕ ਮੀਡੀਆ ਕਵਰੇਜ ਮਿਲੀ। ਇਸ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ “ਮੋਬ ਲਿੰਚਿੰਗ” ਸ਼ਬਦ ਵਿਆਪਕ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਵਰਤਿਆ ਜਾਣ ਲੱਗਿਆ। ਅਖਲਾਕ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਵਕੀਲ ਮੁਹੰਮਦ ਯੂਸਫ਼ ਸੈਫੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਇਸ ਵੇਲੇ 18 ਮੁਲਜ਼ਮ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਜ਼ਮਾਨਤ ‘ਤੇ ਹਨ।

ਘਟਨਾ ਦੇ ਦਸ ਸਾਲ ਬਾਅਦ ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮਾਮਲੇ ਦੇ ਗਵਾਹਾਂ ਦੇ ਬਿਆਨ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਮੇਲ ਨਹੀਂ ਖਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ‘ਸਮਾਜਿਕ ਸਦਭਾਵਨਾ ਬਹਾਲ’ ਕਰਨ ਲਈ ਅਦਾਲਤ ਤੋਂ ਕੇਸ ਵਾਪਸ ਲੈਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਮੰਗੀ ਹੈ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਅਗਲੀ ਸੁਣਵਾਈ 12 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਹੋਣੀ ਹੈ। ਅਖਲਾਕ ਦੇ ਛੋਟੇ ਭਰਾ ਜਾਨ ਮੁਹੰਮਦ ਨੇ ਬੀਬੀਸੀ ਹਿੰਦੀ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕੇਸ ਵਾਪਸ ਲੈਣ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾਇਰ ਕਰਨਾ ‘ਹੈਰਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ’ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, “ਅਸੀਂ ਕਦੇ ਸੋਚਿਆ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਇਨਸਾਫ਼ ਲਈ ਸਾਡੀ 10 ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਲੜਾਈ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।”

ਮੁਹੰਮਦ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਖਲਾਕ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਪਿੰਡ ਛੱਡ ਗਿਆ ਅਤੇ ਕਦੇ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਆਇਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, “ਹੁਣ ਅਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਵੀ ਚਿੰਤਤ ਹਾਂ। ਕੀ ਇਹ

ਕਦਮ ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ?”

ਅਖਲਾਕ ਦੀ ਪਤਨੀ ਇਕਰਾਮਨ ਨੇ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਆਪਣੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਸੀ, “28 ਸਤੰਬਰ, 2015 ਦੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਘਰ ਵਿੱਚ ਸੌਂ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਰਾਤ ਤਕਰੀਬਨ 10:30 ਵਜੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦਾ ਇੱਕ ਸਮੂਹ ਡੰਡਿਆ, ਲੋਹੇ ਦੀਆਂ ਰਾਡਾਂ, ਤਲਵਾਰਾਂ ਅਤੇ ਪਿਸਤੌਲਾਂ ਨਾਲ ਲੈਸ ਹੋ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਅਖਲਾਕ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤ ਨੂੰ ਕੁੱਟਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਉਨ੍ਹਾਂ ‘ਤੇ ਗਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਅਤੇ ਉਸ ਦਾ ਮਾਸ ਖਾਣ ਦਾ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਇਆ। “ਇਸ ਘਟਨਾ ਵਿੱਚ ਅਖਲਾਕ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ 22 ਸਾਲਾ ਪੁੱਤਰ ਦਾਨਿਸ਼ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰ ਸੱਟਾਂ ਲੱਗੀਆਂ। “ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਇੱਕ ਮੰਦਰ ਤੋਂ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਕਿਸੇ ਨੇ ਇੱਕ ਗਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਖਾਧਾ ਹੈ।

ਅਖਲਾਕ ਦੇ ਫਰਿੱਜ ਵਿੱਚੋਂ ਕੁਝ ਮਾਸ ਮਿਲਿਆ ਸੀ, ਜਿਸਨੂੰ ਸਬੂਤ ਵਜੋਂ ਦਰਸਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਉਸਦੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਬੀਫ ਮੌਜੂਦ ਸੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਉਸਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਭੇਡ ਦਾ ਮਾਸ ਸੀ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਆਪੀ ਰੋਸ ਪੈਦਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਘਟਨਾ ਦੇ ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੀ ਕਈ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਕਈਆਂ ਨੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੀ ਆਲੋਚਨਾ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਘਟਨਾ ‘ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਅਖਲਾਕ ਦੀ ਮੌਤ ਤੋਂ ਕਈ ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ ਕੀਤੀ। ਕੁਝ ਭਾਰਤੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ‘ਤੇ ਹਮਲਾਵਰਾਂ ਦਾ ਬਚਾਅ ਕਰਨ ਦਾ ਵੀ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਇੱਕ ਆਗੂ ਨੇ ਇਸ ਕਤਲ ਨੂੰ “ਹਾਦਸਾ” ਕਿਹਾ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਦੂਜੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬੀਫ ਖਾਣਾ ਅਸਵੀਕਾਰਯੋਗ ਹੈ।

ਦਸੰਬਰ 2015 ਵਿੱਚ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਚਾਰਜਸ਼ੀਟ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ 15 ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੁਲਜ਼ਮ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਾਬਾਲਗ ਅਤੇ ਇੱਕ ਸਥਾਨਕ ਭਾਜਪਾ ਆਗੂ ਦਾ ਪੁੱਤ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸੀ। ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਦੀ ਕੁੱਲ ਗਿਣਤੀ 19 ਹੋ ਗਈ। 2016 ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਮੁਲਜ਼ਮ, ਰਵੀਨ ਸਿਸੋਦੀਆ ਦੀ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਉਸਦੀ ਮੌਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬਿਸਾਹੜਾ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਕਾਫ਼ੀ ਤਣਾਅ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਿਆ। ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਉਸਨੂੰ “ਸ਼ਹੀਦ” ਕਿਹਾ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਉਸਦਾ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਸਿਸੋਦੀਆ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਉਸਦੀ ਮੌਤ ਪਿੱਛੇ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਦਾ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਇਆ, ਜਦੋਂ ਕਿ

ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸਦੀ ਮੌਤ ‘ਆਰਗਨ ਫੇਲੀਅਰ’ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਹੋਈ। ਉਸਦੀ ਲਾਸ਼ ਨੂੰ ਤਿਰੰਗੇ ਵਿੱਚ ਲਪੇਟਿਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਲਈ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ। ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਦੋ ਭਾਜਪਾ ਆਗੂਆਂ ਵੱਲੋਂ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਉਸ ਦੀਆਂ ਅੰਤਿਮ ਰਸਮਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ।

ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ 2021 ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ ਸੀ। ਮੁਹੰਮਦ ਯੂਸਫ਼ ਸੈਫੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਤੱਕ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਗਵਾਹ ਨੇ ਅਦਾਲਤ ਸਾਹਮਣੇ ਆਪਣਾ ਬਿਆਨ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਪਿਛਲੇ ਮਹੀਨੇ ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਅਖਲਾਕ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਬਿਆਨ ਇੱਕ-ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਮੇਲ ਨਹੀਂ ਖਾਂਦੇ ਸਨ। ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਖਲਾਕ ਦੀ ਪਤਨੀ ਨੇ ਆਪਣੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਵਿੱਚ 10 ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਲਏ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਧੀ ਸ਼ਾਇਸਤਾ ਨੇ 16 ਅਤੇ ਪੁੱਤਰ ਦਾਨਿਸ਼ ਨੇ 19 ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਲਏ ਹਨ।

ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ, “ਇੱਕੋ ਪਿੰਡ ਦੇ ਵਸਨੀਕ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਮੁਦਈ ਅਤੇ ਹੋਰ ਗਵਾਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਬਿਆਨਾਂ ਵਿੱਚ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਬਦਲ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। “ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, “ਇਹ ਦੇਖਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਲਏ ਗਏ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਕੋਈ ਸਬੂਤ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।”

ਅਰਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਤੋਂ ਪੰਜ ਡੱਡੇ, ਲੋਹੇ ਦੀਆਂ ਰਾਡਾਂ ਅਤੇ



ਇੱਟਾਂ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਕੋਈ ਪਿਸਤੌਲ ਜਾਂ ਤਲਵਾਰ ਨਹੀਂ। ਅਖਲਾਕ ਦੀ ਪਤਨੀ ਨੇ ਆਪਣੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਵਿੱਚ ਪਿਸਤੌਲ ਅਤੇ ਤਲਵਾਰ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਸੀ। 2016 ਵਿੱਚ ਅਖਲਾਕ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿਰੁੱਧ ਗਊ ਹੱਤਿਆ ਕਾਨੂੰਨ ਤਹਿਤ ਇੱਕ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਜੋ ਅਜੇ ਵੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਵਿਚਾਰ ਅਧੀਨ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਪਰਿਵਾਰ ਲਗਾਤਾਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਇਲਜ਼ਾਮਾਂ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਦਾ ਆਇਆ ਹੈ। ਮੁਹੰਮਦ ਯੂਸਫ਼ ਸੈਫੀ ਨੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਇਆ ਕਿ ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਪਰਿਵਾਰ ‘ਤੇ ‘ਦਬਾਅ’ ਪਾਉਣ ਲਈ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਥਾਨਕ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੇ ਡਾਕਟਰ ਦੀ ਮੁੱਢਲੀ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮਾਸ ਬੱਕਰੀ ਦਾ ਸੀ, ਗਾਂ ਦਾ ਮਾਸ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹੁਣ ਇਹ ਅਦਾਲਤ ‘ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਜਾਨ ਮੁਹੰਮਦ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਮੈਨੂੰ ਅਜੇ ਵੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਭਰੋਸਾ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਦਿਨ ਇਨਸਾਫ਼ ਜ਼ਰੂਰ ਮਿਲੇਗਾ।”

ਸਾਬਕਾ ਪਾਕਿ ਸਿੱਖ ਵਿਧਾਇਕ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਔਰਤ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਨਿਕਾਲਾ ਦੇਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ

ਲਾਹੌਰ: ਇਕ ਸਾਬਕਾ ਸਿੱਖ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਨੇ ਬੁਧਵਾਰ ਨੂੰ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਇਕ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਇਕ ਭਾਰਤੀ ਔਰਤ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਨਿਕਾਲਾ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ ਇਕ ਸਥਾਨਕ ਮੁਸਲਿਮ ਵਿਅਕਤੀ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਮੈਂਬਰ ਮਹਿੰਦਰ ਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਲਾਹੌਰ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ‘ਚ ਪਟੀਸ਼ਨ ਦਾਇਰ ਕਰਦਿਆਂ ਦੇਸ਼ ਲਾਇਆ ਕਿ 48 ਸਾਲ ਦੀ ਸਰਬਜੀਤ ਕੌਰ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਪਹੁੰਚਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਲਾਪਤਾ ਹੋ ਗਈ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ‘ਜਾਸੂਸ’ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇਸ਼ ਲਾਇਆ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਅਪਰਾਧਕ ਰੀਕਾਰਡ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸਰਬਜੀਤ ਕੌਰ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਦਿਤੀ ਹੈ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵੀਜ਼ਾ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ‘ਚ ਰਹਿਣਾ ਇਕ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਕੰਮ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਕੌਮੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਸਰਬਜੀਤ ਕੌਰ ਉਨ੍ਹਾਂ 2,000 ਸਿੱਖ ਸ਼ਰਧਾਲੂਆਂ ‘ਚੋਂ ਇਕ ਸੀ, ਜੋ ਇਸ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਨਨਕਾਣਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਜਨਮ ਸਥਾਨ ਵਿਖੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੂਰਬ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸਮਾਗਮਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਲਈ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਵਾਹਗਾ ਸਰਹੱਦ ਰਾਹੀਂ ਲਾਹੌਰ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋਏ ਸਨ।

13 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਸਿੱਖ ਅਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਪਰਤ ਆਏ ਸਨ ਪਰ ਸਰਬਜੀਤ ਕੌਰ ਲਾਪਤਾ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। ਬਾਅਦ ‘ਚ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਉਸ ਨੇ 4 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਲਾਹੌਰ ਤੋਂ 50 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੂਰ ਸ਼ੇਖੂਪੁਰਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਨਾਸਿਰ ਹੁਸੈਨ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾ ਲਿਆ ਸੀ।

ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ, ਕੌਰ ਅਤੇ ਹੁਸੈਨ ਨੇ ਲਾਹੌਰ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਇਕ ਪਟੀਸ਼ਨ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਫਾਰੂਕਾਬਾਦ ਦੇ ਸ਼ੇਖੂਪੁਰਾ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰ ਛਾਪਾ ਮਾਰਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ ਵਿਆਹ ਖਤਮ ਕਰਨ ਲਈ ਦਬਾਅ ਪਾਇਆ ਸੀ। ਐਲ.ਐਚ.ਸੀ. ਦੇ ਜੱਜ ਫਾਰੂਕ ਹੈਦਰ ਨੇ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਤੰਗ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਨਾ ਬੰਦ ਕਰਨ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦਿਤੇ।

SHUDH VAISHNU DHABA

Every Dish Crafted with 100% Desi Ghee for Authentic Flavour



ਸ਼ੁੱਧ ਦੇਸੀ ਘਿਓ ਤੋਂ ਤਿਆਰ
ਖਾਣਿਆਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ

**WE PROVIDE
CATERING SERVICE**

OPEN 7 DAYS A WEEK:
10.30 AM TO 3AM



Online Ordering Delivery

www.shudhvaishnudhaba.com

Contact : 604-496-7495

10209 King George Blvd, Surrey

(10 Masters) CANADA WIDE IMMIGRATION SERVICES Inc.

MOST TRUSTED NAME IN ALL IMMIGRATION MATTERS

IMMIGRATION SERVICES:

- Immigration Appeals of all rejected cases
- Sponsorships (Spousal / Parents/Kids)
- Skilled Workers (Points System), Adoptions
- Entrepreneurs, Provincial Nominations & PR
- Student, Worker, Visitor, Super & US Visas
- Farmers (Under/Above) 40 Yrs. become PR
- Federal Skilled Trades Persons become PR
- Arranged Employment & Refugee Claims.
- Nanny, Citizenship, Passports & PR Cards

Email: balwinderbrar2004@yahoo.ca

BALWINDER S. BRAR
M.Sc., (D.Sc.)
Member of ICCRC - R408159
Cell: 604-644-4590



(10 ਮਾਸਟਰਜ਼) ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਇਡ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ ਇੰਕ.

ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਇਕ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਾਮ

604.502.7774
#117-12888-80 th Ave.,
(York Centre), Surrey BC V3W 3A8

SKILLED WORKERS OF ALL CATEGORIES BECOME P.R FAST THROUGH EXPRESS ENTRY

ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ ਨਾਲ ਛੇਤੀ ਪੀ ਆਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ

* VERIFY THE PROOF OF OUR SUCCESS ਸਾਡੀ ਕਾਮਯਾਬੀ ਦੇ ਸਬੂਤ ਵੇਖੋ





ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ‘ਆਪ’ ਆਰ ਐਸ ਐਸ ਦੀ ਛੋਟੀ ਧੀ ਹੈ

ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹੁਣ ਤੱਕ ਦੇ ਬਿਆਨਾਂ ਜਾਂ ਭਾਸ਼ਨਾ ਵਿੱਚੋਂ ਅਜਿਹਾ ਲੱਗਦਾ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਧਰਮ ਨਿਰਪੱਖ ਅਤੇ ਲੋਕਰਾਜੀ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਸਰਕਾਰ ਚਲਾਉਣਗੇ। ਸ਼ਹੀਦ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪਗੜੀ ਵਾਲਾ ਰੰਗ ਅਤੇ ਵਾਰ ਵਾਰ ਸ਼ਹੀਦ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪਿੰਡ ਖੜਕਲ ਕਲਾਂ ਜਾਕੇ ਜਾਂ ਡਾਕਟਰ ਅੰਬੇਦਕਰ ਦੀ ਛੋਟੇ ਲਾ ਕੇ ਪੰਜਾਬ ਹਿਤੈਸ਼ੀ, ਦਲਿਤ ਹਿਤੈਸ਼ੀ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਲ ਧਰਮ ਨਿਰਪੱਖ ਹੋਣ ਦਿਖਾਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਲੇਖਾ ਜੋਖਾ ਤਾਂ 2027 ਦੀਆਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਹੀ ਕਰਨਗੀਆਂ ਕਿ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਕੀ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਜਾਂ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਬਰਬਾਦ ਕੀਤਾ।

ਪ੍ਰੰਤੂ ਆਪਣੇ ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਕਾਰਜਕਾਲ ਦੇ ਆਖਰੀ ਵਰ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਆਪ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇੱਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਜਲੂਸ ਕੱਢ ਲਿਆ ਹੈ। ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝ ਆ ਗਈ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਤਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਹੀ ਚਲਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਾਂ ਕੋਈ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਕੁਰਾਹੇ ਪਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਹ ਸਭ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਆਏ ਲੁਟੇਰੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਦੇ ਵਿਭਾਗਾਂ ਵਿੱਚ ਬਿਠਾਕੇ ਹਰ ਵਿਭਾਗ ਵਿੱਚੋਂ ਲੁੱਟ ਕੇ ਦਿੱਲੀ ਦਾ ਢਿੱਡ ਭਰਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਰਿਸ਼ਵਤਖੋਰੀ ਤੇ ਜ਼ੀਰੋ ਟੌਲਰੈਂਸ ਦਾ ਹੋਕਾ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਅਫਸਰ ਹੀ ਰਿਸ਼ਵਤਖੋਰੀ ਵਿੱਚ ਫੜੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਸਿਰਫ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਮੂਰਖ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਬੀਜੇਪੀ ਅਤੇ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਇੱਕ ਹੀ ਸਿੱਕੇ ਦੇ ਦੋ ਪਾਸੇ ਹਨ। ਇੱਕ ਤਾਂ 1999 ਦੀ ਵਿਸਾਖੀ ਤੇ ਖਾਲਸੇ ਦੇ 300 ਸੌ ਸਾਲਾ ਪ੍ਰਗਟ ਦਿਵਸ ਉੱਤੇ, ਉਸ ਵੇਲੇ ਦੇ ਤਖਤ ਸ੍ਰੀ ਕੇਸਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਆਰਐਸਐਸ ਨੂੰ ਮਨਮਾਨੀਆਂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰੋਕਣ ਉਪਰੰਤ ਆਰਐਸਐਸ ਦੇ ਗੁੱਸੇ ਦਾ ਫੁਹਾਰਾ ਫੁੱਟ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਆਗੇ ਦੇਖੋ ਜਥੇਦਾਰ ਵੀ ਹਮਾਰਾ ਹੋਗਾ ਔਰ ਸਭ ਜਗ੍ਹਾ ਹਮਾਰੇ ਆਦਮੀ ਕਾਬਜ ਹੋਗੇ ਜੋ ਅੱਜ ਪ੍ਰਤੱਖ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੋ ਕਿ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਸੀ। ਉਸਨੇ ਵੀ ਜਥੇਦਾਰ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਅੱਗੇ ਜੁਬਾਨ ਟੇਵੀ ਕਰਨੀ ਮੁਨਾਸਬ ਨਹੀਂ ਸਮਝੀ ਸਗੋਂ ਇੱਕ ਨਿਸ਼ਕਾਮ ਅਤੇ ਸ਼ਰਧਾਵਾਨ ਸਿੱਖ ਵਜੋਂ ਹਰ ਗੱਲ ਮੰਨੀ। ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚੋਂ ਵੀ ਕਿਸੇ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਕਿ ਅੱਜ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਪੈਸੇ ਨਾਲ ਸਰਕਾਰੀ ਖਜ਼ਾਨੇ ਚੋਂ ਖਰਚਾ ਕਰਕੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਮਨਾਏ ਜਾਣ ਦੇ ਸਮਾਗਮਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਘਣ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਗੰਦੀ ਮੀਡੀਆ ਨੂੰ ਵੀ ਖਰੀਦ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਕਿਸੇ ਵੀ ਚੈਨਲ ਨੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਦਿਖਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਸਮਝੀ ਕਿਉਂਕਿ ਬੁਰਕੀ ਤਾਂ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਆਰਐਸਐਸ ਅਤੇ ਬੀਜੇਪੀ ਨੇ ਵੀ ਨੌਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾਢੇ ਤਿੰਨ ਸੌ ਸਾਲਾ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਸਮਾਗਮਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦਾ ਵਿਵਾਦ ਖੜ੍ਹਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਹਾਲੇ ਉਹ ਵਿਵਾਦ ਮੁੱਕਿਆ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਨੂੰ ਪੱਕੇ ਤੌਰ ਤੇ ਕੇਂਦਰੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਲੈਣ ਲਈ ਬਿਆਨ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵਿਵਾਦ ਨਹੀਂ ਸੀ ਸਗੋਂ ਜਾਣ ਬੁੱਝ ਕੇ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਦੇ ਆਸ ਪਾਸ ਸੰਗਤਾਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਵੱਲੋਂ ਹਟਾਉਣ ਅਤੇ ਹੋਰ ਪਾਸੇ ਲਾਉਣ ਜਾਂ ਸਿੱਧੇ ਲਫਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਕਹੀਏ ਕਿ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਦੀ ਬਣੀ ਹੋਈ ਖੀਰ ਉੱਤੇ ਸਵਾਹ ਪੂਜਨ ਦਾ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਰਐਸਐਸ ਦੇ ਏਜੰਡੇ ਅਨੁਸਾਰ ਜੋ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਨਿਗਲਣ ਲਈ ਖੇਡ ਖੇਡੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਦਾ ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਵੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਨੇ ਧਾਰਮਿਕ ਕੰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਸਮਾਗਮਾਂ ਵਿੱਚ ਪੂਰਾ ਜੋਰ ਲਾ ਕੇ ਇਹ ਸਾਬਤ ਕਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਸਰਕਾਰ ਸਾਡੀ ਹੈ ਤਾਂ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਜਾਂ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਦਾ ਜਥੇਦਾਰ ਸਾਡੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦੇ। ਹੁਣ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸੁਚੇਤ ਹੋਣਾ ਪਵੇਗਾ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਭਵਿੱਖ ਕਿਵੇਂ ਸੁਰੱਖਿਤ ਰੱਖਣਾ ਹੈ।

ਗੁਰਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਧੌਲਾ

ਉੱਠ ਜਾਗ ਪੰਜਾਬ ਸਿਆਂ! ਦਿੱਲੀ ਵਾਲੇ ਤੇਰਾ ਲੈ ਚੱਲੇ ਸਭ ਕੁਝ ਖੋਹ ਕੇ

ਸੰਨ 1978 ਤੋਂ ਲੈ ਕਰਕੇ ਸੰਨ 1984 ਤੱਕ ਸੰਤ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਸੰਘ ਵੀ ਸਟੇਜਾਂ ਤੇ ਬੋਲ ਕੇ ਬੈਠਾ ਲਿਆ ਸੀ ਕਿ ਸਿੱਖ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਪੰਜਾਬ ਉੱਤੇ ਡਾਕਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਾਗ ਜਾਓ ਜਾਗ ਜਾਓ ਜਾਗ ਜਾਓ। ਪਰ ਕਿਸੇ ਨੇ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਨਾ ਸੁਣੀ ਅਤੇ ਕੁੱਝ ਕੁ ਜਾਗਦੀਆਂ ਜਮੀਰਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਬਾਕੀ ਸਭ ਨੇ ਸੰਤਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਨੂੰ ਅਣਗੌਲਿਆਂ ਹੀ ਕ ਛੱਡਿਆ। ਅੱਜ ਸੰਨ 2025 ਵਿੱਚ ਵੀ ਡਾਕੂ ਓਹੀ ਨੇ ਪਰ ਚਿਹਰੇ ਬਦਲ ਗਏ ਹਨ। ਇਹ ਸਾਰੇ ਡਾਕੂ ਦਿੱਲੀ ਦਿਆਂ ਦਫਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਬਹਿੰਦੇ ਸਨ ਅਤੇ ਅੱਜ ਵੀ ਦਿੱਲੀ ਦਿਆਂ ਦਫਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਬਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਹਨ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਡਾਕੂ, ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨਿਕ ਡਾਕੂ, ਜੁਡੀਸ਼ਰ ਡਾਕੂ, ਏਜੰਸੀਆਂ ਖੇਡ ਡਾਕੂ ਹੁੰਦੇ। ਨਾਲ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਰਲੇ ਹੋਏ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਗਦਾਰ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨਿਕ ਜੁਡੀਸ਼ਰ ਅਤੇ ਏਜੰਸੀਆਂ ਡਾਕੂ। ਥਾਉਂ ਲੈ ਕੇ ਉੱਪਰ ਤੱਕ, ਚਪੜਾਸੀ ਤੋਂ ਲੈ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਤੱਕ, ਸਿਪਾਹੀ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਡੀ ਜੀ ਪੀ ਤੱਕ, ਸਰਪੰਚਾਂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀਆਂ ਤੱਕ ਇਹ ਸਭ ਰਲੇ ਹੋਏ ਹਨ । ਦਿੱਲੀ ਦਿਆਂ ਦਫਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਦਿਨ ਰਾਤ ਏਹੀ ਵਿਚਾਰਾਂ ਚੱਲਦੀਆਂ ਲੱਗਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਖਤਮ ਖਤਮ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਕਿਵੇਂ ਲੁੱਟਣਾ ਹੈ, ਕਿਵੇਂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਅਤੇ ਕਿਵੇਂ ਬਰਬਾਦ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਪੁਰਾਣੇ ਡਾਕੂ ਲੁਟੇਰੇ ਧਾੜਵੀ ਹਾਥੀ ਘੋੜੇ ਹਥਿਆਰ ਫੌਜਾਂ ਲੈ ਕੇ ਆਉਂਦੇ ਸਨ। ਅੱਜ ਵਾਲੇ ਮੰਡਰਨ ਡਾਕੂ ਕਾਨੂੰਨ ਲੈ ਕੇ ਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਨਾ ਬਣੇ ਫੇਰ ਇਹ ਹਥਿਆਰ ਅਤੇ ਫੌਜਾਂ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਦਿੱਲੀ ਵਾਲੇ ਰਲੇ ਮਿਲੇ ਲੁਟੇਰਿਆਂ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਹੈ ਕਿ ਅਗਰ ਪੰਜਾਬ ਉੱਜੜ ਜਾਵੇ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਸਭ ਕੁੱਝ ਸਾਡੇ ਅੰਡਰ ਹੋ ਜਾਵੇ, ਸਿੱਖ ਮਰ ਮੁੱਕ ਉੱਜੜ ਪੁੱਜੜ ਜਾਣ ਫੇਰ ਅਸੀਂ ਬਾਕੀ ਸਾਰੀ ਹਿੰਦੋਸਤਾਨ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਹਿੰਦੂ ਬਣਾ ਲਵਾਂਗੇ ਅਤੇ ਫੇਰ ਹਿੰਦੂ ਰਾਸ਼ਟਰ ਬਣ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਹ ਦਿੱਲੀ ਦਿਆਂ ਦਫਤਰਾਂ ਵਾਲੇ ਚੋਰ ਡਾਕੂ ਲੁਟੇਰੇ ਗੁੱਡੇ ਬਦਮਾਸ਼ ਅੱਤਵਾਦੀ ਬੜੀ ਮਿਹਨਤ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਦਿਨ ਰਾਤ ਆਪਣੀਆਂ ਨੀਤੀਆਂ ਉੱਪਰ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਪਲੈਨ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਉਹਨਾ ਪਲੈਨਾਂ ਨੂੰ ਬੜੇ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਲਾਗੂ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅਗਰ ਪਲੈਨ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਠੀਕ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਪੱਕਾ ਕਰ ਦਿਓ, ਅਗਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸਮਝ ਵਿੱਚ ਆ ਗਿਆ, ਰੌਲਾ ਪੈ ਗਿਆ ਧਰਨੇ ਲੱਗ ਗਏ, ਮੁਜ਼ਾਹਰੇ ਹੋਣ ਲੱਗ ਪਏ, ਕਿਸਾਨੀ ਮੋਰਚੇ ਵਾਂਗ, ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਾਂਗ ਫੇਰ ਪਲੈਨ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲਓ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਅਗਲੇ ਪਲੈਨ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰਨੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿਓ। ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਜਾਨਾਂ ਤੋਂ ਮਾਰਨ ਵਾਲੀ ਕਾਤਲ ਮਸ਼ੀਨ ਵੀ ਇਹਨਾਂ ਦਿੱਲੀ ਦਿਆਂ ਦਫਤਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹੀ ਚੱਲਦੀ ਹੈ ਜੀ ਸਿੱਖੋਂ। ਇਹ ਸਿੱਕੇ ਦਾ ਇੱਕ ਪਾਸਾ ਹੈ, ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਸਿੱਕੇ ਦੇ ਅਸੀਂ ਸਿੱਖ ਬੈਠੇ ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹੀ ਮੈਂ ਵੀ ਹਾਂ, ਚੁੱਕ ਦਿਆਂਗੇ ਰੱਖ ਦਿਆਂਗੇ ਜਿੰਦਾਬਾਦ ਮੁਰਦਾਬਾਦ ਤੇ ਕਰਨਾ ਕੁੱਝ ਵੀ ਨਹੀਂ। ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸਨੀ ਵਰਗੇ ਜਾਂ ਜਿਹੜੇ ਵੀ ਹੋਰਨਾਂ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਦੁਸ਼ਟ ਸੋਧੇ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਕੋਈ ਰੌਲਾ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ, ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਉੱਹ ਗਏ, ਬਾਕੀ ਜੋ ਕੁੱਝ ਹੋਵੇਗਾ ਵੇਖੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕਦੇ ਤਿੰਨ ਕਾਲੇ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਕਾਨੂੰਨ, ਕਦੇ ਲੈਂਡ ਪੂਲਿੰਗ ਨੀਤੀ, ਕਦੇ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਖੋਹ ਲਓ, ਖੋਹ ਲਓ ਕੀ ਖੋਹ ਹੀ ਲਿਆ, ਕਦੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਖੋਹ ਲਓ, ਕਦੇ ਸੜਕਾਂ ਕੱਢ ਕੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀਆਂ ਜਮੀਨਾਂ ਬਰਬਾਦ ਕਰ ਦਿਓ ਕਦੀ ਰੇਲਵੇ ਲਾਈਨਾਂ ਵਿਛਾ ਕੇ ਜਮੀਨਾਂ ਬਰਬਾਦ ਕਰ ਦਿਓ, ਕਦੇ ਹੜ੍ਹ ਲੈ ਆਓ । ਬੱਸ ਇਹੀ ਕੁੱਝ ਦਿਨ ਰਾਤ ਦਿੱਲੀ ਦਿਆਂ ਦਫਤਰਾਂ ਵਿੱਚ 1947 ਤੋਂ ਚੱਲੀ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਕੋਈ ਇੱਕ ਕੰਮ ਦੀ ਵੀ ਨੀਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਲੈਨ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕੋਈ ਵੀ ਏਕਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਏਸ ਕਰਕੇ ਭਾਈ ਜੀ ਰਾਜ ਚੱਲਤਾ ਹੈ ਤਿੱਕੜੇ ਕਾ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਹੀ ਰਾਖਾ ਹੈ ਸਿੱਖੜੇ ਕਾ। ਜਾਗੋ ਜਾਗੋ ਜਾਗੋ, ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਬਚਾਓ ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਲੁਟੇਰੇ ਡਾਕੂ ਬਦਮਾਸ਼ ਅੱਤਵਾਦੀ ਵੱਖਵਾਦੀ ਭਜਾਓ, ਸਿੱਖ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀਓ।

-- ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਪੰਮਾ (ਅਸਟਰੀਆ)

ਗੈਂਗਸਟਰ ਬਾਦਲ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ

ਫਿਰੋਜ਼ਪੁਰ (ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ)–ਫਿਰੋਜ਼ਪੁਰ ਦੇ ਆਰ ਐੱਸ ਐੱਸ ਆਗੂ ਬਲਦੇਵ ਰਾਜ ਅਰੋੜਾ ਦੇ 32 ਸਾਲਾ ਪੁੱਤਰ ਨਵੀਨ ਅਰੋੜਾ ਦੇ ਸਨਸਨੀਖੇਜ਼ ਕਤਲ ਤੋਂ 12 ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਸ ਨੇ ਵੀਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ ਫਾਜ਼ਿਲਕਾ-ਫਿਰੋਜ਼ਪੁਰ ਰੋਡ ’ਤੇ ਮਾਹਮੂ ਜੋਈਆ ਟੋਲ ਪਲਾਜ਼ਾ ਨੇੜੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿੱਚ ਕਥਿਤ ਮੁੱਖ ਨਿਸ਼ਾਨੇਬਾਜ਼ (ਦੋਸ਼ੀ) ਬਾਦਲ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।

ਇਹ ਮੁਕਾਬਲਾ ਟੋਲ ਪਲਾਜ਼ਾ ਨੇੜੇ ਇੱਕ ਸ਼ਮਸ਼ਾਨਘਾਟ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ। ਸੂਤਰਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕਥਿਤ ਮੁੱਖ ਦੋਸ਼ੀ ਬਾਦਲ ਦੇ ਖੁਲਾਸੇ ਦੇ ਆਧਾਰ ’ਤੇ ਡੀ ਐੱਸ ਪੀ ਅਤੇ ਡੀ ਐੱਸ ਪੀ (ਡੀ) ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਫਿਰੋਜ਼ਪੁਰ ਪੁਲਸ ਟੀਮ ਕੇਸ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੀ ਬਰਾਮਦਗੀ ਆਦਿ ਲਈ ਬਾਦਲ ਦੇ ਨਾਲ ਘਟਨਾ ਸਥਾਨ ’ਤੇ ਗਈ ਸੀ। ਫਾਜ਼ਿਲਕਾ ਦੇ ਐੱਸ ਐੱਸ ਪੀ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜਦੋਂ ਪੁਲਸ ਟੀਮ ਸ਼ਮਸ਼ਾਨਘਾਟ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਈ ਤਾਂ ਉੱਥੇ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਮੌਜੂਦ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਪੁਲਸ ਪਾਰਟੀ ’ਤੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਹੈੱਡ ਕਾਂਸਟੇਬਲ ਬਲੈਰ ਸਿੰਘ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਿਆ।

ਪੁਲਸ ਸੂਤਰਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜਵਾਬੀ ਕਾਰਵਾਈ ਵਿੱਚ ਫਿਰੋਜ਼ਪੁਰ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਨਿਸ਼ਾਨੇਬਾਜ਼ ਬਾਦਲ ਕਰਾਸ ਫਾਇਰਿੰਗ ਵਿੱਚ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ ਪਰ ਸ਼ਮਸ਼ਾਨਘਾਟ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਦੂਸਰਾ ਦੋਸ਼ੀ ਭੱਜਣ ਵਿੱਚ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋ ਗਿਆ। ਫਿਰੋਜ਼ਪੁਰ ਦੇ ਡੀ ਆਈ ਜੀ ਹਰਮਨਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਾਕੀ ਤਿੰਨ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਕਾਲੀ, ਕਦਮ ਅਤੇ ਹਰਸ਼ ਨੂੰ ਪੁਲਸ ਨੇ ਕੁਝ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ।

DISTRIBUTED IN
CANADA & AMERICA

CANADA

British Columbia

- * GREATER VANCOUVER
- * FRASER VALLEY
- * VICTORIA * NANAIMO
- * PRINCE GEORGE
- * KAMLOOPS
- * OLIVER * SQUAMISH
- * KELOWNA

USA

- * GREATER SEATTLE
- * EVERETT * MARYSVILLE
- * BELLINGHAM
- * BELLEVUE
- * LYNDEN
- * LYNWOOD
- * KENT * RENTON
- * PORTLAND

ਪੰਜਾਬ

ਗ਼ਾਰਡੀਅਨ

PUNJABI WEEKLY NEWSPAPER

Sales Manager: Kanwaljit Singh
Phone: 604-836-0936
Email: sales@punjabguardian.com
Email: kanwaljit@punjabguardian.com

Pandher Gursev Singh
(Manager Marketing)
(1)-604-999-4097
Jagmohan Boparai
(Salesman)
(1)-250-701-1025
Email: jag.623.13@gmail.com

Consulting Editor: D.S. Gill
Advocate, Ludhiana
Editor: Amarjit Singh
Email: editor@punjabguardian.com
Sukhdeep Singh (Staff Reporter)
sukhdeep.punjab@gmail.com

NOTICE TO ADVERTISERS
The publisher does not guarantee the insertion of any particular advertisement on a specified date, or at all, although, every effort will be made to meet the wishes of the advertiser. Further, the publisher does not accept liability for any loss or damage caused by an error or inaccuracy in the printing of an advertisement beyond the amount paid for the space actually occupied by that portion of the advertisement in which error occurs. The publisher reserves the right to cancel any contract on which space has not been used within 90 days of from the contract date. All advertising is subject to the publisher's approval. Contracts must be completed within one year from the date of commencement. Printing of key numbers is not guaranteed.

visit our website for latest news & other info:
www.punjabguardian.com

Printed & Published in Canada since 1996 by: The Punjab Guardian Inc
#202-12677-80 AVE., Surrey, B.C. V3W 3A6
Toll Free: 1-877-584-5200 * Ph: 604-590-5200 * Fax: 604-596-5700

Disclaimer

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਪਿਛਲੇ 30 ਸਾਲ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਮੁੱਲਾਂ ਵਿਚਾਰ ਪਾਠਕਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੇ ਕਰਨ ਲਈ 'ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ' ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਭੇਜੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਆਈ ਲਿਖਤ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਵਿਚ ਛਪੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਰਾਏ ਉੱਪਰ ਅਧਾਰਤ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਾਦਕ ਜਾਂ ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ। ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਕੋਈ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਖਬਰ ਜਾਂ ਪੇਸ਼ੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਾਹਕ ਆਪਣੀ ਤਸੱਲੀ ਦਾ ਖੁਦ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ। ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਵਿਚਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਫਰ/ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਹੋਏ ਕਿਸੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

The publisher does not endorse or evaluate the advertise product, service, or company, nor any of the claims made by advertisement. Advertisers making claims are expected to have a research data that substantiates these claims and the research or citation is to be made available on the vendors website or where proprietary interests exist, be made available upon request. The publisher confirms the research is relevant to the claim but does not verify the validity of the research. The publisher does not make any representation as to the accuracy or suitability of any of the information contained in advertisements and does not accept any responsibility or liability for the conduct of the content of advertisements and the offering made by advertisers. The publisher takes no responsibility for the content of the ads, promises made, or the quality/reliability of the products or services offered in all the advertisements. The Punjab Guardian WILL NOT be responsible for any loss on the basis of any claim made in any advertisement. Advertising does not influence editorial decisions or content. The publisher reserves the right to refuse, reject or cancel any ad for any reason at any time without liability.

ਅਖਬਾਰ ਦੀ ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ: 604-719-8701

ਹਿੰਦ ਦੀ ਚਾਦਰ ਲਕਬ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨ ਨਹੀਂ

ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਨਾਲ ਸਦੀਆਂ ਤੋਂ ਛੇੜ ਛਾੜ ਤੇ ਸ਼ਰਾਰਤਾਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਸ਼ਰਾਰਤਾਂ ਵਿੱਚ ਫਸਕੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਸਿੱਖ ਡੇਰੇਦਾਰ ਸੰਪਰਦਾਵਾਂ ਜਾਂ ਸਰਕਾਰੀ ਸੰਤ ਸਨਾਤਨੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਕਬੂਲ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਇਹ ਕਵਾਇਦ ਅੱਜ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣ ਵੇਲੇ ਤੋਂ ਹੀ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਇੱਕ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇੱਕ ਨਵੀਂ ਸਾਜਿਸ਼ ਲੈ ਕੇ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਨੂੰ ਸਨਾਤਨ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਨੇ ਜੰਝੂ ਪਾਉਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਸਨਾਤਨੀ ਗੈਰੀ ਰਿਵਾਜਾਂ ਨੂੰ ਮੰਨਣੇ ਕੋਰੀ ਨਾਂਹ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਤਾਂ ਸਨਾਤਨ ਨੇ ਜ਼ਹਿਰ ਉਗਲਨਾ ਅਰੰਭ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਉਸ ਦਿਨ ਤੋਂ ਆਰੰਭ ਹੋਈ ਦੁਸ਼ਮਣ ਅੱਜ ਤੱਕ ਚੱਲੀ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ ਵਿੱਚ ਚੰਦੁ ਪਾਪੀ ਦੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਰਹੀ ਪ੍ਰੰਤੂ ਫਿਰ ਵੀ ਜਦੋਂ ਗੁਰੂ ਹਰਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਗੁਆਲੀਅਰ ਦੇ ਕਿਲੇ ਵਿੱਚ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਕੀਤਾ ਤੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦੀ ਖੋਪੜੀ ਸਿੱਧੀ ਹੋ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਇਆ ਕਿ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਛੱਡਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਗਵਾਲੀਅਰ ਦੇ ਕਿਲੇ ਵਿੱਚ ਕੈਦ ਸਨਾਤਨੀ ਰਾਜੇ ਰੋਣ ਲੱਗੇ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਵੀ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਜਾਓ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਨਾਤਨੀਆਂ ਰਾਜਿਆਂ ਦੀ ਕਮਜ਼ੋਰ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਤੇ ਤਰਸ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰਿਹਾਅ

ਕਰਵਾਕੇ ਨਾਲ ਲੈਕੇ ਆਏ ਸਨ।

ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਸਨਾਤਨੀ ਆਪਣੀਆਂ ਕੋਝੀਆਂ ਹਰਕਤਾਂ ਤੋਂ ਬਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਆਏ। ਜਦੋਂ ਜੰਮੂ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇ ਸਨਾਤਨੀ ਪੰਡਤਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਲੱਗਿਆ ਕਿ ਹੁਣ ਸਾਡਾ ਅੰਤ ਨੇੜੇ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਭਾਈ ਕਿਰਪਾ ਰਾਮ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਪਹੁੰਚੇ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਕਿ ਸਾਡਾ ਧਰਮ ਰੁੜ੍ਹ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਮਰਜ਼ੀ ਬਚਾ ਲਓ। ਸਤਿਗੁਰ ਸੱਚੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਨੇ ਖੁਦ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਤੋਂ ਪਿਆਰੇ ਤਿੰਨ ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ, ਭਾਈ ਮਤੀ ਦਾਸ, ਭਾਈ ਸਤੀ ਦਾਸ, ਅਤੇ ਭਾਈ ਦਿਆਲ ਦਾਸ ਜੀ ਸਮੇਤ ਸ਼ਹਾਦਤ ਦੇ ਕੇ ਧਰਮ ਪਰਿਵਰਤਨ ਨੂੰ ਠੱਲ ਪਾ ਦਿੱਤੀ।

ਇਹਨਾਂ ਸਨਾਤਨੀ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਉਸ ਦਿਨ ਤੋਂ ਹੀ 'ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਹਿੰਦ ਦੀ ਚਾਦਰ' ਕਹਿ ਕੇ ਪ੍ਰਚਾਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਡਾਕਟਰ ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ ਵਰਗੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲਿਖਾਰੀਆਂ ਨੇ ਇਹਨਾਂ ਕੱਟੜਵਾਦੀਆਂ ਨੂੰ ਮੌਕੇ ਤੇ ਖਰੀਆਂ ਖਰੀਆਂ ਵੀ ਸੁਣਾਈਆਂ ਪ੍ਰੰਤੂ ਇਹ ਲੋਕ ਬੇਸ਼ਰਮੀ ਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹੱਦ ਤੱਕ ਜਾ ਕੇ ਆਪਣੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਨੂੰ ਅੰਜਾਮ ਦੇਣ ਲਈ ਕੁਛ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਆਜ਼ਾਦ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਰੇ ਲਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਈ ਕਿਤਾਬਾਂ ਸੰਪਰਦਾਈ ਲੋਕਾਂ ਜਾਂ ਹਿੰਦੂ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ

ਲਿਖਵਾਈਆਂ ਗਈਆਂ। ਆਰਐਸਐਸ ਜਾਂ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੇ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਲਾਹਿਆ ਪ੍ਰੰਤੂ ਸਿੱਖ ਭੋਲੇ ਵੀ ਹਨ।

ਕਿਸੇ ਨੇ ਖਿਆਲ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ 'ਹਿੰਦ ਦੀ ਚਾਦਰ' ਕਿਵੇਂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਥੋੜਾ ਜਿਹਾ ਸੋਚੋ ਕਿ ਜੇ ਅੱਜ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਅੱਜ ਜੋ ਕੁਝ ਦਲਿਤਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਆ ਨਾਲ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਸ਼ਹਾਦਤ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੰਦੇ, ਕਦੇ ਵੀ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਸਾਨੂੰ ਉਸ ਇਤਿਹਾਸ ਤੋਂ

ਸੁਚੇਤ ਰਹਿਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਸਾਡੇ ਸਿਰ ਥੋਪਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਹਿੰਦ ਦੀ ਜਾਂ ਸਨਾਤਨ ਦੀ ਚਾਦਰ ਨਹੀਂ ਸਨ।

ਉਹ ਤਾਂ ਸਾਰੀ ਸ਼ਿਸ਼ਟੀ ਦੀ ਚਾਦਰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀਤਵ ਨੂੰ ਕਲਮ ਬੰਦ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਲਈ ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਲਈ ਹਿੰਦ ਦੀ ਚਾਦਰ ਲਕਬ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਕੋਈ ਵੀ ਸਰਕਾਰ ਦਿਮਾਗ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰੀ ਤਾਕਤ ਦਾ ਫਤੂਰ ਰੱਖ ਕੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਿਆਦਤੀ ਨਾ ਕਰੇ।

-ਗੁਰਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ

ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਦੱਖਣੀ ਅਫਰੀਕਾ ਤੋਂ ਹਾਰ

ਗੁਹਾਟੀ: ਦੱਖਣੀ ਅਫਰੀਕਾ ਨੇ ਦੂਜੇ ਤੇ ਆਖਰੀ ਟੈਸਟ ਮੈਚ ਦੇ ਪੰਜਵੇਂ ਦਿਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਭਾਰਤ ਨੂੰ 408 ਦੌੜਾਂ ਦੀ ਕਰਾਰੀ ਹਾਰ ਦਿੰਦਿਆਂ ਦੋ ਟੈਸਟ ਮੈਚਾਂ ਦੀ ਲੜੀ ਹੁੱਝ ਲਈ। ਭਾਰਤੀ ਟੀਮ ਦੂਜੀ ਪਾਰੀ ਵਿੱਚ 549 ਦੌੜਾਂ ਦੇ ਟੀਚੇ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ 140 ਦੌੜਾਂ 'ਤੇ ਆਲ ਆਊਟ ਹੋ ਗਈ। ਰਵਿੰਦਰ ਜੱਡੇਜਾ 54 ਦੌੜਾਂ ਨਾਲ ਟੌਪ ਸਕੋਰਰ ਰਿਹਾ। ਦੱਖਣੀ ਅਫਰੀਕਾ ਲਈ ਸਿਮੋਨ ਹਾਰਮਰ ਨੇ 37 ਦੌੜਾਂ ਬਦਲੇ 6 ਵਿਕਟ ਲਏ। ਦੱਖਣੀ ਅਫਰੀਕਾ ਨੇ ਪਹਿਲੀ ਪਾਰੀ ਵਿੱਚ 489 ਦੌੜਾਂ ਬਣਾਈਆਂ ਸਨ, ਜਿਸ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਟੀਮ 201 ਦੌੜਾਂ 'ਤੇ ਆਲ ਆਊਟ ਹੋ ਗਈ।



PRABH Catering

ਅਸੀਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ, ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ, ਜਾਗੋ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫੰਕਸ਼ਨ ਤੇ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

Professional **Catering** on all occasions

ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਲਾਈਵ ਤੰਦੂਰੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Binder: 778.251.6900

604.588.6900

NEW WORLD CANADA IMMIGRATION SERVICES INC.

ਸੰਨ 2011 ਤੋਂ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦਾ ਦਫ਼ਤਰ

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

604-575-8000

Tel: 604-572-4000 FAX: 604-572-7268
Email: info@newworldcanada.ca
Unit #262 —12899 76TH Ave

Balwinderjit Singh Bassi
Certified Immigration Consultant
Member ICCRC

icccrc crcic

SAHARA LAW CORPORATION

Gurmeet S Chaina
Also a member of Punjab & Haryana High Court Bar Association and Free Consultation about your litigation matters in India.

MS KAINTH LAW CORPORATION

Mohinder S Kainth
MA., LL.M

BARRISTERS, SOLICITORS & NOTARY PUBLIC

20Yrs OF Experience As a Lawyer in India

FREE CONSULTATION
Mon-Sat 9am-5pm

Call: 778-347-7525
Email: saharalawcorp@gmail.com
#205-2580 Cedar Park, Abbotsford

Areas Of Practice
*Family Law
*Immigration Law
*Criminal Law
*Real Estate Law
*Notary Services
*Provides all Kinds of Notary Services

*ਫੈਮਲੀ ਲਾਅ
*ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲਾਅ
*ਕ੍ਰੀਮੀਨਲ ਲਾਅ
*ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਲਾਅ
*ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ
(ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ)

Call: 604-626-6708
Email: mskainth.ias@gmail.com, info@mslawcorporation.ca
#118-8028, 128St Surrey (Little India Plaza)

ਵਿਧਾਇਕ ਇਆਲੀ ਨੇ ਅਨੰਦਪੁਰ ਮਤੇ ਅਤੇ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਦੀ ਕੀਤੀ ਗੱਲ

ਆਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ(ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਚੰਦੀ) :- ਨੌਵੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ 350 ਸਾਲਾ ਸ਼ਹੀਦੀ। ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਪਾਵਨ ਪਵਿੱਤਰ ਸ੍ਰੀ ਆਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਬੁਲਾਏ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਦਨ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾ ਤੇ ਸਤਿਕਾਰ ਭੇਂਟ ਕਰਦਿਆਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਹਲਕਾ ਦਾਖਾ ਤੋਂ ਵਿਧਾਇਕ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਇਆਲੀ ਨੇ ਅਨੰਦਪੁਰ ਮਤੇ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੋਹੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਵਿਧਾਇਕ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਇਆਲੀ ਨੇ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦਿਆਂ ਸਦਨ ਵਿਚ ਮੰਗ ਉਠਾਈ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਖਡੂਰ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਭਾਈ ਅਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸਮੇਤ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਵਿਧਾਇਕ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਇਆਲੀ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਆਪਣੀਆਂ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਪੂਰੀਆ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘ ਜੋ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਬੰਦ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰਿਹਾਅ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਵਿਧਾਇਕ ਇਆਲੀ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਤੋਂ ਹੀ ਵਿਤਕਰੇਬਾਜ਼ੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਡਿਬਰਗੁੜ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਲਗਾਤਾਰ ਤੀਜੀ ਵਾਰ ਐਨਐਸਏ ਲਗਾਕੇ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਬੰਦ ਭਾਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਤੇ ਹੋਰ ਪੰਜਾਬੀ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਦੀ ਗੱਲ ਵੀ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਹਿੰਦੂ ਲੀਡਰ ਜਿਹੜੇ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਬੰਦ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਚੋਰਮੋਚੀ ਰਾਹੀਂ ਜਮਾਨਤਾ ਦੇ ਕੇ ਬਾਹਰ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਸਿੱਖ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਬੰਦ ਹਨ ਨੂੰ ਪਾਰੋਲ ਤੱਕ ਵੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ, ਕੀ ਇਹ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਵਿਤਕਰੇਬਾਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ? ਅੱਜ ਦੇ ਸਦਨ ਚ ਕਾਂਗਰਸ ਵਿਧਾਇਕ ਸੁਖਪਾਲ ਸਿੰਘ ਖਹਿਰਾ ਨੂੰ ਬੋਲਣ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਜਿਸ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਖਹਿਰਾ ਨੇ ਸਦਨ ਵਿਚ ਕੀਤਾ।



ਭਾਰਤੀ ਮਹਿਲਾ ਟੀਮ ਨੇ ਕਬੱਡੀ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਖਿਤਾਬ ਜਿੱਤਿਆ

ਬੀਜਿੰਗ-ਇੱਥੇ ਮਹਿਲਾ ਵਿਸ਼ਵ ਕਬੱਡੀ ਕੱਪ ਦੇ ਫਾਈਨਲ ਮੈਚ ਵਿਚ ਭਾਰਤੀ ਟੀਮ ਨੇ ਚੀਨੀ ਤੈਪੇਈ ਨੂੰ 35-28 ਨਾਲ ਹਰਾਇਆ। ਭਾਰਤੀ ਟੀਮ ਨੇ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਦਾ ਖਿਤਾਬ ਲਗਾਤਾਰ ਦੂਜੀ ਵਾਰ ਹਾਸਲ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਭਾਰਤੀ ਟੀਮ ਨੇ ਇਸ ਮੌਕੇ ਚੀਨੀ ਤੈਪੇਈ ਨੂੰ 35-28 ਨਾਲ ਹਰਾਇਆ। ਇਸ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਕੁੱਲ 11 ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੇ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ ਸੀ। ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿਚ ਘੱਟ ਟੀਮਾਂ ਹਿੱਸਾ ਲੈਂਦੀਆਂ ਸਨ ਪਰ ਮਹਿਲਾ ਕਬੱਡੀ ਵਿੱਚ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਦੀ ਰੁਚੀ ਦਿਨੋ-ਦਿਨ ਵਧ ਰਹੀ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨੇ ਐਕਸ 'ਤੇ ਪੋਸਟ ਪਾਉਂਦਿਆਂ ਭਾਰਤੀ ਟੀਮ ਨੂੰ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਿਖਿਆ, 'ਭਾਰਤੀ ਮਹਿਲਾ ਕਬੱਡੀ ਟੀਮ ਨੇ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ 2025 ਜਿੱਤ ਕੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਮਾਣ ਵਧਾਇਆ ਹੈ। ਭਾਰਤੀ ਟੀਮ ਨੇ ਜ਼ਬਰਦਸਤ ਖੇਡ ਦਿਖਾਈ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਿੱਤ ਨਾਲ ਨੌਜਵਾਨ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਕਬੱਡੀ ਖੇਡਣ ਤੇ ਵੱਡੇ ਸੁਫਨੇ ਦੇਖਣ ਤੇ ਵੱਡੇ ਟੀਚੇ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਮਿਲੇਗੀ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਲੀਗ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿਚ ਥਾਈਲੈਂਡ, ਬੰਗਲਾਦੇਸ਼, ਜਰਮਨੀ ਤੇ ਯੂਗਾਂਡਾ ਨੂੰ ਹਰਾਇਆ। ਭਾਰਤੀ ਟੀਮ ਨੇ ਮਾਰਚ ਵਿਚ ਏਸ਼ਿਆਈ ਚੈਂਪੀਅਨਸ਼ਿਪ ਜਿੱਤੀ ਸੀ ਤੇ ਇਹ ਭਾਰਤ ਦਾ ਦੂਜਾ ਵੱਡਾ ਖਿਤਾਬ ਹੈ।

We assist businesses and individuals with legal needs in areas of :

BC NOTARIES



A TRUSTED TRADITION

REAL ESTATE CONVEYANCING	PERSONAL PLANNING
✍ Sales & Purchases	✍ Powers of Attorney
✍ Refinancing	✍ Wills
✍ Title Transfers	✍ Representation Agreement



Aanchal Ghai
Notary Public

NOTARIZATIONS
✍ Affidavits
✍ Invitation Letters
✍ Certified True Copies
✍ Travel Consent Letter
✍ Statutory Declarations
✍ Powers of Attorney



Navdeep K Gill
Notary Public

For information call:
604-503-2227

Unit 151 - 12899, 80 Ave, Surrey, B.C. V3W 0E6 Payal Business Center on the ground floor
aanchal@ghainotary.ca navdeep@ghainotary.ca www.ghainotary.ca

Pizza Factory

ਨਵਾਂ ਪੀਜਾ ਸਟੋਰ ਖੋਲ੍ਹਣ/Franchise ਖਰੀਦਣ,
ਪੀਜੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੋਈ ਵੀ ਸਮਾਨ ਹੌਲਸੇਲ ਕੀਮਤ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

Ph:604-941-7000





GILL

DRAFTING LTD.

Your Satisfaction Is Our Motto

Experienced in:

- Architectural & Structural
- Residential & Commercial Drafting
- Computer Aided Home Designs

Specialized in:

- Design Controlled Subdivisions
- Custom Made & Stock Plans



Call: JATINDERPAL SINGH GILL
Bachelor in Engineering

Phone: 604-599-6886

211-12877 76 Ave, Surrey BC V3W 1E6 | Email: info@gilldrafting.com
WWW.GILLDRAFTING.COM

STUDIO 7

Cinema · Photography · Events
ਸਿਨੇਮਾ · ਸਟੁਡੀਓ · ਸਮਾਗਮ

Open 7 Days

60% OFF
On July & Aug. Events

Wedding Photography & Videography

ਵਿਆਹ ਲਈ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓ



#103 12815 85 Ave, Surrey, BC
www.studio7production.ca | 604-442-8781

★ **E-FILE** ★ **ਟੈਕਸ ਭਰਵਾਓ** ★ **TAX** ★

Personal Tax Business Tax Corporate Tax

ਪਰਸਨਲ ਟੈਕਸ ਬਿਜਨੈਸ ਟੈਕਸ ਕੌਰਪੋਰੇਟ ਟੈਕਸ

Bookkeeping, T4, Payroll, GST, WCB

INDIA VISA **ਇੰਡੀਆ ਵੀਜਾ**
Application ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

India E-Visa, Entry Visa Application for 1 Year & 5 Years

ਇੰਡੀਆ ਈ-ਵੀਜਾ, ਐਂਟਰੀ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ 1 ਸਾਲ ਅਤੇ 5 ਸਾਲ ਲਈ

Overseas Citizenship of India Application (OCI)

ਇੰਡੀਆ ਦਾ ਲਾਈਫ ਟਾਈਮ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (OCI)

Passport, PCC Application (All Countries), Name Change Application

ਪਾਸਪੋਰਟ, ਪੀ ਸੀ ਸੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ) ਨਾਮ ਬਦਲਣ ਦੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Immigration/ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ

PR Card Application, Citizenship Application, Work Permit, Study Permit

LMIA, Super Visa, H&C Application, Spousal Sponsorship

Pan Card Application for India

ਇੰਡੀਆ ਪੈਨ ਕਾਰਡ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

**PASSPORT
PHOTOS SERVICE**

Visitor Visa for USA, UK (England), Australia, Pakistan, China, Dubai (UAE),

ਵਿਜ਼ੀਟਰ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ Schengen Visa for Italy, France, Germany & Spain

- ★ ਇੰਪਲੌਇਮੈਂਟ ਇੰਸ਼ੌਰੰਸ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਸੀ.ਪੀ.ਪੀ. ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਓਲਡ ਏਜ ਪੈਂਸ਼ਨ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਕਨੇਡਾ ਚਾਇਲਡ ਟੈਕਸ ਬੈਨੀਫਿਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
(ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਅਤੇ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲਈ)

- ★ EI Application
- ★ CPP Application
- ★ Old Age Pension Application
- ★ Canada Child Tax Benefit Application
(For Work Permit holders & Students)

GURJIT GILL & ASSOCIATES LTD.

ਗੁਰਜੀਤ ਗਿੱਲ (ਘਵੱਦੀ)

PH:604-767-2845, 778-565-2845



#103 - 8140 -120th St, Surrey, BC, V3V 3C9

Mon to Sat - 8:30 to 5:30

gurjitgill.associates@gmail.com



ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸੁਖ ਸਾਗਰ

347 Wood St New Westminster BC. Ph: 604-521-3111

* Fax: 604-521-4936 www.sukhsagar.ca email: info@sukhsagar.ca *



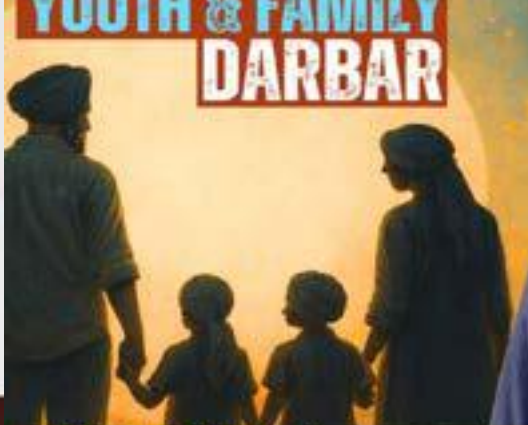
28 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਸਮੂਹ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
30 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 8.45 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ: ਉਪਰੰਤ 1 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ।
29 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ, ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਤਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਿੰਦ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
29 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ, ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਨਿਰਮਲ ਸਿੰਘ ਦਾਹੀਆ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
29 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ, ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਕਰਨਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਸੰਤੀ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
29 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ, ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਦਲਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੁੰਬਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
30 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 11 ਵਜੇ ਫਿਊਨਰਲ ਅਤੇ 12.30 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਅੰਤਮ ਅਰਦਾਸ ਬੀਬੀ ਕੰਵਲਜੀਤ ਕੌਰ ਸਿੱਧ
30 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ, ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਨਵਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਵਾਰਨ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
30 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ, ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਸਵਨੀਤ ਸਿੰਘ ਕੋਛੜ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

AM I HAPPY?



INTERACTIVE WORKSHOP FOR FAMILIES WITH GURWINDER SINGH ON HOW TO FIND HAPPINESS
SUNDAY, NOVEMBER 30, 12PM TO 2PM
GATKA ROOM, GURDWARA SAHIB SUKH SAGAR

FRIDAY YOUTH & FAMILY DARBAR



NOV 28 7:30PM TO 8:30PM WITH **BHAI BHUPINDER SINGH**
Main Darbar, All Ages, Talks, Seva & Prizes

UNIVERSITY/COLLEGE VOLUNTEERS NEEDED



- Do you want to give back?
- Volunteers once or so per month or on school breaks?
- Run kids programs or help with Gurdwara Tech?

Sign-up/details <http://Khalsa.Team>

Volunteer Perks:

- Seva/Giving back
- Reference Letters
- Draw for 5 Whitecap tickets on Feb 28th



camp CHARDI KALA

RISE WITH COURAGE

Rise with Courage, Lead with Compassion. Live in Chardi Kala.
A 3-DAY WINTER YOUTH EXPERIENCE FOR AGES 6-15 YEARS

December 22-24 from 9am-3pm
LEARNING | ACTIVITIES | ICE SKATING
AT SUKH SAGAR GURDWARA, NEW WESTMINSTER
Register at: www.GurmatCamp.ca



ਸੇਵਾ ਨਿਭਾ ਰਹੇ ਜਥੇ

ਰਾਗੀ ਜਥੇ: ਭਾਈ ਮੋਹਣ ਸਿੰਘ ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਵਾਲੇ

(ਕਥਾਵਾਚਕ) ਭਾਈ ਰਵੀ ਸਿੰਘ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਾਲੇ

ਭਾਈ ਰਫ਼ਪਾਲ ਸਿੰਘ ਪਮਾਲ (ਢਾਡੀ ਜਥਾ)

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਗੁਰੂ ਘਰ ਵਿਖੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-537-8300
ਗੁਰੂਘਰ ਦਾ ਫੋਨ: 604-521-3111 ਫੈਕਸ: 604-521-4936

ਮਮਤਾ ਦੀ ਭਾਜਪਾ ਨੂੰ ਚੇਤਾਵਨੀ- ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਖੇਡਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਾ ਕਰੋ, ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੋਗੇ

ਬੰਗਾਉਂ (ਪੱਛਮੀ ਬੰਗਾਲ): ਪੱਛਮੀ ਬੰਗਾਲ ਦੀ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਮਮਤਾ ਬੈਨਰਜੀ ਨੇ ਭਾਜਪਾ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਤਿੱਖੀ ਆਲੋਚਨਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਭਾਵੇਂ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਚੋਣਾਂ ਅਜੇ ਸ਼ੁਰੂ ਨਹੀਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ, ਪਰ “ਟਕਰਾਅ” ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ।

ਬੰਗਾਉਂ ਵਿੱਚ ਇਕ ਰੈਲੀ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ, ਬੈਨਰਜੀ ਨੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੈਲੀਕਾਪਟਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਉਣ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ ਹੋ ਗਈ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਭਾਜਪਾ ਨੂੰ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਕਿ “ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਫੜਨ” ਦੀ ਕੋਈ ਵੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਸਫਲ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।



ਮਮਤਾ ਬੈਨਰਜੀ ਨੇ ਇਕੱਠ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ, “ਮੈਂ ਸੋਚਿਆ ਸੀ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸਰਕਾਰੀ ਹੈਲੀਕਾਪਟਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਪਰ ਅੱਜ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਮੈਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਹੈਲੀਕਾਪਟਰ ਨਹੀਂ ਉੱਡੇਗਾ। ਚੋਣਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਨਹੀਂ

ਹੋਈਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਟਕਰਾਅ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ।

ਮੈਂ ਭਾਜਪਾ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ, ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਖੇਡਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਾ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੋਗੇ।”

ਭਾਰਤ ਦੇ ਲਗਭਗ 60% ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਜ਼ਹਿਰਲੀ ਹਵਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ:ਅਧਿਐਨ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਰਾਜਧਾਨੀ ਦਿੱਲੀ ਹੀ ਨਹੀਂ ਦੇਸ਼ ਭਰ ਦੀ ਵਹਾ ਖਰਾਬ ਹੈ। ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਇੱਕ ਖੋਜ ਅਨੁਸਾਰ ਭਾਰਤ ਦੇ 60% ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਪੂਰਾ ਸਾਲ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਿਤ ਹਵਾ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਵਾਯੂ ਗੁਣਵੱਤਾ ਬੁਧਵਾਰ (26 ਨਵੰਬਰ) ਸਵੇਰੇ ‘ਬਹੁਤ ਖਰਾਬ’ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਕੀਤੀ ਗਈ। 60 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ 2.5 ਦਾ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੱਧਰ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਿੱਲੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਤ ਰਾਜ/ਕੇਂਦਰ ਸ਼ਾਸਿਤ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਸਾਲਾਨਾ ਔਸਤ ਪੀਐਮ 2.5 ਪੱਧਰ 101 ਮਾਈਕ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਪ੍ਰਤੀ ਘਣ ਮੀਟਰ ਪਹੁੰਚ, ਜੋ ਭਾਰਤ ਦੀ ਮਿਆਰੀ ਹਵਾ ਤੋਂ ਢਾਣੀ ਗੁਣਾ ਅਤੇ ਡਬਲਯੂਐਚਓ ਦੀ ਸੀਮਾ ਤੋਂ 20 ਗੁਣਾ ਵੱਧ ਹੈ।



ਭਾਰਤੀ ਰੁਪਈਆ ਥੱਲੇ ਨੂੰ

ਦਿੱਲੀ:-ਅਮਰੀਕੀ ਡਾਲਰ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ 4.3% ਦੀ ਉਹ ਘਟਾ ਕੇ ਭਾਰਤੀ ਰੁਪਈਆ ਏਸ਼ੀਆ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਖਰਾਬ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਵਾਲਾ ਮੁਦਰਾ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਮੁਦਰਾ ਵਿਸ਼ਵੇਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਭਾਰਤ-ਅਮਰੀਕਾ ਵਪਾਰ ਸਮਝੌਤਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਤਾਂ ਰੁਪਿਆ ਦੀ ਗਿਰਾਵਟ ਹੋਰ ਵੱਧ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਅਮਰੀਕੀ 1 ਡਾਲਰ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਜਲਦੀ ਹੀ 90 ਰੁਪਏ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ 21 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਰੁਪਿਆ ਡਾਲਰ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ 88.8 ਦੇ ਪੱਧਰ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰਕੇ 89.66 ਤੱਕ ਗਿਰ ਗਿਆ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਇਸਦੇ ਬਾਅਦ ਰੁਪਏ ਨੇ ਕੁਝ ਰਿਕਵਰੀ ਕਰਕੇ ਡਾਲਰ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ 89.22 ਆ ਗਿਆ।



Bhola

Car Seat Cover Ltd.

Specialize in Custom & Universal Seat Covers

- Leather Car Seat Covers
- Leather Truck Covers
- Truck Lino

- ਲੈਦਰ ਕਾਰ ਸੀਟ ਕਵਰ
- ਲੈਦਰ ਟਰੱਕ ਕਵਰ
- ਟਰੱਕ ਲਾਇਨੋ

Great Deals On
CAR MATS &
ACCESSORIES

ਪਿਛਲੇ 30 ਸਾਲਾਂ
ਤੋਂ ਸੀਟ-ਕਵਰ
ਬਿਜਨਸ ‘ਚ

Call:Simranjeet Singh

778-926-2662

#104-13119-84Ave, Surrey, BC

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ

www.singhsabhasurrey.com

8115, 132 ਸਟਰੀਟ, ਸਰੀ, ਬੀ.ਸੀ. V3W 4N5

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਸਵੇਰੇ
ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ: 4.00 ਵਜੇ
ਸਹਿਜ ਪਾਠ:4.30-6.00 ਵਜੇ
ਆਸਾ ਕੀ ਵਾਰ: 6.00-7.45
ਅਰਦਾਸ/ਹੁਕਮਨਾਮਾ:7.45-8.00 ਵਜੇ
ਕਥਾ ਹੁਕਮਨਾਮਾ: 8:00-8:30 ਵਜੇ
ਕੀਰਤਨ:8.30-9.40 ਵਜੇ
ਕਥਾ:9.40-10.30 ਵਜੇ
ਢਾਡੀ:10.30-11.30
ਸਮਾਪਤੀ
ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਦੀਵਾਨ
ਚੌਂਕੀ ਸੋਦਰ: 4.30-5.00
ਪਾਠ ਸੋਦਰ:5.00-5.30
ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ:5.30-6.40
ਕਥਾ:6.40-7.15
ਢਾਡੀ:7.15-8.00
ਸਮਾਪਤੀ

ਇਸ ਹਫਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਬਾਬਾ ਜੋਰਾਵਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਜਨਮ ਦਿਹਾੜਾ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਨਗਰ ਹਜਾਰਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜਲੰਧਰ ਦੀਆਂ ਸੰਗਤਾਂ ਵੱਲੋਂ ਆਰੰਭ ਹੋਣਗੇ। ਇਹ ਅਖੰਡ ਪਾਠ 28 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਹੋਣਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭੋਗ 30 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਪੈਣਗੇ। ਉਪਰੰਤ ਹਫਤਾਵਾਰੀ ਦੀਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੰਗਰ ਅਤੁੱਟ ਵਰਤੇਗਾ ਜੀ।

- 29 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਹਰਦੀਪ ਕੌਰ ਮਾਹਲ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 29 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 3:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਹਰਕਰਨ ਸਿੰਘ ਢੇਸੀ ਪ੍ਰਵਾਰ ਅਤੇ ਭਾਈ ਰਾਣਾ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 30 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ 12 ਵਜੇ ਭਾਈ ਮਨਮੀਤ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।
- 30 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ 12 ਵਜੇ ਸਵ. ਬੀਬੀ ਭਗਵੰਤ ਕੌਰ ਪੰਧੋਰ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।
- 30 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 30 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਸਾਹਿਬ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਬਾਬਾ ਨਾਮਦੇਵ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।
- 30 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 3:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਾਸੀ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 3 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 3:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਗੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਨੋਟ:ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਹਰ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਤੋਂ 12 ਵਜੇ ਤੱਕ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਵਾਸਤੇ ਟੈਕਸ ਫਾਰਮ, ਬੁਢਾਪਾ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਕੰਮ ਦੀ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਪੀ ਆਰ ਕਾਰਡ ਫਾਰਮ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਫਾਰਮ, ਬੱਸ ਪਾਸ ਫਾਰਮ , ਪਾਸਪੋਰਟ ਫਾਰਮ ਇਤਿਆਦ ਫਾਰਮ ਮੁਫਤ ਵਿਚ (Free Service) ਭਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਨੋਟ:ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਵੀਰਵਾਰ ਸੰਥਿਆ ਕਲਾਸ ਅਤੇ ਵਿਆਕਰਣ ਕਲਾਸ ਸ਼ਾਮ 7-8 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਰਾਗੀ ਜਥੇ:ਭਾਈ ਭਗਤਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜਲੰਧਰ ਵਾਲੇ ਕਥਾਵਾਚਕ:ਭਾਈ ਗੁਰਸ਼ਰਨ ਸਿੰਘ ਚੀਮਾ ਕਵੀਸ਼ਰੀ ਜਥਾ ਭਾਈ ਬਗੀਚਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਖਡੂਰ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ

ਭਾਈ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੰਗਲਾ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ

ਕਿਸੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਕੋਈ ਵੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬੁੱਕ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਫੋਨ:604-590-3232, 604-590-3224

ਬੀ.ਸੀ. ਸਰਕਾਰ ਨੇ 24 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਦੀ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਵਜੋਂ ਮਨਾਉਣ ਦਾ ਕੀਤਾ ਐਲਾਨ



ਫ੍ਰੇਮ ਕੀਤੀ ਕਾਪੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ

ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਭੇਂਟ ਕੀਤੀ। ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਖਾਸ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਇਸ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪੋਸਟ-ਸੈਕੰਡਰੀ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਐਂਡ ਫਿਊਚਰ ਸਕਿਲਜ਼ ਮੰਤਰੀ ਜੈਸੀ ਸੁੰਨਤ ਅਤੇ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸੈਕਟਰੀ ਅਮਨਾ ਸ਼ਾਹ ਵੀ ਮੌਜੂਦ ਸਨ। ਦੋਵਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸੰਬੰਧਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਸਾਨੂੰ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ, ਧਾਰਮਿਕ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੀ ਕਦਰ ਅਤੇ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਨਿਆਂ ਤੇ ਭਾਈਚਾਰਕ ਮੁੱਲਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਮੰਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਨ-ਪੱਤਰ ਭੇਟ ਕਰਕੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੋਸਾਇਟੀ ਐਬਟਸਫੋਰਡ, ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੋਸਾਇਟੀ ਸੁਖ ਸਾਗਰ, ਖਾਲਸਾ ਦਰਬਾਰ ਵੈਨਕੂਵਰ, ਰਾਮਗੜੀਆ ਸਿੱਖ ਸੋਸਾਇਟੀ ਬਰੁਕਸਾਇਡ, ਸਕਾਮਿਸ਼ ਸਿੱਖ ਸੋਸਾਇਟੀ ਆਦਿ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਸੇਵਾ ਸੋਸਾਇਟੀਆਂ ਨੇ ਹਾਜ਼ਰੀਆਂ ਭਰੀਆਂ। ਇਹ ਸੁਬਾਈ ਐਲਾਨ-ਨਾਮਾ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੀ ਬਹੁਭਾਤੀ, ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਅਤੇ



ਸਭ ਧਰਮਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਸਤਿਕਾਰ ਦੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਨੂੰ ਮੁੜ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਦਿਨ ਸਿਰਫ ਇਤਿਹਾਸ ਦੀ

ਯਾਦ ਹੀ ਨਹੀਂ ਦੁਆਉਂਦਾ, ਸਗੋਂ ਅੱਜ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨਿਆਂ ਅਤੇ ਇਕ-ਦੂਜੇ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨ ਦੇਣ ਲਈ ਇੱਕ ਨੈਤਿਕ ਸੰਦੇਸ਼ ਹੈ ਜੋ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ, ਦੀ ਅਪੀਲ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਕੈਨੇਡਾ ਕੈਫੇ ਫਾਇਰਿੰਗ 'ਤੇ ਕਪਿਲ ਸ਼ਰਮਾ ਨੇ ਤੋੜੀ ਚੁੱਪੀ

ਮੁੰਬਈ- ਕਾਮੇਡੀਅਨ ਅਤੇ ਅਦਾਕਾਰ ਕਪਿਲ ਸ਼ਰਮਾ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਕਿਸ ਕਿਸਕੋ ਪਿਆਰ ਕਰੂੰ-2' ਦਾ ਟਰੇਲਰ ਲਾਂਚ ਹੋ ਗਿਆ। ਟਰੇਲਰ ਲਾਂਚ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੌਰਾਨ ਕਪਿਲ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੈਨੇਡਾ ਸਥਿਤ ਕੈਪਸ ਕੈਫੇ 'ਤੇ 3 ਵਾਰ ਹੋਈ ਫਾਇਰਿੰਗ ਬਾਰੇ ਸਵਾਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ 'ਤੇ ਕਪਿਲ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਮੈਂ ਕਦੇ ਵੀ ਮੁੰਬਈ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਸਾਡੀ ਮੁੰਬਈ ਪੁਲਸ ਵਰਗਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉੱਥੇ ਜਿੰਨੀ ਵਾਰ ਗੋਲੀ ਚੱਲੀ, ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਾਡੇ ਕੈਫੇ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਵੱਡੀ ਓਪਨਿੰਗ ਲੱਗੀ। ਉੱਪਰ ਵਾਲਾ ਨਾਲ ਹੈ ਤਾਂ ਸਭ ਠੀਕ ਹੈ।" ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, "ਮੈਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉੱਥੋਂ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਅਤੇ ਪੁਲਸ ਕੋਲ ਸਾਇਦ ਅਜਿਹੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ 'ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਉਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਜਦੋਂ ਸਾਡਾ ਮਾਮਲਾ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਇਹ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਕੋਲ ਗਿਆ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਇਸ ਉੱਪਰ ਚਰਚਾ ਹੋਈ। ਅਸਲ 'ਚ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀ ਹਰ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਾਡੇ ਕੈਫੇ 'ਚ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਆਏ। ਇਸ ਲਈ ਜੇ ਰੱਬ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਹੈ ਤਾਂ ਸਭ ਠੀਕ ਹੈ।

ਬਰੈਂਪਟਨ 'ਚ ਸੜ ਕੇ ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਪੰਜ ਜੀਅ ਪਿੰਡ ਗੁਰਮ ਦੇ ਸਨ

ਮੰਡੀ ਅਹਿਮਦਗੜ੍ਹ : ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਬਰੈਂਪਟਨ ਸਥਿਤ ਘਰ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲੱਗਣ ਨਾਲ ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਪੰਜ ਜੀਅ ਲੁਧਿਆਣਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਪਿੰਡ ਗੁਰਮ ਦੇ ਕਿਸਾਨ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਸਨ। ਮ੍ਰਿਤਕਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਅਣਜੰਮਿਆ ਬੱਚਾ ਵੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਦੀ ਮਾਂ ਨੇ ਹੋਰਨਾਂ ਮੈਂਬਰਾਂ ਸਮੇਤ ਤੀਸਰੀ ਮੰਜ਼ਲ ਤੋਂ ਛਾਲ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਭਾਵੇਂ ਘਟਨਾ ਬੀਤੇ ਵੀਰਵਾਰ ਦੀ ਰਾਤ ਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਕੈਨੇਡਾ ਪੁਲਸ ਵੱਲੋਂ ਐਤਵਾਰ ਤੱਕ ਪਰਵਾਰ ਦੀ ਸ਼ਨਾਖਤ ਨਹੀਂ ਹੋਈ ਸੀ। ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਹੈਪੀ ਸ਼ੰਕਰ ਨੇ ਬਰੈਂਪਟਨ ਰਹਿੰਦੇ ਪੀੜਤ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਮੁਖੀ ਜੁਗਰਾਜ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਨਾਲ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਘਟਨਾ ਮੌਕੇ ਸਿਰਫ ਉਹ (ਜੁਗਰਾਜ) ਬਾਹਰ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਦੁਖਾਂਤ ਵਿੱਚ ਉਸ ਦੀ ਸੱਸ ਸਮੇਤ ਤਿੰਨ ਲੜਕੀਆਂ, ਉਸ ਦੀ ਪਤਨੀ ਦੇ ਚਚੇਰੇ ਭਰਾ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਅਣਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। ਸਾਂਝੇ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਚਾਰ ਮੈਂਬਰ ਗੰਭੀਰ ਜ਼ਖਮੀ ਦੱਸੇ ਗਏ ਹਨ। ਇਹ ਪਰਵਾਰ ਕਈ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਜਾ ਵੱਸਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵੱਲੋਂ ਖਰੀਦੇ ਮਕਾਨ ਵਿੱਚ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ।



ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ

ਕਾਰ, ਟਰੱਕ/ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ
ਟੈਕਸੀ ਜਾਂ ਏਅਰ ਬਰੇਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ
ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- ਲੇਡੀਜ਼ ਵਾਸਤੇ ਸੁਨਹਿਰੀ ਮੌਕਾ, ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਕਾਰ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਿਨਾ ਗੇਅਰਾਂ ਤੋਂ ਕਲਾਸ 1 ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ
- ਜੇ ਟਰੱਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਪਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਜਾਂ ਘੱਟ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਬੁੱਕ ਦੇਖ ਕੇ ਘਬਰਾ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਡਰੋ ਨਾ, ਹੁਣੇ ਫੋਨ ਕਰੋ



ਅਸੀਂ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ,
ਨੈਸ਼ਨਲ ਸੇਫਟੀ ਕੋਡ ਦੀਆਂ
ਕਲਾਸਾਂ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

WE DO:

- *CITIZENSHIP CLASSES
- *NATIONAL SAFETY CODE (NSC) CLASSES

A to Z DRIVING SCHOOL

Lucky: 604-614-5365

Unit 15 - 8388 128 St., Surrey

T&S Transportation

Hiring Owner Operators & Drivers



ਟੀ ਐਂਡ ਐਸ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਉਨਟੇਰੀਓ, ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਚੱਲਣ ਵਾਲੇ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਰ ਜਲਦ ਤੋਂ ਜਲਦ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

ਅਸੀਂ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਲਈ ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਵਾ ਕੇ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

ਸਾਡੇ ਕੋਲ LMIO ਹਨ। ਲੋੜਵੰਦ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

604-607-0333

S.L. Tayal Naturopathy Centre

ਸਾਡਾ ਮਕਸਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੱਡੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਰਾਹਤ ਦਿਵਾਉਣਾ ਹੈ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ Pills & Capsules ਖਾ ਕੇ ਥੱਕ ਗਏ ਹੋ ਅਤੇ ਵੱਡੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਮੋਟਾਪੇ ਤੋਂ ਕੋਈ ਰਾਹਤ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਹੀ ਤਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਇਲਾਜ (ਨੇਚਰੋਪੈਥੀ) ਅਜ਼ਮਾਓ।

ਨੇਚਰੋਪੈਥੀ ਅਤੇ ਆਯੁਰਵੈਦ ਇਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ, ਸਸਤਾ, ਸੁਵਿਧਾਜਨਕ, ਬਿਨਾ ਦਰਦ ਅਤੇ ਕਈ ਵੱਡੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਸਥਾਈ ਰਾਹਤ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

•ਸਾਡੀਆਂ ਆਨਲਾਈਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਹੁਤ ਲੋਕਪ੍ਰਿਯ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

•ਸਾਡੀਆਂ ਨੇਚਰੋਪੈਥੀ ਆਨਲਾਈਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਜਟ ਅਨੁਸਾਰ ਕਿਫਾਇਤੀ ਫੀਸ ਢਾਂਚਾ ਹਨ।

ਸਾਡਾ ਮਿਸ਼ਨ:ਸਮਾਜ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨੀ, ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ 'ਤੇ ਕੰਟਰੋਲ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਰੱਥ ਬਣਾਉਣਾ ਹੈ।

Our mission is providing relief from major Health Problems with a flxible fee Structure According your Affordability

If you are exhausted with Pills & Capsules & Getting no relief from Major Health Problems & Obesity then try Naturopathy.

Naturopathy Supported by Ayurveda is safe, Affordable, Convenient, Painless & Permanent Relief in many-many Major Health Problems.

*Our online Services are Becoming more Popular.

SWAMI SHARAN AGGARWAL

**Contact in India:
+91 88602 39162**

For Canada & USA

778-887-5335, 425-760-6200

Email:swami.aggarwal@gmail.com

See my Videos on Youtube-

Daily Doctor Swami Aggarwal

Note:Please contact only those people who can spare 2Hrs time & have controll on eating habits.



ਨੇਚਰੋਪੈਥੀ ਮੈਡੀਕਲ ਜਾਂਚ ਜਾਂ ਇਲਾਜ ਦਾ ਬਦਲ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਕੋਈ ਵੀ ਨਵਾਂ ਰੁਟੀਨ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਜ਼ਰੂਰ ਸਲਾਹ ਕਰੋ।

Naturopathy is not a substitute for Medical Diagnosis or treatment Consult your Healthcare Provider Before Starting any new Health Regimen.

ਧਰਮਿੰਦਰ ਜੀ ਨੂੰ ਚੇਤੇ ਕਰਦਿਆਂ...

ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਫਿਲਮੀ ਦੁਨੀਆ ਦਾ ਮਹਾਨ ਸਿਤਾਰਾ ਧਰਮਿੰਦਰ ਇਸ ਫਾਨੀ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਅਲਵਿਦਾ ਕਹਿ ਗਿਆ। ਧਰਮਿੰਦਰ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਬੜੀ ਪਿਆਰੀ ਸੀ। ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਜੇ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਮੁੰਬਈ ਉਸਦੇ ਘਰ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਚਾਅ ਚੜ੍ਹ ਜਾਂਦਾ, ਮਹਿਮਾਨ ਨਿਵਾਜ਼ੀ ਕਮਾਲ ਦੀ ਹੁੰਦੀ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਫਿਲਮੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸਥਾਪਤ ਹੋਣ ਲਈ ਸਖਤ ਮਿਹਨਤ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਜਿੰਦਾਦਿਲ ਰੰਗੀਨ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜਿਉਂ ਕੇ 89 ਸਾਲ ਤੱਕ ਦਾ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕੀਤਾ। ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਿੰਡ ਡਾਂਗੇ (ਲੁਧਿਆਣਾ) ਤੋਂ ਚੱਲ ਕੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਸਿਨੇਮਾ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਚਮਕਣ ਵਾਲੇ ਸਿਤਾਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਦਰਜ ਕਰਵਾਇਆ। 6 ਦਹਾਕਿਆਂ ਤੋਂ ਵਧੇਰੇ ਦੇ ਕਰੀਅਰ ਵਿੱਚ, ਉਹਨਾਂ ਨੇ 300 ਤੋਂ ਵੱਧ ਫਿਲਮਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਰੋਮਾਂਸ, ਐਕਸ਼ਨ ਅਤੇ ਕਾਮੇਡੀ-ਹਰ ਸ਼ੈਲੀ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਅਲੱਗ ਪਛਾਣ ਬਣਾਈ। ਅਸੀਂ ਜਦੋਂ ਉਹਨਾ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਕਲਾਕਾਰ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਇੱਕ ਨਿਮਰ, ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੀ ਜੁੜਾਵ ਵਾਲੇ ਇਨਸਾਨ ਸਨ। ਉਹਨਾ ਦੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਸਾਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਖੁਸ਼ੀ ਦਿੰਦੀਆਂ ਰਹਿਣਗੀਆਂ। ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਮੁਸਕਰਾਹਟ, ਉਹਨਾ ਦਾ ਬਹਾਦਰੀ ਭਰਿਆ ਰੂਪ, ਅਤੇ ਸਕਰੀਨ 'ਤੇ ਉਹਨਾ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਮੌਜੂਦਗੀ —ਸਾਡੇ ਦਿਲਾਂ ਵਿੱਚ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਿਉਂਦੀ ਰਹੇਗੀ। ਉਹਨਾ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਸੀ ਕਿ ਅਸਲੀ ਮਹਾਨਤਾ ਸਿਰਫ ਸੱਚਾਈ, ਮਿਹਨਤ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਰਹਿਣ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਧਰਮਿੰਦਰ ਜੀ ਇਸ ਦੁਨੀਆ ਤੋਂ ਚਲੇ ਗਏ, ਪਰ ਉਹਨਾ ਦੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਸਦਾ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦੇ ਚੇਤਿਆਂ 'ਚ ਰਹਿਣਗੀਆਂ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਿਰਾਸਤ ਹੋਰ ਵੀ ਮਾਣ ਨਾਲ ਵਧਦੀ ਰਹੇਗੀ। ਅਲਵਿਦਾ ਪਿਆਰੇ ਧਰਮਿੰਦਰ ਜੀ, ਤੁਸੀਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਾਡੇ ਦਿਲਾਂ ਦੇ “ਹੀ-ਮੈਨ” ਰਹੋਗੇ। --ਪੰਧੋਰ ਗੁਰਸੇਵ ਸਿੰਘ ਸਿਆੜੂ



ਧਰਮਿੰਦਰ ਨਾਲ ਯਾਦਗਾਰੀ ਫੋਟੋ

DREAM BANQUET HALL

Birthday, Wedding, Reception, anniversary, Jago, Kitty Parties, Graduation, Seminars, Fund Raising, Business Meeting, Corporate Events



Dream Catering "Your Venue, Our Food"

We provide various Menu Options to choose

ਜਨਮਦਿਨ, ਵਿਆਹ, ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ, ਐਨਵਰਸਰੀ, ਜਾਗੋ, ਸੈਮੀਨਾਰ, ਫੰਡ ਰੇਜ਼ਿੰਗ, ਬਿਜਨਸ ਮੀਟਿੰਗ, ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਈਵੈਂਟ ਆਦਿ ਬੁੱਕ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

For Bookings, Contact: **604-203-7272**

7236 -120St, Surrey, BC Email: info@dreambanquethall.ca

LOVELY SWEET SHOP & RESTAURANT and BANQUET HALL

Dine In Take Out

Breakfast Special Combo

10 am to 3pm

Prantha Plate

Choose 2 pranthas from Aloo/Gobhi or Mooli

With curd, butter and pickle

ਸਪੈਸ਼ਲ: ਚਾਟ ਪਾਪੜੀ, ਭੱਲੇ, ਚਨਾ ਕੁਲਚਾ

ਮੱਕੀ ਦੀ ਰੋਟੀ ਸਰ੍ਹੋਂ ਦਾ ਸਾਗ



ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵਿਲੋਂ

604-591-6660

604-591-6888

ਵੈਜੀ ਅਤੇ ਨਾਨ ਵੈਜੀ ਦਾ ਪੂਰਾ ਖਿਆਲ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ
50 Person to 200 Person Party Hall

ਫਰੈਸ਼ ਤੰਦੂਰ ਤੋਂ	ਤੰਦੂਰ ਤੋਂ ਸਪੈਸ਼ਲ
Nan	ਤੰਦੂਰੀ ਚਿਕਨ
Parantha	ਚਿਕਨ ਟਿੱਕਾ
Onion Nan	ਫਿਸ਼ ਤੰਦੂਰੀ
Garlic Nan	ਪਨੀਰ ਟਿੱਕਾ
Lacha	ਸੀਖ ਕਬਾਬ
Parantha	
Special Nan	
ਫਰੈਸ਼ ਵੈਜੀ ਡਿਸ਼ਾਂ	ਖਾਣੇ ਵਿਚ ਸਪੈਸ਼ਲ
ਸ਼ਾਹੀ ਪਨੀਰ	Butter Chicken
ਚਿਲੀ ਪਨੀਰ	Goat Curry
ਕੜਾਹੀ ਪਨੀਰ	Lamb Curry
ਦਾਲ ਮਖਣੀ	Chicken Curry
ਭਿੰਡੀ ਮਸਾਲਾ	Chicken Kadahi
ਮਿਕਸ ਵੈਜੀ	Chilli Chicken

ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ, ਪਾਰਕ ਜਾਂ ਘਰ ਜਾ ਕੇ ਪੂਰੇ ਬੀ.ਸੀ ਵਿਚ ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ ਜਿੰਨੇ ਮਰਜ਼ੀ ਬੰਦਿਆਂ ਲਈ ਤਾਜ਼ਾ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

ਕੋਟਰਿੰਗ ਸਪੈਸ਼ਲ

7168-128th St Surrey

Open Everyday 10am - 10pm

CK AUTO SERVICES LTD.

- «Tune Ups «Oil Change
- «Wheel alignment
- «Transmission «Electrical
- «Air Condition
- «Electronic Fuel Injection
- «Brakes «Repairs
- «Propane & Natural Gas
- «Computerized Wheel Alignment
- «Tires & Wheel Balancing

AUTO REPAIR SERVICES

-REASONABLE RATES
-EXPERIENCED -QUALITY WORK

TARSHOTAM BIRAN

Cell: 778-322-1610
Tel: 604-592-2667
#106-13112-84th Ave., Surrey
Open Mon to Sat 9 am to 6pm
SUNDAY CLOSED

SAMARA FRAMING LTD

RESIDENTIAL & COMMERCIAL

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਾਡੇ ਕੋਲ LMIA ਉਪਲਬਧ ਹਨ

ਸਰੀ ਦੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਫਰੇਮਿੰਗ ਕੰਪਨੀ (ਸਮਾਰਾ ਫਰੇਮਿੰਗ ਲਿਮਿਟਡ) ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਨਵੇਂ ਵੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਰੀ ਅਤੇ ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ। ਕੰਮ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ ਹਫਤੇ ਵਿਚ 6 ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਬਲਜੀਤ 604-561-5467, ਗੈਰੀ 604-816-8422

‘ਪ੍ਰਗਟ ਭਏ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਗਲ ਸ੍ਰਿਸਟ ਪੈ ਢਾਪੀ ਚਾਦਰ’

ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਅਡੋਲਤਾ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਵਿਆਪੀ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਕ ਵਜੋਂ ਵਿਲੱਖਣ ਸਥਾਨ ਰੱਖਦੇ ਹਨ। ਸੰਨ 1675 ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਸਿਰਫ ਇਤਿਹਾਸ ਦੀ ਘਟਨਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਸਗੋਂ ਧਾਰਮਿਕ ਆਜ਼ਾਦੀ ਲਈ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਵਿੱਚ ਨਿਰਣਾਇਕ ਪਲ ਸੀ।

ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਜਨਮ ਸੰਨ 1621 ਵਿੱਚ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ’ਚ ਹੋਇਆ। ਉਹ ਛੇਵੇਂ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਜੀ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੇ ਪੁੱਤਰ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਚਪਨ ਤੋਂ ਹੀ ਨਿਮਰਤਾ, ਹਿੰਮਤ ਅਤੇ ਆਤਮ ਚਿੰਤਨ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਦਾ ਅੰਗ ਬਣਾਇਆ।

ਚਾਰ ਕੁ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਉਹ ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਵੀਰ ਬਾਬਾ ਗੁਰਦਿੱਤਾ ਜੀ ਦੇ ਵਿਆਹ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਲਈ ਸੁੰਦਰ ਵਸਤਰ ਪਹਿਨ ਕੇ ਤਿਆਰ ਖੜ੍ਹੇ ਸਨ। ਉਸ ਵੇਲੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨੇੜੇ ਹੀ ਇੱਕ ਗ਼ਰੀਬ ਬਾਲਕ ਦੇ ਰੋਣ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਸੁਣੀ। ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਉਸ ਕੋਲ ਠੰਢ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਕੋਈ ਕੱਪੜਾ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਤੁਰੰਤ ਆਪਣੇ ਪਹਿਨੇ ਹੋਏ ਵਸਤਰ ਲਾਹ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿੱਤੇ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਲੱਗਣ ’ਤੇ ਪਿਤਾ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਜੀ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ, “ਜਿਵੇਂ ਅੱਜ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇੱਕ ਗ਼ਰੀਬ ਦਾ ਤਨ ਆਪਣੇ ਵਸਤਰਾਂ ਨਾਲ ਢਕਿਆ ਹੈ, ਕੱਲ੍ਹ ਇਹੀ ਮਜ਼ਲੂਮਾਂ ਦੀ ਆਬਰੂ ਆਪਣੇ ਤਨ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦੇ ਕੇ ਬਚਾਉਣਗੇ।” ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਇਹ ਬਚਨ ਅਗਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਸੱਚ ਸਾਬਤ ਹੋਏ।

ਜਦੋਂ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਗੁਰਗੱਦੀ ’ਤੇ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਹੋਏ, ਉਸ ਵੇਲੇ ਭਾਰਤ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ ਦੇ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਧਾਰਮਿਕ ਅਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਕਾਲੇ ਦੌਰ ਵਿੱਚੋਂ ਗੁਜ਼ਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ ਨੇ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ ’ਤੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦਾ ਧਰਮ ਪਰਿਵਰਤਨ ਕਰਨ ਦਾ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਇਸ ਅੱਤਿਆਚਾਰ ਤੋਂ ਤੰਗ ਆਏ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਪੰਡਤਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਵਫ਼ਦ ਪੰਡਿਤ ਕਿਰਪਾ ਰਾਮ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਆਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਕੋਲ ਪਹੁੰਚਿਆ ਅਤੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਤਿਲਕ-ਜੰਝੂ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਧਰਮ ਦੀ ਰਾਖੀ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ। ਸ਼ਰਨ ਆਇਆਂ ਦੀ ਲਾਜ ਰੱਖਣ ਲਈ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਲਈ ਹਰ ਕੁਰਬਾਨੀ ਕਰਨ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਹਨ।

ਇਹ ਵਿਲੱਖਣ ਵਰਤਾਰਾ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਡੂੰਘੇ ਨੈਤਿਕ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਵਿਆਪੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਸੀ ਕਿ ਧਾਰਮਿਕ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਿਸੇ ’ਤੇ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਥੋਪੇ ਨਹੀਂ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਫ਼ਲਸਫ਼ਾ ਸੀ ਕਿ ਹਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅਕੀਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਧਰਮ ਨੂੰ ਮੰਨਣ ਦਾ ਪੂਰਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਅਸੀਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਪੂਜਾ ਕਰਨ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ

ਨਾ ਵੀ ਹੋਈਏ, ਪਰ ਉਸ ਦੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕਰਨਾ ਸਾਡਾ ਫ਼ਰਜ਼ ਹੈ।

ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਇਹ ਸੋਚ ਸਿੱਖੀ ਦੇ ਮੂਲ ਸਿਧਾਂਤਾਂ – ਬਰਾਬਰੀ, ਇਨਸਾਫ਼ ਅਤੇ ਸਭ ਧਰਮਾਂ ਦੇ ਆਦਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦੀ ਸੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਲਈ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਦਿੱਲੀ ਲਈ ਰਵਾਨਾ ਹੋ ਗਏ। ਉਹ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਚੁਣੌਤੀ ਤੋਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਚੇਤ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਤਿੰਨ ਸਿੱਖਾਂ – ਭਾਈ ਮਤੀ ਦਾਸ, ਭਾਈ ਸਤੀ ਦਾਸ ਤੇ ਭਾਈ ਦਿਆਲਾ ਜੀ ਸਮੇਤ ਕੇਂਦਰ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ ਨੇ ਅਨੇਕਾਂ ਤਸੀਹੇ ਦੇ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਨੂੰ ਤੋੜਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਧਰਮ ਪਰਿਵਰਤਨ ਦੇ ਬਦਲੇ ਦੌਲਤ ਦਾ ਲਾਲਚ ਵੀ ਦਿੱਤਾ, ਪਰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਝੁਕਣ ਤੋਂ ਸਾਫ਼ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਤਿੰਨੋਂ ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਇਸ ਪਵਿੱਤਰ ਫ਼ੁਰਮਾਨ ’ਤੇ ਪਹਿਰਾ ਦਿੰਦੇ ਰਹੇ: “ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਨਾ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਡਰਾਵੇ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕਿਸੇ ਡਰਾਵੇ ਤੋਂ ਘਬਰਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਉਸੇ ਨੂੰ ਹੀ ਸਹੀ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਗਿਆਨਵਾਨ ਸਮਝਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।”

ਜ਼ੁਲਮ ਦੀਆਂ ਹੱਦਾਂ ਪਾਰ ਕਰਦਿਆਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਭਾਈ ਮਤੀ ਦਾਸ ਨੂੰ ਆਰੋ ਨਾਲ ਚੀਰ ਕੇ, ਭਾਈ ਸਤੀ ਦਾਸ ਜੀ ਨੂੰ ਰੁੱ ਵਿੱਚ ਲਪੇਟ ਕੇ ਅੱਗ ਲਾ ਕੇ ਅਤੇ ਭਾਈ ਦਿਆਲਾ ਜੀ ਨੂੰ ਉਬਲਦੇ ਪਾਣੀ ਦੇ ਦੇਹੇ ਵਿੱਚ ਪਾ ਕੇ ਸ਼ਹੀਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ, ਪਰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਫਿਰ ਵੀ ਅਡੋਲ ਰਹੇ।

ਅਖੀਰ 24 ਨਵੰਬਰ 1675 ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਚਾਂਦਨੀ ਚੌਕ ਵਿੱਚ ਸਿਰ ਧੜ ਨਾਲੋਂ ਜੁਦਾ ਕਰਕੇ ਕਰ ਕੇ ਸ਼ਹੀਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪਿੱਛੇ ਸੁਨੇਹਾ ਬਹੁਤ ਡੂੰਘਾ ਸੀ। ਇਹ ਸ਼ਹਾਦਤ ਆਪਣੇ ਧਰਮ ਲਈ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਦੂਜਿਆਂ ਦੇ ਧਾਰਮਿਕ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਲਈ ਸੀ। ਇਹ ਇੱਕ ਮਜ਼ਬੂਤ ਦੂਜੇ ਨਾਲੋਂ ਉੱਚਾ ਸਾਬਤ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਹਰ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਅਨੁਸਾਰ ਧਰਮ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਦੇ ਹੱਕ ਦੀ ਰਾਖੀ ਲਈ ਸੀ।

ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਦੇ ਦਰਬਾਰੀ ਕਵੀ ਸੈਨਾਪਤੀ ਨੇ ਆਪਣੀ ਰਚਨਾ ‘ਗੁਰ ਸੋਭਾ’ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ: “ਪ੍ਰਗਟ ਭਏ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਗਲ ਸ੍ਰਿਸਟ ਪੈ ਢਾਪੀ ਚਾਦਰ।” ਭਾਵ ਇਹ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮੁੱਚੀ ਮਨੁੱਖਤਾ ’ਤੇ ਕਿਰਪਾ ਦੀ ਚਾਦਰ ਵਾਂਗ ਸੀ। ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੂੰ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੀ ਸਾਜਨਾ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕੀਤਾ। ਇਹ ਸ਼ਹਾਦਤ ਉਹ ਬੀਜ ਬਣ ਗਈ, ਜਿੱਥੋਂ ਨਿਡਰਤਾ, ਬਰਾਬਰੀ, ਇਨਸਾਫ਼, ਸੇਵਾ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਹੋਏ। ਵਿਸ਼ਵ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਤੋਂ ਵੇਖੀਏ ਤਾਂ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੀਆਂ ਆਧੁਨਿਕ ਧਾਰਨਾਵਾਂ ਦੇ ਉਭਰਨ ਤੋਂ ਸਦੀਆਂ

ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਮਲੀ ਤੌਰ ’ਤੇ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਅੱਜ ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆ ਵਿੱਚ ਅਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ ਅਤੇ ਹਿੰਸਾ ਦਾ ਬੋਲਬਾਲਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਸਾਨੂੰ ਯਾਦ ਦਿਵਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਦੂਜਿਆਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕਰਨਾ ਹੀ

ਅਧਿਆਤਮਿਕਤਾ ਦਾ ਸਰਵੋਤਮ ਰੂਪ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਿਖਾਇਆ ਕਿ ਧਰਮ ਸਿਰਫ ਰਸਮਾਂ ਨਿਭਾਉਣ ਦਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਇਨਸਾਫ਼ ਲਈ ਅਡੋਲ ਖੜ੍ਹਨਾ ਅਤੇ ਦਇਆ ਦਾ ਗੁਣ ਧਾਰਨ ਕਰਨਾ ਵੀ ਹੈ।

—ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਕੰਵਲ

ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵੱਲੋਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੈਮੀਨਾਰ



ਸਰੀ- ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਸਮਾਜ ਸੇਵੀ ਰੀਆ ਬਸਨ ਵੱਲੋਂ ਨਵੰਬਰ 23, ਦੁਪਹਿਰ 12:30 ਤੋਂ 01:45 ਵਜੇ ਤੱਕ ਇੱਕ ਸੈਮੀਨਾਰ (ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਯੋਜਨਾ) ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ’ਤੇ ਪੁਨੀਤ ਜੈਨ (ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ) ਨੇ ਮੁੱਖ ਬੁਲਾਰੇ ਵੱਜੋਂ ਸ਼ਿਰਕਤ ਕੀਤੀ। ਪੁਨੀਤ ਜੈਨ ਵੱਲੋਂ ਬੜ੍ਹੇ ਹੀ ਸੁਚੱਜੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਨੁਕਤੇ ਦੱਸੇ ਗਏ। ਸੈਮੀਨਾਰ ਵਿੱਚ ਹਿੰਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਰੱਖੇ ਅਤੇ ਪੁਨੀਤ ਜੈਨ ਵੱਲੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦੇ ਕੇ ਚਿੰਤਾ ਮੁਕਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਹਰ ਇੱਕ ਨੇ ਪੁਨੀਤ ਜੈਨ ਦਾ ਤੇ ਰੀਆ ਬਸਨ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਪੁਨੀਤ ਜੈਨ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨ ਚਿੰਨ੍ਹ ਦੇ ਕੇ ਰੀਆ ਬਸਨ ਦਾ ਅਤੇ ਸੈਮੀਨਾਰ ਵਿੱਚ ਆਏ ਸਾਰੇ ਸੱਜਣਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਤੇ ਅੱਗੇ ਤੋਂ ਹੋਰ ਵੀ ਵੱਧ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਸਮਾਜ ਸੇਵੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਉਲੀਕਣ ਲਈ ਕਿਹਾ।

ਮੋਦੀ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮਾਰਕ ਕਾਰਨੀ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ

ਜੌਹਨਸਬਰਗ:- ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਆਪਣੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਹਮਰੁਤਬਾ ਮਾਰਕ ਕਾਰਨੀ ਨਾਲ ਮਿਲੇ ਅਤੇ ਦੋਵਾਂ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਵਪਾਰ, ਨਿਵੇਸ਼, ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਅਤੇ ਊਰਜਾ ਵਰਗੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਪੁਲਾੜ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸਹਿਯੋਗ ਦੀਆਂ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ’ਤੇ ਗੱਲਬਾਤ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਸਹਿਮਤੀ ਜਤਾਈ। ਮੋਦੀ ਨੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ’ਤੇ ਪੋਸਟ ਪਾ ਕੇ ਕਿਹਾ, ‘ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮਾਰਕ ਕਾਰਨੀ ਨਾਲ ਚੰਗੇ ਮਾਹੌਲ ਵਿਚ ਮੁਲਾਕਾਤ ਹੋਈ। ਸ੍ਰੀ ਮੋਦੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, ‘ਅਸੀਂ ਜੀ7 ਸੰਮੇਲਨ ਦੌਰਾਨ ਹੋਈ ਸਾਡੀ ਪਿਛਲੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੁਵੱਲੇ ਸਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਗਤੀ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕੀਤੀ। ਅਸੀਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਵਪਾਰ, ਨਿਵੇਸ਼, ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਅਤੇ ਨਵੀਨਤਾ, ਊਰਜਾ ਅਤੇ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹੋਏ ਹਾਂ।’



**KUMAR** 079
Interpretation Services Inc.

**SIDDIKY LAW**
LAWYERS

ROMULUS IMMIGRATION


GLOBAL REACH...CANADIAN CORE...

 **SURESH KUMAR - 438-928-6816**

OUR SERVICES

- ✦ Refugee Cases, Appeals, H&C Applications
- ✦ Translation/Interpretation Services
- ✦ PR/Work Permit Applications
- ✦ All other Immigration Related Services

SURESH KUMAR ☎438-928-6816

**KUMAR** 079
MULTILINGUAL SERVICES LTD.

**KUMAR**

**Elite Wipe**

B.O.: 214B-2970 Drew Road
Mississauga On L4T 0A5

H.O.: 2-715 Jean Talon West
Montreal QC H3N 1S1

B.O.: Unit 388 - 8148 128 St
Surrey, BC V3W 1R1

**Elite Wipe**

**Elite Wipe**

Employment & Cleaning Service

ONE TIME | WEEKLY | BI-WEEKLY | MONTHLY

ਅਸੀਂ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਸਾਈਟਾਂ ਤੇ ਕਲੀਨਿੰਗ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Our Services

- RESIDENTIAL CLEANING
- COMMERCIAL CLEANING
- DEEP CLEANING
- POST CONSTRUCTION CLEANING
- CARPET & UPHOLSTERY CLEANING

 **778-697-9807**

 **#388-8148 128 St., Surrey, BC V3W 1R1**

✉ info@elitewipe.com @elitewipe.com
Contact Us For
Services in Mississauga Ontario And Montreal Quebec

ਸਨਸਿਟ ਇੰਡੋ-ਕਨੇਡੀਅਨ ਸੀਨੀਅਰ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਅਤੇ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸਰਾਭਾ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਸਮਾਗਮ

ਵੈਨਕੂਵਰ(ਹਰਦਮ ਮਾਨ)- ਸਨਸਿਟ ਇੰਡੋ-ਕਨੇਡੀਅਨ ਸੀਨੀਅਰ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਲਾਸਾਨੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਅਤੇ ਗ਼ਦਰੀ ਸ਼ਹੀਦ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸਰਾਭਾ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਕ੍ਰਾਂਤੀਕਾਰੀ ਸਾਥੀਆਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਾਲ ਸਮਾਗਮ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ।

ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਇਤਿਹਾਸ, ਗੁਰਮਤਿ ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਦੀ ਮਹਾਨਤਾ ਨੂੰ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਰੋਸ਼ਨ ਕੀਤਾ।

ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੇ ਸਕੱਤਰ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਿਨਹਾਸ ਨੇ ਕੀਤੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ, ਭਾਈ ਮਤੀ ਦਾਸ, ਭਾਈ ਸਤੀ ਦਾਸ ਅਤੇ ਭਾਈ ਦਿਆਲਾ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਅਤੇ ਜੀਵਨੀ ਬਾਰੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ। ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਭੱਟੀ ਨੇ ਕਵਿਤਾ ਰਾਹੀਂ ਇਹਨਾਂ ਮਹਾਨ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਨੂੰ ਸਿਜਦਾ ਕਰਦਿਆਂ ਹਾਲ ਨੂੰ ਭਾਵੁਕਤਾ ਨਾਲ ਭਰ ਦਿੱਤਾ।

ਸਮਾਗਮ ਦੇ ਮੁੱਖ ਬੁਲਾਰੇ ਗਿਆਨੀ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜੀਵਨ ਬਾਰੇ ਕਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਅਤੇ ਤੱਥ-ਅਧਾਰਿਤ ਵਿਚਾਰ ਰੱਖੇ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸੰਬੋਧਨ ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਹ ਪ੍ਰਚਾਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਬਾਬੇ ਬਕਾਲੇ 'ਚ 26 ਸਾਲ 9 ਮਹੀਨੇ ਇੱਕ ਭੋਰੇ ਵਿੱਚ ਬੈਠ ਕੇ ਤਪ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿੱਚ ਤਪ, ਜਪ, ਯੋਗਿਕ ਸਾਧਨਾ ਰਾਹੀਂ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਕਸ਼ਟ ਦੇਣ ਦੀ ਪ੍ਰਥਾ ਦਾ ਖੰਡਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਂ ਦਾ ਜੀਵਨ ਕਦੇ ਵੀ ਭੋਰੇ, ਗੁਫਾ ਜਾਂ ਤਪਸਿਆ ਵਿੱਚ ਬੰਦ ਹੋਇਆ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸਭ ਗੁਰਾਂ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਵਿਚ ਰਹਿ ਕੇ, ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰਕੇ, ਮਰਯਾਦਾ ਸਿਖਾ ਕੇ ਅਤੇ ਆਦਰਸ਼ ਜੀਵਨ ਜਿਉਂ ਕੇ ਸਿੱਖੀ ਦਾ ਪਾਸਾਰ ਕੀਤਾ।

ਗਿਆਨੀ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਈ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਸਰੋਤਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇ ਕੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਲਗਭਗ 12 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਹੀ ਮਾਝੇ ਦੇ ਖੇਤਰ (ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ, ਗੋਇੰਦਵਾਲ, ਖਡੂਰ ਸਾਹਿਬ, ਤਰਨ ਤਾਰਨ ਆਦਿ) ਵਿੱਚ ਸਿੱਖੀ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਦੇ ਰਹੇ।

ਉਹ ਗੁਰਮੁਖ ਸੰਗਤਾਂ ਨਾਲ ਨਿੱਤ ਸੰਪਰਕ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਤਿੰਨ ਜੰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਸੂਰਵੀਰਤਾ ਨਾਲ ਭਾਗ ਲਿਆ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਬਹਾਦਰੀ-ਪੂਰਨ ਚਰਿੱਤਰ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਨਾਂ “ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ” ਪੈ ਗਿਆ।

ਗਿਆਨੀ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਅਤੇ ਗੁਰਮਤਿ ਦੇ ਮੂਲ ਤੱਤਾਂ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਲੈ ਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਕਹਾਣੀ ਕਿ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਨੇ ਪਰਿਆਗ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਤਰ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਯੱਗ ਕੀਤਾ ਸੀ — ਗੁਰਮਤਿ ਅਨੁਸਾਰ ਅਸੰਭਵ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਂ ਨੇ ਕਿਸੇ ਮੰਨਤ ਜਾਂ ਕਰਮਕਾਂਡ ਦੀ ਪ੍ਰਥਾ ਨੂੰ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਪੁਰਾਤਨ ਕਿਤਾਬਾਂ ਜਾਂ ਕਾਲਮਾਂ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਕਹਾਣੀਆਂ ਨੂੰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਅਤੇ ਤਰਕ ਦੀ ਕਸਵੱਟੀ 'ਤੇ ਪਰਖਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਅੰਨ੍ਹੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਗਿਆਨੀ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨਾ ਤਾਂ ਤਪਸੀ, ਨਾ ਤਿਆਗੀ, ਨਾ ਹੀ ਕਰਮਕਾਂਡਾਂ ਨੂੰ ਮੰਨਣ ਵਾਲੇ ਸਨ; ਉਹ ਪੂਰੇ ਸਿਰਜੇ ਗੁਰਮੁਖ, ਯੋਧੇ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਮੁੱਲਾਂ ਦੇ ਰਖਵਾਲੇ ਸਨ।



ਚਿੱਟਾ ਪੱਖਾ

ਇੱਕ ਵਾਰ ਇੱਕ ਥੀਏਟਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਛੋਟੀ ਫਿਲਮ ਦਿਖਾਈ ਗਈ। ਜਦੋਂ ਫਿਲਮ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ ਤਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਚਿੱਟੇ ਰੰਗ ਦਾ ਪੱਖਾ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਨਾ ਕੋਈ ਹਵਾ, ਨਾ ਕੋਈ ਆਵਾਜ਼, ਨਾ ਕੋਈ ਹਲਚਲ... ਸਿਰਫ ਰੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਇੱਕ ਚਿੱਟਾ ਪੱਖਾ।

ਪਹਿਲੇ ਦੋ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਸਤਿਕਾਰਤਾ ਸੀ, ਤੀਜੇ ਮਿੰਟ ਤੋਂ ਬੇਚੈਨੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਈ, ਚੌਥੇ ਮਿੰਟ ਤੱਕ ਲੋਕ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਫੁਸਫੁਸਾਉਣ ਲੱਗ ਪਏ, ਪੰਜਵੇਂ ਮਿੰਟ ਤੱਕ ਕੋਈ ਚੀਕਿਆ, “ਇਹ ਕੀ ਬਕਵਾਸ ਹੈ!” ਛੇਵੇਂ ਮਿੰਟ ਤੱਕ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਉੱਠ ਕੇ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਲੱਗ ਪਏ।

ਠੀਕ ਉਸੇ ਵੇਲੇ ਕੈਮਰਾ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਹੇਠਾਂ ਆਇਆ... ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਬਿਸਤਰਾ, ਉਸ ਉੱਤੇ ਇੱਕ ਬੱਚਾ ਲੇਟਿਆ ਹੋਇਆ, ਸਿਰਫ ਅੱਖਾਂ ਹੀ ਹਿਲਾ ਸਕਦਾ ਸੀ, ਬਾਕੀ ਸਰੀਰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੈਰਾਲਾਈਜ਼ਡ। ਉਹ ਬੱਚਾ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਰੋਜ਼ਾਨਾ 24 ਘੰਟੇ, ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ, ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ, ਸਿਰਫ ਉਸੇ ਚਿੱਟੇ ਪੱਖੇ ਨੂੰ ਹੀ ਵੇਖਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਇੱਕ ਡੂੰਘੀ, ਸ਼ਾਂਤ ਆਵਾਜ਼ ਗੂੰਜੀ: “ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿਰਫ 6 ਮਿੰਟ ਇੱਕੋ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਦਿਖਾ ਕੇ ਬੇਚੈਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ... ਪਰ ਇਹ ਬੱਚਾ ਆਪਣੀ ਪੂਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਇਸੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਵਿੱਚ ਬੰਦ ਹੈ। ਅਸੀਂ 6 ਮਿੰਟ ਵਿੱਚ ਹਾਰ ਮੰਨ ਲਈ, ਉਹ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਮੁਸਕੁਰਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਚੀਕੇ ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਨੂੰ ਲੱਗਿਆ ਸਮਾਂ ਰੁਕ ਗਿਆ, ਉਸ ਦਾ ਸਮਾਂ ਸੱਚਮੁੱਚ ਹੀ ਰੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਉਸ ਦੇ ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਉਮੀਦ ਜਿਉਂਦੀ ਹੈ।”

ਆਵਾਜ਼ ਨੇ ਫਿਰ ਕਿਹਾ, “ਅੱਜ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਜਾਓ, ਆਪਣੇ ਪੈਰਾਂ ਤੇ ਖੜੋ ਹੋ ਕੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਸੋਚੋ... ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਖੋਲ੍ਹ ਕੇ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰੋ... ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਹਿਲਾ ਕੇ ਇਹ ਯਕੀਨ ਕਰੋ... ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਜੋ ਹੈ, ਉਹ ਕਿਸੇ ਦੀ ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਹੈ।” “ਆਪਣੀਆਂ ਛੋਟੀਆਂ-ਛੋਟੀਆਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਨੂੰ ਚੁੱਪ ਕਰਾ ਦਿਓ, ਕਿਉਂਕਿ ਕਿਤੇ ਕੋਈ ਬੱਚਾ ਤਾਂ ਬੱਸ ਸਾਹ ਲੈਣ ਦੀ ਵੀ ਆਵਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਕੱਢ ਸਕਦਾ। ਅੱਜ ਤੋਂ ਜਦੋਂ ਵੀ ਬੇਸਬਰ ਹੋਵੋ, ਉਸ ਚਿੱਟੇ ਪੱਖੇ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ ਲਈਓ... ਅਤੇ ਫਿਰ ਡੂੰਘਾ ਸਾਹ ਲੈ ਕੇ ਕਹਿ ਦਿਓ - ‘ਰੱਬਾ ਸ਼ੁਕਰ ਹੈ, ਮੈਂ ਜਿਉਂਦਾ ਹਾਂ... ਮੈਂ ਹਿੱਲ ਸਕਦਾ ਹਾਂ... ਮੈਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ।’”

--ਡੈਨ ਤੋਂ ਮੋਹਣ ਬਾਈ ਨੇ ਭੇਜਿਆ

ਧਰਮ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਹਰ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਜਨਮ-ਸਿੱਧ ਹੱਕ ਹੈ — ਇਹ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਆਪਣੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਨਾਲ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਸਿਖਾਇਆ।

ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੰਧੋਰ ਨੇ ਸ਼ਹੀਦ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸਰਾਭਾ ਦੇ ਜਨਮ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਤੱਕ ਦੇ ਪੂਰੇ ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ 19 ਸਾਲ ਦੇ ਇਸ ਕੌਮੀ ਹੀਰੋ ਨੇ ਕਿਵੇਂ ਅਖਬਾਰ ਛਾਪਣ, ਕ੍ਰਾਂਤੀਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ, ਫੰਡ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਫੌਜੀ ਛਾਉਣੀਆਂ ਤੱਕ ਜ਼ੁਲਮ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਲੜਾਈ ਦਾ ਸੁਨੇਹਾ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਅਗਵਾਈ ਕੀਤੀ। ਸੋਸਾਇਟੀ ਦੇ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੁਖਤਿਆਰ ਸਿੰਘ ਬੋਪਾ ਰਾਏ ਨੇ ਗ਼ਦਰੀ ਸ਼ਹੀਦ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸਰਾਭਾ ਬਾਰੇ ਬੋਲਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗ਼ਦਰੀਆਂ ਦਾ ਝੰਡਾ ਬਣਾਉਣ, ਗ਼ਦਰ ਪਾਰਟੀ ਤੇ ਗ਼ਦਰ ਅਖਬਾਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਕਰਨ, ਗ਼ਦਰ ਅਖਬਾਰ ਵਿੱਚ ਲਿਖਣ, ਛਾਪਣ ਅਤੇ ਵੰਡਣ ਵਰਗੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸਰਾਭਾ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਯੋਗਦਾਨ ਰਿਹਾ। ਉਹ ਗ਼ਦਰੀਆਂ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੀ ਉਮਰ (19 ਸਾਲ) ਦੇ ਮਹਾਨ ਸ਼ਹੀਦ ਸਨ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਸ਼ਹੀਦ ਕੀਤੇ ਗਏ ਦੂਸਰੇ ਛੇ ਗ਼ਦਰੀਆਂ ਅਤੇ ਸਰਾਭਾ ਵੱਲੋਂ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਲਈ ਪਾਏ ਯੋਗਦਾਨ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਯਾਦ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਸੋਸਾਇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਗੁਰਬਖ਼ਸ਼ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਮੁਗਲ ਸ਼ਾਸਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਜ਼ੁਲਮ ਅਤੇ ਜਬਰੀ ਧਰਮ

ਪਰਿਵਰਤਨ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀਆਂ ਸਮੇਤ ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਲਈ ਸ਼ਹਾਦਤ ਦਿੱਤੀ। ਇਹ ਸ਼ਹਾਦਤ ਸਿੱਖੀ ਦਾ ਨਹੀਂ, ਬਲਕਿ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਬਲਿਦਾਨ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸੋਚ ‘ਤੇ ਤੁਰ ਕੇ ਜ਼ੁਲਮ-ਰਹਿਤ ਅਤੇ ਸਮਾਨਤਾ-ਅਧਾਰਿਤ ਸਮਾਜ ਦਾ ਨਿਰਮਾਣ ਕਰਨ ਲਈ ਯਤਨਸ਼ੀਲ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਉਹਨਾਂ ਗ਼ਦਰੀ ਸ਼ਹੀਦ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸਰਾਭਾ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ 16 ਨਵੰਬਰ 1915 ਨੂੰ ਲਾਹੌਰ ਵਿੱਚ ਫਾਂਸੀ ਚੜ੍ਹੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀ ਜਗਤ ਸਿੰਘ ਸੁਰਸਿੰਘ (ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ), ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਸਿਆਲਕੋਟੀ, ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਗਣੇਸ਼ ਪਿੰਗਲੇ (ਪੁਨਾ), ਬਖਸ਼ੀਸ਼ ਸਿੰਘ, ਸੁਰੈਣ ਸਿੰਘ ਵੱਡਾ, ਸੁਰੈਣ ਸਿੰਘ ਛੋਟਾ (ਤਿੰਨੋਂ ਗਿੱਲਵਾਲੀ-ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ) ਬਾਰੇ ਦਿਲ ਹਿਲੂਣਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ। ਬਾਬਾ ਸੋਹਣ ਸਿੰਘ ਭਕਨਾਂ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦਿਆਂ ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇੰਨੀ ਛੋਟੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸਰਾਭਾ ਵਰਗਾ ਜਰਨੈਲ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਦੂਜਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ ਸਭਨਾਂ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜਗਪਾਲ, ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਕਾਲਕਟ, ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਬਰਮੀ, ਗੁਰਪਿਆਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਖੰਗੂੜਾ ਨੇ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਭਗਤੀ ਦੇ ਗੀਤ ਗਾਏ।



THE GRAND TAJ BANQUET HALL

Khalsa Business Centre, 84th Ave. & 128th St., Surrey

CATERING SERVICE & MUSIC ARRANGEMENT

Caterings ~ Weddings ~ Engagements ~ Birthdays ~ Conferences & much more

ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਕੋਟਰਿੰਗ
ਖਾਸ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ

604-599-4342

Fax: 604-599-4818
Email: grandtaj@grandtaj.com
www.grandtaj.com

Our Facilities Are Perfect For:

WEDDINGS * RECEPTION

BIRTHDAY PARTIES

ANNIVERSARIES

CORPORATE FUNCTIONS

BUSINESS MEETINGS

Capacity from 100 to 1200

Ladies Parties Special





Perfect for Weddings, Parties, Corporate Events & More

604-594-4333

#210-12888-80Ave, Surrey

Elegant Spaces

Exceptional Service

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਲਈ ਰਿਸ਼ਤੇ

Matrimonials

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 38 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ, ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ (Short Term),ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਲਈ ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ ਆਈ ਲੜਕੀ ਵਾਲੇ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ (ਬਿਨਾ ਬੱਚੇ ਤੋਂ) ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-558-2678 ਦਸੰਬਰ 26

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5’6” , ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ, ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਅਧਿਆਪਕ, ਸਾਊਥ ਸਰੀ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਹੈ ਤੇ ਉੱਥੇ ਹੀ ਸੈਟਲ, ਪਿਛੋਕੜ ਲੁਧਿਆਣਾ, ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ GNE ਤੇ ਮਾਸਟਰ SFU ਤੋਂ ਵਾਸਤੇ ਪੜ੍ਹੀ-ਲਿਖੀ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ (PR ਜਾਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ) ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਬਿਹਤਰ ਜੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਹੋਵੇ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-614-9616 5 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਅਮਰੀਕਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ, ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਟੌਪ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਤੋਂ ਮਾਸਟਰ ਡਿਗਰੀ ਕਰ ਕੇ ਵੱਡੀ ਅਮਰੀਕਨ ਕੰਪਨੀ ਸਿਆਟਲ ਵਿਚ ਸਾਫਟਵੇਅਰ ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਟੈਕਨਾਲੋਜੀ ਦੀ ਵੱਡੀ ਪੁਜੀਸ਼ਨ ਤੇ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਜਿਸ ਕੋਲ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਵੀ ਹੈ ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ/ਅਮਰੀਕਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੜਕੇ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਪਿਛਲੇ 35 ਸਾਲ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ, ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੈੱਲ ਐਜੂਕੇਟਡ।ਸੰਪਰਕ ਕਰ:206-856-5391 12 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਬੀ ਸੀ ਏ, ਕੰਪਿਊਟਰ ਹਾਰਡਵੇਅਰ & ITI, ਪਲੰਬਰ ਵੈੱਲਡਰ ITI, ਹੁਣ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਦੇ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-685-1533 ਜਾਂ 91-88725-44271 28 ਨਵੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 25 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, 2 ਸਾਲ ਦਾ ਡਿਪਲੋਮਾ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-325-7116, 91-6239574123(ਵਟਸਐਪ) 19 ਦਸੰਬਰ

ਆਪਣੇ ਵਪਾਰ ਦੇ ਵਾਧੇ ਲਈ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਪਾਉਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ 604-590-5200

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਬੈਂਸ ਲੜਕਾ, 1999 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, Accounting ਦੀ ਡਿਗਰੀ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸਟੂਡੈਂਟ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ, ਵਿਜਟਰ ਆਈ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-771-8762 28 ਨਵੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ, ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਕਮਿਊਨੀਕੇਸ਼ਨ ਦੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਕੀਤੀ ਹੋਈ, ਵਾਸਤੇ ਅਮਰੀਕਨ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:206-398-9100 5 ਦਸੰਬਰ

Groom Wanted
Parents of a Jat Sikh Canadian Citizen, educated girl, raised with family values, age 32 height 5’4”, looking for Jat Sikh Canadian Citizen/ Permanent Resident boy from a respectable family, settled in and around Vancouver area. Contact at 778- 858-3905 6 feb

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੱਧੂ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 26 ਸਾਲ, ਪਲੰਬਿੰਗ ਦਾ ਡਿਪਲੋਮਾ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਪਲੰਬਿੰਗ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ/ਅਮਰੀਕਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-889-3184 28 ਨਵੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਭਾਰਦਵਾਜ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 24 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਪੜ੍ਹਿਆ ਲਿਖਿਆ, ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਜਾਤ ਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ।ਬਠਿੰਡਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:902-992-2221 ਜਾਂ 778-963-0388 12 ਦਸੰਬਰ

ਟਾਊਨ ਹਾਊਸ ਕਿਰਾਏ ਲਈ ਖਾਲੀ

ਸਰੀ ਦੇ ਡਾਊਨਟਾਊਨ ਤੋਂ ਕੁਝ ਮਿੰਟਾਂ ਦੀ ਦੂਰੀ ਤੇ ਸਕਾਈ ਟਰੇਨ ਤੇ ਬੱਸ ਸਟਾਪ ਦੇ ਨੇੜੇ 3 ਬੈਂਡਰੂਮ, 2 ਵਾਸ਼ਰੂਮ ਦਾ ਟਾਊਨ ਹਾਊਸ, ਸਾਰੇ appliances ਸਮੇਤ, ਅੰਡਰਗਰਾਊਂਡ 2 ਕਾਰ ਪਾਰਕਿੰਗਾਂ ਅਤੇ ਸਟੋਰੇਜ, ਕਿਰਾਏ ਲਈ ਖਾਲੀ ਹੈ।ਕੁੱਤਾਂਬਿੱਲੀ ਅਤੇ ਸਿਗਰਟਨੋਸ਼ੀ ਦੀ ਮਨਾਹੀ।ਕਰੈਡਿਟ ਚੈੱਕ ਜਰੂਰੀ, ਰੈਂਡਰੈਂਸ ਵੀ ਦੇਣਾ ਪਵੇਗਾ।ਕਿਰਾਇਆ \$2875/ਮਹੀਨਾ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ 604-999-4097, 604-725-0751

2 ਬੈਂਡਰੂਮ ਦੀ ਬੇਸਮੈਂਟ ਕਿਰਾਏ ਲਈ ਖਾਲੀ

ਸਰੀ ਵਿਚ 150 ਸਟਰੀਟ ਅਤੇ 94 ਐਵੇਨਿਊ ਦੇ ਲਾਗੇ 2 ਬੈਂਡਰੂਮ ਦੀ ਨਵੀਂ ਰੈਨੋਵੇਟ ਕੀਤੀ ਬੇਸਮੈਂਟ ਲਾਂਡਰੀ ਸਮੇਤ ਕਿਰਾਏ ਲਈ ਖਾਲੀ ਹੈ।ਸਕੂਲ, ਬੱਸ ਸਟਾਪ, ਸ਼ਾਪਿੰਗ ਸੈਂਟਰ, ਪਾਰਕ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕ।ਕੁੱਤਾਂ ਬਿੱਲੀ ਤੇ ਸਿਗਰਟਨੋਸ਼ੀ ਦੀ ਮਨਾਹੀ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-385-9144 ਜਾਂ 778-889-3261

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਰਾਮਗੜ੍ਹੀਆ ਪੀਮਾਨ ਲੜਕੀ, ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ, ਸ਼ਰਾਬ ਤੇ ਸਿਗਰਟ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, ਉਮਰ 33 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5’5” ਲਈ ਬੀ.ਸੀ. ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਰਾਮਗੜ੍ਹੀਆ ਪੀਮਾਨ ਕੈਨੇਡੀਅਨ PR/ਸਿਟੀਜਨ, ਸਰਦਾਰ, ਪੜ੍ਹੇ -ਲਿਖੇ, ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਤੇ ਨਸ਼ਾਮੁਕਤ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕਰਨ। ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: +1-778-321-1797 Email at: k.dhimansandeep1990@gmail.com 12 dec

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਸਰੀ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਲੁਧਿਆਣਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਰਾਏ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, MA ਇੰਗਲਿਸ਼, ਇੰਡੀਆ ਵਿਚ ਚੰਗੀ ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਮਾਲਕ ਲਈ ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-300-5605 5 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਧਾਲੀਵਾਲ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 23 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 9 ਇੰਚ, +2 ਪਾਸ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੜਕੇ ਦਾ ਨਾਨਕਾ ਪਰਿਵਾਰ ਤੇ ਹੋਰ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸੈੱਟ ਹਨ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-841-3141 ਜਾਂ 604-728-3141 5 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ 1991 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ ਆਈ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਦੁਆਬੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-593-4903 ਜਾਂ 778-682-5903 12 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਵਿਰਕ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 27 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਸੁਹਣਾ ਸੁਨੱਖਾ, ਇੰਡੀਅਨ ਬੋਰਨ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਿਸਨੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਗਰੈਜੂਏਸ਼ਨ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਲਈ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਸੁੰਦਰ ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੜਕਾ ਵਧੀਆ ਸਰਕਾਰੀ ਜੋਬ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਵੈਲ ਸੈਟਲਡ ਬਿਜਨਸ ਵੀ ਚਲਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।ਪਰਿਵਾਰ ਪਿਛਲੇ 10 ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ।ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇ ਮਾਲਕ।ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ।ਬੀ ਸੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-319-0615 ਜਾਂ 778-839-6245 26 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ, ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ, ਉਮਰ 24 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਪੜਿਆ ਲਿਖਿਆ, ਵਧੀਆ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਪਰਿਵਾਰ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਵਾਸਤੇ ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਇੰਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸਟੂਡੈਂਟ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਆਈ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਕੱਦ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ ਹੋਵੇ।ਲੁਧਿਆਣਾ ਤੇ ਮਲੇਰਕੋਟਲਾ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-805-2975 19 ਦਸੰਬਰ

Bride Wanted

Jat Sikh Sangha parents looking for a suitable match for their 28 year old son, height 6’-0”, non-drinker, younger-looking, clean-shaven, born and raised in the USA. He is currently working in the Information Technology field with Bachelor of Science completed from University of Illinois Urbana-Champaign and resides in Chicago. Looking for an educated and professional match. Please contact with full biodata at Cell/ WhatsApp at: 224-545-1048 28 nov

ਰਿਸ਼ਤੇ! ਰਿਸ਼ਤੇ! ਰਿਸ਼ਤੇ

ਅਮਰੀਕਾ/ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।ਫੀਸ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਦ ਵਿਚ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਸਿਆਟਲ:509-859-1146

6 Parcels of Land for Sale

*6 parcels (3 parcels ten acre each and 3 parcels twenty acre each)
*Panoramic excellent 360 degree view of Mount Baker.
*Build your dream house at high point.
5 minutes to US border, 7 minutes to Abbotsford, 7 minutes to Highway #1, 30 minutes to Surry, 20 minutes to highway 99 . Available at the current appraised price.

Call Jasbir Singh Banwait at: 778-552-0305

6 ਪਾਰਸਲ ਜ਼ਮੀਨ ਵਿਕਾਊ

*6 ਪਾਰਸਲ (3 ਪਾਰਸਲ 10 ਏਕੜ ਅਤੇ 3 ਪਾਰਸਲ 20 ਏਕੜ)
*ਮਾਊਂਟ ਬੇਕਰ ਦਾ ਸ਼ਾਨਦਾਰ 360 ਡਿਗਰੀ ਦ੍ਰਿਸ਼।
*ਉੱਚੇ ਸਥਾਨ ‘ਤੇ ਆਪਣੇ ਸੁਪਨਿਆਂ ਦਾ ਘਰ ਬਣਾਓ।
ਅਮਰੀਕੀ ਸਰਹੱਦ ਤੋਂ 5 ਮਿੰਟ, ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਤੋਂ 7 ਮਿੰਟ, ਹਾਈਵੇ #1 ਤੋਂ 7 ਮਿੰਟ, ਸਰੀ ਤੋਂ 30 ਮਿੰਟ, ਹਾਈਵੇ 99 ਤੋਂ 20 ਮਿੰਟ। ਮੌਜੂਦਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਮਤ ‘ਤੇ ਉਪਲਬਧ।
ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਨਵੈਤ ਨੂੰ 778-552-0305 ‘ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸੈੱਟ, ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-551-0023 19 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 27 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, ਬਿਜਨਸ ਡਿਪਲੋਮਾ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਲੜਕੇ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:236-209-7301 ਜਾਂ 91-97810-94265 (ਵਟਸਐਪ) 28 ਨਵੰਬਰ

Groom Needed
Looking a match for Brar Girl, 24 yrs, 5’6”, Canadian PR in Calgary, Diploma in Printing/ Design (MITT), belongs to (Faridkot), has 10Yrs USA Visitor Visa seeks a turbaned, America Green Card Holder or citizen boy. Contact: 1 (317) 946-5961, 317-801-1001 5 Dec

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਧਾਲੀਵਾਲ ਲੜਕੀ 1995 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ, BSc Nursing, Nursing Leadership & Management ਕੀਤੀ ਹੋਈ, ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਫਰੇਜਰ ਹੈਲਥ ਨਾਲ RN ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਵਾਸਤੇ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਰੱਖਦੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਹੇ ਲੜਕੇ ਦੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-863-4108 12 ਦਸੰਬਰ

Groom Needed
Gursikh family seeks a Gursikh match for their Amritdhari girl, born 1987, (5’ 8”), Canadian citizen, well settled family living in Canada from last 25 yrs. Religious, Vegetarian, well versed in both cultures and family oriented. Raipur1105@gmail.com +1-604-781-4213 12 dec

GROOM NEEDED
Canadian PR Jatt Sikh Sidhu girl Age-29, Height- 5’4”, BBA, Diploma in Healthcare, currently Health care assistant, belongs to Malwa, Barnala in Punjab looking for a respectful partner in British Columbia, well settled in Canada as well in India. Contact:778-392-3924 19 dec

ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ CLASSIFIEDS

Workers Wanted

0961857 BC Ltd., 5688-168St Surrey BC V3S 3X4 requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$17.85 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, Call at 604-760-9563, fax resume to 604- 575-7819.

Workers Wanted

Canadian Farms Produce requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$17.85 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, fax resume to 604- 574- 5773. Cont

ਲੇਡੀ ਟੇਲਰ ਤੇ ਵਰਕਰ ਦੀ ਲੋੜ 17 SECTOR

ਸੈਕਟਰ 17 ਸਰੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਲੇਡੀ ਟੇਲਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕੰਮ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

Ph:604.594.1788

APC PEST CONTROL



ਕਾਕਰੋਚ, ਚੂਹੇ, ਚੂਹੀਆਂ, ਕੀੜੀਆਂ, ਪਿੰਸੂ, ਸਿਲਵਰਫਿਸ਼, ਮੱਖੀਆਂ, ਚਿੜੀਆਂ, ਕਬੂਤਰ ਅਤੇ ਕਾਟੋਆਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਲਈ (ਘਰ, ਆਫਿਸ, ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਅਤੇ ਸਟੋਰਾਂ ਲਈ)

ਗੋਲੀ ਅੰਦਰ ਚੂਹਾ ਜਲੰਧਰ ਦੇਵਿੰਦਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Call: 604-999-7378 (PEST)
Government Licensed & Insured Environmentally Safe

CLEANSCAPE TEAM LTD.

ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਦੀ ਸਫਾਈ, ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਕਲੀਨਅੱਪ, ਆਫਿਸ ਦੀ ਸਫਾਈ, ਸਪੈਸ਼ਲ ਈਵੈਂਟ ਤੇ ਕਲੀਨਅੱਪ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
Free Estimates • Reliable Service Reasonable Rates • Prompt Service

RESIDENTIAL & COMMERCIAL

► All Kinds Of Janitorial Services

- House Cleaning
- Move In/Move Out Cleaning
- Construction Cleanup
- Deep Cleanup
- Office Cleanup
- Special Event Cleanup

ਵਿਆਹ ਪਾਰਟੀਆਂ ਤੇ ਘਰ ਦੀ ਸਾਂਭ ਸੰਭਾਲ ਅਤੇ ਆਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਵਾਸਤੇ ਖਾਣ ਪੀਣ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

www.cleanscapeteam.ca
Email: info@cleanscapeteam.ca

236-838-6878
778-917-5104

ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ



- ਕਾਰ, ਟੈਕਸੀ, ਬੱਸ, ਟਰੱਕ ਜਾਂ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਦੇ ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ
- ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਇੰਟਰਵਿਊ ਅਤੇ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ
- ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ
12306-69A Ave, Surrey

604-596-9600 (ਸੈਲ), 604-591-1239

KING 73 RENO LTD.

We Do All Kind Of Renovation

- * ਫਰੇਮਿੰਗ * ਡਰਾਈਵਲ * ਪੇਂਟਿੰਗ * ਟਾਈਲਾਂ
- * ਸਨਡੈੱਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ * ਲੈਮੀਨੇਟ * ਵਾਸ਼ਰੂਮ
- * ਕਿਚਨ * ਐਕਸਟਰਾ ਰੂਮ ਐਡੀਸ਼ਨ
- * ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ * ਪਲੰਬਿੰਗ * ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ

ਅਸੀਂ ਸਨਡੈੱਕ ਅਤੇ ਪੌੜੀਆਂ ਵੀ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



ਵੱਡੀ ਜਾਂ ਛੋਟੀ ਜੋਬ, ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਫਰੀ ਐਸਟੀਮੇਟ ਵਾਸਤੇ
22 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

FREE ESTIMATES

KING 73 RENO LTD. ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਕੰਮ ਹਫਤੇ ਵਿਚ 6 ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Gurdeep S. Gill

king73renold@gmail.com

778.896.4555

www.king73reno.com

ETHNIC FOOD COOK NEEDED

H Anmol Sweets at #108 - 8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent **ETHNIC FOOD COOK**.

Duties : Prepare and cook complete meals or individual dishes and foods. Schedule and supervise kitchen helpers. Oversee kitchen operations. Maintain inventory and records of food, supplies and equipment. Clean kitchen and work area..

Requirements : Completion of Secondary School is required. Completion of a three year apprenticeship program for cooks and completion of college or other program in cooking or food safety or several years of commercial cooking experience is required.

Salary : \$20.00/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email resume at anmolsweets@job4u.com

Mail or drop-off resumes at above address.

ਨੈਚੁਰਲ ਮਾਲਿਸ

ਮੋਚ, ਧਰਨ, ਸਰਵਾਈਕਲ, BACK PAIN ਦਾ ਇਲਾਜ

ਫੁੱਲ ਬਾਡੀ ਮਸਾਜ ਕਰਵਾਉ



ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਜਨਮ ਦਿਨ, ਲੋਹੜੀ

ਤੇ ਹੋ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਮੌਕੇ ਢੋਲ ਵਜਾਉਣ

ਲਈ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਗੁੱਡੀਆਂ ਸੱਟਾਂ ਦੀ ਮਾਲਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਮੋਹਨ:778-680-5942

ਕਨੇਡਾ ਆਉਣ ਦੇ ਚਾਹਵਾਨ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਜ਼ਰਾ ਰੁਕ ਕੇ ਸੋਚ ਵਿਚਾਰ ਕੇ ਪਹਿਲਾਂ ਗਏ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨਾਲ ਰਾਬਤਾ ਬਣਾ ਕੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਤੇ ਕਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਮੌਜੂਦਾ ਫ਼ੈਸਲਿਆਂ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰਾਂ ਸਮਝਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਮਹਿੰਗੀਆਂ ਫ਼ੀਸਾਂ ਭਰਨ ਤੇ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਏਜੰਟਾਂ ਦੇ ਢਹੇ ਚੜਨ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹੋ । ਕਨੇਡਾ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਨੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਖ਼ਤੀ ਨਾਲ ਵੀਜ਼ੇ ਦੇਣੇ ਹਨ ਤੇ ਬਾਰਵੀਂ ਪਾਸ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਅਹਿਮ ਹਿੱਸਾ ਇਥੇ ਆਕੇ ਗਾਲਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਹੀ ਗਰੇਜੂਏਸ਼ਨ ਕਰਨ ਤੇ ਉਸਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਕੋਈ ਸਟੈਪ ਲੈਣ ਤਾਂ ਚੰਗੇ ਰਹਿਣਗੇ ।

ਕਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਡੀ ਪੱਧਰ ਉੱਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਭੇਜਣ ਲਈ ਤਿਆਰੀਆਂ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਖਤਮ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ । ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਖ਼ਤਮ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਇੱਧਰ ਉਪਰ ਹੱਥ ਪੱਲੇ ਮਾਰ ਰਹੀ ਹੈ ਪਰੰਤੂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਹੱਥ ਵੱਸ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਿਵਾਏ ਠੱਗੇ ਜਾਣ ਤੋਂ । ਐਲ ਐਮ ਆਈ ਵੀ ਹਾਈ ਵੇਜ਼ ਵਾਲੀ ਲੈਣੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ ਜੋ ਹਰ ਕਿਸੇ ਦੇ ਵੱਸ ਦੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ 35 ਡਾਲਰ ਪਰਤੀ ਘੰਟੇ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਵਰਕਰ ਨੂੰ ਦੇਣੇ ਹਰ ਇੰਪਲਾਇਰ ਦੇ ਵੀ ਵੱਸ ਦੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਟੈਕਸ ਭਰ ਸਕਦੇ ਹਨ । ਸੋ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਹੀ ਲਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇੰਡੀਆ ਵਾਪਿਸ ਨਹੀਂ ਜਾਣਾ ਤਾਂ ਉਹ ਮੁਫ਼ਤ ਵਿੱਚ ਸ਼ੀਰੀ ਰਲਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਖਰਚੇ ਪੱਠੇ ਕੱਢ ਕੇ ਪੈਸੇ ਬਚਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ ਜਾਂ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਬਚਦੇ ਤਾਂ ਫਿਰ ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਹੀ ਮੰਗਵਾਉਣੇ ਪੈ ਸਕਦੇ ਹਨ । ਸੰਸਾਰ ਪੱਧਰ ਤੇ ਸਾਮਰਾਜੀ ਅਰਥਚਾਰਾ ਅਜਿਹੀ ਡੂੰਘੀ ਖਾਈ ਵਿੱਚ ਡਿੱਗ ਚੁੱਕਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚੋਂ ਨਿੱਕਲਣ ਲਈ ਸਾਮਰਾਜੀ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿੱਚ ਆਰਥਿਕ ਜੰਗ ਛਿੜ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਤੇ ਸੰਸਾਰ ਪੱਧਰ ਤੇ ਮੰਦੀ ਆਉਣ ਕਾਰਨ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਵਧ ਰਹੀ ਹੈ ਕੰਮਾਂ ਕਾਰਾਂ ਦਾ ਹਾਲ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ ਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਬਿਜਨਸ ਵਿਕਣ ਲਈ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਹਨ । ਸਾਰੇ ਬਿਜਨਸ ਮੈਨ ਤੇ ਵਿਉਪਾਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ,ਕਨੇਡਾ ਤੇ ਯੂਰਪੀ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ ਸੰਬੰਧਾਂ ਵੱਲ ਨਜ਼ਰ ਟਿਕਾਈ ਬੈਠੇ ਹਨ ਕਿ ਕਦੋਂ ਕੋਈ ਚੰਗੀ ਹਵਾ ਦਾ ਬੁੱਲਾ ਆਵੇ ਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਚੱਲ ਸਕਣ । ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਕੰਮ ਨਹੀਂ

ਮੈਂ ਅਤੇ ਰੌਂਗ ਨੰਬਰ

ਬੜੇ ਨੰਬਰ ਸਾਂਝੇ ਪਏ ਨੇ ਫੋਨ ਵਿਚ। ਜਿਹੜੇ ਕਦੇ ਵੀ ਨਹੀ ਵਰਤੇ ਓਹ ਵੀ ਜਿਹੜੇ ਕਦੇ ਨਹੀ ਆਏ ਓਹ ਵੀ ਜਿਹੜੇ ਕਦੇ ਨਹੀ ਕੀਤੇ ਓਹ ਵੀ ਪਰ ਇਕ ਨੰਬਰ ਤਾਂ ਕਦੇ ਮੈਂ ਸੇਫ ਹੀ ਨਹੀ ਕੀਤਾ। ਸੇਫ ਕੀ ਘੰਟੀਆਂ ਵਜਦੀਆਂ ਈ ਰਹਿ ਜਾਂਦੀਆਂ ਪਰ ਮੈਂ ਰੌਂਗ ਨੰਬਰ ਕਹਿਕੇ ਕਟ ਦਿੰਨਾ।



ਮੈਸਿਜ ਆਉਂਦੇ ਪਰ ਮੈਂ ਦੇਖਦਾ ਹੀ ਨਹੀ। ਸਵੇਰੇ ਸ਼ੀਸੇ ਅਗੇ ਖੜਦਿਆਂ ਈ ਮੈਸਿਜ ਆਇਆ ਹੁੰਦਾ ਕਿ ਬੰਦਿਆ ਦਾਹੜੀ ਬੂਰ ਹੋ ਗਈ ਮੁੜ ਆ ਪਰ ਮੈਂ ਮੂੰਹ ਜਿਹਾ ਵਟ ਮੂੰਹ ਵਿਚ ਬੂਰਸ ਫਸਾ ਲੈਂਨਾ ਅਤੇ ਗੁਰਰ ਗੁਰਰ ਜਿਹੀ ਕਰਕੇ ਔਹ ਜਾਨਾ।

ਰੁਮਕਦੀਆਂ ਹਵਾਵਾਂ ਰਾਹੀਂ ਮੈਸਿਜ ਆਉਂਦੇ, ਬਾਰਸ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਬੂੰਦਾਂ ਰਾਹੀਂ, ਕੋਸੀਆਂ ਧੁਪਾਂ, ਖਿੜੇ ਹੋਏ ਫੁਲ, ਮਹਿਕਦੀ ਬਨਾਸਪਤੀ ਪਰ ਮੇਰੇ ਕੋਲੇ ਤਾਂ ਚੈਟਿਗਾਂ ਹੀ ਬਹੁਤ ਨੇ ਵਿਹਲ ਕਿਥੇ। ਟਿਕ ਟਾਕਾਂ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਪਿਆ ਫੋਨ ਤੇਰੇ ਮੈਸਿਜਾਂ ਦਾ ਕੀ ਕਰਾਂ ਮੈਂ।

ਪਰ ਬਲਿਹਾਰ ਕੀ ਤੂੰ ਨਹੀ ਹਟਦਾ, ਤੂੰ ਨਹੀ ਥਕਦਾ, ਤੂੰ ਨਹੀ ਅਵਾਜ਼ਾਰ ਹੁੰਦਾ। ਭੇਜੀਂ ਜਾਨਾ ਮੈਸਿਜ। ਰਾਤਾਂ ਦੇ ਤਾਰਿਆਂ ਵਿਚਦੀ, ਪੂਰਨਮਾਸ਼ੀ ਦੇ ਜੋਬਨ ਮਤੇ ਚੰਨ ਵਿਚਦੀ ਕਿ ਚਲੇ ਰਾਤਾਂ ਜਾਗਣ ਦੀ ਆਦਤ ਪੈ ਗਈ ਇਸ ਦੀ ਸ਼ਾਇਦ ਰਾਤ ਵਿਚਦੀ ਹੀ ਵੇਖ ਲਏ ਮੈਸਿਜ ਮੇਰੇ।

ਅੰਦਰ ਭਨ ਬਣਿਆ ਹੁੰਦਾ ਤੂੰ ਬਾਹਰ ਪਾਣੀ ਦੀ ਮਸ਼ਕ ਲੈ ਕੇ ਖੜਾ ਹੁੰਨਾ ਪਰ ਮੈਂ ਦਰਵਾਜਾ ਈ ਨਹੀ ਖੋਲਦਾ ਉਲਟਾ ਹੋਰ ਕੋਲੇ ਲਭ ਰਿਹਾ ਹੁੰਨਾ ਕਿ ਸ਼ਾਇਦ ਇਨਾ ਨਾਲ ਬੁਝ ਜਾਏ।

ਤੂੰ ਬਰਸ ਰਿਹਾ ਹੁੰਨਾ ਪਰ ਮੈਂ ਛਤਰੀ ਖੋਲ ਲੈਂਨਾ ਕਿ ਮੈਂ ਭਿਜਣਾ ਨਹੀ ਚਾਹੁੰਦਾ। ਕਮਲਿਆ ਦੇ ਬੂੰਦਾਂ ਪੈ ਲੈਣ ਦਿੰਨੋ ਕਿ ਜਿੰਦਗੀ ਵਿਚਲੀ ਅਗ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ।

ਤੇਰਾ ਨੰਬਰ ਮੇਰੀ ਮੈਮਰੀ ਵਿਚ ਨਹੀ ਆਉਂਦਾ ਤੇਰਾ ਨੰਬਰ ਲਾ ਬੈਠਾ ਕੰਨ ਨੂੰ ਤਾਂ ਬਾਕੀ ਨੰਬਰਾਂ ਦੀ ਕੀ ਕਰਾਂਗਾ ਜਿਹੜੇ ਡਿਲੀਟ ਹੋ ਜਾਣੇ ਤੇ ਜਿਹੜੇ ਮੈਂ ਕਰਨਾ ਨਹੁ ਚਾਹੁੰਦਾ ਕਓਕਿੰ ਮੇਰਾ ਰਸ ਓਨਾ ਵਿਚ ਹੈ, ਮੇਰਾ ਸਵਾਦ ਓਨਾ ਵਿਚ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਤੇਰਾ ਨੰਬਰ ਤਾਂ ਮੈਂ ਰੌਂਗ ਨੰਬਰਾਂ ਵਿਚ ਪਾ ਛਡਿਆ ਤੇਰੇ ਮੈਸਿਜ ਤੇਰੀਆਂ ਮਾਰੀਆਂ ਘੰਟੀਆਂ ਮੈਂ ਸੁਣਦਾ ਹੀ ਕਾਹਨੂੰ। ਕਿ ਸੁਣਦਾਂ?

-ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸਾਖੀਆ

ਕਨੇਡਾ ਦੇ ਮੌਜੂਦਾ ਹਾਲਾਤਾਂ ਤੇ ਪੰਛੀ ਝਾਤ

ਹੈ ਤੇ ਕੰਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇਥੇ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਕਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦਾ ਓਟ ਆਸਰਾ ਲੈਕੇ ਉਥੇ ਹੀ ਖਾਣਾ ਖਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਕਈ ਗੁਰੂ ਘਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਆਟੇ ਆਦਿ ਦੀਆਂ ਥੈਲੀਆਂ ਤੇ ਹੋਰ ਰਾਸ਼ਨ ਵੰਡਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਸਖ਼ਤ ਮਿਹਨਤਾਂ ਕਰ ਕੇ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋਏ ਕਾਰੋਬਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਫਿਰੋਤੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਾਲਾਂ ਰਾਹੀਂ ਧਮਕੀਆਂ ਮਿਲਣੀਆਂ ਆਮ ਵਰਤਾਰਾ ਬਣ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ । ਕਾਰਾਂ ਚੋਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਬੜੀ ਨਿਡਰਤਾ ਨਾਲ ਕਾਰਾਂ ਚੋਰੀ ਕਰ ਕੇ ਫਰਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਨਸ਼ੇ ਵੀ ਆਮ ਮਿਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਹਰੇਕ ਕਿਸੇ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਕਨੇਡਾ ਦੇ ਸਹਿਰਾਂ ਸ਼ਰੀ ,ਬਰੈਂਪਟਨ ਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਅਕਸਰ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰਦੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਕੁੱਲ ਮਿਲਾ ਕੇ ਇਸ ਸਿੱਟੇ ਤੇ ਪਹੁੰਚਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿੰਨੀ ਦੇਰ ਤੱਕ ਕਨੇਡਾ ਦੇ ਹਾਲਾਤ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਉਨ੍ਹੀਂ ਦੇਰ ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਤੋਂ ਪੈਰ ਪੁੱਟਣੇ ਵਾਜਬ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦੇ । ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਤੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੰਧ ਤੇ ਲਿਖਿਆ ਪੜ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ

ਹੈ ਵਰਨਾ ਇਥੇ ਆਕੇ ਪਛਤਾਵਾ ਹੀ ਪੱਲੇ ਪੈਣਾ ਹੈ । ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਪੱਕੇ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਪਰੰਤੂ ਕਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਅਜਿਹਾ ਕੋਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ ਜਿਸ ਅਨੁਸਾਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਪੀ ਆਰ ਹੋ ਸਕਣ। ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਨੁਮਾਇੰਦਾ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਪੰਜਾਬੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਰੱਖਦੇ ਹੋਵੇ ਬਾਂਹ ਫੜਾਉਣ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਆਫ ਸੀਨੀਅਰਜ ਨੇ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਪੱਕੇ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਤੇ ਜਿੰਨੀ ਦੇਰ ਪੱਕੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟਾਂ ਵਿੱਚ ਆਟੋਮੈਟਿਕ ਤੌਰ ਤੇ ਵਾਧਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਪਰੰਤੂ ਮੰਤਰੀਆਂ ਅਜੇ ਤੱਕ ਹਾਮੀ ਨਹੀਂ ਭਰੀ । ਅਖੀਰ ਵਿੱਚ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਇਹੀ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਪਣੇ ਕਾਲਜੇ ਦੇ ਟੁਕੜਿਆਂ ਨੂੰ ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਧੀਆਂ ਦੀਆਂ ਜਿੰਦਗੀਆਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖ ਕੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਡਿਗਰੀ ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਕਰਵਾਓ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਸਭ ਕੁੱਝ ਨਿੱਤਰ ਜਾਣਾ ਤੇ ਜਜਮਾਨ ਦੇ

ਵਾਲ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਣਗੇ ਹੀ ਆਉਣਗੇ। ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਇੰਡੀਆ ਦੇ ਚੰਗੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਨੌਜਵਾਨ ਚਾਹੇ ਉਹ ਬੀ ਟੈੱਕ ਨੇ, ਐਮ ਟੈੱਕ ਨੇ ਤੇ ਹੋਰ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਵਿੱਚ ਮਾਸਟਰਜ਼ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਇੱਥੇ ਆਕੇ ਜਿਆਦਾਤਰ ਟਰੱਕ, ਟਿੱਮ ਹੋਟਨਾਂ ਤੇ ਕੋਫੀ ਤੇ ਹੋਰ ਸਮਾਨ ਸਰਵ ਕਰਨਾ, ਰੈਸਟੋਰੈਂਟਾਂ ਤੇ ਖਾਣਾ ਸਰਵ ਕਰਨਾ, ਮਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਸਮਾਨ ਇੱਧਰ ਉੱਧਰ ਰੱਖਣਾ, ਗਰੋਸ਼ਰੀ ਸਟੋਰਾਂ ਤੇ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਛਾਂਟ ਕੇ ਰੱਖਣਾ ਆਦਿ ਕੰਮ ਹੀ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਇਹ ਸਭ ਕੁੱਝ ਕਰਨ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ ਬੇਸਮੈਂਟ ਦੇ ਕਿਰਾਏ, ਗਰੋਸ਼ਰੀ ,ਫੋਨ ਅਤੇ ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਦੀਆਂ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਤੇ ਇੰਸੋਰਸ ਦੀ ਭਰਪਾਈ ਤੋਂ ਉਪਰੰਤ ਬਾਕੀ ਸਭ ਟੈਕਸਾਂ ਵਿੱਚ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਕੁੱਲ ਮਿਲਾ ਕੇ ਕਨੇਡਾ ਹੁਣ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ ਜਾਂ ਫਿਰ ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਹੀ ਬਦਲ ਗਈ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਹੋਰਨਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਮਿਲਦੀਆਂ ਜੁਲਦੀਆਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਹੀ ਆ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।



ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਸੁਖਪਰ



AKALI SINGH SIKH SOCIETY

1890- SKEENA STREET, VANCOUVER, B.C., CANADA
PHONE (604) 254-2117, FAX: (604) 254-5309
www.akalisinghgurdwara.ca
Email: akalisinghsikh-society@gmail.com



28-29-30 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜਾ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।
ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸ਼ੇਕਰ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

28 ਨਵੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਨੰਬਰ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਪੁਰੇਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
29 ਨਵੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ....ਬਾਅਦ ਦੁਪਹਿਰ 5:00 ਵਜੇ ਸਵ. ਮਾਤਾ ਬੈਟੀ ਕੌਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਆਤਮਿਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਆਰੰਭ ਕੀਤੇ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ।

29 ਨਵੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਨੰਬਰ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਚਮਕੌਰ ਸਿੰਘ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
30 ਨਵੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਸਰਨਸਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਬੱਲ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
6 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਨਿਰਮਲ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
7 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ 8:00 ਤੋਂ 12:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਵੀ ਹੋਵੇਗਾ।
13 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਸਤਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਘਟੌਰਾ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
13 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਢੰਡਾ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
14 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਦੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਸੱਲੂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
14 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸੰਗਰਾਂਦ ਹੈ, ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ।
21 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਨੰਬਰ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਵੇਗਾ।
21 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਹਰਨੇਕ ਸਿੰਘ ਬਿੰਦ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਹਰ ਬੁੱਧਵਾਰ ਬੀਬੀਆਂ ਵਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 12:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਅਤੇ ਵੀਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ 7:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 8:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਯੋਭਾ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਲੱਗਦੀਆਂ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਵੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ।

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸਵੇਰੇ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 8:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰਹੇਗਾ। ਸਵੇਰੇ ਨਿੱਤ ਨੇਮ ਤੇ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਰਹਿਰਾਸ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੋਵੇਗਾ। ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਤੱਕ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 11:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਰਤਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਤੋਂ 12:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦਿਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਰਾਗੀ ਜਥਾ: ਭਾਈ ਦਿਨੋਸ਼ ਸਿੰਘ ਲਖਨਊ ਵਾਲੇ, ਭਾਈ ਪ੍ਰਵੀਨ ਸਿੰਘ ਪਾਉਂਟਾ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ ਕੀਰਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰਾਂ 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਬੱਸਨ : 604-254-2117, 604-254-3572, 604-325-0891

ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਦਾਸ: ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ, ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਫੋਨ ਨੰਬਰ: (604) 254-2117

ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਤੇਗ ਤਪੱਸਿਆ 'ਤੇ ਚਾਦਰ

ਤੇਗ ਤਪੱਸਿਆ ਦਾ ਧਨੀ,
ਕੋਈ ਹੋਰ ਨਹੀਂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਹੈ।
ਐਵੇਂ ਨਹੀਂ ਜੱਗ 'ਤੇ ਨਾਂ ਉਸ ਦਾ,
ਜਿਹਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ 'ਹਿੰਦ ਦੀ ਚਾਦਰ' ਹੈ।

ਚਾਦਰ ਦੇ ਰੰਗ ਨਿਆਰੇ ਨੇ,
ਸਾਰੇ ਹੀ ਜਾਨ ਤੋਂ ਪਿਆਰੇ ਨੇ।
ਪਰਦਾ ਹੈ ਭੋਲੀਆਂ ਇੱਜ਼ਤਾਂ ਦਾ,
ਨਾਮ ਬਾਣੀ ਦੀਆਂ ਸਿਫਤਾਂ ਦਾ।
ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਭਰਿਆ ਸਾਗਰ ਹੈ।
ਐਵੇਂ ਨਹੀਂ ਜੱਗ 'ਤੇ ਨਾਂ ਉਸ ਦਾ,
ਜਿਹਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ 'ਹਿੰਦ ਦੀ ਚਾਦਰ' ਹੈ।

ਚਾਦਰ ਬਣ ਜਾਵੇ ਢਾਲ ਕਦੀ,
ਖੜ੍ਹੇ ਹੱਸ ਮਜ਼ਲੂਮ ਦੇ ਨਾਲ ਕਦੀ।
ਸਭ ਕੁੱਝ ਹੀ ਦਾਅ 'ਤੇ ਲਾ ਦੇਵੇ,
ਜ਼ਾਲਮ ਅੱਗੇ ਹਿੱਕ ਡਾਹ ਦੇਵੇ।
ਨਾ ਸੱਚ ਕਹਿਣੋਂ ਕਦੀ ਨਾਬਰ ਹੈ।
ਐਵੇਂ ਨਹੀਂ ਜੱਗ 'ਤੇ ਨਾਂ ਉਸ ਦਾ,
ਜਿਹਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ 'ਹਿੰਦ ਦੀ ਚਾਦਰ' ਹੈ।

ਵਚਨਾਂ 'ਤੇ ਬਚਨਾਂ ਦਾ ਪੂਰਾ ਹੈ,
ਮੈਦਾਨੇ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਸੂਰਾ ਹੈ।
ਭੈਅ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਨਾ ਦੇਵੇ,
ਕੋਈ ਦੇਵੇ ਤਾਂ ਫਿਰ ਲਾਹ ਦੇਵੇ।
ਮਕਤਲ ਤੱਕ ਚੱਲ ਕੇ ਖੁਦ ਪਹੁੰਚੇ,
ਇੱਕ ਐਸਾ ਨੇਕ ਮੁਸਾਫਿਰ ਹੈ,
ਐਵੇਂ ਨਹੀਂ ਜੱਗ 'ਤੇ ਨਾਂ ਉਸ ਦਾ,
ਜਿਹਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ 'ਹਿੰਦ ਦੀ ਚਾਦਰ' ਹੈ।

ਤੇਗ ਤਪੱਸਿਆ ਦਾ ਧਨੀ,
ਕੋਈ ਹੋਰ ਨਹੀਂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਹੈ।
ਐਵੇਂ ਨਹੀਂ ਜੱਗ 'ਤੇ ਨਾਂ ਉਸ ਦਾ,
ਜਿਹਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ 'ਹਿੰਦ ਦੀ ਚਾਦਰ' ਹੈ।



ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੁੰਦਰਾ
ਕਵੈਂਟਰੀ ਯੂ ਕੇ

ਵਿਸ਼ਵ ਦੀ ਚਾਦਰ

ਹਿੰਦ ਨੂੰ ਬਚਾਇਆ ਦੇ ਕੇ ਸੀਸ ਨੌਵੇਂ ਗੁਰਾਂ ਨੇ,
ਭਾਰੀ ਤਾਰੀ ਜੰਝਾਨਾਂ ਦੀ ਫੀਸ ਨੌਵੇਂ ਗੁਰਾਂ ਨੇ,
ਚੌਂਕ ਚਾਂਦਨੀ 'ਚ ਮੱਚ ਗਈ ਦੁਹਾਈ।
ਦਿੱਲੀ ਦੀਆਂ ਕੰਧਾਂ ਕੰਬੀਆਂ,
ਤੇਗ ਜ਼ਾਲਮਾਂ ਨੇ ਗੁਰਾਂ 'ਤੇ ਚਲਾਈ।
ਆਏ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਸਾਡਾ ਧਰਮ ਬਚਾਵੇ ਜੀ,
ਅੰਰਗਜ਼ੇਬ ਕੋਲੋਂ ਜਾਨਾਂ ਸਾਡੀਆਂ ਛਡਾਵੇ ਜੀ,
ਸਾਡੇ ਗਲਾਂ 'ਚੋਂ ਜਨੇਊ ਜਾਂਦੇ ਲਾਈ।
ਦਿੱਲੀ ਦੀਆਂ ਕੰਧਾਂ ਕੰਬੀਆਂ...।
ਆਰੇ ਨਾਲ ਚੀਰ ਪਹਿਲਾਂ ਮਤੀ ਦਾਸ ਮਾਰਿਆ,
ਦੇਗ 'ਚ ਦਿਆਲਾ ਰੰ 'ਚ ਸਤੀ ਦਾਸ ਸਾੜਿਆ,
ਹੈਅ-ਹੈਅ ਕਰਦੀ ਸੀ ਸਾਰੀ ਹੀ ਲੋਕਾਈ।
ਦਿੱਲੀ ਦੀਆਂ ਕੰਧਾਂ ਕੰਬੀਆਂ...।
ਪਿੰਜਰੇ 'ਚ ਬੰਦ ਕੀਤਾ ਲੋਕੋਂ ਰੂਪ ਰੱਬ ਦਾ,
ਬੱਲਕੇ ਤਸੀਹੇ ਦੁੱਖ ਮੇਟੀਂ ਜਾਵੇ ਜੱਗ ਦਾ,
ਤੇਰਾ ਕੀਆ ਮੀਠਾ ਲਾਗੇ ਜਾਵੇ ਗਾਈ।
ਦਿੱਲੀ ਦੀਆਂ ਕੰਧਾਂ ਕੰਬੀਆਂ...।
ਸਿਰ ਜਾਵੇ ਸਿਰਰ ਨਾ ਜਾਵੇ ਗੁਰ ਬੋਲਦੇ,
ਜ਼ਾਲਮਾਂ ਦੇ ਜ਼ੁਲਮਾਂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਨਹੀਂ ਡੋਲਦੇ,
ਮਾਰ ਚੌਕੜਾ ਸੀ ਬੈਠੇ ਸੱਚੇ ਸਾਈਂ।
ਦਿੱਲੀ ਦੀਆਂ ਕੰਧਾਂ ਕੰਬੀਆਂ...।
ਚੰਨ-ਤਾਰੇ, ਸੂਰਜ ਤੇ ਧਰਤੀ ਉਦਾਸ ਸੀ,
“ਗਿੱਲ ਮਲਕੀਤ” ਧਾਹਾਂ ਮਾਰਦਾ
ਆਕਾਸ ਸੀ,
ਜਦੋਂ ਜੋਤੀ ਵਿਚ ਜੋਤ ਸੀ ਸਮਾਈ।
ਦਿੱਲੀ ਦੀਆਂ ਕੰਧਾਂ ਕੰਬੀਆਂ,
ਤੇਗ ਜ਼ਾਲਮਾਂ ਨੇ ਗੁਰਾਂ 'ਤੇ ਚਲਾਈ। -
ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ‘ਭੱਠਲਾਂ’



ਹੋਣੀ ਦੀਆਂ ਮਾਰਾਂ

ਹੁੰਦੇ ਕੀ ਭੁਚਾਲ ਕਿਤੇ, ਭੱਬਿਆਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਓ
ਮਲਬੇ 'ਚ ਦੱਬਿਆਂ ਤੇ ਖੁੱਬਿਆਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਓ
ਚੜ੍ਹਿਆਂ ਤੂਫਾਨਾਂ ਕਿਵੇਂ, ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਉਜਾੜਿਆ
ਬੰਜਰਾਂ 'ਚ ਜੰਮੇ ਘਾਹਾਂ, ਉੱਗਿਆਂ ਤੋਂ ਪੁੱਛਿਓ
ਚਾਨਣਾਂ ਨੂੰ ਖਾਧਾ ਕਿਵੇਂ, ਹੋਣੀ ਦੇ ਹਨੇਰਿਆਂ
ਬੱਖੜਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਦੀਵੇ, ਬੁਝਿਆਂ ਤੋਂ ਪੁੱਛਿਓ
ਚੜ੍ਹਿਆਂ ਤੂਫਾਨਾਂ ਨੂੰ, ਪੰਜਾਬੀ ਕਿਵੇਂ ਡੱਕਦੇ
ਖਾਣਾ ਲੈ ਕੇ ਹੜ੍ਹਾਂ ਵਿਚ, ਕੱਦਿਆਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਓ
ਜਾਨਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਇਆ ਕਿਵੇਂ, ਜਾਨਾਂ ਉੱਤੇ ਖੇਲ ਕੇ
ਖਾਣਾ ਲੈ ਕੇ ਪਾਣੀਆਂ 'ਚ, ਪੁੱਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਓ
ਸਾਹੋਤੋਆ ਗੁਜ਼ਾਰੇ ਪਲ, ਕਿਵੇਂ ਭੁੱਖੇ
ਭਾਣਿਆਂ
ਬੱਚਿਆਂ ਜਵਾਨਾਂ ਅਤੇ ਬੁਢਿਆਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਓ
-ਕੁਲਵੀਰ ਸਿੰਘ ਡਾਨਸੀਵਾਲ



ਭਾਈ ਜੈਤਾ ਜੀ

ਲੈ ਕੇ ਸੀਸ ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਤੁਰ ਪਏ ਭਾਈ ਜੈਤਾ ਜੀ,
ਸੱਚੇ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਉੱਪਰੋਂ ਜਿੰਦੜੀ ਘੋਲ ਘੁਮਾਈ।
ਭਰਿਆ ਚੌਂਕ ਚਾਂਦਨੀ ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆ ਸਹਿਮ ਗਈ,
ਤਿੱਖੀ ਤੇਗ ਜਲਾਦਾਂ ਜਦ ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਵਾਹੀ।
ਮੂੰਹ ਵਿੱਚ ਉੱਗਲਾਂ ਪਾਈਆਂ ਮੱਚ ਗਈ ਹਾਹਾਕਾਰ ਸੀ,
ਐਡਾ ਜ਼ੁਲਮ ਦੇਖਕੇ ਕੰਬ ਗਈ ਕੁੱਲ ਲੋਕਾਈ।
ਭਾਈ ਮਤੀ ਦਾਸ ਨੂੰ ਆਰੇ ਦੇ ਨਾਲ ਚੀਰਿਆ,
ਬੰਨ੍ਹਕੇ ਸਤੀ ਦਾਸ ਨੂੰ ਰੁੱ ਵਿੱਚ ਅੱਗ ਲਗਾਈ।
ਭਾਈ ਦਿਆਲੇ ਤਾਈਂ ਦੇਗ ਦੇ ਵਿੱਚ ਉਬਾਲਿਆ,
ਜ਼ੁਲਮੀ ਬੱਖੜ ਝੁੱਲੇ ਜ਼ਾਲਮ ਹੋਏ ਸਦਾਈ।
ਅੰਬਰੀਂ ਘਟਾ ਛਾ ਗਈ 'ਨੇਰੀ ਚੜ੍ਹਕੇ ਆ ਗਈ,
ਧਰਤੀ ਡੋਲਣ ਲੱਗੀ ਸਭ ਦੀ ਸੁਰਤ ਭੁਲਾਈ।
ਧੜ ਨੂੰ ਚੁੱਕ ਲਿਆ ਸੀ ਲੱਖੀ ਸ਼ਾਹ ਵਣਜਾਰੇ ਨੇ,
ਸੀਸ ਉਠਾਇਆ ਜੈਤੇ ਫੂਰਤੀ ਝੱਟ ਦਿਖਾਈ।
ਲੰਮਾ ਸਫਰ ਕਰਕੇ ਅਨੰਦਪੁਰ ਤੱਕ ਦਾ ਰਾਤਾਂ ਨੂੰ,
ਤੁਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀਸ ਨੂੰ ਬੁੱਕਲ ਵਿੱਚ
ਛੁਪਾਈ।
ਰਸੀਆ ਸਤਿਗੁਰ ਝੋਲੀ ਜਾਕੇ ਪਾਤਾ
ਸੀਸ ਨੂੰ,
ਭਾਈ ਜੀਵਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਧੰਨ ਹੈ ਤੇਰੀ
ਕਮਾਈ।



ਗੁਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ 'ਰਸੀਆ'
ਧਨੌਲਾ (ਬਰਨਾਲਾ)

ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਲਈ ਹਾੜ੍ਹੇ

ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਡੀ,
ਕੱਖੋਂ ਹੋਲੀ ਹੁੰਦੀ ਜਾਵੇ,
ਆਪਣੀ ਹੋਂਦ ਬਚਾਉਣ ਦੀ ਖ਼ਾਤਰ,
ਹਰ ਦਿਨ ਲੈਂਦੀ ਹੋਕੇ ਹਾਵੇ।

ਪੰਜਾਬ ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਦਾ ਹਰ ਨਾਹਰਾ,
ਖੋਖਲਾ ਅਤੇ ਬੇ ਮਤਲਬ ਜਾਪੇ,
ਭੁੱਖ ਨੰਗ ਦਾ ਦੌੜ ਜਦ ਸਾਡੇ,
ਹਰ ਜਵਾਨ ਨੂੰ ਖਾਂਦਾ ਜਾਪੇ।

ਚੰਗੀ ਰੋਟੀ ਖਾਣ ਦੀ ਖਾਤਰ,
ਹਰ ਪੰਜਾਬੀ ਦੁਨੀਆ ਵਿੱਚ ਭਟਕੇ,
ਵਸਦੇ ਘਰ ਦੇ ਕੇ ਗੈਰਾਂ ਹੱਥ,
ਹਿੰਦੀਆਂ ਦੇ ਲਈ ਖੋਲ੍ਹੇ ਰਸਤੇ।

ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੇ ਪਹਿਰੇਦਾਰ ਜਦੋਂ,
ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਣ ਵਿੱਚ ਹੋਠੀ ਸਮਝਣ,
ਹੋਰ ਕਿਹੜੇ ਸਪੂਤ ਨਿੱਤਰਨਗੇ,

ਜੋ ਰੋਕਣਗੇ ਐਸੀ ਗਰਕਣ।

ਬੋਲੀ ਦੀ ਡਾਕਟਰੀ ਕਰਨੇ ਵਾਲੇ,
ਖੁਦ ਪੰਜਾਬੀ ਲਿਖਣੀ ਭੁੱਲ ਗਏ,
ਆਪਣੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਨੂੰਮਣ ਲਈ,
ਅੰਗਰੇਜ਼ੀਆਂ ਉੱਤੇ ਖੁਦ ਹੀ ਡੁੱਲ੍ਹ ਗਏ।

ਰਸਾਲੇ, ਅਖਬਾਰਾਂ, ਸੰਚਾਰ ਦੇ ਸਾਧਨ,
ਲਿਖਣ, ਬੋਲਣ ਗ਼ਲਤ ਪੰਜਾਬੀ,
ਚੰਗੀ ਸਲਾਹ ਤੇ ਤਿੜ ਫਿੜ ਕਰਦੇ,
ਗਲ ਪੈਣ ਦੀ ਕਰਨ ਸ਼ਤਾਬੀ।

ਫੋਕੀਆਂ ਆਕੜਾਂ ਫੋਕੇ ਨਾਹਰੇ,
ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦਾ ਘਾਣ ਕਰਨਗੇ,
ਜਾਨਸ਼ੀਨ ਸਾਡੇ ਵਿਰਸੇ ਦੀ,
ਕਿਹੜੀ ਗੱਲ ਦਾ ਮਾਣ ਕਰਨਗੇ?

ਕਰ ਲਓ ਹਿੰਮਤ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੀਲਾ,
ਸਹਿਕਦੀ ਮਾਂ ਮੂੰਹ ਪਾਣੀ ਪਾਓ,
ਸੰਜੀਦਾ ਸਿਰ ਜ਼ਰਾ ਜੋੜ ਕੇ ਬੈਠੋ,
ਮੌਤ ਦਾ ਕੋਈ ਲੱਭ ਲਓ ਉਪਾਓ।

ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੁੰਦਰਾ
ਕਵੈਂਟਰੀ ਯੂ ਕੇ

ਸੱਚ ਦਾ ਪਉੜੀ

ਬੂਠ ਫਰੇਬ ਬੁਰਾਈ ਛੱਡ ਕੇ ਸੱਚ ਦਾ ਪੱਲਾ ਫੜ ਸੱਜਣਾ
ਅੰਬਰਾਂ ਵਿੱਚ ਜੇ ਉੱਡਣਾ ਚਾਹੋਂ ਸੱਚ ਦੀ ਪਉੜੀ ਚੜ੍ਹ ਸੱਜਣਾ
ਆਲਸ ਸੁਸਤੀ ਪਿੱਛੇ ਖਿਚਦੀ ਹਿੰਮਤ ਮਿਹਨਤ ਕਰਦਾ ਰਹਿ
ਮੰਜ਼ਿਲ ਤੇਰੀ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਨਾ ਰਸਤੇ ਵਿੱਚ ਖੜ੍ਹ ਸੱਜਣਾ।
ਦਸਾਂ ਨੌਹਾਂ ਦੀ ਕਿਰਤ ਕਮਾਈ ਸਕੂਨ ਦਿੰਦੇ ਨੇ ਮਨ ਤਾਈਂ
ਹੱਕ ਪਰਾਇਆ ਖਾਣਾ ਮਾੜਾ ਜਾਵੇ ਅੰਦਰ ਸੜ ਸੱਜਣਾ।
ਕਿਸੇ ਦਾ ਦਿਲ ਨਾ ਕਦੇ ਦੁਖਾਵੀਂ ਰੱਬ ਦਿਲਾਂ ਵਿੱਚ ਵਸਦਾ ਏ
ਦਿਲ ਦੇ ਤਾਈਂ ਖੁਸ਼ੀ ਮਿਲੂਗੀ ਬਾਂਹ ਦੁਖੀਏ ਦੀ ਫੜ ਸੱਜਣਾ
ਇੱਹ ਸੰਸਾਰ ਹੈ ਮੇਲੇ ਵਰਗਾ ਦੇਖ ਦੇਖ ਮੁੜ ਜਾਣਾ ਏ
ਸੇਵਾ ਸਿਮਰਨ ਦੇ ਵਿੱਚ ਲੱਗ ਕੇ ਲੱਗ ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਲੜ ਸੱਜਣਾ
ਸੱਚ ਬੋਲਣਾ ਸੱਚ ਹੀ ਲਿਖਣਾ ਕਿਸੇ ਕਿਸੇ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਆਉਂਦਾ ਏ
ਗਿੱਲ ਮਲਕੀਤ ਦੇ ਵਾਂਗੂੰ ਤੂੰ ਵੀ ਚੰਗਾ ਲਿਖ ਤੇ ਪੜ੍ਹ ਸੱਜਣਾ।
-ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ (ਭੱਠਲਾਂ)



Grow Your Business with

A1 PROMOTIONS.

ਏ ਵੰਨ ਪਰੋਮੋਸ਼ਨਸ

Torphy Awards
Custom T Shirts
Team Uniforms
Custom Printed Tents, Flags

ਕਸਟਮ ਪਰਿੰਟਡ ਟੀ ਸ਼ਰਟਾਂ, ਜਰਸੀਆਂ, ਜੈਕਟਾਂ
ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਦੇ ਸਾਈਨ ਸਕੂਲ ਯੂਨੀਫਾਰਮ

Mon - Fri 9:30 am to 5:30 pm Sat 10 am - 5 pm








www.a1promotions.ca
604-763-1500
13375-72 AVE SURREY, BC
sales@a1promotions.ca

ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ

ਐਲਰਜੀ, ਹੇਅ-ਫੀਵਰ, ਪੋਲਨਜ਼ ਅਤੇ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਇਲਾਜ

ਐਲਰਜਿਕ ਰਹੀਨਾਇਟੀਸ (Allergic Rhinitis), ਜਿਸ ਨੂੰ ਕਿ ਹੇਅ-ਫੀਵਰ ਜਾਂ ਪੌਲੀਨੋਸਿਸ ਦੇ ਨਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਐਲਰਜੀ ਦੀ ਵਜ੍ਹਾ ਨਾਲ ਨੱਕ ਦੀ ਅੰਦਰਲੀ ਝਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਸੋਜਸ਼ ਹੋ ਜਾਣੀ। ਜੇ ਰਹੀਨਾਇਟੀਸ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਸੰਧੀ-ਭੇਦ ਕਰਕੇ ਵੇਖਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ “Rhino” ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੁੰਦਾ ਹੈ “ਨੱਕ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ” ਅਤੇ “itis” ਦਾ ਸਬੰਧ ਸੋਜਸ਼ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਐਲਰਜਿਕ ਰਹੀਨਾਇਟੀਸ ਮੌਸਮੀ ਜਾਂ ਗ਼ੈਰ-ਮੌਸਮੀ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਬਹਾਰ ਦੇ ਮੌਸਮ (ਸਪ੍ਰਿੰਗ) ਵਿੱਚ ਇਹ ਐਲਰਜੀ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਰੁੱਖਾਂ ਦੇ ਫੁੱਲਾਂ ਦੇ ਪੋਲਨ (tree pollens) ਕਰਕੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਘਾਹ ਕੱਟਣ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਐਲਰਜੀ ਅਕਸਰ ਗਰਮੀਆਂ ਦੀ ਰੁੱਤ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਵੀਡ ਪੋਲਨ (weed pollen) ਪਤਝੜ (ਫ਼ਾਲ) ਦੀ ਰੁੱਤ ਵਿੱਚ ਐਲਰਜੀ ਦੇ ਲੱਛਣ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਬਹਾਰ ਦਾ ਮੌਸਮ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪੋਲਨ ਐਲਰਜੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਬਹਾਰ ਦੇ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ ਐਲਰਜੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਨ ਵਾਲੇ ਤੱਤ ਦਰਖਤਾਂ ਉੱਪਰ ਪੁੰਗਰ ਰਹੇ ਫੁੱਲਾਂ ਤੋਂ ਉੱਡ ਕੇ ਵਾਤਾਵਰਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਹਰ ਸਾਲ ਇਸ ਮੌਸਮ ਦੇ ਆਉਣ ਦੇ ਕਈ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪੋ-ਆਪਣੀ ਸੰਵੇਦਨਾ ਅਨੁਸਾਰ ਐਲਰਜੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

ਬਹਾਰ ਦੇ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ ਹਰ ਸਾਲ ਜਦੋਂ ਦਰਖਤਾਂ ਦੇ ਫੁੱਲ ਫੁੱਟਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਕਈ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਤਕਲੀਫ਼ਦੇਹ ਲੱਛਣਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਛਿੱਕਾਂ (ਕਈ ਵਾਰੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ), ਅੱਖਾਂ ਵਿੱਚ ਲਾਲੀ ਅਤੇ ਰੜਕ, ਅੱਖਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਪਾਣੀ ਵਗਣਾ, ਪਲਕਾਂ ਵਿੱਚ ਜਲਨ ਅਤੇ ਸੋਜਸ਼, ਨੱਕ ਵਿੱਚ ਬੁਨਬੁਨਾਹਟ, ਨੱਕ ਵਿੱਚ ਸੇਕ ਅਤੇ ਨੱਕ ਵਿੱਚੋਂ ਜਲਨਸ਼ੀਲ ਤਰਲ ਪਦਾਰਥ ਵਗਣਾ, ਨੱਕ ਦੇ ਵਿੰਗਜ਼ ਪੁੰਝ ਪੁੰਝ ਕੇ ਲਾਲ ਹੋ ਜਾਣੇ, ਰਾਤ ਨੂੰ ਨੱਕ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਣਾ, ਮੂੰਹ ਰਾਹੀਂ ਸਾਹ ਲੈਣਾ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਿਨ ਵੇਲੇ ਨੱਕ ਬੰਦ ਰਹਿਣਾ ਅਤੇ ਉਸ ਵਿੱਚੋਂ ਪਾਣੀ ਵਗਣਾ।

ਪੀੜਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਬੁਰੀ ਹਾਲਤ ਕਰ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਇਹ ਲੱਛਣ ਉਸ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਵਿੱਚ ਚਿੜਚਿੜਾਪਨ ਤਾਂ ਲਿਆਉਂਦੇ ਹੀ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਾਰਨ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵੀ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ। ਸਿਰ ਭਾਰਾ, ਸਿਰ ਵਿੱਚ ਦਰਦ, ਰੌਸ਼ਨੀ ਚੰਗੀ ਨਾ ਲੱਗਣੀ, ਚਿਹਰਾ ਲਾਲ ਹੋ ਜਾਣਾ, ਸਰੀਰ ਬੇਜਾਨ, ਸੁੱਕੀ ਖੰਘ, ਗਲਾ ਖੁਸ਼ਕ ਅਤੇ ਬਾਰ-ਬਾਰ ਛਿੱਕਾਂ ਮਾਰਨ ਨਾਲ ਪਸਲੀਆਂ ਵਿੱਚ ਦਰਦ ਦੇ ਕਾਰਨ ਵਿਅਕਤੀ ਬੇਹਾਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਮਰੀਜ਼ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਚੈਨ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ। ਬੇਚੈਨੀ ਕਰਕੇ ਉਹ ਘਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਾਂ ਬਾਹਰ ਟਿਕ ਕੇ ਬੈਠ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਕਈ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ ਉਪਰੋਕਤ ਲੱਛਣਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਇੰਨੀ ਜ਼ਬਰਦਸਤ ਐਲਰਜੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਸਾਹ ਦੀ ਨਾਲੀ ਵਿੱਚ ਵੀ ਤਕਲੀਫ਼ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਣ ਲੱਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਵੀ ਔਖਾ ਲੱਗਣ ਲੱਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਰਵਾਇਤੀ ਇਲਾਜ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਿੱਚ ਐਲਰਜੀ ਦਾ ਅਸਰ ਘਟਾਉਣ ਲਈ ਐਲਰਜੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਨ ਵਾਲੇ ਖ਼ਾਸ ਤੱਤ ਦਾ ਪਤਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਟੀਕੇ ਰਾਹੀਂ ਆਈਸੋਪੈਥਿਕ (Isopathic) ਦਵਾਈਆਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਇਲਾਜ ਪ੍ਰਣਾਲੀ



ਡਾ. ਸ਼ਵੇਤਾ
MBBS, MD & DHMS (ONT.)
Abbotsford
(604) 304-2236

ਡਾ. ਆਰ.ਐੱਸ. ਸੈਣੀ
(ਹੋਮਿਓਪੈਥ)
Surrey
(604) 502-9579

ਵਿੱਚ ਵੀ ਐਲਰਜੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਨ ਵਾਲੇ ਤਕਰੀਬਨ ਸਾਰੇ ਤੱਤਾਂ ਨੂੰ ਸਥਾਪਤ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਫ਼ਾਰਮੇਸੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਪੈਟੈਂਟਾਈਜ਼ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਫ਼ਰਕ ਸਿਰਫ਼ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਹੋਮਿਓਪੈਥੀ ਵਿੱਚ ਖਾਣ ਵਾਲੀ ਦਵਾਈ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਪਦਾਰਥ ਤੋਂ ਵਿਅਕਤੀ ਸੰਵੇਦਬਸ਼ੀਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਸੇ ਪਦਾਰਥ ਤੋਂ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਫ਼ਾਰਮਾਕੋਪੀਆ ਅਨੁਸਾਰ ਦਵਾਈ ਦੀ ਪੈਟੈਂਸੀ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਰਹੀਨਾਇਟੀਸ ਅਤੇ ਹੇਅ-ਫੀਵਰ ਦੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਕਾਊਂਟਰ ਤੋਂ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀਆਂ ਅਤੇ ਤਜਵੀਜ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਦੋ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਹਨ:

Antihistamines (ਐਂਟੀਹਿਸਟੇਮਾਈਨਜ਼)
Topical Steroids (ਟੋਪੀਕਲ ਸਟੀਰੋਇਡਜ਼)

ਇਹ ਦੋਵਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਐਲਰਜੀ ਤੋਂ ਅਸਥਾਈ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਾਹਤ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦਿਨ ਪ੍ਰਤੀ ਦਿਨ ਜਾਂ ਅਣਕੇ ਹੋਣ 'ਤੇ ਲੈਣੀਆਂ ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਨੀਂਦ ਜਾਂ ਘੁਮੇਰੀ ਆਉਣੀ ਅਤੇ ਧਿਆਨ ਲਗਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਣੀ, ਖ਼ਾਸ ਕਰਕੇ ਗੱਡੀ ਚਲਾਉਣ ਵੇਲੇ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਮਸ਼ੀਨ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਸਮੇਂ।

ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਇਲਾਜ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਿੱਚ ਇਸ ਪੀੜਤ ਅਵਸਥਾ ਵਾਸਤੇ ਬਹੁਤ ਢੁਕਵੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਪਰ ਜੇ ਪੀੜਤ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਉਸ ਦੀ ਪੂਰੀ ਬਣਤਰ, ਉਸ ਦੇ ਸੁਭਾਅ, ਆਦਤਾਂ ਅਤੇ ਜੀਵਨ-ਸ਼ੈਲੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਐਲਰਜੀ ਕਾਰਨ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਲੱਛਣਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਢੁਕਵੀਂ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਐਲਰਜੀ ਤੋਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਵਾਸਤੇ ਛੁਟਕਾਰਾ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਦਾ ਕੋਈ ਸਾਈਡ-ਅਫੈਕਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਇਹ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਦਿਨ ਪ੍ਰਤੀ ਦਿਨ ਦੇ ਕੰਮ ਵਿੱਚ ਵੀ ਅੜਚਨਾਂ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀਆਂ।

ਇੱਕ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਹੋਮਿਓਪੈਥ ਹੀ ਸਹੀ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਐਲਰਜੀ ਤੋਂ ਪੀੜਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਐਲਰਜੀ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਕੁਝ ਸਹਾਇਕ ਗੁਰ:
ਧੋਤੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਕਾਉਣ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਨਾ ਲਟਕਾਓ ਕਿਉਂਕਿ ਕਪੜੇ ਅਤੇ ਚਾਦਰਾਂ ਉੱਪਰ ਪੋਲਨ ਡਸਟ ਜੰਮ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

- ਘਰ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਕਾਰ ਚਲਾਉਂਦੇ ਸਮੇਂ

ਖਿੜਕੀਆਂ ਨੂੰ ਬੰਦ ਰੱਖਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ। ਯਾਦ ਰੱਖੋ ਜਿਹੜੀ ਚੀਜ਼ ਮਿੱਟੀ ਜਾਂ ਧੂੜ ਇਕੱਠੀ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਉਸ ਉੱਪਰ ਪੋਲਨ ਵੀ ਜੰਮ੍ਹਾਂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, ਕਾਰਪੈਟ, ਕੰਧ 'ਤੇ ਲਟਾਈਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਪਰਦੇ, ਫ਼ਰਨੀਚਰ ਦੇ ਕਵਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਤ੍ਹਾਵਾਂ ਜਿੱਥੇ ਧੂੜ ਜੰਮ ਸਕਦੀ ਹੈ।

- ਸਵੇਰੇ 6 ਤੋਂ 10 ਵਜੇ ਤਕ ਹਵਾ ਵਿੱਚ ਪੋਲਨ ਦਾ ਅਸਰ ਵਧੇਰੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਤੋਂ ਗੁਰੇਜ਼ ਕਰੋ।
- ਬਰਸਾਤ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੋਲਨ ਘਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤਕ ਬਾਹਰ ਰਹਿਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਨਹਾ ਕੇ ਕਪੜੇ ਬਦਲਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਨਾਲ ਪੋਲਨ ਦਾ ਅਸਰ ਘਟ ਜਾਵੇਗਾ।
- ਐਨਕਾਂ ਪਹਿਨਣ ਨਾਲ ਅੱਖਾਂ 'ਤੇ ਪੋਲਨ ਦਾ ਅਸਰ ਘਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਓ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਰਾਬ ਜਾਂ ਨਸ਼ੇ ਛੱਡਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮੱਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਅੱਜ ਹੀ ਆ ਕੇ ਮਿਲੋ।

End Your Addiction
at Night and Day Recovery Centre

Night and Day Recovery Centre

Surrey's Choice Rehabilitation Centre

C: 778-855-3172, F: 778-395-4113

14688-106 Ave. Surrey BC

info@nightanddayrecovery.ca www.nightanddayrecovery.ca

HI Class JEWELLERS LTD.

JALANDHAR WALE
DEALS IN BEST QUALITY JEWELLERY
SPECIALISTS IN 22 - 24 KT.

Step-in and see our exclusive collections of Singapore, India, Pakistan and Custom-made 22K Jewellery

ਗਹਿਣਿਆਂ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਮਸ਼ਹੂਰ ਨਾਮ ਜਿੱਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਮਨਪਸੰਦ ਜਿਊਲਰੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ

6570 - Main St., (Between 49th & 50th) Vancouver BC

Ph: 604-327-3132 FAX: 604-327-0335

ਵੈਨਕੂਵਰ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਜਿਊਲਰੀ ਸਟੋਰ

ਹਾਈ ਕਲਾਸ ਜਿਊਲਰ

- ★ CUSTOM MADE
- ★ 10K, 14K,
- ★ WHITE GOLD &
- ★ PLATINUM.

ਜਲੰਧਰ ਵਾਲੇ

DIAMOND JEWELLERY OF:

Repairing, Polishing & Appraisals

OFFICIAL AGENTS OF RADO WATCHES



ਸਬਜ਼ੀ ਵਾਲਾ ਔਰਤ ਨੂੰ ਸਬਜ਼ੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਉਸ ਦੇ ਪਤੀ ਨੂੰ ਬੋਲਿਆ, ‘ਭਰਾ ਜੀ, ਮੈਡਮ ਜੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹੀ ਹੈ?’ ਪਤੀ (ਹੈਰਾਨ ਹੋ ਕੇ), ‘ਹਾਂ, ਪਰ ਤੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ?’

ਸਬਜ਼ੀ ਵਾਲਾ:-‘ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਡਮ ਲਿਫਾਫੇ ਵਿਚ ਟਮਾਟਰ ਹੇਠਾਂ ਅਤੇ ਕਾਂਢੂ ਉਸ ਦੇ ਉੱਪਰ ਰੱਖ ਰਹੀ ਹੈ।’

ਪੱਪੂ, ਘਰ ਆਇਆ ਤਾਂ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, ਕੀ ਗੱਲ ਹੈ, ਤੂੰ ਇੰਨੀ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨ ਕਿਉਂ ਹੈ ??

ਪਤਨੀ:- ‘ਮੁੰਨਾ ਨੇ ਇਕ ਰੁਪਏ ਦਾ ਸਿੱਕਾ ਨਿਗਲ ਲਿਆ ਹੈ, ਕੁਝ ਕਰੋ।’

ਪੱਪੂ, ‘ਨਿਗਲਣ ਦਿਓ, ਅੱਜ-ਕੱਲ ਇਕ ਰੁਪਏ ਦਾ ਆਉਂਦਾ ਹੀ ਕੀ ਹੈ ?’

ਪਿਤਾ (ਪੱਪੂ ਨੂੰ), ‘ਤੇਰਾ ਪੇਪਰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੋਇਆ ?? ਪੱਪੂ, ‘ਜੀ ਪਹਿਲਾ ਸਵਾਲ ਛੁੱਟ ਗਿਆ, ਤੀਜਾ ਆਉਂਦਾ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਚੌਥਾ ਕਰਨਾ ਭੁੱਲ ਗਿਆ ਅਤੇ ਪੰਜਵਾਂ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆਇਆ।’

ਪਿਤਾ, ‘ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਸਵਾਲ ?? ਪੱਪੂ, ‘ਜੀ, ਬਸ ਸਿਰਫ ਉਹ ਹੀ ਗਲਤ ਹੋਇਆ।’

ਇਕ ਵਿਆਹੁਤਾ ਤੇ ਇਕ ਕੁਆਰਾ ਦੋਸਤ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ...

ਕੁਆਰਾ ਦੋਸਤ, “ਯਾਰ ! ਮੇਰਾ ਵੀ ਵਿਆਹ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਤਾਂ ਦਸ ਕਿ ‘ਪਤਨੀ’ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਕੀ ਹੈ?

ਵਿਆਹੁਤਾ ਦੋਸਤ ਬੋਲਿਆ, “ਯਾਰ ! ‘ਪਤਨੀ’ ਉਸ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਨਾਂ ਹੈ ਜੋ ਬਸ ਸਿਰਫ ਘਰ ਕੇ ਹੀ ਦੇਖ ਲਵੇ ਤਾਂ ‘ਤੇਰੀਆਂ’ ਦੀ ਸਬਜ਼ੀ ਨੂੰ ਵੀ ‘ਸ਼ਾਹੀ ਪਨੀਰ’ ਸਮਝ ਕੇ ਖਾਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।”

ਗੁਆਂਢਣ (ਔਰਤ ਨੂੰ), ‘ਭੈਣ ! ਤੁਹਾਡੇ ਭਾਂਡੇ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਚਮਕ ਰਹੇ ਹਨ, ਧੋਣ ਲਈ ਕਿਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੀ ਹੋ ?? ਔਰਤ, “ਜੀ, ਪਤੀ ਦੀ।”

ਇਕ ਦਿਨ ਚੰਪਕ ਪਰਿਵਾਰ ਸਣੇ ਵਿਆਹ ਲਈ ਲੜਕੀ ਦੇਖਣ ਗਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਲੜਕੀ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਤਾਰੀਫ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ।

ਲੜਕੀ ਦੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ, “ਦੇਖੋ ਜਾ, ਸਾਡੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਤਾਂ ਕੋਇਲ ਵਰਗੀ ਹੈ, ਉਸਦੀ ਧੋਣ ਤਾਂ ਮੋਰਨੀ ਵਰਗੀ ਹੈ, ਚਾਲ ਹਿਰਣੀ ਵਰਗੀ ਹੈ ਤੇ ਸੁਭਾਅ ਤੋਂ ਨਿਰੀ ਗੁੱਊ ਹੈ ਗੁੱਊ।”

ਉਦੋਂ ਹੀ ਚੰਪਕ ਬੋਲ ਪਿਆ, “ਜੀ, ਕੀ ਇਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਇਨਸਾਨੀ ਗੁਣ ਵੀ ਹਨ ?”

ਇਕ ਆਦਮੀ ਇਕ ਬਾਬੇ ਕੋਲ ਗਿਆ ਤੇ ਬੋਲਿਆ, “ਬਾਬਾ ਜੀ ! ਮੈਨੂੰ ਦੱਸੋ ਕਿ ਮੈਂ ਕਿਵੇਂ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਦੀਆਂ ਕਮੀਆਂ ਨੂੰ ਲੱਭਾਂ ?”

ਬਾਬਾ ਬੋਲਿਆ, “ਬੇਟਾ ! ਬਹੁਤ ਹੀ ਆਸਾਨ ਹੈ। ਘਰ ਜਾ ਕੇ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਦੀ ਕੋਈ ਇਕ ਕਮੀ ਕੱਢ ਦੇਵੀਂ ਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਹ ਨਾ ਸਿਰਫ ਤੇਰੀਆਂ ਸਗੋਂ ਤੇਰੇ ਪੂਰੇ ਖਾਨਦਾਨ ਦੀਆਂ ਇੰਨੀਆਂ ਕਮੀਆਂ ਗਿਣਾ ਦੇਵੇਗੀ ਕਿ ਤੈਨੂੰ ਕਿਸੇ ਬਾਬੇ ਕੋਲ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਪਵੇਗੀ।”

ਦੋਸਤ (ਫੋਨ ’ਤੇ ਚਿੱਧੂ ਨੂੰ), “ਹੋਰ, ਕੀ ਕਰ ਰਿਹੈ ?”

ਚਿੱਧੂ, “ਸੁਣ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।”

ਦੋਸਤ, “ਵਾਹ ! ਕਿਹੜੇ ਗਾਣੇ ਸੁਣ ਰਿਹੈ ?”

ਚਿੱਧੂ (ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ), “ਓਏ ! ਪਤਨੀ ਦੇ ਤਾਅਨੇ ਸੁਣ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਆਜਾ ਤੂੰ ਵੀ ਸੁਣ ਲੈ।”

ਪੱਪੂ (ਦੋਸਤ ਨੂੰ), “ਯਾਰ ! ਪੂਰੀ ਰਾਤ ਟ੍ਰੇਨ ’ਚ ਮੈਨੂੰ ਨੀਂਦ ਨਹੀਂ ਆਈ। ਉੱਪਰ ਵਾਲੀ ਸੀਟ ਮਿਲੀ ਸੀ, ਨਾਲ ਹੀ ਗਰਮੀ ਵੀ ਬਹੁਤ ਸੀ।” ਦੋਸਤ, “ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਸੀਟ ਬਦਲ ਲੈਂਦਾ।”

ਪੱਪੂ, “ਓਏ ਕਿਵੇਂ ਬਦਲਦਾ, ਹੇਠਾਂ ਵਾਲੀ ਸੀਟ ’ਤੇ ਕੋਈ ਆਇਆ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ।”

ਇਕ ਪਤੀ (ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ), “ਡਾਕਟਰ ਸਾਬੂ ! ਮੇਰਾ ਸਿਰ ਦਰਦ ਬਹੁਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕੀ ਕਰਾਂ ?”

ਡਾਕਟਰ, “ਸਿਰ ਦਰਦ ਹੋਣ ’ਤੇ ਕੁਝ ਦੇਰ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਨਾਲ ਜ਼ਰੂਰ ਗੱਲ ਕਰਿਆ ਕਰੋ।”

ਪਤੀ, “ਉਹ ਕਿਉਂ?”

ਡਾਕਟਰ, “ਤੁਸੀਂ ਉਹ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਸੁਣੀ ਕਿ ’ਜ਼ਹਿਰ ਹੀ ਜ਼ਹਿਰ ਨੂੰ ਮਾਰਦਾ ਹੈ’।”

ਪੱਪੂ (ਲੜਕੀ ਨੂੰ), “ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਮੇਰੀ ਗਰਲਫ੍ਰੈਂਡ ਬਣੇਂਗੀ ?”

ਲੜਕੀ, “ਇੰਝ ਕਰ, ਆਪਣਾ ਨੰਬਰ ਦੇ ਦੇ, ਜਦੋਂ ਹੁਣ ਵਾਲੇ ਨਾਲ ਬ੍ਰੇਕਅਪ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਤਾਂ ਤੈਨੂੰ ਮਿਸ ਕਾਲ ਕਰ ਦੇਵਾਂਗੀ।”

ਇਕ ਦਿਨ ਚਿੱਟੂ ਸਕੂਲ ’ਚ ਗਧਾ ਲੈ ਕੇ ਆ ਗਿਆ ...

ਟੀਚਰ (ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ), “ਓਏ। ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਲਿਆਇਆਂ ਹੈਂ ?”

ਚਿੱਟੂ, “ਮੈਮ ! ਤੁਸੀਂ ਆਪ ਹੀ ਤਾਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਮੈਂ ਵੱਡੇ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਗਧੇ ਨੂੰ ਵੀ ਇਨਸਾਨ ਬਣਾਇਆ ਹੈ, ਮੈਂ ਸੋਚਿਆ ਇਸ ਵਿਚਾਰੇ ਦਾ ਵੀਭਲਾ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।”

ਪਤੀ-ਪਤਨੀ ਦੇ ਤਲਾਕ ਕੇਸ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਹੋ ਰਹੀ ਸੀ..

ਜੱਜ (ਪਤੀ ਨੂੰ), “ਤਲਾਕ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੈਨੂੰ ਆਪਣੀ ਅੱਧੀ ਤਨਖਾਹ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਦੇਣੀ ਹੋਵੇਗੀ।”

ਇਹ ਸੁਣਦੇ ਹੀ ਪਤੀ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੇ ਹੱਸਣ ਲੱਗਾ..

ਜੱਜ, “ਇਸ ਵਿਚ ਖੁਸ਼ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਕਿਹੜੀ ਗੱਲ ਹੈ ?”

ਪਤੀ, “ਜੀ, ਪਹਿਲਾਂ ਪੂਰੀ ਤਨਾਹ ਦੇਣੀ ਪੈਂਦੀ ਸੀ।”

ਪਤੀ-ਪਤਨੀ ਕਾਰ ’ਚ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ ਤਾਂ ਪਤਨੀ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ, “ਅਸੀਂ ਕਿੱਥੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਾਂ ???”

ਪਤੀ, “ਲਾਂਗ ਡਰਾਈਵ ’ਤੇ।”

ਪਤਨੀ (ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੇ), “ਵਾਹ ! ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ?”

ਪਤੀ, “ਮੈਨੂੰ ਵੀ ਹੁਣੇ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਬ੍ਰੇਕਾਂ ਫੇਲ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ।”

ਪਤੀ(ਕਿਤਾਬ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹੋਏ ਪਤਨੀ ਨੂੰ), “ਸੁਣ, ਇਕ ਲੇਖਕ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪਤੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਬੋਲਣ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਤੈਨੂੰ ਕੁਝ ਸਮਝ

ਆਇਆ ?”

ਪਤਨੀ, “ਦੇਖ ਲਓ, ਉਹ ਵਿਚਾਰਾ ਵੀ ਬਸ ਲਿਖ ਹੀ ਸਕਿਆ ਬੋਲ ਨਹੀਂ ਸਕਿਆ।”

ਪ੍ਰੇਮਿਕਾ (ਪੱਪੂ ਨੂੰ), “ਸੁਣੋ ! ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਕਦੋਂ ਤੱਕ ਪਿਆਰ ਕਰੋਗੇ ?”

ਪੱਪੂ, “ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਮੇਰੀ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਨਾ ਪਤਾ ਲੱਗੇ।”

ਚਿੱਧੂ (ਲੜਕੀ ਨੂੰ), “ਅੱਛਾ, ਇਹ ਦਸ ਕਿ ਤੈਨੂੰ ਮੇਰੇ ਅੰਦਰ ਸਭ ਤੋਂ ਅਨੋਖੀ ਗੱਲ ਕੀ ਲੱਗਦੀ ਹੈ ?”

ਲੜਕੀ, “ਲੋਕ ਸਮੇਂ ਨਾਲ ਬਦਲ ਜਾਂਦੇ ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਨਹੀਂ ਬਦਲੋ।”

ਚਿੱਧੂ (ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੇ), “ਉਹ ਕਿਵੇਂ ?”

ਲੜਕੀ, “ਜਦੋਂ ਤੂੰ ਮੈਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ਸੀ, ਉਦੋਂ ਵੀ ਬੇਰੋਜ਼ਗਾਰ ਸੀ ਤੇ ਅੱਜ ਵੀ ਬੇਰੋਜ਼ਗਾਰ ਹੀ ਹੈ।”

ਪਤੀ(ਫੋਨ ’ਤੇ), “ਜਾਨ !ਮੈਂ ਸੋਚਿਆ ਤੂੰ ਮੈਨੂੰ ਮਿਸ ਕਰ ਰਹੀ ਹੋਵੇਂਗੀ ਤਾਂ ਕਾਲ ਹੀ ਕਰ ਲਵਾਂ।”

ਪਤਨੀ, “ਅੱਛਾ ! ਇੰਨੀ ਯਾਦ ਆ ਰਹੀ ਸੀ ਤਾਂ ਫਿਰ ਸਵੇਰੇ ਲੜਾਈ ਕਿਉਂ ਕੀਤੀ ?

ਪਤੀ ਕਦਮ ਫੋਨ ਕੱਟ ਕੇ ਆਪਣੇ- ਆਪ ਨੂੰ ਬੋਲਿਆ, “ਓਹ ਯਾਰ ! ਇਹ ਤਾਂ ਘਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਲੱਗ ਗਿਆ।”

ਸੱਸ (ਨਵੀਂ ਨੂੰਹ ਨੂੰ), “ਬੇਟੀ ! ਮੈਨੂੰ ਪੂਰਾ ਭਰੋਸਾ ਹੈ ਕਿ ਤੂੰ ਕਿਚਨ ਸੰਭਾਲ ਲਵੇਂਗੀ।” ਨੂੰਹ ਕਿਚਨ ’ਚ ਗਈ ਤਾਂ ਕੁੱਝ ਟੁੱਟਣ ਦੀ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਆਵਾਜ਼ ਆਈ...

ਸੱਸ, “ਕੀ ਤੋੜ ਦਿੱਤਾ ਬੇਟੀ ?” ਨੂੰਹ, “ਜੀ, ਤੁਹਾਡੀ ਭਰੋਸਾ।”

ਪੱਪੂ (ਮਾਂ ਨੂੰ), “ਮੰਮੀ ! ਤੁਹਾਡੀ ਨਜ਼ਰ ’ਚ ਮੇਰੀ ਕੀ ਕੀਮਤ ਹੈ ?”

ਮਾਂ, “ਬੇਟਾ ! ਤੂੰ ਤਾਂ ਕਰੋੜਾਂ ਦਾ ਹੈ।” ਪੱਪੂ, “ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਰੋੜਾਂ ’ਚੋਂ ਹੀ ਮੈਨੂੰ ਸਿਰਫ 20,000 ਹਜ਼ਾਰ ਦੇਣਾ, ਦੋਸਤਾਂ ਨਾਲ ਗੋਆ ਘੁੰਮਣ ਜਾਣਾ ਹੈ, ਬਾਕੀ ਹਿਸਾਬ ਆ ਕੇ ਲਵਾਂਗਾ।”

ਪਤੀ ਨੇ ਫੋਨ ’ਤੇ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਮੈਸੇਜ ਕੀਤਾ, “ਅੱਜ ਰਾਤ ਡਿਨਰ ’ਤੇ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਕੁਝ ਦੋਸਤ ਆ ਰਹੇ ਹਨ, ਚੰਗਾ ਜਿਹਾ ਖਾਣਾ ਬਣਾ ਦੇਵੀਂ। ...ਪਤਨੀ ਦਾ ਕੋਈ ਜਵਾਬ ਨਾ ਆਇਆ। ਫਿਰ ਪਤੀ ਨੇ ਦੂਜਾ ਮੈਸੇਜ ਕੀਤਾ, “ਮੇਰੀ ਸੈਲਰੀ ਵਧ ਗਈ ਹੈ, ਅਗਲੇ ਮਹੀਨੇ ਤੈਨੂੰ ਸੋਨੇ ਦੀ ਮੁੰਦਰੀ ਲਿਆ ਕੇ ਦੇਵਾਂਗਾ।”...ਪਤਨੀ ਨੇ ਤੁਰੰਤ ਰਿਪਲਾਈ ਕੀਤਾ, “ਓ ਮਾਈ ਗਾਡ ! ਸੱਚੀ।”

ਪਤੀ, ‘ਨਹੀਂ, ਮੈਂ ਬਸ ਚੈੱਕ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਮੇਰਾ ਪਹਿਲਾ ਮੈਸੇਜ ਤੈਨੂੰ ਮਿਲ ਗਿਆ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।’

ਇਕ ਵਾਰ ਪਿੰਡ ਦੇ ਕੁਝ ਭੋਲੇ-ਭਾਲੇ ਲੋਕ ਸ਼ਹਿਰ ’ਚ ਇਕ ਵਿਆਹ ਦੀ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਤੇ ਗਏ ਉੱਥੇ ਹਾਲ ਅੰਦਰ ਗਏ ਤਾਂ ਇੰਨੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸਲਾਦ ਦੀਆਂ ਆਈਟਮਾਂ ਦੇਖ ਕੇ ਹੈਰਾਨ ਹੋ ਕੇ ਬਾਹਰ ਆ ਗਏ...

ਬਾਹਰ ਆ ਕੇ ਇਕ ਬੋਲਿਆ, “ਯਾਰ ! ਹਾਲੇ ਤਾਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਬਣੀਆਂ, ਬਸ ਕੱਟ ਕੇ ਰੱਖੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ।”

SINGH THIND & ASSOCIATES

#208, 7110 120 Street, Surrey, BC

“ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਮਾਣ”

***ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਲਾਅ**

***ਸਿਵਲ ਲਾਅ**

***ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ**

***ਤਲਾਕ**

Civil Litigation

- *Contract Disputes
- *Construction Disputes
- *Debt Collection
- *Business Disputes
- *Builders Lien

Criminal Law

- *Homicide and Attempted Homicide
- *Extradition Matters
- *Drug Offences
- *Assaults
- *Sexual Assaults
- *Drinking & Driving Offenses
- *Theft & Robbery
- *Offenses related to prostitution

Divorce Cases

Immigration Law

- *Immigration Appeals
- *Overseas sponsorships of spouses, dependant children and parents
- *Inland sponsorships of spouses, dependent children and parents
- *Provincial Nominee Programs (PNP)
- *Skilled Worker Category
- *Self-Employed
- *Investor and Entrepreneur Immigration
- *Work Permits

AMANDEEP SINGH

JUSTIN S. THIND

604.543.3886

SINGH THIND & ASSOCIATES

BARRISTERS & SOLICITORS

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਬਾਰੇ ‘ਨੈਸ਼ਨਲ ਪੋਸਟ’ ‘ਚ ਛਪੇ ਪੱਖਪਾਤੀ ਲੇਖ ‘ਤੇ ਪ੍ਰਤੀਕਰਮ ਭਾਈ ਮੇਵਾ ਸਿੰਘ ਸੱਚਾ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖ ਤੇ ਹਾਪਕਿਨਸਨ ਨਸਲਵਾਦੀ ਅਧਿਕਾਰੀ

ਡਾ.ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਹੈਰਾਨੀ ਤੇ ਦੁੱਖ ਕੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅੱਜ ਦੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਅਖ਼ਬਾਰ ‘ਨੈਸ਼ਨਲ ਪੋਸਟ,’ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਦੇ ਮੁਸਾਫਿਰਾਂ ਨਾਲ ਹੋਏ ਨਸਲਵਾਦੀ ਵਿਤਕਰੇ ਕਾਰਨ, ਸੈਂਕੜੇ ਮੁਸਾਫਿਰਾਂ ਨੂੰ ਧੱਕੇ ਨਾਲ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਕੱਢਣ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨੂੰ, ‘ਸਹੀ’ ਠਹਿਰਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਵੀ ਓਦੋਂ, ਜਦੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਨੂੰ ਜਬਰੀ ਮੋੜਨ ਵਾਲੀ ਗਲਤੀ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰਦੇ ਹੋਏ, ਦੇਸ਼ ਦੀ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ‘ਚ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਅਖ਼ਬਾਰ ਦੀ ਇੱਕ ਵਿਵਾਦਤ ਕਾਲਮ ਨਵੀਸ ਜੇਮੀ ਸਰਕੋਨਾਕ ਦਾ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ‘ਕਾਮਾਗਾਟਾਮਾਰੂ’ (ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼) ਨੂੰ ਓਸ ਵੇਲੇ ਦੀ ਡੋਮੀਨੀਅਨ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਵਾਪਿਸ ਮੋੜਨਾ ‘ਸਹੀ’ ਸੀ, ਨਾ ਸਿਰਫ ਪੱਖਪਾਤੀ, ਦੇਸ਼ਪੂਰਨ ਤੇ ਵਿਤਕਰੇ ਭਰਿਆ ਬਿਰਤਾਂਤ ਹੈ, ਬਲਕਿ ਨਿਆਂ ਪੱਖੋਂ ਵੀ ਬਿਲਕੁਲ ਝੂਠਾ ਅਤੇ ਗੁਮਰਾਹਕੁੰਨ ਹੈ।

ਨੈਸ਼ਨਲ ਪੋਸਟ ਦੀ ਇਸ ਪੱਤਰਕਾਰ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕਾਮਾਗਾਟਾਮਾਰੂ ਜਹਾਜ਼ ਲਿਆਉਣ ਦਾ ਮਕਸਦ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਖਿਲਾਫ਼ ਲੜਨ ਤੇ ਬਗ਼ਾਵਤ ਲਈ, ਹਥਿਆਰ ਇਕੱਠੇ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਪੱਤਰਕਾਰ ਦੀ ਇਹ ਦਲੀਲ ਮਾੜੀ ਤੇ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਸੱਚ ਤੋਂ ਸੱਖਣੀ ਹੈ। ਡੋਮੀਨੀਅਨ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਨਸਲਵਾਦੀ ਨੀਤੀ ਰਾਹੀਂ 23 ਮਈ 1914 ਤੋਂ 23 ਜੁਲਾਈ 1914 ਤੱਕ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਪਾਣੀਆਂ ‘ਚ ਬੱਚਿਆਂ, ਔਰਤਾਂ, ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਤੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਕੈਦੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣਾ, ਕੈਨੇਡਾ ਲਈ ਕਲੰਕ ਸੀ। ਦੁੱਖ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅੱਜ ਦੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਅਖ਼ਬਾਰ ‘ਚ ਅਜਿਹੇ ਵਿਤਕਰੇ ਤੇ ਨਸਲਵਾਦ ਨੂੰ ਜਾਇਜ਼ ਠਹਿਰਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਖਿਆਲ ਅਨੁਸਾਰ ਅਜਿਹੇ ਗੁਮਰਾਹਕੁੰਨ ਪ੍ਰਚਾਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਲੋਕਾਂ ਖਿਲਾਫ਼ ਨਸਲਵਾਦੀ ਸੋਚ ਲਈ ਅਖ਼ਬਾਰ ਤੇ ਪੱਤਰਕਾਰ ਨੂੰ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਸਿਤਮਜ਼ਰੀਫੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੇ ਨਸਲਵਾਦੀ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਧਿਕਾਰੀ ਵਿਲੀਅਮ ਹਾਪਕਿਨਸਨ ਨੂੰ ਪੱਤਰਕਾਰ ਜੇਮੀ ਸਰਕੋਨਾਕ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ (‘ਸਿਵਲ ਸਰਵੈਂਟ’) ਦੱਸਦੀ ਹੈ, ਜਦ ਕਿ ਉਸ ਦੀਆਂ ਕਰਤੂਤਾਂ ਬਾਰੇ ਸਮਕਾਲੀ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰਾਂ ਨੇ, ਉਸ ਦੀ ਅਣਮਨੁੱਖੀ ਅਤੇ ਬਸਤੀਵਾਦੀ ਸੋਚ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਦਰਅਸਲ ਹਾਪਕਿਨਸਨ ਇਕੋ ਸਮੇਂ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਭਾਰਤ, ਲੰਡਨ ਤੇ ਡੋਮੀਨੀਅਨ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ‘ਸੁਰੀਆ’ ਸੀ। ਉਹ ਨਸਲਵਾਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਵਿਤਕਰੇ ਦੀ ਨੀਤੀ ‘ਤੇ ਚਲਦਿਆਂ, ਕੈਨੇਡਾ ‘ਚੋਂ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਕੱਢਣ ਲਈ ਹਰ ਹਰਬਾ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਹਾਪਕਿਨਸਨ ਨੇ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ‘ਚੋਂ ਕੱਢ ਕੇ ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਭੇਜਣ ਲਈ ਦੋ ਸਿੱਖ ਪ੍ਰਤਿਨਿਧੀਆਂ ਨੂੰ, ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਡਾਲਰਾਂ ਦੀ ਰਿਸ਼ਵਤ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਵੀ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਜੋ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬੇਇਜ਼ਕ ਹੋ ਕੇ ਠੁਕਰਾ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਹਾਪਕਿਨਸਨ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਧਿਕਾਰੀ ਸੀ, ਜਿਹੜਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ‘ਚ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਵੱਢੀ ਲੈ ਕੇ ਖਾਂਦਾ ਸੀ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਨਹੀਂ, ਅਨੇਕਾਂ ਸਬੂਤ ਹਨ।

ਅਖ਼ਬਾਰ ਦੀ ਕਾਲਮਨਵੀਸ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਹਾਪਕਿਨਸਨ ਨੂੰ ਭਾਈ ਮੇਵਾ ਸਿੰਘ ਲੋਪੋਕੋ ਨੇ ਇਸ ਲਈ ਮਾਰਿਆ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਨੇ ‘ਗਦਰੀਆਂ ਨੂੰ ਬੰਬ ਬਣਾਉਣ’ ਤੋਂ ਰੋਕਿਆ ਸੀ। ਅਸੀਂ ਪੱਤਰਕਾਰ ਦੇ ਇਸ ਕੌਰੇ ਝੂਠ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਤੇ ਚੁਣੌਤੀ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਜਾਂ ਤਾਂ ਇਹ ਦੇਸ਼ ਸਾਬਿਤ ਕਰੇ, ਜਾਂ ਇਸ ਦੀ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗੇ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਲਈ ਤਿਆਰ ਰਹੇ। ਭਾਈ ਮੇਵਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਦੇ ਬੰਬ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਨਹੀਂ ਸੀ

ਬਣਾਈ ਤੇ ਨਾਹੀ ਉਹ ਕੱਟੜਵਾਦੀ ਸੀ, ਬਲਕਿ ਸੱਚਾ ਸੁੱਚਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸੀ ਸਿੱਖ ਸੀ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਹਾਪਕਿਨਸਨ ਸਰਕਾਰੀ ਅੱਤਵਾਦੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਇਸ ਗੱਲ ‘ਤੇ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸਨੇ 5 ਸਤੰਬਰ 1914 ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ‘ਚ ਪਹਿਲੇ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਮੁਸਾਇਟੀ ਸੈਕਿੰਡ ਐਵਨਿਊ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਸਿੱਖਾਂ ‘ਤੇ ਗੋਲੀ ਚਲਵਾਈ ਸੀ। ਇਸ ਹਮਲੇ ਕਾਰਨ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਭਾਈ ਭਾਗ ਸਿੰਘ, ਪਿੰਡ ਭਿੱਖੀਵਿੰਡ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਅਤੇ ਭਾਈ ਬਤਨ ਸਿੰਘ ਪਿੰਡ ਦਲੇਲ ਸਿੰਘ ਵਾਲਾ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਗਏ ਸਨ ਤੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ‘ਚ ਸਿੱਖ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਏ ਸਨ। ਇਹ ਕਤਲ ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਏਜੰਟ ਬੇਲਾ ਝੁੱਟੀ, ਪਿੰਡ ਜਿਆਣ ਨੂੰ ਹਥਿਆਰ ਦੇ ਕੇ ਕਰਵਾਇਆ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਬੇਲਾ ਫਤਿਆ ਗਿਆ, ਤਾਂ ਹਾਪਕਿਨਸਨ ਨੇ ਹੋਰ ਘਿਨਾਉਣਾ ਕਾਰਾ ਕੀਤਾ ਤੇ ਮੌਕੇ ਦੇ ਗਵਾਹ ਭਾਈ ਮੇਵਾ ਸਿੰਘ ਲੋਪੋਕੋ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਦਾ ‘ਝੂਠੀ ਗਵਾਹੀ’ ਦੇਣ ਲਈ ਡਰਾਇਆ ਧਮਕਾਇਆ ਸੀ।

ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਧਰਤੀ ‘ਤੇ ਦੋ ਬੇਕਸੂਰ ਸਿੱਖ ਆਗੂਆਂ ਦਾ ਕਤਲ ਕਰਵਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨਸਲਵਾਦੀ ਵਿਲੀਅਮ ਹਾਪਕਿਨਸਨ ਨੂੰ ਇਸ ਅਖ਼ਬਾਰ ਤੇ ਇਸ ਦੇ ਪੱਤਰਕਾਰ ‘ਹੀਰੋ’ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਇੱਕ ਹੋਰ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਹਵਾਲਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਦੇ ਮੁਸਾਫਿਰਾਂ ਦੇ ਆਗੂ ਬਾਬਾ ਗੁਰਦਿੱਤ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਵੱਢੀ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਦਬਾਓ ਪਾਉਣ ਲਈ ਵੀ ਹਾਪਕਿਨਸਨ ਦੋਸ਼ੀ ਸੀ। ਹੋਰ ਵੀ ਦੁੱਖ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਨਸਲਵਾਦੀ ਨੀਤੀਆਂ ਕਾਰਨ ਜਬਰੀ ਮੋੜੇ ਗਏ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਦੇ ਬੇਕਸੂਰ ਮੁਸਾਫਿਰਾਂ ਨਾਲ ਹੋਈ ਧੱਕੇਸ਼ਾਹੀ ਨੂੰ, ਪੱਤਰਕਾਰ ਨੇ ‘ਸੁਰੱਖਿਆ ਪੱਖੋਂ ਸਹੀ’ ਠਹਿਰਾ ਕੇ ਅਤੇ ਹਾਪਕਿਨਸਨ ਦੇ ਅਣਮਨੁੱਖੀ, ਨਸਲਵਾਦੀ, ਬਸਤੀਵਾਦੀ ਤੇ ਭਿਆਨਕ ਦੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ‘ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸੇਵਾ’ ਦੱਸ ਕੇ, ਸਿਰੇ ਦਾ ਪੱਖਪਾਤੀ ਲੇਖ ਲਿਖਿਆ ਹੈ।

ਫਿਲਮ ‘ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼’ ਦੀ ਆੜ ‘ਚ ਪੱਤਰਕਾਰ ਸਰਕੋਨਾਕ ਨੇ ਭਾਈ ਮੇਵਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ‘ਬੰਬ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲਾ’ ਤੇ ‘ਕੱਟੜਪੰਥੀ ਸਿੱਖ’ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਪ੍ਰਚਾਰ ਪੱਤਰਕਾਰ ਦੇ ਸੱਜੇ ਪੱਖੀ, ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਿਰੋਧੀ, ਵਿਤਕਰੇ ਭਰੀ ਸੋਚ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਹੈ। ਭਾਈ ਮੇਵਾ ਸਿੰਘ ਦਾ 30 ਅਕਤੂਬਰ 1914 ਈਸਵੀ ਨੂੰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤਾ ਹਲਫੀਆ ਬਿਆਨ ਜਾਂ ਤਾਂ ਪੱਤਰਕਾਰ ਨੇ ਪੜ੍ਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂ ਫਿਰ ਜਾਣ ਬੁੱਝ ਕੇ ਛੁਪਾਇਆ ਹੈ। ਅਸਲੀਅਤ ਦਾ ਖੁਲਾਸਾ ਕਰਦਿਆਂ ਭਾਈ ਮੇਵਾ ਸਿੰਘ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਵਿਲੀਅਮ ਹਾਪਕਿਨਸਨ ਨੂੰ ਇਸ ਕਰਕੇ ਸੋਧਿਆ ਸੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਨੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਧਾਰਮਿਕ ਅਸਥਾਨ ‘ਤੇ ਦੋ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਮਰਵਾਇਆ ਸੀ। ਉਹ ਮਾਨਯੋਗ ਜੱਜ ਨੂੰ ਸੁਆਲ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੇਕਰ ਅਜਿਹਾ ਤੁਹਾਡੀ ਚਰਚ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਕਰਦੇ? ਭਾਈ ਮੇਵਾ ਸਿੰਘ ਹਾਪਕਿਨਸਨ ਦੀਆਂ ਨਸਲਵਾਦੀ ਨੀਤੀਆਂ ਅਤੇ ਧੱਕੇਸ਼ਾਹੀਆਂ ਦਾ ਵੀ ਖੁਲਾਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਇਤਿਹਾਸ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਈ ਮੇਵਾ ਸਿੰਘ ਅਸਲ ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਬਹੁ-ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਢਾਂਚੇ ਦਾ ਰੱਖਿਅਕ ਬਣਿਆ ਸੀ ਤੇ ਨਸਲਵਾਦ ਤੇ ਬਸਤੀਵਾਦ ਦੇ ਉਲਟ ਭੁਗਤਿਆ ਸੀ। ਉਹ ਸੱਚਾ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੇ ਰੰਗ, ਨਸਲ, ਫਿਰਕੇ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਉੱਠ ਕੇ, ਬਰਾਬਰਤਾ ਦਾ ਸੁਨੇਹਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਨਿਊ ਵੈਸਟਮਿਨਿਸਟਰ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲਰ ਚੱਕ ਪਕਮਾਇਰ ਨੇ, ਸੰਨ 2020 ਵਿਚ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ‘ਚ ਮਤਾ ਪੇਸ਼ ਕਰਕੇ 11 ਜਨਵਰੀ ਦਾ ਦਿਨ, ‘ਭਾਈ ਮੇਵਾ ਸਿੰਘ ਦਿਵਸ’ ਵਜੋਂ ਮਨਾਉਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਵਾਇਆ ਸੀ। 11 ਜਨਵਰੀ



1915 ਨੂੰ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਮੇਵਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਫਾਂਸੀ ਦੇ ਤਖ਼ਤੇ ਨੂੰ ਚੁੰਮਿਆ ਸੀ।



ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਫਿਲਮ ਦੀ ਆੜ ‘ਚ ਪੱਤਰਕਾਰ ਜੇਮੀ ਸਰਕੋਨਾਕ ਨੇ ਗਦਰ ਲਹਿਰ



Hiring

Team Owner Operators

- All miles paid
- Year round work
- Criminal record check
- Flexible time off
- On site maintenance/wash facility
- Family atmosphere
- Direct deposit



Karnail Singh Rai
President

Call today 604-503-6900

Email-kal@raiexpresslines.com www.raexpressline.com

Unit 125-7475 135th Street, BC V3W 0M8



DHALIWAL BANQUET HALL



FISH PAKORA



Chilli Kabab



SAMOSA & TIKKI



Himalaya Dairy Surrey
604-543-2421

Dhaliwal Banquet Hall Surrey
604-598-1165

Dhaliwal Sweets
2636 Cedar Park Place
Abbotsford
604.852.2345

www.dhaliwalbanquethall.co

Dhaliwal Lounge
York Centre Surrey
604-543-2222

Dhaliwal Sweets Vancouver
604-325-4911

Dhaliwal Sweets Surrey
604-596-1312

Dhaliwal Bakery
#104-7790-128 St. Surrey
(Near 78th Ave.)
604-598-8889

ਅਸੀਂ ਜਿੰਨੇ ਮਰਜ਼ੀ ਬੰਦਿਆਂ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ-ਵੈਜ ਅਤੇ ਨਾਨ ਵੈਜ

ਇੰਡੀਆ ਵਰਗੇ ਖੋਏ ਦੀ ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਰਫੀ

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ **604-598-1165**

■ ਨੂੰ, ਅੱਜ ਦੀ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਪੱਖੀ ਲਹਿਰ ਨਾਲ ਜੋੜਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਪਿੱਛੇ ਪੱਤਰਕਾਰ ਦਾ ਕੀ ਉਦੇਸ਼ ਹੈ ਤੇ ਕਿਹੜੀਆਂ ਤਾਕਤਾਂ ਹਨ, ਇਹ ਤਾਂ ਉਹ ਆਪ ਹੀ ਦੱਸ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਨੈਰੇਟਿਵ ਪੱਖਪਾਤੀ, ਗੁੰਮਰਾਹਕੁਨ ਤੇ ਦੋਸ਼ਪੂਰਨ ਹੈ। ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪੱਤਰਕਾਰ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਢੰਗ ਨਾਲ ਲੇਖ ਲਿਖ ਕੇ, ਇੱਕੋ ਸਾਹ ‘ਚ ਗਦਰ ਲਹਿਰ ਤੋਂ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਤੱਕ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਨੂੰ ਜੋੜਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਭਾਈ ਮੇਵਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਕੱਟੜਪੰਥੀ ਸਿੱਖ ਬਣਾ ਕੇ, ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਹਾਪਕਿਨਸਨ ਦੇ ਕਤਲ ਦੀ ਘਟਨਾ ਨੂੰ 1985 ਦੇ ਏਅਰ ਇੰਡੀਆ ਹਵਾਈ ਦੁਖਾਂਤ, ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਹੇਅਰ ਦੇ ਕਤਲ, ਇੱਕ ਹੋਰ ਬੂਠੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ‘ਚ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਸਿੱਖਾਂ ਵੱਲੋਂ ਹਿੰਦੂ ਮੰਦਰਾਂ ‘ਤੇ ਹਮਲੇ ਅਤੇ ਭਾਰਤੀ ਰਾਜਦੂਤਾਂ ਨੂੰ ਧਮਕੀਆਂ ਤੱਕ ਲਿਖਦੀ ਹੈ। ਲੇਖ ਦਾ ਅੰਤ ਪੱਤਰਕਾਰ ਇਹ ਕਹਿ ਕੇ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਸਦੀ ਪਹਿਲਾਂ ‘ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਿਆਂ’ ਮਾਰੇ ਗਏ ਵਿਲੀਅਮ ਹਾਪਕਿਨਸਨ ਨੂੰ ਅੱਜ ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਟੈਕਸ ਦੇ ਪੈਸੇ ਨਾਲ ਬਣੀ ਫਿਲਮ ‘ਚ ਖਲਨਾਇਕ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਸ਼ਰਮਨਾਕ ਹੈ।

ਪੱਤਰਕਾਰ ਜੇਮੀ ਸਰਕੋਨਾਕ ਤੇ ਅਖਬਾਰ ‘ਨੈਸ਼ਨਲ ਪੋਸਟ’ ਤੋਂ ਪੁੱਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਭਾਈ ਮੇਵਾ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਹਾਪਕਿਨਸਨ ਦੇ ਕਤਲ ਦਾ ਏਅਰ ਇੰਡੀਆ ਬੰਬ ਧਮਾਕੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਕਿਵੇਂ ਤੇ ਕਿਉਂ ਜੋੜਿਆ ਹੈ? ਹਾਪਕਿਨਸਨ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਤੇ ਪੱਤਰਕਾਰ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਹੇਅਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਨੂੰ ਇੱਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਕਿਵੇਂ ਬਣਾਇਆ ਹੈ? ਦੋਹਾਂ ਹੱਤਿਆਵਾਂ ‘ਚ ਸਮਾਨਤਾ ਕਾਇਮ ਕਰਨ ਪਿੱਛੇ ਕਿਹੜੀ ਚਾਲ ਹੈ? ਅਸਲੀਅਤ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖ ਵਿਰੋਧੀ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਵਾਲਾ ਇਹ ਲੇਖ ਅਮਰੀਕਾ ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਖੁਫੀਆ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੀਆਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਨੂੰ ਰਾਂਦੀ ਦੇ ਟੋਕਰੇ ‘ਚ ਸੁੱਟ ਕੇ, ਭਾਰਤੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਧਰਤੀ ‘ਤੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਸਿੱਖਾਂ ਖਿਲਾਫ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਸਹੀ ਠਹਿਰਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਇਹ ਏਜੰਸੀਆਂ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਲਹਿਰ ਖਿਲਾਫ ਹਿੰਸਾ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਦਖਲ-ਅੰਦਾਜ਼ੀ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਏਜੰਟਾਂ ਵੱਲੋਂ ਲਗਾਤਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪੱਤਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਇਹ ਪੱਖਪਾਤੀ ਲੇਖ ਭਾਰਤੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਦੇ ਪੱਖ ‘ਚ ਲਿਖ ਕੇ, ਗਦਰ ਲਹਿਰ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਅੱਜ ਤੱਕ ਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਕੱਟੜਵਾਦੀ ਅਤੇ ਹਿੰਸਕ ਸਾਬਿਤ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਝਾ ਯਤਨ ਹੈ। ਗਦਰ ਲਹਿਰ ਦੇ ਮਹਾਨ ਯੋਧੇ ਭਾਈ ਮੇਵਾ ਸਿੰਘ ਲੋਪੋਕੇ ਦੇ ਅਪਰਾਧੀ ਰਿਕਾਰਡ ਖਤਮ ਕਰਨ ਲਈ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਜੋ ਉਪਰਾਲੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਧਿਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ, ਇਹ ਲੇਖ ਓਨ੍ਹਾਂ ਖਿਲਾਫ ਤਿਆਰ ਨੀਤੀ ਦਾ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਚਿੱਟਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਹੈ। ਸੱਚ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ‘ਚ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੇ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ; ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਉੱਜਲ ਦੇਸ਼ਾਂਝ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਐੱਮ.ਐੱਲ.ਏ., ਐੱਮ.ਪੀ. ਤੇ ਮੰਤਰੀ ਤੱਕ, ਰਾਜਸੀ ਸੱਤਾ ਦਾ ਸੁੱਖ ਤਾਂ ਮਾਣਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਮਾਣ ਵੀ ਰਹੇ ਹਨ, ਪਰ ਭਾਈ ਮੇਵਾ ਸਿੰਘ ਲੋਪੋਕੇ ਨੂੰ ‘ਸੱਚਾ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖ’ ਤੇ ‘ਸ਼ਹੀਦ’ ਮੰਨਣ ਵੇਲੇ ਮੂੰਹ ‘ਚ ਘੁੰਗਣੀਆਂ ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਸਿਰੇ ਦਾ ਅਕ੍ਰਿਤਘਣਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਕਾਰਨ ਹੀ ਅੱਜ ਦੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਮੁੱਖ ਧਾਰਾ ਦੇ ਅਖਬਾਰ ਤੇ ਪੱਖਪਾਤੀ ਪੱਤਰਕਾਰ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਮੇਵਾ ਸਿੰਘ ਲੋਪੋਕੇ ਨੂੰ ਕੱਟੜਪੰਥੀ ਸਿੱਖ ਕਾਤਲ ਲਿਖਣ ਦੀ ਕੋਝੀ ਹਰਕਤ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਗੁਰੂਗ੍ਰਾਮ ਦਾ ਵਕੀਲ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਆਈ.ਐਸ. ਆਈ. ਲਈ ਜਾਸੂਸੀ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਵਿਚ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ

ਗੁਰੂਗ੍ਰਾਮ: ਨੂਹ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਇਕ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਕਥਿਤ ਤੌਰ ਉਤੇ ਜਾਸੂਸੀ ਕਰਨ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਖੁਫੀਆ ਏਜੰਸੀ ਆਈ.ਐਸ.ਆਈ. ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ 'ਚ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਇਸ ਸਾਲ ਮੇਵਾਤ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਇਕ ਕਥਿਤ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਜਾਸੂਸ ਦੀ ਇਹ ਤੀਜੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਹੈ।ਪੁਲਿਸ ਮੁਤਾਬਕ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਵਕੀਲ ਦੀ ਪਛਾਣ ਰਿਜ਼ਵਾਨ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਹੈ, ਜੋ ਨੂਹ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਖਰਖਾਈ ਪਿੰਡ ਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਗੁਰੂਗ੍ਰਾਮ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਰਿਜ਼ਵਾਨ ਨੂੰ ਦੋ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਪੁੱਛ-ਪੜਤਾਲ ਲਈ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਹੁਣ ਉਸ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਟੌਰੂ ਸਦਰ ਥਾਣੇ ਵਿਚ ਕੇਸ ਦਰਜ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਕ ਸੀਨੀਅਰ ਜਾਂਚ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਦਸਿਆ ਕਿ ਰਿਜ਼ਵਾਨ ਕਥਿਤ ਤੌਰ ਉਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਆਈ.ਐਸ.ਆਈ. ਹੈਂਡਲਰਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹਵਾਲਾ ਚੈਨਲਾਂ ਰਾਹੀਂ ਕਰੋੜਾਂ ਰੁਪਏ ਭਾਰਤ ਲੈ ਕੇ ਆਇਆ।

ਉਸ ਨੇ ਕਥਿਤ ਤੌਰ ਉਤੇ ਇਹ ਪੈਸਾ ਅਤਿਵਾਦੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ, ਜਾਸੂਸੀ ਅਤੇ ਨਸ਼ੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਤਸਕਰੀ ਲਈ ਸਪਲਾਈ ਕੀਤਾ।

ਭਾਰਤ ਜਾਣਗੇ ਕਾਰਨੀ! ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੋਦੀ ਦਾ ਸੱਦਾ



ਆਟਵਾ:ਦੱਖਣੀ ਅਫਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਜੀ-20 ਸੰਮੇਲਨ ਮੌਕੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮਾਰਕ ਕਾਰਨੀ ਵਿਚਕਾਰ ਹੋਈ ਦੁਵੱਲੀ ਗੱਲਬਾਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਦੋਵਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਆਮ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਦਿਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਕਦਮ ਚੁੱਕਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਦਫਤਰ ਵੱਲੋਂ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਅਨੁਸਾਰ, ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮਾਰਕ ਕਾਰਨੀ ਨੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੋਦੀ ਦਾ ਸੱਦਾ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ਤੇ ਉਹ 2026 ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕਰਨਗੇ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੋਦੀ ਨੇ ਇਹ ਸੱਦਾ ਜੋਹਾਨਸਬਰਗ ਵਿੱਚ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਹੋਈ ਗੱਲਬਾਤ ਦੌਰਾਨ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਦੋਵਾਂ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਗੱਲਬਾਤ ਦੌਰਾਨ ਵਪਾਰ, ਨਿਵੇਸ਼, ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਅਤੇ ਊਰਜਾ ਵਰਗੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਪੁਲਾੜ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਡੂੰਘੇ ਸਹਿਯੋਗ ਦੀਆਂ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਣ ‘ਤੇ ਵੀ ਸਹਿਮਤੀ ਪ੍ਰਗਟਾਈ।

ਨੇਪਾਲ ਨੇ ਛਾਪ ਦਿੱਤਾ ਭਾਰਤ ਵਿਰੋਧੀ ਨਕਸ਼ਾ

ਕਾਠਮੰਡੂ- ਭਾਰਤ ਦੇ ਸਖ਼ਤ ਵਿਰੋਧ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਨੇਪਾਲ ਆਪਣੇ ਅਪਡੇਟ ਕੀਤੇ ਨਕਸ਼ੇ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਆਪਣੇ ਰੁਖ ਤੋਂ ਪਿੱਛੇ ਨਹੀਂ ਹਟ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਨੇਪਾਲ ਦੇ ਕੇਂਦਰੀ ਬੈਂਕ (ਨੇਪਾਲ ਰਾਸ਼ਟਰ ਬੈਂਕ-ਂਭ) ਨੇ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ 100 ਰੁਪਏ ਦੇ ਨਵੇਂ ਨੋਟ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਸੋਧਿਆ ਹੋਇਆ ਨਕਸ਼ਾ ਛਪਿਆ ਹੈ।

ਇਸ ਨਵੇਂ ਨਕਸ਼ੇ ਵਿੱਚ ਕਾਲਾਪਾਣੀ, ਲਿਪੂਲੇਖ ਅਤੇ ਲਿੰਪੀਆਧੁਰਾ ਵਰਗੇ ਵਿਵਾਦਿਤ ਖੇਤਰਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਨੇਪਾਲ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਲਗਾਤਾਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਖੇਤਰਾਂ ‘ਤੇ ਆਪਣਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਪੰਜਾਬ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਸੈਨੇਟ ਚੋਣਾਂ ਨੂੰ ਹਰੀ ਝੰਡੀ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ : ਉਪ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਸੀ.ਪੀ. ਰਾਧਾਕ੍ਰਿਸ਼ਨਨ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਸੈਨੇਟ ਚੋਣਾਂ ਨੂੰ ਹਰੀ ਝੰਡੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਜਾਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਅਨੁਸਾਰ ਸਾਲ 2026 ਦੇ ਸਤੰਬਰ-ਅਕਤੂਬਰ ਮਹੀਨੇ ਵਿੱਚ ਚੋਣਾਂ ਹੋਣਗੀਆਂ।

Guru Nanak Sikh Gurdwara Society

7050 120 Street, Surrey, British Columbia V3W 3M8

Tel: (604) 598-1300 Fax: (604) 594-1669

November 24, 2025

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING

Dear Members:

TAKE NOTICE that the Guru Nanak Sikh Gurdwara Society (the “Society”) will be holding its Annual General Meeting (“AGM”) on December 13, 2025 at 2:00 p.m. The AGM will be held in Hall Number 2 of the Gurdwara. If the quorum for the AGM is not met on December 13, 2025, then the AGM shall be adjourned to December 20, 2025.

TAKE NOTICE that the financial statement for the year 2024 shall be made available to the members prior the AGM and can be collected on December 13, 2025, from the registration desk(s).

TAKE NOTICE that no motions shall be entertained from the floor.

TAKE NOTICE that the current members of the Society shall be allowed to participate at the AGM.

If the members have any concerns or questions related to this Notice, please contact the undersigned.

Yours truly,

Amandeep Singh Johal

President



7050 120 Street, Surrey, British Columbia V3W 3M8, Tel: (604) 598-1300 Fax (604) 594-1669

27 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 11 ਵਜੇ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਆਰੰਭ ਨਮਿਤ ਬੀਬੀ ਨਵਨੀਤ ਕੌਰ ਢਿੱਲੋਂ 28 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਪਵਿੱਤਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸਵੇਰੇ 11.30 ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਬਲਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਾਮ 6 ਵਜੇ ਕੀਰਤਨ ਸਮਾਗਮ ਨਿਰਬਾਣ ਕੀਰਤਨ ਜਥੇ ਵੱਲੋਂ 29 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦਲਜੀਤ ਕੌਰ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਦਾਹ ਸਸਕਾਰ ਸਰਦਾਰ ਨਿਰਮਲ ਸਿੰਘ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਰਿਵਰਸਾਈਡ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗਾ, 11.30 ਵਜੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪੈਣਗੇ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ ਦਾਹ ਸਸਕਾਰ ਨਵਨੀਤ ਕੌਰ ਢਿੱਲੋਂ ਸਵੇਰੇ 11 ਵਜੇ ਰਿਵਰਸਾਈਡ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗਾ, 12.30 ਵਜੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪੈਣਗੇ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ ਦਾਹ ਸਸਕਾਰ ਹਰਵੇਲ ਸਿੰਘ ਸਹੋਤਾ 2 ਵਜੇ ਰਿਵਰਸਾਈਡ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗਾ, 3.30 ਵਜੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪੈਣਗੇ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ ਸ਼ਾਮ 4 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸੁਖਦੀਪ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ	30 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 6 ਵਜੇ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਭਾਈ ਦਿਲਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸਵੇਰੇ 8:30 ਵਜੇ ਹਾਲ ਨੰਬਰ ਤਿੰਨ ਵਿਖੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਦਾਹ ਸਸਕਾਰ ਦਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਗਿੱਲ ਰਿਵਰ ਸਾਈਡ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗਾ, 12 ਵਜੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪੈਣਗੇ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ ਦੁਪਹਿਰ 12 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਿਮਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਾਮ 3 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਸਹੋਤਾ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸਮੂਹ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ *ਵੀਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 4 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸਮੂਹ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਚਾਰ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਅਤੇ ਮਾਤਾ ਗੁਜਰ ਕੌਰ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਗੁਰਬਾਣੀ ਸ਼ੁੱਧ ਉਚਾਰਨ ਸਮਾਗਮ 6 ਦਸੰਬਰ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਹੋਣਗੇ
--	--



ਗੁਰਬਾਣੀ ਬੰਧ ਸਮਾਗਮ

ਨਿਤਨੇਮ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਾਣੀਆਂ

1-15 DEC 2025 7 - 8.15 PM



BHAI BHUPINDER SINGH**BHAI JAIMAL SINGH****BHAI LAKHBIR SINGH**

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਚੱਲ ਰਹੇ ਗੁਰਮਤਿ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਕਲਾਸਾਂ ਚੱਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ

*ਕੀਰਤਨ *ਤਬਲਾ ਤੇ ਤੰਤੀ ਸਾਜ ਕਲਾਸਾਂ *ਸੰਥਿਆ ਕਲਾਸਾਂ *ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਾਸਾਂ *ਗਤਕਾ ਅਤੇ ਦੁਮਾਲਾ ਸਿਖਲਾਈ ਕਲਾਸਾਂ

ਸੂਚਨਾ: ਹਰੇਕ ਸੰਗਰਾਹ ਨੂੰ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਸਹਿਜਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਬੰਦ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਰਾਗੀ ਜੱਥੇ ਭਾਈ ਨਵਦੀਪ ਸਿੰਘ ਹਜ਼ੂਰੀ ਰਾਗੀ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ, ਭਾਈ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਭਾਈ ਜਗਰੂਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਜਵੱਦੀ ਕਲਾਂ ਵਾਲੇ, ਭਾਈ ਗੁਰਸੇਵਕ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ	ਕਥਾਵਾਚਕ ਗਿ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਗਿ. ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਜੀ	ਢਾਡੀ ਜਥਾ ਬੀਬੀ ਪੁਸਪਿੰਦਰ ਕੌਰ ਖਾਲਸਾ
---	--	---



Tel: 604-590-5200 Fax:604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 32 Issue No. 49 Ending Date:Dec 05, 2025

Top 1% of All Fraser Valley Realtors® 2020
based on FVREB Medallion Statistics

ANKUR KAUSHAL

PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

604-897-0006

Email:ankurkaushalprec@gmail.com

GRAND CENTURIAN PRODUCER

SAMEER KAUSHAL

PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION, B.Sc., MBA

604-897-9575

E MAIL SAMKAUSHAL@GMAIL.COM

213-9422 Victor St. Chilliwack

FOR SALE

\$299,000

Competitively priced condo offering nearly 700 sqft with 1 bedroom plus a spacious den that can easily serve as a second bedroom, office, play area, or flex space. Bright and airy with large windows, this home features an updated white kitchen with modern appliances, full-sized washer/dryer, and refreshed common areas with new paint, flooring, and trim. Located just steps from the vibrant District 1881 with its shops, cafes, and restaurants, this rental- and pet-friendly building includes secure underground parking, making it an ideal opportunity for first-time buyers or investors.

#204-7156 121St, Surrey

FOR SALE

\$647,800

Welcome to the highly sought-after Glenwood Village, a 55+ gated community. This bright and spacious upper corner unit features a generously sized kitchen and family room, large bedrooms, vaulted ceilings, and two inviting decks to enjoy your morning coffee or evening unwind. The primary bedroom includes a large ensuite with a walk-in shower and a spacious walk-in closet. The home is equipped with hot water heating, a newer washer, and updated flooring. Enjoy secure covered parking with visitor parking conveniently nearby. Owners will give 2 funeral certificates pre paid (transferable) free of cost to the buyers on successful purchase (Five River Funeral Home) Walking distance to transit, shopping, cinema, the library, Well-managed complex offers RV parking, recreation centre, guest suite.

7-8676-158St, Surrey

FOR SALE

\$839,000

Welcome to Springfield Village, a charming townhouse community located in the heart of Central Fleetwood. This well-maintained 3-bedroom Corner Unit, 3-bathroom home features a modern open-concept layout with a spacious great room, a functional kitchen equipped with stainless steel appliances, a 2-piece powder room on the main level, and a balcony off the dining area. Upstairs offers a large primary bedroom with a 4-piece ensuite, along with two additional well-sized bedrooms. The walkout lower level includes a bright den with a large window and its own 2-piece ensuite, perfect for guests or in-laws. Enjoy a private fenced backyard, laminate flooring on the main floor, and parking for two vehicles—one in the garage and one in the driveway.

13925-64A Ave, Surrey

FOR SALE

\$998,000

4485 Sq.Ft Lot in Sullivan! ATTENTION Builders and Developers – This exceptional lot is fully prepped and ready for construction! All services are available and the site is clean and leveled, making it ideal for your custom build. Located in a sought-after neighbourhood surrounded by new homes, close to schools, parks, shopping, and major routes. A prime opportunity to build your dream home or invest in one of Surrey's most desirable areas

6738-128B St, Surrey

FOR SALE

\$999,000

Cozy 3 Bedroom 2 Bathroom home in a quiet cul-de-sac. Situated on a 4208 Sq.Ft Lot. Walking Distance to M.J. Norris Elementary school. Perfect starter home. Main floor features a living room, kitchen and 2 bedrooms one with an ensuite. Downstairs there is an additional bedroom, rec-room, laundry and storage with separate entry possible to turn into a suite. Good size backyard, 1 car garage and there is a driveway for additional parking. Centrally located. Call for more information.

16918 & 16910-1 Ave, Surrey

FOR SALE

\$999,000

Imagine your ideal home on this generous lot of over 4,005 square feet. This cleared and ready-to-build space is perfect for bringing your dream residence to life.

18990-72Ave Cloverdale

FOR SALE

\$1,248,888

WELCOME TO THE IDEAL FAMILY HOME! Thoughtfully designed with an open-concept layout, this home is perfect for both everyday living and entertaining guests. The main floor features a spacious den, ideal for a home office or playroom, and a beautifully appointed kitchen with granite countertops, ample cabinetry, and a large island for casual dining. Elegant crown moldings add a touch of sophistication throughout, while the cozy gas fireplace in the living room creates a warm and inviting atmosphere. Upstairs, you'll find a generous primary bedroom with a luxurious 4-piece ensuite, along with two additional well-sized bedrooms. The fully finished basement includes a separate entrance suite with its own kitchen and living area, perfect for extended family or as a mortgage helper.

12353 100Ave, Surrey

FOR SALE

\$1,249,000

Fully Serviced Lots – Ready for Construction! Build your dream home on this spacious 9,005 sq. ft. lot. House plans for a 6,988 sq. ft. residence are available and ready for building permit application. The lot supports a 3-level home design, including a legal suite ideal as a mortgage helper. Additionally, the property falls under Surrey's new multiplex zoning and is approved for a duplex (buyers to confirm with the City of Surrey). Conveniently located near schools, transit, shopping, and recreational facilities, with quick access to major routes.

5 Lots For Sale

10017, 10025, 10047 173St, Surrey

\$1,299,000

Lot Sz (SF) 8,751

WELCOME to a rare opportunity in the highly sought-after Fraser Heights community, featuring five spacious lots ready for you to build your dream home. Each lot offers ample space to construct stunning three-story residences of up to 7,800 square feet, providing expansive living areas and sophisticated designs. Situated in a peaceful, family-friendly neighborhood, this subdivision is just moments from the natural beauty of Tynehead Regional Park, where you can enjoy lush greenery, scenic walking trails, and various recreational activities. Families will love the convenience of top-rated schools nearby, including Bothwell Elementary, Fraser Heights Secondary, and Pacific Academy, offering exceptional educational options for children of all ages. Plus, easy access to major highways.

7678-198St, Langley

FOR SALE

\$1,299,000

CORNER UNIT! This stunning, brand-new 5-bedroom, 4-bathroom duplex in the highly desirable Willoughby area offers modern living at its finest. Featuring a spacious, open-concept design, high-end finishes, and large windows that fill the home with natural light, this property is perfect for families or investors alike. Includes a well-appointed kitchen with a spice kitchen that has premium appliances, a cozy great room, and private outdoor spaces. Bonus 2 bedroom 1 bathroom suite with laundry if you are seeking a mortgage helper! The Willoughby location provides easy access to top-rated schools, parks, shopping, and transit, making it an ideal choice for those seeking both convenience and comfort. Don't miss this opportunity to own a luxurious home in the most sought-after neighbourhoods!

7682-196 St, Langley

FOR SALE

\$1,299,000

This stunning, brand-new 5-bedroom, 4-bathroom duplex in the highly desirable Willoughby area offers modern living at its finest. Featuring a spacious, open-concept design, high-end finishes, and large windows that fill the home with natural light, this property is perfect for families or investors alike. Includes a well-appointed kitchen with a spice kitchen that has premium appliances, a cozy great room, and private outdoor spaces. Bonus 2 bedroom 1 bathroom suite with laundry if you are seeking a mortgage helper! The Willoughby location provides easy access to top-rated schools, parks, shopping, and transit, making it an ideal choice for those seeking both convenience and comfort. Don't miss this opportunity to own a luxurious home in the most sought-after neighbourhoods!

13532-64Ave Surrey

FOR SALE

\$1,349,000

Prime Panorama Ridge location! This centrally located home offers easy access to all major highways. Sitting on a spacious 7,300+ sq. ft. lot with lane access, the property features 5 bedrooms and 3 bathrooms. The main floor includes 3 bedrooms, a full bathroom, plus a powder room, along with a bright living room finished with laminate flooring and a large sundeck perfect for entertaining. The basement hosts a 2-bedroom unauthorized suite, ideal for mortgage helper or extended family. Plenty of parking with a double garage and additional space out front. Excellent holding property with potential for future development or land assembly for townhomes. Buyers and their agents are advised to verify development opportunities with the City of Surrey.

15431-93Ave, Surrey

FOR SALE

\$1,398,000

Charming Berkshire Park Gem! This 1,720 sq. ft. rancher features 3 bedrooms, 2 bathrooms, and sits on a generous 7,074 sq. ft. lot. The exterior has been beautifully refreshed, complementing the spacious living and dining areas with vaulted ceilings and a lovely bay window. The cozy kitchen boasts granite countertops, pot lights, and a roomy eating nook. Step into the private backyard, complete with mature hedging, full fencing, and a massive wood shed. Roof and furnace are approximately 10 years old. Just a short stroll to Berkshire Elementary and the park. Nestled in the heart of Fleetwood—don't miss out on this one!

15276-Columbia Ave, White Rock

FOR SALE

\$1,399,000

PLANS READY FOR A MODERN OCEAN VIEW HOME! Seize this exceptional opportunity to own in the heart of White Rock! This 3,510 sqft lot (30 ft x 117 ft) boasts breathtaking panoramic ocean views and is just steps from White Rock Pier, with a variety of shops and restaurants along Marine Drive. Building plans are ready for a modern dream home. Conveniently located, this property is minutes from transit, King George Boulevard, Highway 99, grocery stores, and all levels of schools.

13370-96Ave, Surrey

FOR SALE

\$1,399,000

Outstanding future development potential with this massive lot located in one of Surrey's rapidly growing neighbourhoods features a 2 bed 1 bath home. This prime property is positioned near the City Centre, Surrey Memorial Hospital, major shopping hubs, recreation facilities, top schools, transit, and all key commuter routes. The area is undergoing significant transformation, making this a golden opportunity to hold for steady appreciation, redevelopment, or assemble with neighboring parcels for larger-scale projects. The City of Surrey is actively supporting growth in this corridor—don't miss your chance to secure a strategic piece of land in the path of progress! Call now.

17580-17590 Abbey Drive Surrey

FOR SALE

\$1,549,000

New subdivision in the highly sought-after Fraser Heights neighbourhood, situated on the high side of a quiet no-through street. This prestigious 16,490 sq. ft. lot is surrounded by multi-million-dollar homes and is ready for building plans to be submitted. Potential to build over 8,000 sq. ft. on 2 storeys plus a basement (confirm with city), offering stunning mountain and valley views along with a spacious backyard. Located in a vibrant community with excellent schools, parks, transit, shopping centres, and convenient access to Hwy 1 and Hwy 17, this is the perfect opportunity to create your dream home in one of Surrey's most desirable enclaves—lots like this are rare.

10320-140St, Surrey

FOR SALE

\$1,549,900

4 bed 3 bath home with a 2 bedroom suite! Exceptional Mid-Rise Development! Opportunity with zoning potential up to 2.5 FSR! This potential land assembly is strategically located within walking distance to Central City Mall, SkyTrain, SFU Campus, Library, Recreation Centre, restaurants, and major retail amenities. Situated along the evolving 140 Street Corridor, this area is rapidly transitioning—buyers are encouraged to verify details with the City of Surrey for the latest planning updates. Don't miss this chance to secure a prime site in the heart of Central Surrey's high-growth urban core.

14775-68A Ave, Surrey

FOR SALE

\$1,788,000

EAST NEWTON BEAUTY! This brand-new luxury 3 level home offers exceptional design and functionality throughout with 2 MORTGAGE HELPERS (2+1). The main floor features a bright living room with a formal dining area, a modern main kitchen paired with a convenient spice kitchen, a spacious family room with a custom entertainment unit, a versatile den/room, a full bathroom, and a dedicated laundry room. Upstairs, the elegant primary bedroom includes a walk-in closet and a spa-like ensuite, accompanied by three additional generously sized bedrooms and two full bathrooms. The basement includes a 2 bedroom suite and another 1 bed suite, ideal for rental income or extended family. This home truly has it all—perfect for guests, a home office, or personal use.

6935-152St Surrey

FOR SALE

\$1,799,900

NOT DIRECTLY ON 152 9 Bedroom and 6 Full washroom home in East Newton with 2 MORTGAGE HELPERS (2+2) along with a bedroom on the main floor with it's on ensuite, this residence features high-end finishes with solid construction, a grand entry, a great living room, dining room, main kitchen and a bonus suite kitchen. The family room is oversized with multiple windows to soak in that natural light. Upstairs features 4 bedrooms with 3 full bathrooms. Master bedroom features a spa like washroom and a walk-in closet. The other 3 bedrooms also feature their own ensuites with 1 jack & Jill shared bathroom along with oversized closets. In the basement you have 2 mortgage helpers of 2 bedrooms each - great for rental income. This home truly has it all! Walking distance to the Gurdwara.

19678-75Ave, Langley

FOR SALE

\$1,899,000

Welcome to Latimer West by Garcho Properties – a boutique collection of 5 beautifully crafted homes in the heart of Willoughby, Langley. This thoughtfully designed residence features bright, spacious layouts with 2-bedroom legal suites with its own laundry and dishwasher. This home features a 4-bedroom layout, along with 3 full bathrooms and a luxurious primary suite offering His & Hers walk-in closets. The main floor includes a sunken living room/den, powder room, expansive great room with a gas fireplace, a formal dining area, a chef-inspired kitchen with a massive island and spice kitchen, a practical mudroom with built-in benches and hooks leading to a double garage. Downstairs, enjoy an additional bedroom with its own walk-in closet. These homes truly have it all. Come view now!

11046-80Ave, Delta

FOR SALE

\$1,999,900

This beautifully crafted custom home shows like a 10. Offering 7 bedrooms and 7 bathrooms, including a self-contained 1-bedroom legal suite (currently rented) along with a bedroom on the main floor with it's on ensuite, this residence features high-end finishes—260 construction, a grand entry with soaring ceilings, and elegant Italian marble tiles. Detailed with wainscoting, crown moldings, and a main floor bedroom with full ensuite, it also boasts a chef's kitchen with Bosch appliances and a gas range. The basement includes a rec room with wet bar and separate entry, a media room, and an additional bedroom, ideal for entertainment or extended family. Enjoy the comfort of radiant hot water heating, a south-facing backyard, and peace of mind with a backup generator. Come see now!

12267-72Ave Surrey

FOR SALE

\$2,299,000

NOT DIRECTLY ON 72 Avenue, 9 Bedroom 9 Bath Custom built corner home in West Newton. Walking distance to Strawberry Hill Shopping Centre and Mosque. Main floor features a bedroom, full washroom, media room, great sized living and dining room, oversized family room with custom kitchen and also a spice kitchen. Great finishes throughout and large windows to soak in the natural light. Outdoor area features in built BBQ system with custom counter tops perfect for hosting parties. Upstairs there are 6 bedrooms and 5 full bathrooms with private patios. There is also a legal 2 bedroom suite. This home truly has it all - LOCATION, QUALITY and CRAFTSMANSHIP.

13925-56Ave Surrey

FOR SALE

\$2,499,999

Prime Panorama Ridge Location – This fully renovated 2-level home sits on an expansive ~23,956 sq ft lot and offers 4,405 sq ft of living space with a bright open layout, soaring ceilings, and a stunning gas fireplace in the formal living room. A spacious kitchen with granite countertops flows into the family room, perfect for gatherings, while upstairs features 4 oversized bedrooms and 5 bathrooms plus a 2-bedroom suite for in-laws or mortgage help. An additional 2,085 sq ft high-ceiling garage provides endless possibilities for a workshop, car collection, or more, complemented by a carport and front patio with an open pool. The resort-like yard offers ample parking, RV space, and convenient lane access, making this property a rare blend of comfort, functionality, and prime location.

16638-31B Ave,Surrey

FOR SALE

\$3,199,999

This exceptional, world-class, contemporary gated mansion is a masterpiece of custom design situated in South Surrey, built with top-tier materials, unparalleled craftsmanship, and meticulous attention to detail. Spanning over 5,800 square feet, it occupies the finest lot in all of April Creek. Highlights include a covered patio complete with a gas fireplace and sound system, a fully insulated three-car garage, two master suites with vaulted ceilings, 10-foot high ceilings, a bar for entertaining, a formal media room, a yoga studio, a European-designed two-way glass fireplace, premium Sub-Zero and Fulgor appliances, a butler's pantry with a wine cooler/tower, and luxurious hardwood flooring throughout. Surrounded by greenbelt on both sides, it offers unparalleled privacy and tranquility.

13812-32Ave, Surrey

FOR SALE

\$3,698,000

Incredible 1.18-acre estate with a fully renovated rancher nestled in a private, park-like setting featuring a gourmet Mile kitchen with granite counters and breakfast bar, a luxurious primary suite with two walk-in closets and spa-inspired ensuite, plus air conditioning, hardwood floors, media room, triple garage, and two laundry rooms; bonus living area above the garage with bath and walk-in closet, separate guest house with full kitchen, new bath and loft, and resort-style outdoor amenities including an in-ground saltwater pool with lifesaver cover, hot tub, firepit, and large patio with gas BBQ hookup—all within walking distance to Elgin Corners Mall.

12364-53Ave Surrey

FOR SALE

\$5,799,000

This Property North Facing is located in the prestigious Panorama Ridge neighbourhood with development potential. 2.92 Acres of LAND! Property is free of creeks, right of ways and easements. Rectangular parcel. Please call for additional information.

2285-200St, Langley

FOR SALE

\$10,800,000

4.74 Acres of Land with redevelopment potential. Rectangular parcel. No Creeks, No easements, No Right of Ways. Currently there is a four-plex on the property. 165 Ft Frontage. Access on both streets 200 Street and 198 Street. SR-2 Zoning. Located in the rapidly developing FERNRIDGE NEIGHBOURHOOD AREA! Call for more information. Langley Brookwood Area! Total 4.74 Acre of land with redevelopment potential. 2.37 Acre on east side with duplex building with 4 suites, good rental income. Good investment opportunity for investors!

16638-31B Ave, Surrey

FOR SALE

\$3,199,999

This exceptional, world-class, contemporary gated mansion is a masterpiece of custom design situated in South Surrey, built with top-tier materials, unparalleled craftsmanship, and meticulous attention to detail. Spanning over 5,800 square feet, it occupies the finest lot in all of April Creek. Highlights include a covered patio complete with a gas fireplace and sound system, a fully insulated three-car garage, two master suites with vaulted ceilings, 10-foot high ceilings, a bar for entertaining, a formal media room, a yoga studio, a European-designed two-way glass fireplace, premium Sub-Zero and Fulgor appliances, a butler's pantry with a wine cooler/tower, and luxurious hardwood flooring throughout. Surrounded by greenbelt on both sides, it offers unparalleled privacy and tranquility.

14750-62Ave, Surrey

FOR SALE

\$1,999,000

SULLIVAN STATION BRAND NEW HOUSE Features 8 BEDROOMS & 7 WASHROOMS! You are welcomed into this custom built house with beautiful finishes. Bright and spacious living and dining rooms. Custom built kitchen along with a spice kitchen! Huge family room with big windows to soak in that natural light. There is also a den/bedroom on the main with a FULL washroom. Glass railings throughout. Modern design and finishes. Upstairs there are 4 bedrooms, 3 with their private ensuites and good size closets! Also a large patio! In the basement there is a media room perfect for entertaining with a 2 piece washroom. There are also 2 MORTGAGE HELPERS! Fully finished 2+1 suites with their own separate entrances. This home truly has it ALL! Perfect for the growing family.

204-7156 121St, Surrey

FOR SALE

\$647,800

"Close to Gurdwara"

Welcome to the highly sought-after Glenwood Village, a 55+ gated community. This bright and spacious upper corner unit features a generously sized kitchen and family room, large bedrooms, vaulted ceilings, and two inviting decks to enjoy your morning coffee or evening unwind. The primary bedroom includes a large ensuite with a walk-in shower and a spacious walk-in closet. The home is equipped with hot water heating, a newer washer, and updated flooring. Enjoy secure covered parking with visitor parking conveniently nearby. Just a short walk to transit, shopping, cinema, and the library. The well-managed complex offers RV parking, a recreation centre, guest suite, and on-site mailboxes.

For units in York Centre (80 & 128 St), Please Call 604-897-9575 or 604-897-0006



ORIENT

Driving School Ltd.

*Air Brake Course

*Individual Lessons

*Corporate Training



Class 1, Class 3, Class 4, Class 5, Class 7

We speak English, Punjabi & Hindi

- * ਘਰ ਤੋਂ ਫਰੀ ਲੈ ਕੇ ਜਾਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ
- * ਘੱਟ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟਾਂ ਤੇ ਵਧੀਆ ਸਿਖਲਾਈ
- * ਰੋਡ ਟੈਸਟ ਵਾਸਤੇ ਕਾਰ ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ



MELT Approved

You can pick Hours of training according to your availability

Mr. Malhi: 778-444-0111

Certified Instructor/Examiner

PAUL: 778-444-3444

Email: info@orientdrivingschool.com Web: www.orientdrivingschool.com



KULVIR SAHOTA

778.863.2472

sahotakulvir@gmail.com

Sold 52 homes in 2021.
Medallion Member
Since 2016 to 2023.
Top Selling Agent in Surrey Office



Planet Group Realty Inc.
#266 - 8128 128 Street
Surrey, BC V3W 1R1
Tel: 604-572-1008

 Asking 1429K 2 storey house on 7200 SF lot, 5bed 3 bath, 2 bed basement suite.	 SOLD Asking 1085K 3 level house in Maple Ridge, 5bed 4 bath, 2 bed basement suite.	77-15151 Edmund Drive, Surrey  Asking 959K 3 Bedroom + Den, 3 Bathroom.	 Renovated , House in West Newton, 3bed 3bath Asking 1189K	House For Sale in Pit Meadows  5bed 4 full bath, 1+1 two mortgage helper, 7400 SF lot,	10750-135A St, Surrey  Asking 649K Apartment for Sale, 2bed 2bath, \$800 sf ,
13025-59A Ave, Surrey  Asking 1449K SOLD	13930-77A Ave, Surrey  Asking 1,499K SOLD	12464-71A Ave, Surrey  SOLD	23418-56Ave, Langley  SOLD	52-9088 Holt Rd, Surrey  SOLD Townhouse with 2 beds plus den	23163 Dewedy Trunk Rd Maple Ridge  SOLD Asking 1084K 3 level house, 5-bedroom, 4 bathroom home with a 2-bedroom basement suite. 4200 SF lot.
101-5888 144St, Surrey  SOLD	#124-13725-72A Ave, Surrey  Asking 749K SOLD	14056-75 Ave, Surrey  SOLD	101-8655 King George Ave  SOLD		



GARY SANGHERA

604-644-6468

garysanghera@hotmail.com

www.realestateinsurrey.com



Sutton
Premier Realty
15483 104 Ave.
Surrey, BC
V3R 1N9

NURSARY FOR SALE IN MISSION

Asking \$2,490,000



NURSERY FARM!!!

2 homes, 12.71 ACRES, outbuilding with office + lunchroom, 24 greenhouse. Main house is a 1.5 storey, 3 bedrooms, 3 washrooms, vaulted ceilings, open kitchen layout, 2 Gas F/P, and triple garage, big covered entertaining deck. 2 bedrooms Mobile home on its own foundation and fenced yard. Farming at its best. Not just buying a nursery property but also a lifestyle!!

RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES

Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates

ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ
ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

- * ਲੈਂਡ ਡੈਵੈਲਪਮੈਂਟ
- * ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ਼
- * ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ਼
- * ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ਼
- * ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ

- * Low Income
- * Self Employed
- * Bad Credit
- * New Immigrant
- * Land Development
- * Second Mortgage



Sukhkar Bhatti
Cell: 604-765-4023



ALPHA MORTGAGE

HOUSE CORPORATION

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC
Ph: 604-501-9837 * Fax: 604-501-9847 * amhc@shawbiz.ca

* Lender/Broker fee may apply.



ROYAL CRAFT HOMES

3D Visual Rendering

Imagination to Reality

ABOUT US

We bring your dream home architectural blueprints come to life with photorealistic 3D rendering.

OUR SERVICES

- Render any aspect of your home
- Use variety of colors and materials to help you visualize
- 4 revisions



PRAIRIE



MODERN



TRADITIONAL

Call Us : 604-512-0096



FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS CALL

LAKHBIR S. KHANGURA

778-895-1453

www.lskhangurarealty.com Email: lskhbirkhangura@gmail.com



COMMERCIAL PLAZA PRIME OFFICE SPACE Available For Lease & Sale -COMING SOON

Opportunity to lease & Sale only office space in a high-exposure five story office/retail building adjacent to The Shops at Morgan Crossing. The above floors will include law, dental, insurance, real estate, immigration, education college etc. Balconies available on select units on floors 2, 3, 4 and 5, Shared rooftop patio space with ample seating.
The main floor already leased to dental, Daycare, pizza hut, beauty salon. Building will be completed in 2025.



Hot Deal! Hot Deal! Hot Deal!

HOUSE FOR SALE WITH 2 BASEMENTS IN RICHMOND

6 Bedroom, 5 Washroom,
Close to School and Shopping Mall Good Rental Income with 2 basements in Ironwood area Richmond.
Call For Details.

Duplex House For Sale in Richmond

Fantastic! 2 sets on large lot, 90' x 120' Ft, 1700 sqft each side, Fully Rented, 3Bdrm, 1 Full WR upstairs, 2 Bdrm, 1 WR downstairs. Call for more details



2 LOTS SUB DIVIDABLE PROPERTY FOR SALE

In Richmond, sub dividable property for sale. House Rented, application already submitted in City Hall.
Call now for more details.



Param Kooner

604-825-4160

Realtor

paramkooner.com
paramkrealstate@gmail.com



23279 137 Ave \$1,239,900



SOLD

23291 137 AVE \$1,249,900



SOLD

10952 129a St \$1,579,900



SOLD

23285 137 Ave



SOLD

23273 137 AVE \$1,249,900



SOLD

13686 232a St, Maple Ridge \$1,300,000



SOLD

23696-131A St, Maple Ridge



SOLD

23692-131A Ave, Maple Ridge



SOLD

13108-98A Ave, Surrey



SOLD

13185-236B St Maple Ridge



SOLD

We're Professional Builders

Contact for any type of Residential or Commercial Development



REAL ESTATE

KULWANT ATWAL
604 716 2135



MORTGAGES

BHAJAN ATWAL
604-773-8426

*Save Commission & Get Sold Guaranteed
*We Help First Time Buyers (Receive \$5K)



15576 Buena Vista Ave White Rock

Ocean view Lot 6000Sqft with back lane, 3 bedrooms + 3 Washroom and garage. Build duplex or single family home, 4 units. can build 5063 Sq ft. Rented to food tenants who want to stay. Close to school, shops and beach. Walking distance to beach.

Asking \$1,350,000

10648-124St, Surrey

Quality Built Brand new 3 level house in new subdivision an unbeatable location. Very spacious 4 bdr and 4 bath upstairs with walk in closets. Very spacious quality kitchen cabinets with high end appliances, spice kitchen, lots of cabinets and big storage. 2 mortgage helper and 2 laundries, one suite is legal to open any kind of business. Close to Khalsa school, skytrain, bus and easy excess to everywhere. 10Yrs Warranty.

Asking \$1,800,000

#208-13632-67Ave

3 Bedroom Townhouse in Quiet Area, New flooring, new paint and updated washroom, close to bus+shopping. Low Strata Fee(only \$236)

Asking \$599,000

14388 Green Crest Drive, Surrey

Over Half Acre 26000Sq ft lot in South Surrey, very quiet area, 3 Bedrooms, 2 Full Washrooms up and 1 bedroom & 1 Washroom downstairs, Big living room and family room, double garage, Lot is fully fenced, very solid house some new houses built on street.

Asking \$2,049,000

OPEN HOUSE Sun 2-4pm

5545-146St Surrey

Custom executive home with beautiful ocean view and lots of natural light. This house is made for entertaining and features include huge spice kitchen, high end Jenn Air appliances, wine fridge, main floor also has large office, a bedroom and ensuite with private deck outdoor there is a covered deck, fire table, BBQ, area fully landscaped, a gazebo for outdoor entertaining, 3 Car Garage plus storage, sauna, soaker tub, sprinklers, too many features, A/C, private upstairs deck with master, elevator and a theater with projector. 4 bedrooms up, and 2 bedroom suite and extra rec room. Exercise room Theater room, easy to convert second suite. Lot over 20,000Sq ft, Beautiful house, Must See.

Asking \$3,400,000

PRIVATE MORTGAGES

QUICK APPROVAL & NO BANK RULES !!

PRE REGISTER YOUR HOUSE TO SAVE MONEY UP TO 15K & GUARANTEED SOLD !!

PLEASE CALL 604.773.8426

SOME CONDITIONS APPLY

SOME CONDITIONS APPLY

Baldeep Singh Hehar

Real Estate Broker

Ph:604-345-3839

E:baldeepsinghhehar@gmail.com



SPECIALIZE IN

RESIDENTIAL AND COMMERCIAL PROPERTIES

Looking to Buy or Sell a Residential or Commercial Property or Acquire a Business Opportunity

Please Call:604-345-3839

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਰੈਜੀਡੈਂਸੀਅਲ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵੇਚਣ ਅਤੇ ਖਰੀਦਣ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮੱਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

SURREY

#266-8128 128 St Surrey, BC V3W 1R1

Phone: (604) 572-1008

Email:surreyadmin@planetgrouprealty.com

ABBOTSFORD

#110 30485 Cardinal Avenue Abbotsford, BC

Phone:604-625-2245



PLANET GROUP REALTY INC.

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਐਵਰਗਰੀਨ ਸਟੇਟ, ਗਰੇਟਰ ਸਿਆਟਲ ਦੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਮੋਟਲ, ਹੋਟਲ, ਗੈਸ ਸਟੇਸ਼ਨ, ਬਿਜਨਿਸ, ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੱਲੋਵਾਲੀਆ ਨਾਲ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

HOTEL MOTEL

SPECIALIST



Inderjit Singh

Real Estate Broker

Century 21

Inderjit Singh (Real Estate Broker)

Cell: 425-420-4055

Tel: 425-775-8525 Fax: 425-670-3500

inderjit.singh@century21.com

19020 33rd Ave West, Suite 300 Lynnwood, Washington 98036

RESIDENTIAL COMMERCIAL AGRICULTURE| ਰੈਜੀਡੈਂਸੀਅਲ- ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ- ਫਾਰਮ



KULDIP SALL

Personal Real Estate Corporation

778.552.1454

KuldipSall@gmail.com | www.kuldipsall.com

21

CENTURY 21

Coastal Realty Ltd.



A great complex to call home or an investment! Fabulous big bright corner unit, located on the SE corner, lots of morning & winter sun, but not too hot in the summer. Very 'open plan' surrounded by windows. Spacious main living area. Large master bedroom with 3 pcs ensuite. Full 4 pcs main bath. Full size washer/dryer in separate laundry/storage room. Gas fireplace. Central location - close to shopping, Gurdwara, transit & freeway access. Very well kept complex! No age restriction & rentals allowed. Please call for showing.



Why rent when you can own a house? 2 storey, level entry, 3 bedrooms townhouse, very clean and great location. Main floor has living room with dining area, kitchen with eating area, 2 bedrooms and 1 bathroom; upstairs. Down has rec room, 1 bedroom, 1 bathroom, laundry room, storage space. Clean condition, carpets and paint up and laminate floors. Main floor bath has a nice skylight. There's parking stalls, one covered and 1 uncovered. Fenced back yard. No age restriction, rental allowed , good neighborhood.

YOUR SEARCH STOPS HERE! 3 BEDROOMS AND 2 FULL BATH, LARGE PATIO - This bright 3 bed 2 bath CONDO at Polygon's Elmstone boasts an open layout highlighted by over-height ceilings, laminate wood flooring and a deck. A chef's kitchen features custom cabinetry, stainless steel appliances, engineered stone countertops, and an island. The master EnSite offers a spa shower with integrated bench seating, tile flooring and dual porcelain vanity. Plus, take full advantage of Club West - the resident-only resort-inspired clubhouse. 2 PARKING STALLS, EV CHARGING ROUGH-IN, STORAGE LOCKER 8'x6'. Close to all level of Schools, discovery trail, close to High Street Shopping Mall.



ATTENTION BUILDERS & INVESTORS: BUILD YOUR CUSTOM DREAM HOME!!!! Very rare properties like this. 24758 Sqft (.55 ACRE) LOT with Southern & Fraser River VIEW on Hatzic Bench. Custom Building Plan is ready to Built a 4 Bedrooms & 3 Bathrooms upstairs Plus ROOFTOP DECK. Main floor gives you Open to Above Entry with Open to Above Great room, plus Office/Den to work from home or homebased business, open & covered deck with VIEW. Basement features with Game room, Media room, Rec room & lots of open space with 2 full bathrooms. Potential for 2 basement rental suites. All the services (City water, Sewer services etc.) are there at the lot. Walk to Hatzic Elementary and Hatzic Middle School, walking trails to Heritage Park nearby.



CALL KULDIP SALL 778.552.1454 FOR FREE MARKET EVALUATION

Century 21 Masters Award Winner 2008 to 2022



Award winning service & results

Call for a Free Market Analysis today

21

CENTURY 21

Mandeep S. Grewal

604-618-9655

Bus: 604-599-4888

Email:mandeep.grewal@century21.ca

UPTOWN

Phase One NOW SELLING!

Starting at \$699,900

A COLLECTION OF 42 TOWNHOMES

COMING SOON TO MISSION

Spacious

3 bedroom

3 bathroom

Cedar

Contact me for further details

WWW.UPTOWNCEDAR.COM



WESTERN PEAK

HOMES

Build Your Own Home

*Renovations

*Project Management

*Custom Homes

*Contracting

778.736.1000

www.westernpeakhomes.ca



HARPAL GREWAL

604-726-7255

MASTER MEDALLION MEMBER • ONE OF THE TOP REALTORS IN FRASER VALLEY

• DIAMOND AWARD WINNER • PROVIDED 30 YEARS OF PROFESSIONAL SERVICES



6870-197B St, Surrey

PRIME AREA OF "WILLOUGHBY HEIGHTS". This beautiful like new 5 bedroom 6 bathroom home in the heart of a Langley's most family oriented communities. The 5032 SF home features an open concept design that will impress you from the moment you walk in. Main floor features a high ceiling Living and Dining room. Chef's kitchen with huge island opening to a spacious Family room. Spacious kitchen. Bedroom on main floor with full bathroom. An open deck off the family room. Upstairs boasts 4 generous size bedrooms attached with own ensuite and walk-in closets. Two suites in basement. Home is fully equipped with top quality finishes, A/C, CCTV cameras. Centrally located for easy access to highways, schools, Parks, recreation & Willowbrook mall. House is under 2-5-10 New Home Warranty

\$1,248,888

8045-138A St, Surrey

Very well kept updated 5 bedrooms and 3 bathroom house sitting on a corner lot on a very quiet Street walking distance to Bear Creek Park, Bear Creek Elementary and Frank Hurt Secondary School. Main floor features 3 bedrooms and 2 full bathrooms. Living room with a very nice fireplace and large windows. Very bright Kitchen with granite counter tops. Basement have new kitchen and 2bedrooms. Lots of street parking

\$1,248,888

1356 Lee St, White Rock

PRIME LOCATION IN WHITEROCK. Updated House with New floors, New paint, New kitchen, New Furnance, New garage door, Newer 5 year old roof. Area of recently built new homes. Perfect for first time buyers or investors. Beautiful rancher house with 2 bedrooms sitting on a 7380 Sqft rectangular lot with RS-2 SSMUH zoning to built approximate 6200 Sqft 3 level home with 4 units. possible view from top floor. Walking distance to Peace Arch Elementary and Earl Marriot Secondary schools, Peace Arch Hospital and shopping.

\$1,489,900

3-47203 Vista Pl Promontory Chilliwak

UNOBSTRUCTED VIEWS OF MOUNTAINS AND VALLEY! Like a new home features 4 bedrooms, 4 bathrooms. Kitchen with large Island and quartz counter tops. Huge windows across the back side of the house and a patio deck across the entire house to provide incredible views. Separated patio deck of the master bedroom. Single car garage and 2 parking on Driveway. This complex is close to City park, Jinkerson in a cul de sac with a small park located within the complex. Call for a private viewing.

\$898,000

EXCLUSIVE LISTING 40 ACRES OF FARM

Approx 40 acres of farm land with lots of buildings, Houses, Green houses and Nursery in Prime Area of Surrey. Call for more info.

Exclusive Listings \$800000

In Gas Town Downtown Vancouver 1 Bedroom plus den, (Appartment) with one full Washroom.

5832 126A St \$3,099,900

PRIME AREA OF PANORAMA RIDGE. Welcome to this Stunning completely renovated home situated on 23000 sqft lot. New roof, new floors. This home is a true beauty with 5440 square feet living space over 2 spacious floors and huge yard space for all your outdoor hobbies and events. This home features a very open concept layout through out the main floor with 5 spacious bedrooms upstairs. 3 full baths. open space for your library/computer. Spacious kitchen with quartz Granite countertops. Huge sundeck to enjoy morning sunshine. Two -2 bedroom Basement suites for mortgage helper. Large recroom & full bath for your own use. Triple car Garage. Lots of parking and RV parking. Very private, Convenient and quiet location.

Exclusive Listings \$700000

Yale Town Park Downtown Vancouver, updated 1 bedroom plus den, (Appartment) with one bath with parking.

BUILDING LOT

Available for sale in Surrey, Delta & Langley Area

LAND FOR SALE

Development land for townhouses available for sale. Contact for more info

TO BUILD YOUR DREAM CUSTOM HOME. PLEASE CONTACT ME



HARDY GILL
RESIDENTIAL & COMMERCIAL REALTOR
email: hardy.gill@century21.ca
604-537-4100
Century 21 Coastal Realty #105-7928-128 St., Surrey BC
Tel. 604.599.4888. Fax. 604.507.8851.
CENTURIAN PRODUCER



NAV NARWAL
RESIDENTIAL & COMMERCIAL REALTOR
email: NavNarwal@cbbain.com
360-927-6574
3610 Meridian St. Bellingham, WA 98225

**www.surreyforsale.ca**

Local Market Leadership. World Class Connections.

USA Properties		FREE MARKET EVALUATION • 24 HOURS MARKET EXPOSURE • FLEXIBLE COMMISSION STRUCTURE	
Motel For Sale 40-unit motel located 5 minutes off I-5. Great sales revenue and still increasing year over year. This property offers exceptional cash flow. Price \$4M	Exceptional Opportunity to own 98.2 acres of high-quality farmland, divided into two separate parcels for added versatility. Whether you're looking to expand your agricultural operations or invest in productive land, this property delivers. It includes valuable water rights and the option to purchase additional shares from the local water association—ideal for sustained crop production. With excellent access, fertile soil, and strong long-term value, this is a rare find you don't want to miss! Price \$1M	Branded Hotel For Sale 78 Rooms located near Bellingham, WA. Located off I-5 with over \$1.1m Sales revenue. Price \$5.8M	
		Branded Hotel For Sale 71 rooms located near Bellingham, WA. Great location with over \$1.65m sales revenue. Asking Price \$6.9M	
Dairy Queen available in Wenatchee WA Approx. \$1.2m. Seller has \$250,000 net. Buyer will own the property in Wenatchee area so no one can buy it. Seller Financing Available. 25-30% down payment. \$999,000	18 Unit Multi Family development site. \$1,100,000. Bellingham WA	Franchise Hotel off I-5. \$4.5M. Franchise hotel with easy access to I-5. 67 rooms. Call for more Information.	
	54 Unit Apartment building. \$1,000,000. Lynden WA.		

Attention Canadian Investors
US Dollar is Down- Take Advantage of Your Canadian Money
Invest in US Properties with Great Returns

Canadian Properties		
2 Ranchers Back to Back in Ocean Park, Lot size 50x100 each. Rented to good tenants. Seller Motivated. Asking price: 1.25M Each	Blueberry Farm For Sale 60 acres blueberry farm in Surrey 40 acres full production and 20 acres development potential. Asking \$13M	Farm for Sale Asking \$7.2M 60 Acre Blueberry Farm in surrey. 40 Acre Planted and in full production. 20 Acre waiting for your ideas. Good Future Potential.
2.4 acres in Langley for commercial development. one of the parcels only designated commercial land in Brookwood. Asking \$18M	90 acres farm approximately 38 acres planted with calypso variety rest of the field waiting for your ideas. Offers at 21 millions. Easy Highway access.	74 rooms franchise motel with sauna,hot tub,pool table,swimming pool,italian restaurant leased and very busy liquor store in Medicine Hat aAlberta on highway one exit. Asking \$4.9M
Franchise Hotel for sale in BC 54 rooms + Manager Suite. Over million dollars in sales. Call for more inormation Asking \$4.4M Hardy Gill	Industrial Building Asking \$5.7M 18,000 sq. ft. Industrial Free standing building on 1 acre in heart of Surrey. Fully leased. For more information : Call Hardy 604-537-4100	Liquor store for sale on busy intersection high yield and easy to manage for more info call Hardy Gill

PANORAMA
WEST GROUP

PANORAMA

WEST GROUP PRESENTS...



Harjit S. Atwal
604-657-1729

RIVERSIDE
VIEW

NOW SELLING

RIVERSIDE VIEW EMBRACES THE ARCHITECTURAL DESIGNS
OF OUR 1 TO 4 BEDROOM TOWNHOMES & DUPLEXES.

1960SF-2600SF



www.amayaliving.ca

Register Now

LUXURIOUS 1, 2 & 3 Bedrooms
Condos & TownHomes

AMAYA
LIVING

In Surrey



DOUGLAS
GREEN LIVING

DOUGLAS GREEN
LIVING EMBRACES
THE
ARCHITECTURAL
DESIGNS
OF OUR 1 TO 4
BEDROOM CONDOS
AND TOWNHOMES.

www.douglasgreenliving.com



www.panoramawesthomes.com

[Email:info@panoramawesthomes.com](mailto:info@panoramawesthomes.com)

Ph:778-885.6700

#101-15150-56Ave
Surrey, BC V3S 1B8

MBA Conracting Ltd



For Best Excavation Services

Call:BOBBY ATWAL

604-825-9601

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ
ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



VIPRAN SANDHU
(Realtor)
PH 604-729-9011



ANEIL ATWAL
(Realtor)
(604) 537-3567

***RESIDENTIAL**

***COMMERCIAL**

***AGRICULTURAL**

[Email:vipransandhu@gmail.com](mailto:vipransandhu@gmail.com)

[Email:aneilatwal@gmail.com](mailto:aneilatwal@gmail.com)

Sharon Atwal
Notary Corporation



11925 80 Ave, Delta, BC V4C 1Y1

[Email:S.ATWAL@HOTMAIL.COM](mailto:S.ATWAL@HOTMAIL.COM)

Ph:604-366-2869

NOTARIZATIONS:

- Certified True Copies
- Travel Consent Letters
- Affidavits, Statutory Declarations
- Letters of Invitation

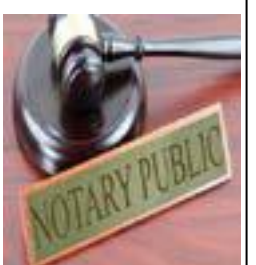
REAL ESTATE CONVEYANCING:

- Sales, Purchases
- Mortgage Refinances
- Manufactured Home Transfers

- Private Mortgages
- Family Transfers

PERSONAL PLANNING:

- Wills
- Power of Attorneys



Buying or Selling Real Estate

Call Rashpal Singh:

206-650-7100

Homes, Apartments, Motels, Gas Stations, Bank owned properties.

Looking space for lease or rent?

Available now: 24700 Military Rd S KENT WA 98032

The Force Realty

www.rsrealestate.com



ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

Cell:

206-551-1515

email: paulmahi.re@gmail.com
16329-Cascadianway Bothell WA 98012

ਅਸੀਂ ਲੋਨ ਲੈਣ ਲਈ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



MOHINDER MAHI
Realtor

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਗੈਸ ਪੰਪ, ਮੋਟਲ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

HOTEL MOTEL SPECIALIST





Boota Singh
Sales Person

Boota Singh (Sales Person)

Cell: 206.841.1162

Tel: 425.775.8525 Home: 425.745.9181

boota9@hotmail.com

19720 4th Ave West, Suite T Lynwood, Washington 98036-6741



Pushpinder Kaur Saran
604.762.8400
E: Deepsaran62@gmail.com



#104,13049-76 Ave. Surrey BC
604.596.1800



Malkeet S. Saran
604-825-1400
E: Malkeetsinghsaran@gmail.com
www.malkeetsinghsaran.com

5497 188 ST, SURREY



LOT FOR SALE

Ready to build lot, which will take 3 story home.

Lot Size : 55x167 (9287 SqFt)

Corner lot. Ready to build, looking for your ideas, lose to everything and the only lot available in the

ASKING **\$1,799,000**

EXCLUSIVE DEAL'S

2303 13359 OLD YALE ROAD WHALLEY



1 bedroom, 1 bathroom apartment located in the The Holland. Enjoy an abundance of amenities spread across 13,000 square feet, including a concierge service, gym, yoga studio, music studio, guest suite, indoor/outdoor social and dining lounge, and more. Enjoy a park-side living experience with an amenity-rich lifestyle, including easy access to all of the City Centre's retailers, as well as SFU/future UBC campus and Surrey Memorial Hospital.

ASKING **\$549,000**

205 12448 82 AVENUE SURREY



Centrally located 2255 sqft. office and warehouse space, available for SALE. Ideal for a business which needs separate offices, boardroom and some warehouse space. Separate washrooms for both floors, HVAC, kitchenette, unit comes with 2 parking spots plus a spot in front of the unit's bay door. Additional parking is available on the street. Currently vacant and easy to view.

ASKING **\$1,649,000**



100 YEARS SINCE 1913



Malkeet Singh Saran
604-825-1400 • www.malkeet.ca

ਵਧੀਆ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਿੱਕੇਮੰਦ ਸਲਾਹ ਲਈ **TOP DIAMOND MORTGAGES**

**We Deal With Most of the Major Banks,
Credit Unions and Many More Lenders**

Specialized in:

• Residential • Commercial • Farm Mortgage • Private Mortgage

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ
Call For All Mortgages



Kulwinder Dheria

778-217-7676

kulwinder@topdiamond.ca

**SAME DAY
APPROVAL FOR
PRIVATE
MORTGAGES**



Pav Arora

778-552-4064

pav@topdiamond.ca



FLOODS HAVE DEVASTATED PANJAB

UNITED SIKHS is distributing cattle feed, water, groceries, seeds, fertilizers and working on building homes for the families affected in Panjab

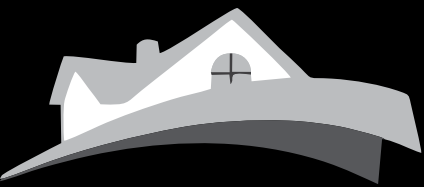
Ph:778 769 3334

Support Now & Help Us to Rescue

contact@unitedsikhs.org | +1-905-672-2245



ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੇ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਬਰੋਕਰ ਬਠਿੰਡੇ ਵਾਲੇ



HOMELAND MORTGAGE CORP.

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜਰੂਰ ਮਿਲੋ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ☑ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ
- ☑ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ਼
- ☑ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ਼
- ☑ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ਼
- ☑ ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ਼

- Residential Mortgages
- Construction Mortgage
- Commercial Mortgages
- Farm Financing
- Private Mortgages
- 2nd & 3rd Mortgage

**We can help you
buy your dream home .**



HARDEV SINGH GREWAL

Mortgage Consultant

Cell: 604-500-3920

**PROFESSIONAL AND EXPERIENCED
MORTGAGE CONSULTANTS**

Ph:604-593-6622 Fax:604-593-6615

204-7928, 128 St. (York Business Centre) Surrey BC V3W4E8

www.homelandmortgage.ca,

homelandmortgage@hotmail.com



KULDIP S PANESAR

Senior Mortgage Advisor

Cell: 604-308-6839

KEEPING
DREAMS
ALIVE



Together we can help break the cycle of poverty.

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋੜਵੰਦ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾ-ਲਿਖਾ ਕੇ ਪੈਰਾਂ ਤੇ ਖੜਾ ਕਰੀਏ।



SAF CANADA
safcanada.org
SAF is a registered Charitable organisation

ਸਰੀ ਦੇ ਸਥਾਨਕ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਸੇਵਾ ਕਾਰਜ - ਲੋੜਵੰਦਾ ਦੇ ਘਰ ਬਨਾਉਣੇ, ਬੇਸਹਾਰਾ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੂੰ ਮਹੀਨਾਵਾਰ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਸਿਕਲੀਗਰ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਇਕ ਮੁਫਤ ਸਕੂਲ (110 ਬੱਚੇ), ਪੰਜਾਬ ਦੇ 200 ਬੱਚੇ ਪੜ੍ਹਾਉਣੇ-ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਕ੍ਰਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਜਾਂ ਵਿਧਵਾ ਬੀਬੀਆਂ ਦੇ, 7 ਗੁਰਮਤਿ ਸੈਂਟਰ ਆਦਿ ਕਾਰਜ ਨਿਰੰਤਰ ਜਾਰੀ ਹਨ

ਧਰਮ ਹੇਤਿ ਸਾਕਾ ਜਿਨਿ ਕੀਆ ॥ ਸੀਸ ਦੀਆ ਪਰ ਸਿਰਹੁ ਨ ਦੀਆ ॥

ਧੰਨ ਧੰਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ

ਦੀ 350 ਸਾਲਾਂ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ

ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ

28,29,30 ਨਵੰਬਰ 2025 ਸ਼ੁਕਰ, ਸ਼ਨੀ, ਐਤਵਾਰ

30 ਨਵੰਬਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਉਪਰੰਤ
12 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕਥਾ ਕੀਰਤਨ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ

ਆਪ ਜੀ ਨੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਸਮੇਤ ਹਾਜ਼ਰੀਆਂ ਭਰਨ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲਤਾ ਕਰਨੀ ਜੀ

ਗੁਰੂ ਕੇ ਲੰਗਰ ਰੋਜਾਨਾ ਅਤੁੱਟ ਵਰਤਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ

ਪ੍ਰਾਰਥਕ:- ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਗੁਰਸਾਗਰ ਮਸਤੂਆਣਾ ਸਾਹਿਬ ਸਰੀ ਬੀਸੀ ਕੈਨੇਡਾ
ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ - 604 585 0319 , 778 713 5121

PACIFIC NURSERIES

ਬਲਿਊਬੇਰੀ (ਡਿਊਕ) ਅਤੇ ਸੀਡਰ ਹੈਜਿੰਗ ਪਲਾਂਟ ਵਿਕਾਊ



*Blueberry (Duke) Plants FOR SALE

*Certified Imported from USA

*Potted in One Gallon Pots

*High Quality & Healty Plants

*Limited Quantity

*Will Be Ready to Plant in September

*Cedar Hedging Plants FOR SALE

*Potted in One Gallon

*Very Healty & High Quality

*Will be Ready to Plant in September

TO BOOK YOUR ORDER CONTACT:

778-552-0305

ONLY FOR WHOLESALERS





warehouse

ਸਰੀ ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਆਰਗੈਨਿਕ ਕਰਿਆਨੇ ਦੀ ਦੁਕਾਨ



Organic Yams

\$ 1.99

/LB



Organic Field Cucumbers

\$ 1.49

/LB



Organic Vine Tomatoes

\$ 1.49

/LB



Sprouted Beans & Quinoa Salad

\$ 4.99

/BOX



Freshly Baked Almond Biscotti

\$ 4.99

EACH



Organic Multigrain Brown Rice Cakes

\$ 5.49

EACH



Crofter's Fruity Jams

\$ 7.99

EACH



Organic Chocolate Banana Chips

\$ 4.99

EACH



NENA

NATURAL SKINCARE KIT

Cleansing Cream

Clay Mask

Mineral Toner

Moisturizing Cream

~~\$ 82.99~~

\$ 69.99



VISIT US FOR FREE HEALTH ADVICE

*NO CONSULTATION FEE CHARGED

*NO APPOINTMENTS NEEDED

Organic Warehouse, 7093, King George Blvd.
Surrey, BC V3W 5A2

CALL NOW : +1(604) 674 2642

www.organicwarehouse.ca



fruiticana *hul jaana!*

Your one and only **Punjabi** neighbourhood store Since 1994

੧੯੯੪ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਅਪਣਾ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਪੰਜਾਬੀ ਨੇਬਰਹੁੱਡ ਸਟੋਰ



UNBEATABLE PRICES IN CANADA

UNBEATABLE EXTRA SUPER SPECIAL

Red Lentil Whole & Split 4 lbs Indican
ਇੰਡੀਕਨ ਧੋਤੀ ਮਸਰਾ ਦੀ ਦਾਲ
ਮਸਰਾ ਦੀ ਸਾਬਤ ਦਾਲ 4 lbs



\$2.99 pkg.

UNBEATABLE SUPER SUPER SPECIAL

Raw Almonds #1 Large Size
ਵੱਡੇ ਬਦਾਮ



\$5.98 lb

SUPER SPECIAL

Yellow Onions 50 lbs
Red Onions 25 lbs
ਪੀਲੇ ਗੰਢੇ ਲਾਲ ਗੰਢੇ



\$9.98 bag

Peeled Garlic 5 lbs
ਫਿਲਿਆ ਹੋਇਆ ਲਸਣ



\$7.98 pkg.

SUPER SPECIAL

Green Bell Peppers
ਹਰੀ ਬਿਮਲਾ ਮਿਰਚ



99¢ lb

SUPER SPECIAL

Fine Cane Sugar (Indican) 8 lbs
ਗੰਨੇ ਦੀ ਖੰਡ 8lbs ਇੰਡੀਕਨ



\$5.99 bag

Red Kidney Light 4 lbs
ਲਾਲ ਕੀਡਨੀ (ਲਾਈਟ)



\$6.99 bag

Fresh Methi ਤਾਜ਼ਾ ਮੇਥੀ



\$1.48 bunch

SUPER SPECIAL

Kala Chana 4 lbs Indican
ਇੰਡੀਕਨ ਕਾਲੇ ਛੋਲੇ



\$3.88 pkg.

SUPER SPECIAL

Russet Potatoes Snoboy 10 lbs
ਆਲੂ ਰਸਟ ਸਨੋਬੁਆਏ



\$3.98 bag

Zucchini Squash
ਚੁਕੀਨੀ ਸਕੁਐਸ਼



88¢ lb

Rasm Besan 4 lbs
ਬੇਸਨ ਚੰਨੇ ਦਾ ਆਟਾ 4lbs



\$3.99 bag

Cilantro ਧਣੀਆ



2/\$1.48 bunches for

Long English Cucumber
ਲੰਬੇ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਖੀਰੇ



2/99¢ for

Jumbo Carrots
ਜੰਬੇ ਗਾਜਰਾਂ



88¢ lb

Fuji Apples USA
ਫੂਜੀ ਸੇਬ



88¢ lb

Indican Basmati Rice 8 lbs
ਇੰਡੀਕਨ ਬਾਸਮਤੀ ਚੌਲ



\$7.98 bag

Roasted Peanuts in Shell (China)
ਫੁੱਜੀ ਮੂੰਗਫਲੀ



\$1.88 lb

BC Gala Apples
ਬੀਸੀ ਗਾਲਾ ਸੇਬ



88¢ lb

Spinach ਪਾਲਕ



\$1.49 bunch

Reg. Large Eggplants
ਵੱਡੇ ਬਤਾਊ



\$1.49 ea.

Ahmed Mix or Mango Pickle (Achar) 1 kg
ਅਹਿਮਦ ਮਿਕਸ ਜਾਂ ਆਮ ਦਾ ਅਚਾਰ



\$4.98 ea.

Indican Punjabi Biscuits 2.2 lbs
ਇੰਡੀਕਨ ਪੰਜਾਬੀ ਕੁਕੀਜ਼



\$5.98 pkg.

Indian Eggplants
ਦੇਸੀ ਬਤਾਊ



\$1.88 lb

Bartlett & Anjou Pears
ਬਾਰਟਲੇਟ ਅਤੇ ਐਂਜੂ ਨਾਥਪਾਤੀ



\$1.49 lb

Desi Karela
ਦੇਸੀ ਕਰੇਲਾ



\$2.49 lb

Almond Oil 1 L (Indican)
ਇੰਡੀਕਨ ਬਦਾਮ ਦਾ ਤੇਲ



\$10.98 bottle



Fri Nov 28, 2025 - Wed Dec 03, 2025

We reserve the right to limit the quantities while they last

Specials valid for Lower Mainland only

23 LOCATIONS TO SERVE YOU IN BC & ALBERTA

Head Office: 7676 Anvil Way, Surrey
604-502-0005

fruiticana SINCE 1994

BUSINESS HOURS

9 AM - 9 PM

7 DAYS A WEEK

THE SOUTH SURREY/WHITE ROCK FRUITICANA NOW OPEN AT 1812, 152ND ST.

Newton	13783 72nd Ave. Surrey	604-590-2080	Fleetwood	15230 84 Ave.	236-317-6272	New Westminster	101-331 6th St.	604-395-3595
Newton	13156 64th Ave. Surrey	604-598-9220	Surrey	12990 72nd Ave.	604-503-5510	Abbotsford	2785 Bourquin Crescent W.	604-744-0328
Scott Road	12047 80th Ave. Surrey	604-591-5032	Surrey	12788 76A Ave. Surrey	604-597-1676	Abbotsford	31205 MacLure Rd.	604-504-5877
Scott Road	104-7028 120th St.	604-590-8864	Surrey	16788 64 Ave.	604-372-2023	Port Coquitlam	2807 Shaughnessy St.	604-464-0822
Cedar Hills	12867 96th Ave. Surrey	604-588-6620	Surrey	101-7228 192St.	604-575-3750	Vancouver	6257 Fraser St.	604-321-9931
Fleetwood	101-15933 Fraser Hwy	604-593-5163	Surrey	101-1812 152St.	604-539-5736	Richmond	4101 No.5 Rd.	604-244-9520